

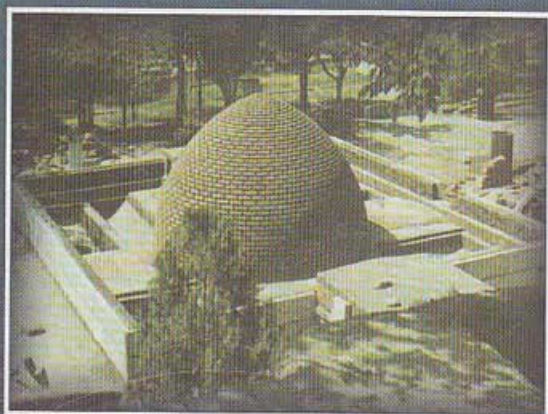
آذربایجان - ۳

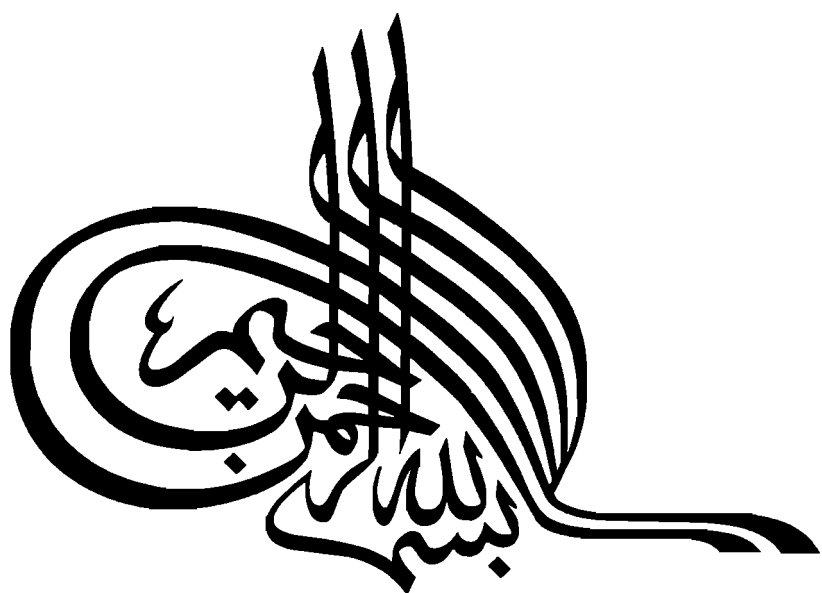
# تبریز در ادبیات ایران و آذربایجان



بهروز خاماچی







# تاریخ تبریز

در عرصه ادبیات

## ایران و آذربایجان

تدوین و تالیف:

بهرز خاماچی

انتشارات احرار تبریز

۱۳۸۳



## انتشارات احرار تبریز

عنوان کتاب:

تاریخ تبریز

در ادبیات ایران و آذربایجان

تألیف: بهروز خاماچی

چاپ اول: ۱۳۸۳

تیراژ: ۱۰۰۰ جلد / تعداد صفحات: ۲۶۰ صفحه وزیری

□ حق چاپ برای ناشر محفوظ است.

حروفچینی: احرار / طرح روی جلد: طرح و رنگ / لیتوگرافی: تبریز اسکنر / چاپ / صحافی: لک لری

این کتاب برابر مجوز شماره ۵/۱۳۴۳۰ اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی آذربایجان شرقی در تبریز به چاپ رسیده است.  
۸۲/۱۲/۱۹

آدرس: تبریز - ابتدای خیابان آزادی - نرسیده به اداره اوقاف - فروشگاه و نمایشگاه کتاب آزادگان

انتشارات احرار تبریز - تلفن: ۰۴۱۱-۳۳۴۸۴۸۰

(عضو تعاونی ناشران استان آذربایجان شرقی)

شابک ۹۶۴-۵۸۸۸-۳۸-۷ / ISBN 964-5888-38-7

بها: ۱۸۰۰ تومان

## فهرست مندرجات

### صفحه

### عنوان

#### فصل اول :

۷.....	مقدمه
۹۲.....	پادشاهی قراقویونلوها در تبریز
۹.....	تاریخ تبریز
۹۴.....	نقشه المصدور تبریز
۱۰.....	خلاصه‌ای از تاریخ تبریز
۹۶.....	فتنه حروفیه
۱۲.....	زلزله‌های تبریز
۱۰۰.....	صائب تبریزی
۳۰.....	قطران شاعر آذربایجان
۱۰۲.....	وبای تبریز
۱۰۵.....	سیل تبریز

#### فصل دوم :

۳۹.....	تبریز در آفتاب شمس
۱۰۸.....	جنبش و قیام زنان تبریز
۱۱۹.....	عینالی یا عون بن علی
۵۴.....	مسجد جامع تبریز
۱۲۲.....	مشروطیت یا عصر بیداری
۵۷.....	سرخاب تبریز و مقبرة الشعرا
۱۷۰.....	قنات شهر
۶۴.....	ربیع رشیدی تبریز
۱۷۴.....	سرود تبریز بزرگ
۶۸.....	مسجد علیشاه یا (ارک تبریز)
۱۷۶.....	سهند و تبریز
۷۸.....	توصیفی از شام غازان
۱۸۳.....	آتش دانش در آذربایجان
۸۳.....	محمد علی واضح تبریزی
۱۸۵.....	بیاد تبریز
۸۴.....	عبداله صیرفی
۱۸۶.....	تبریز
۸۴.....	قتل صاحب دیوان
۲۰۴.....	قیام ستارخان و تبریز در احیای مشروطه
۸۷.....	رواج چاو در تبریز و چاپ اولین اسکناس
۲۴۳.....	حاج محمد نخجوانی، نیکو مردی از تبریز
۸۹.....	وفات قصب الدین شیرازی و ماجرای مرگ همام
۲۵۱.....	قیام ۲۹ بهمن تبریز
۸۹.....	تبریزی
۲۵۵.....	حضرت آیت اله خامنه‌ای در تبریز

### تاریخ تبریز

در عرفان و ادب و شعر هر کس که یکبار تبریز را ببیند همیشه این شهر بلند آوازه را به یاد خواهد داشت و منظره‌ای که جلو چشمش مجسم است کوه‌های سرخ رنگ سرخاب در شمال و کوه‌های سرسبز و سفیدپوش سه‌د جنوب آن را در گرفته می‌باشد.

تبریز در دره عریضی واقع شده که همیشه نسیم جان پروری را در خود به اهتزاز دارد. تبریز را می‌توان بعد از دیرباز، مهد عرفان و ادب نامید. کانون فرهنگ و ادب سرزمین آذربایجان همواره تبریز بوده و از اقصی نقاط سرزمینهای همجوار و ایالات و ولایات متفکران، عرفا و ادبا و شعرا و اهل معرفت و کمال رو به تبریز نهاده بودند و محفلی که در تبریز ساخته و پرداخته شده بود در هیچ مکانی و مقامی این چنین با ارزش نبوده است. محیط دل‌انگیز، آب هوای مطبوع، مردم فرهنگ پرور و عاشقان و شیفتگان عرفان و ادب این دیار جاذبه اصلی عرفا و ادبا به شهر تبریز بوده است.

شهر تبریز است و کوی دلستان ساربانان بار بگشا ز اشتران

تبریز مرکز آذربایجان، این سرزمین باستانی و مهم را باید با مروری از تاریخ پرفراز و نشیب آذربایجان بررسی کرد و بدون توجه به ارزش تاریخی آذربایجان تبریز چندان شناخته نمی‌شود اینک مروری کوتاه بر سابقه باستانی آذربایجان بزرگ و بدون شناخت آذربایجان بررسی اوضاع اجتماعی، سیاسی و ادبی و عرفانی تبریز غیر ممکن است.

## خلاصه‌ای از تاریخ تبریز

تبریز یا توریژ - تاورژ - تآوری - تامارکیس - داورژ و... یکی از شهرهای کهنسال ایران است. بنیاد این شهر به سده هشتم پیش از میلاد مسیح می‌رسد. شاروخین یا سارگن دوم (۷۲۲-۷۰۵ پیش از میلاد) پادشاه آشور در کتیبه و فتحنامه‌های خود از این شهرک به نام دژ تودرتو (قلعه مضاعف) (تاروئی) (تار ماکیس) یاد کرده است که بسیاری از باستان‌شناسان و تاریخ‌نویسان از جمله (ف-ت دانژن فرانسوی) و دیاکرنوف روسی نویسنده تاریخ ماد و پروفیسور منیورسکی نویسنده ماده تبریز در دایرةالمعارف اسلام، این دژ یا شهرک را با تبریز کنونی مطابق دانسته‌اند\*.

چنانکه از تاریخهای ارمنی برمی‌آید از چند قرن پیش از اسلام، شهر تبریز بر پا و دارای عنوان شهر بوده است ولی چون در شهر گشائی‌های تازیان، نامی از این شهر برده نمی‌شود از اینجا می‌توان پنداشت که در اواخر دوران ساسانیان، شهر تبریز در حالت ویرانی و گمنام بوده است.

به نوشته فاستوس بیزانسی (سده چهارم میلادی) که کتابش در سده پنجم میلادی به زبان ارمنی ترجمه شده، تبریز یا به زبان ارمنی (تاورژ) و (تاوررش) در آن سده‌ها شهری آباد، با کاخهای شاهی و مرکز فرماندهی نظامی ساسانیان در آذربایگان (آتورپاتگان) بوده است.

لیکن دانسته نیست به چه سبب، این شهر از شکوه و بزرگی خود افتاده و آن ارج و بهارا نیافته که نویسندگان سالهای پایانی دوره ساسانی یا سده‌های آغاز اسلام، از آن و پیشامدهایش یاد می‌کنند زیرا در شرح جنگهای رخ داده، هیچ نامی از این شهر برده نشده است. چنین می‌نماید که بیشترین توجه مسلمانان به اردبیل و شهرهای دیگر آذربایگان بوده و گشودن رخدادهای تبریز ارزش یاد کردن و نوشتن را نداشته است.

در کهن‌ترین نوشته‌های دوره اسلامی، جایی که برای نخستین بار نامی از تبریز برده شده کتاب الفتوح بلاذری تالیف سال ۲۵۵ هجری قمری است که از فرود آمدن از دیان و ساختن باروی آن آگاهی داده و می‌نویسد:

«... رواد آزادی به تبریز فرود آمد، سپس پسر او و جناء با برادرانش در آنجا نشیمن داشتند و بنیادهایی گذاردند. و جناء با رویی گرد شهر کشید و مردم با او در آنجا نشیمن کردند...» ابن‌رواد که با منصور خلیفه یا با پسرش مهدی همزمان بوده، نیای امیر و هسودان و امیرمملان است و تبریز به دست او و پسرانش روز بروز آبادتر شد گویا این پیشامد در پیرامون سال ۱۳۷ هـ ق رخ داده است بنابراین در این باره باید بی‌گمان بود که تبریز از نیمه



دوم سده دوم هجری شهری با برج و بارو و در میان شهرهای کوچک آذربایگان بوده است. تبریز که در اواخر سالهای چهارم هجری تختگاه آذربایگان (آذربایجان) گردیده و نامی یافته است و در طول تاریخ خود آسیبهای سخت و فراوان دیده است که هیچ شهری از شهرهای ایران در بلازدگی و آسیب دیدگی به پای این شهر کهن و باستانی نمی‌رسد. زمین لرزه‌های بنیاد برانداز، سیل‌های ویرانگر، و باهای کشتارکن از یک سو و تاراج‌های عظیم و خشکسالی‌ها و جنگ‌های سخت شهربندیهای دشمنان از یک سوی دیگر، همواره مردم رنجبر و کوشای این شهر را دچار گزند رنج و اندوه فراوان ساخته و پیشامدهای ناگوار پی‌درپی هیچگاه نگذاشته آب خوش از گلوی مردم این شهر پائین برود. در زمان صفویان در جنگ‌های میان ایران و کشور عثمانی تبریز از دست لشکریان ترک آن دیده که هرگز هیچ شهری ندیده.

لیک با این همه پیشامدهای ناگوار و گزنده و اندوه‌انگیز، این شهر قهرمان، هربار از زیر ویرانه‌ها و خاکسترهای شهر پیشین، همچون سمندری زنده‌تر و سرفرازانه‌تر قد برافراشته، زندگی را از سر گرفته، هیچگاه زبون پیشامدها و بازیهای روزگار نگردیده است. بررسی و از زیر دیده‌گذرانیدن هر یک از ناگواریها که بدین شهر پر بلا روی آورده است، همچنانکه اندوه‌انگیز و شگفت آور و عبرت افزاست نیز نشان دهنده آن هم هست که چگونه مردم کوشا و نستوه و میهن دوست، با فرهنگ این دیار در طول تاریخ این همه سختیها و دشواریها و آسیبهای فراوان را با پایداری و بردباری به خود پذیرا گشته، بی‌کمترین نومیدی همچنان به کار و کوشش و زندگانی پر جنب و جوش ادامه داده و با کوشایی همیشگی و مداوم خود دوباره شهرشان را با بزرگی و آبادانی روزگار پیشین باز گردانیده‌اند. اما این را نیز نباید ناگفته گذاشت که اگر چه این پیشامدهای ناگوار و سختیهای فراوان در روح مردم تبریز هیچگاه اثر ژرف نهاده است، لیکن خواه ناخواه در سیمای شهر، زیانهای جبران‌ناپذیری باز نهاده که اینک از آن همه ساختمانها و کاخها و مسجدها و برجها و مناره‌ها و آرامگاهها و پلها و بازارها و سرایها که هر یک در زمان خود بنیادی استوار و زیبا و اثری هنری و تاریخی بشمار می‌آمده جز چند دیوار شکسته و طاقی فرو ریخته و گنبدی شکاف برداشته، چیزی بر جای نیست و شهری کهنسال چون تبریز، از این رهگذر بسیار ناچیز مانده است.\*

## زلزله‌های تبریز

زمین لرزه‌های سخت، یکی از حادثه‌های همیشگی و وحشت‌انگیز تبریز بوده و این شهر همواره از این آفت طبیعی یا بی مهریه‌ای طبیعت، گزندها و آسیبه‌ای فراوان دیده است.

بارها چنین رخ داده که شهر تبریز بر اثر این بلاهای آسمانی، پاک ویران گردیده سپس شهری از نو ساخته و پدید آمده است.

پیدا است کسانی که زمین لرزه‌های بزرگ و سهمگین را ندیده‌اند و هرگز نبینند، نتوانند دریافت که این بلای ناگهانی تا چه اندازه هراس‌انگیز، ویران‌کننده و کشتارگر است و این پتیاره زیانبار، چگونه در یک چشم برهم زدن همه چیز را زیر و زبر کرده، در پیش دیدگان آدمی، لانه و کاشانه‌اش را در هم کوبیده و یکایک عزیزانش را بی آنکه کمترین مجال کشش و کوشش به آنان بدهد، در کام خود فرو می‌کشد.\*

### نخستین زمین لرزه تبریز - ۲۴۴ هجری قمری

نخستین زمین لرزه شدید تبریز که در نوشته‌ها و تاریخها از آنها یاد شده است زمین لرزه سال ۲۴۴ هجری قمری (برابر با سال ۸۵۸ میلادی) است در نزّه‌القلوب آمده که این لرزه در عهد متوکل خلیفه عباسی اتفاق افتاد. بنابه نوشته مؤلف کتاب حدودالعالم (تألیف ۳۷۲ هـ ق) که می‌نویسد:

«تبریز شهرکی است تُخرد و بانعمت و آبادان و از گرد او باره‌یی و آن علام‌بن احمد کرده است» چنین پیدا است که مقصود حمداله مستوفی مؤلف کتاب نزّه‌القلوب از اینکه می‌نویسد: خلیفه آن را به حال عمارت آورد همین کار علام‌بن احمد اُردی است که در میان سالهای ۲۴۰ تا ۲۶۰ هـ ق عامل خلیفه و فرمانروای تبریز و بخشی از آذربایجان بوده است.

در شرح بنای تبریز عبارتی نزدیک به نوشته حمداله مستوفی آورده می‌نویسد:

«... در سنه اربع و اربعین و مأتین (۲۴۴ هـ ق) در زمان متوکل چنان به زلزله خراب شد که اثری از آن نماند متوکل امر کرد باز به حلیه عمارت در آوردند\*\*».

\* - زمین لرزه‌های تبریز، ص ۱۶

\*\* - کربلایی تبریزی، حافظ حسین: روضات الجنان جنات الجنان، تصحیح میرزا جعفر سلطان القرانی، بنگاه ترجمه و نشر

کتاب تهران ۱۳۴۴، ۱۳۴۹، ص ۱۶

## زمین لرزه ۴۳۴ هجری قمری

دومین زمین لرزه سخت و ویرانگر تبریز زمین لرزه سال ۴۳۴ ه‍.ق (۱۰۴۲ م) است. از نخستین زمین لرزه که در بالا یاد شد تا این زمین لرزه یک صدونود سال گذشته بود. در این فاصله از زمان، شهر تبریز اندک اندک رو به گسترش و آبادانی و انبوهی نهاده بود و یکی از زیباترین شهرهای آذربایجان به شمار می‌رفت.

استخری و ابن حوقل که در آغاز و نیمه سده چهارم هجری تبریز را در ردیف شهرهای کوچک آذربایجان شمرده‌اند تقریباً هشتاد سال بعد از آن، ابن مسکویه (وفات ۴۲۱ ه‍.ق) در کتاب (تجارب الأمم و تعاقب الهمم) در حوادث سال ۳۳۰ ه‍.ق درباره تبریز می‌نویسد: «... شهری است بزرگ و آباد و باروی استوار دارد و پیرامون آن بیشه‌ها درختان فراوان است. شهری استوار و مردمانش دلیر و توانگراند».

از این آگاهیها و نیز از اشعار قطران شاعر تبریزی چنین پیداست که پس از افتادن فرمانروایی آذربایگان به روادیان، تبریز که به جای اردبیل، تختگاه آن سرزمین گردید و مردم انبوهی در آنجا نشیمن گرفتند، شهر به زودی رو به آبادی و بزرگی نهاده، پایتخت و بزرگترین شهر آذربایگان گردیده بود\*.

(امیر منصور و هسودان بن مملان روادی) در تبریز نشیمن داشت و شهریار آذربایگان بود و در آبادی و زیبایی آن سخت کوشا بود که ناگهان زمین لرزه دوم فرا رسید و همه ساخته و پرداخته‌های او را زیر و رو کرد.

از میان اکثر نوشته‌ها، آنچه درست‌تر و از گزافه دور است نوشته ناصر خسرو است به ویژه که زمان او به زمان زمین لرزه تبریز نزدیکتر از دیگران است. و آنچه چهار سال پس از آن از مردم شهر شنیده و دیده بوده نوشته است.

درباره شماره کشته شدگان شهر، ناصر خسرو می‌نویسد: گفتند (چهل هزار آدمی هلاک شده بودند). ابن اثیر می‌نویسد\*\* «نابود شدگان از مردم تبریز را شماره کردند نزدیک به پنجاه هزار تن بودند. قاضی رکن الدین خویی نوشته: کما بیش چهل هزار آدمی در آن واقعه هلاک شدند. و ابوالفرج ابن الجوزی آن را پنجاه هزار یاد کرده است\*\*\*.

قطران که در این زمان نزدیک به چهار سال بود از گنجه به تبریز بازگشته و شاعر دربار و هسودان می‌بود، این هنگامه را خود به چشم دیده و دو قصیده دلسوزانه درباره این زمین لرزه سروده که از اشعار معروف اوست و اینک به مناسبت موضوع سخن، هر دو قصیده را

\* - دیوان قطران: تصحیح حاج محمد آقانخجوانی، تبریز ۱۳۳۲.

\*\* - ابن اثیر، ابوالحسن: الكامل فی التاريخ، طبع بیروت، تهران موسسه مطبوعاتی علمی، تهران، تاریخ؟

\*\*\* - ابن الجوزی، ابوالفرج عبدالرحمن بن علی: المنتظم فی تاریخ الملوک و الامم، طبع حیدرآباد ۱۳۵۷ هجری قمری

در اینجا می‌آوریم:

بُود محال تو را داشتن امید محال  
 بعالی که نباشد همیشه بر یک حال  
 از آن زمان که جهان بود حال زینسان بود  
 جهان بگردد لیکن نگرددش احوال  
 دگر شوی تو ولیکن همان بود شب و روز  
 دگر شوی تو ولیکن همان بود مه و سال  
 مگوی خیره که چون رسته شد فلان اعوان  
 مگوی خیره که چون برده شد فلان ابدال  
 تو بنده‌ای سخن بندگان باید گفت  
 که کس نداند تقدیر ایزد متعال  
 همیشه ایزد بیدار و خلق یافته خواب  
 همیشه گردون گردان و خلق یافته حال  
 دل تو بسته تدبیر و نالد از تقدیر  
 تن تو سخره آمال و غافل از آجال  
 عذاب یاد نیاری به روزگار نشاط  
 فراق یاد نیاری به روزگار وصال  
 نبود شهر در آفاق خوشتر از تبریز  
 به ایمنی و به مال و به نیکوئی و جمال  
 زناز نوش همه خلق بود نوشانوش  
 ز خلق و مال همه شهر بود مالا مال  
 در او بکام دل خویش هر کسی مشغول  
 اسیر و بنده و سالار و فاضل و مفضل  
 یکی به خدمت ایزد یکی به خدمت خلق  
 یکی بجُستن نام و یکی بگرد کردن مال  
 یکی به خواستن جام بر سماع غزل  
 یکی به تاختن یوز بر شکار غزال  
 بروز بودن با مطربان شیرین گوی  
 به شب غنودن با نیکوان مشکین خال

بکار خویش همی کرد هر کسی تدبیر  
 بمال خویش همی داشت هر کسی آمال  
 خدا به مردم تبریز برفکند فنا  
 فلک به نعمت این شهر برگماشت زوال  
 به نیم چندان کز دل کسی برآرد قیل  
 به نیم چندان کز لب تنی بر آرد قال  
 فراز گشت نشیب و نشیب گشت فراز  
 رمال گشت رمادو رماد گشت رمال  
 دریده گشت زمین و خمیده گشت درخت  
 دمنده گشت بحار و رونده گشت جبال  
 بسا سرای که بامش همی شدی بفلک  
 بسا درخت که شاخش همی بسود هلال  
 کز آن درخت نمانده کنون مگر آثار  
 وزان سرای نمانده کنون مگر اطلال  
 کس که رسته شد از مویه گشته بود چو موی  
 کسی که جسته شد از ناله گشته بود چونال  
 یکی نبود که گفتی بدیگری که محوی  
 یکی نبود که گفتی بدیگری که منال  
 همه بدیده بدیدیم چو روز رستاخیز  
 ز پیش رایت مهدی و فتنه دجال  
 کمال دور کناد ایزد از جمال جهان  
 کمی رسد بجمالی کجا گرفت کمال  
 چنانکه باید بگذاشتم همی شب و روز  
 بناز و بساده و رود و سرود و غنچ و دلال  
 به مهر بود دل من ربوده چند نگار  
 بفضل بود دل من سپرده چند همال  
 بدان همال همی دادمی بعلم جواب  
 وزان نگار همی کرد می ببوسه سوال  
 یکی گروه بزر اندر آمدند زمهرگ  
 یکی گروه پریشان شدند از احوال



ز رفتگان نشنیدم کنون یکی پیغام  
 ز ماندگان به نسیم کنون بهسا و جمال  
 گذشت خواری لیک این از آن بدتر  
 که هر زمان بزمین اندر او فتد زلزال\*

\*\*\*

درباره دومین قصیده قطران درباره زمین لرزه تبریز، گویند که شاعر این قصیده، در تبریز نبوده یا اینکه پس از حادثه، از شهر بگریخته و این قصیده را در گریزگاه سروده است و به این قصیده اشاره می‌کنند که شاعر گفته است:

شو قصه تبریز همی خوان و همی بین

شو ساحت تبریز همی بین و همی خوان

نکته مهم این است که در این قصیده، تبریز شهر دوصدساله خوانده می‌شود در زمان هیچیک از زمین لرزه‌های تبریز باور کردنی نیست که کسی آن شهر را دوصدساله بخواند مگر در زمین لرزه زمان قطران زیرا روایان تبریز را آباد کرده نیای خودشان (رواد) می‌پنداشتند و از زمان او تا زمان قطران نزدیک به دو صد سال بوده. از اینجا می‌توان پنداشت که این قصیده چه از قطران باشد و چه از شاعری دیگر درباره زمین لرزه زمان قطران است.\*\*

### قصیده دوم قطران در زلزله تبریز، ممدوح او ابو منصور و هسودان و پسرش

آن عزت یزدان نگر و قدرت یزدان

از قدرت یزدان چه عجب قدرت چندان

هرگز نرسد کس به سر قدرت ایزد

هرگز نرسد کس به سر غیرت یزدان

که کوه و بیابان کند از باغ و بساتین

که باغ و بساتین کند از کوه و بیابان

شاید که فرومانی زین فکرت و غیرت

شاید که فرومانی زین عزت و حیران

\*- کسروی احمد: شهریاران گمنام، نشر جامی، تهران ۱۳۷۷، چاپ ششم ص ۹۲

\*\* - ذکاء یحیی: کاروند کسروی انتشارات کتابهای جیبی، تهران ۱۳۴۱/۱ صص ۵۰۳، ۵۰۴

خواهی که بدانی همه را یکسره معنی  
 خواهی که نبینی همه را یکسره برهان  
 رو قصه تبریز همی خوان و همی بین  
 شو ساحت تبریز همی بین و همی خوان  
 شهری بدو صدسال برآورد به گردون  
 خلقی بدو صد سال در او ساخته ایوان  
 مردمش همه دست کشید از بر پروین  
 با روش همه بار کشید از سر کیوان  
 آن خلق همه گشت بیک ساعت مرده  
 وان شهر همه گشت بیک ساعت ویران  
 بسی صورت آراسته همچون بت کشمیر  
 بسی خانه افراخته چون روضه رضوان  
 در بوم شد آن صورت آراسته مدفون  
 در خاک شد آن خانه افراخته پنهان  
 آنان که پر از نعمت شان بد همه خانه  
 آنان که پر از خواسته شان بُد همه دکان  
 امروز همه تن بفروشد به یک دانگ  
 و امروز همی جان بفروشد به یک نان  
 شهری همه پرنان و در او خلق گرسنه  
 جانی همه پر آب و در او مردم عطشان  
 مردم بگه سختی داند عمل مال  
 مردم بگه مرگ شناسد خطر جان  
 آنان که برفتند ز تیر برستند  
 و آنان که بماندند، بماندند در احزان  
 کس رسته نشد و آنکه شد از زخمه اولاد  
 کس جسته نشد و آنکه شد از غصه اخوان  
 از درد همه روی بکنند به چنگال  
 وز درد همه دست گزیدند بدندان  
 آن شهر بدین گونه بیاشفت که گفتم  
 و آنشب که بلا داد بر این خلق نگهبان

زان گه که پدید آمده عالم را بنیاد  
 زان گه که پدید آمده گیتی را بنیان  
 این زلزله نشیند کس اندر همه گیتی  
 وین ولوله نادید کس اندر همه کیهان  
 از کرده ما رفت همه آفت بر ما  
 وز کرده خود هیچ نگشتیم پشـن



در میان سومین و چهارمین زمین لرزه بزرگ آذربایجان و تبریز، چندین زمین لرزه و تکانهای نسبتاً سخت روی داده که در برخی از نوشته‌ها از آنها یاد شده، از این گونه است زمین لرزه سال‌های ۶۷۴، ۷۴۶، ۸۴۰، ۹۵۷، ۹۷۵ ه‍.ق و از خطرناک‌ترین و مهم‌ترین زمین لرزه‌های آذربایجان و تبریز پنجمین تکان سخت در بخش جنوبی ارسباران در ناحیه یافت قرجه‌داغ (قراداغ) در شمال تبریز است که به سال ۹۷۵ ه‍.ق (۱۵۶۷ م) اتفاق افتاد. از اثرات این زمین لرزه در تبریز در نوشته‌ها سخنی به میان نیامده لیک به نوشته عبدی بیک شیرازی در «تکملة الاخبار» و هم در آن ایام در قلعه قهقهه در زندانی که سام میرزا و اولادش می‌بودند و به حسب آن پسران القاص میرزا، سلطان احمد و سلطان فرخ جمع گشته صحبتی داشتند زلزله عظیمی روی نمود و آن منزل بر سرایشان فرود آمد و مجموع هلاک شدند و این بنده این قطعه را برای ضبط تاریخ به نظم آوردم:

به تاریخ جهان زد قهقهه کبک خرامنده  
 که نبُود دائماً جام بقا اندر کف ساقی  
 چو گفتم چیست حال سام و تاریخش چه می‌گونی  
 بگفتا در جوابم (دولت طهماسب شد باقی)

(دولت طهماسب شد باقی) ماده تاریخی سال ۹۷۵ ه‍.ق است.\*

زمین لرزه مهم دیگری در سال ۱۰۵۰ ه‍.ق اتفاق افتاد که شرح نسبتاً دقیق این زمین لرزه خوشبختانه در منابع متعددی از جمله گزارش محمدنصیر صاحب توجیه رستم‌خان سپهسالار و تاریخ آراکیل ارمنی تاریخ نویس ارمنستان و نوشته‌های لوتیوس\*\* در ۱۶۴۶ و ریکوت\*\*\* در ۱۶۸۹ و گرنلی\*\*\*\* در ۱۶۹۳ آمده یا مورد تأیید قرار گرفته است.

\* - دولت آبادی، عزیز، سخنوران آذربایجان، تبریز نشر ستوده ۱۳۷۷، جلد ۱، ص ۳۱.

lochius - \*\*

rycaute - \*\*\*

coroneli - \*\*\*\*

خبراین حادثه مهم را آراکیل ارمنی تبریزی معروف به (پادماگرد داوریزجی) از تاریخ نویسان معروف (متوفی در ۱۶۷۰ در اوچمیا دزین) در کتاب خود به تفصیل نگاشته است او می‌نویسد.

... در این حادثه کوشک پادشاهی غازان خان در شام غازان از عمارت‌های تاریخی ایران، مسجد استاد شاگرد، مساجد و عمارت‌های حومه تبریز در اسکو و خسرو شاه و سایر مناطق به کلی ویران شدند و این زمین‌لرزه تا شش ماه دوام داشت.

تفصیل واقعه زلزله که در سال ۱۰۵۰ ه‍.ق در دارالسلطنه تبریز واقع شده توسط محمد نصیر صاحب توجیه نواب مستطاب... رستم خان سپهسالار به شرح زیر مرقوم شده:

«... آنچه در بلده و نواحی که از خرابی دیوار و خانه متوفی شده بودند سوای جمعی که صاحب نداشتند و مشخص نبودند و جمعی مجروح بودند که به قلم در نیامده، مرد ۵۹۸۴ نفر، زن ۵۱۴۴ نفر، پسر و دختر ۱۴۸۵ نفر. بابت خانه‌ها که خراب شده سوای جدار و مساجد و بقاع و دکاکین و خانات: دوازده هزار و نهصد و هشتاد دو باب، بابت بلده که منازل آن از جزوه مشخص شده: چهارده هزار و نود و پنج باب، آنچه خراب شده: دو هزار و شصت باب، شکسته: دو هزار و سی و یک باب، نواحی که خانه در جزوه مشخص نبود هشت هزار و پانصد و بیست و پنج باب.

در دهخوارقان (آذرشهر فعلی) دو هزار و چهار صد و نود و پنج باب. در دیزجرود سه هزار و هفتصد و هفتاد و نه باب. در ویدهر (اسکوی فعلی) و سرد صحرا و گاوغان و سرده رود: دوهزار و دویست و پنجاه و یک باب\*.

پس از نه سال از حادثه زلزله (۱۰۵۰ ه‍.ق)، زمین لرزه بسیار سختی در تبریز روی داد که آسیب فراوانی رسانید میربقای بدخشی مشهور به تبریزی مثنوی جالبی درباره زلزله به تبریز گفته است:

### مثنوی زلزله تبریز من گفتار میربقایی بدخشانی

چه پیش آمد زمین و آسمان را

که بد می‌بینم اوضاع جهان را

سپهر از کینه و در زنجیر خای است

زمین در لرزه در بیدست و پای است

ندام تا چه پیش آمد که افلاک

گلی بگرفته در آب از پی خاک

چه سوزد یا رب از ما ناگهانی  
 که نازل شد بلای آسمانی  
 حوادث باهم از هر گوشه جَستند  
 طلسم خاک را در هم شکستند  
 نور دیدند در هم خشم و کین را  
 زجا کردند بنیاد زمین را  
 سواد دلنشین ملک تبریز  
 شد از فرط تزلزل وحشت انگیز  
 تزلزل آنچنان رفعت گزین شد  
 که سقف آسمان سطح زمین شد  
 ز بس لرزید در هم سقف افلاک  
 زرافشان شد ز انجم صفحه خاک  
 ز وحشت لرزه بر مردم در آویخت  
 که رنگ سرمه از چشم بتان ریخت  
 زمین از لرزه چون دریا خروشید  
 منار از خاک چون فواره جوشید  
 چنان بگرفت طوفان زمین اوج  
 که رفتی هر طرف دیوار چون موج  
 به سرخاب اندران حالت رسیدم  
 تلی از سوده شنجرف دیدم  
 غبارش بسکه هر سو می‌برد باد  
 منار از گرد بادم می‌دهد یاد  
 فلک عمری زمین را داشت در خاک  
 برون آمد زخاکش چست و چالاک  
 فلک گرچه برآورد از زمین گرد  
 زمین هم خاکها در کاسه‌اش کرد  
 همی جستند از غم با دل چاک  
 خلایق چون سپند از تابۀ خاک  
 برون می‌آمدند از خانه گور  
 فقیران همچو خاک آلوده زنبور



چون درمان زمین این آتش افتاد  
 زمین هر سوز چاکش کوچه می‌داد  
 خلایق از شکست بام و دیوار  
 همه گشتند چون من خانه بی‌زار  
 شکست از بس که پیش آمد بدیوار  
 خلیدش سایه در سوراخ چون مار  
 نباشد زین شکست او را رهایی  
 گلش را گر کنند از مومیایی  
 ز وحشت تا نظر می‌کرد رمال  
 تهی شد خانه‌های رمل از اشکال  
 منجم در کشور افسانه‌ها را  
 تهی دید از کواکب خانه‌ها را  
 ز بس دیدند خلق از خانه‌ها رنج  
 بساط خان و مان برچید شطرنج  
 درین بام کهن بام و دری نیست  
 که در بالین هر خشتش سری نیست  
 چه غم ما را شب گور از شر و شور  
 که ما خود را زنده برگور  
 نشاید خانه کردن بی تعقل  
 که نبود در وی آشوب تزلزل  
 نشاید یافتن در زیر افلاک  
 نشانی در پی دیوار سرخاک  
 زمین القصه زان رنج گلبر سوز  
 طپیدی چون دل عاشق شب و روز  
 فلک تا کرده ورد خویش بیداد  
 ندارد کس فتوری این چنین یاد  
 پی تاریخ این ناخوش علامت  
 که افزونست از آشوب قیامت  
 زبان را طوطی کلکم قلم کرد  
 غمی بر دامن گیتی رقم کرد

بقایای این بلا دور از بتانست

بلائی اول و آخر زمانست

الهی این بلا دور از زمین باد

زمین را درد و رنج آخرین باد

تاریخ سال زمین لرزه تبریز به حساب جمل از مصرع دوم بیت ششم بدست می آید:

$۱۰۶۰ = (۱۰۵۰ = \text{غمی}) + (۱۰ = \text{ی})$  (دامن گیتی)

پس از زلزله ۱۰۶۰ هـ.ق به ترتیب زلزله‌های ۱۰۷۵ و ۱۱۳۳ و ۱۱۳۴ هـ.ق اتفاق افتاد. در کتاب ریاض الجنه که دایرةالمعارف بزرگی است نوشته میرزا محمد حسن زنوزی (تالیف ۱۲۱۶ هـ.ق) آمده است\*.

کاتب الحروف گوید: که سه سال پیش از استیلای رومیه (ترکان عثمانی) بدارالسلطنه تبریز ۲۸ جمادی الثانی ۱۱۳۳ (۱۶ آوریل ۱۷۲۱ م) زلزله عظیم در تبریز اتفاق افتاد جمع کثیری از ذکور و اناث هلاک شدند و به اکثر ابنیه عالیه از مساجد و مدارس و مقابر شکست فاحش و ظاهر راه یافت.

مالکم (ملکم) سفیر انگلیس در دربار فتحعلی شاه می نویسد، در سال ۱۷۲۱، تبریز کاملاً ویران شد و ده هزارتن تلف شدند. ویلسون شماره کشته شدگان را از زبان ملکم صد هزارتن می نویسد. اوژن فلاندن می نویسد در سخت ترین زلزله که در ۱۷۲۱ اتفاق افتاد هشتاد هزارنفر از جمعیت تبریز را از بین برد.

یک بازرگان خارجی در خاطرات و سفرنامه خود درباره تبریز می نویسد که به تاریخ ۱۷۲۱ میلادی (۱۱۳۴ هـ.ق) طوفانی شبیه به آتشفشانی در زمین تبریز ظهور کرد و شهر زیرورو شد.

در کتاب منتظم ناصری نوشته اعتمادالسلطنه چنین آمده که در سال ۱۱۳۴ زلزله شدیدی روی داد که تمام شهر خراب شد و دویست و پنجاه هزارنفر سکنه این شهر تلف شدند\*\* در جای دیگر می گوید در سنه ۱۱۳۴، چنان زلزله در تبریز اتفاق افتاد که نود هزار کس از شهر و حوالی بدرود جهان خراب گفته و نوعی هواتیره و تار شد که روشنی آفتاب را کسی نمی دید. مادام دیولافوا\*\*\* در سفر نامه خود می آورد که تبریز در سال (۱۷۲۱ م - ۱۱۳۴ هـ.ق) هفتاد هزار نفر سکنه خود را بواسطه زلزله شدیدی از دست داد.

\* - زنوزی، میرزا حسن: ریاض الجنه، نسخه خطی کتابخانه ملی تبریز - ۱۳۱۶ هجری قمری.

\*\* - اعتمادالسلطنه، میرزا محمد حسن، منتظم ناصری، تهران ۱۲۹۹ هـ.ق، ج ۲، ص ۲۳۹

\*\*\* - دیولافوا، مادام: سفرنامه دیولافوا، ترجمه همایون فره‌وشی - تهران ۱۳۳۲

لرد گُرُن\* در کتاب ایران و قضیه ایران تألیف ۱۸۹۱ م می‌نویسد:

تاریخ نویس معتبر (کروزینسکی) روایت می‌کند که در زلزله تبریز در ۱۷۲۱ م، هشتاد هزار نفر به خاک هلاک افتادند.

وی چنین می‌نویسد که باروی قلعه تبریز را پس از زمین لرزه سال ۱۱۳۴ هنوز نساخته بودند که در سال ۱۱۳۶ هـ ق لشکریان عثمانی به سرکردگی عبدالله پاشا کوپرلی بر تبریز چیره می‌شوند.

و در سال ۱۱۳۹ هـ ق به دستور سردار عثمانی بنای قلعه تبریز از نو ساخته می‌شود و حاج کاظم طبیب تبریزی معروف به (مسیح) در حدود سال ۱۱۶۰ هـ ق قطعه‌ای به ترکی عثمانی در تاریخ بنیاد قلعه که از محتوای سخن چنین پیداست که در روز مبعث بوده - سروده که در ریاض الجنه آورده شده و به مناسبت موضوع سخن آنرا در اینجا یاد می‌کنیم، پس از زمین لرزه فوق، زمین لرزه‌های مکرری در تبریز اتفاق افتاد که مربوط به سالهای ۱۱۴۰ مطابق با ۱۷۲۷ میلادی است. سرویلیام اوزلی، سررابرت کرپور ترانگلیسی، گراهام سامونل ویلسون امریکائی از این زلزله در سفرنامه‌های خود مطالبی نوشته‌اند. و نیز در سالهای ۱۱۶۹ و ۱۱۸۸ هـ ق زلزله‌ای مخربی روی داد که آنها را بلای وحشتناک نامیدند.

### زمین لرزه ۱۱۹۴ هـ ق = ۱۷۸۰ م

هشتمین زمین لرزه سهمناک و ویرانگر و کشتارکن تبریز زمین لرزه سال ۱۱۹۴ است که از تمام زلزله‌های تبریز که تاکنون رخ داده سخت‌تر و هراس‌انگیزتر بوده است.

این زمین لرزه در نیمه دیماه، در زمستان سخت روی داد که مردم شهر در اثر سرما و شب در خانه و کاشانه‌های خودگرد آمده بوده‌اند. این زلزله تکانهای مکرری داشته و در عرض چند ماه زلزله موحشی، همه ساختمانهای شهر تبریز و دهات مجاور را ویران کرد. چون این بلای عظیم در موقع شب رخ داد بطوریکه تخمین می‌زنند بین پنجاه تا شصت هزار نفر تلف شدند. در کتاب روضات الجنه آمده است که:

... در تبریز به بلندی یک و جب دیوار بر سر پا نماند. کوهها شکافته شد. کوه سرخاب و گردنه شبلی از هم شکافت و زمین چمنزاری در شرق تبریز که بیست من بذرافکن بود از جای خود برداشته یک کیلومتری دورتر افکنده و جای آن آب سیاه رنگ روان شد برخی از چشمه‌ها و قناتها از زمین لرزه کور شدند و برخی دهان باز کردند. در تاریخ گلشن مراد، میرزا ابوالحسن غفاری کاشانی می‌نویسد:

«.... در سنه هزار صد و نود و سه در دارالسلطنه تبریز و اکثر محال تابعه، زلزله در نهایت شدت وقوع یافته، ابنیه قوی و قویمه و بناهای عالیّه محکمه آن ولایت عشرت خیز و خطه نشاطانگیز را در یک دقیقه از هم فرو ریخته باز زمین یکسان ساخت.....»\*.

اگر چنانچه همه شهر را بنظر تحقیق و تدقیق ملاحظه نمودی اصلاً و قطعاً از آن ابنیه آثاری و از آن عمارت عالیّه جداری ظاهر نبود. محملاً در این واقعه سهمناک و سانحه هولناک نقد حیات، دویست و پنج هزار نفر مسافر و مجاور و غریب و بومی و اکابر و اصاغر آن ولایت در زیر خاک مانده و در بستر هلاکت غنودند و از آن جمله فضلعلی بیک ولد نجفقلی خان و بیگز بیگی تبریز که جوانی شایسته قابل و به انواع کمالات صوری و معنوی آراسته بود در اوایل شب مذکور در هنگام وقوع آن حادثه از یورت نشیمن خود فرار، رکنی از ارکان خانه بر سرش فرود آمده، آن سرو ریاض جوانی که هنوز سی سال از ایام زندگانش نگذشته و آغاز بهار خرمی و کامرانی او بود از تند باد سانحه.... زلزله از پای در آمد و وداع عالم فانی نمود.

کدام سرو ز گلزار زندگانی رست

کدام گل ز گلستان روزگار دمید

که تند باد آخرش ز پا نفکند

که غیر دست اجل فرش و شاخ پیچید

درباره این پیشامد ناگوار و اندوه‌انگیز، نیز چنانکه معمول است ماده تاریخهای ساخته و شعرهایی سروده شده است که اگر چه در سنجش میان قصیده‌های قطران و این شعرها فرود سخن سخت آشکار است و آزار دهنده، لیک چون جنبه تاریخی دارند به ناچار آنها را در اینجا می‌آوریم:

میرزا مسلم ایروانی متخلص به قدسی (پدر حاجی میرزا آقاسی) که از جمله ادبا و فضلا و شعرای دوره قاجار بوده این قطعه را در ماده تاریخی زلزله تبریز گفته است:

تبریز که بود رشک فردوس برین

از آفت دهر شد کدورت آمیز

ز زلزله وی چنان شد گویا

بر خطه آن نبوده است اصلاً چیز

آن نغز ولایتی که بود از نُزْهت

چون خلد برین همیشه عشرت انگیز

در ماه محرم سر هر کوش شد  
 از شیون و ناله خانه ماتم خیز  
 اهلش که همه نصیر جسمی بودند  
 شد جامشان از می هلاکت لبریز  
 شد خانه عیش شان چوقصر شیرین  
 گر دید رواقشان چوطاق پرویز  
 فی هست کسی که بهرشان گریه کند  
 جز ابر که شد بخاکشان عبرت ریز  
 گردید جهان تهی ز پیران ادیب  
 شد مصر عدم پر از جوانان عزیز  
 هر رخنه شکافی که برآمد به زمین  
 شد بهر کسان سوی عدم را دهلیز  
 گویا که نبودست جز زیرزمین  
 از حادثه فلک دگر جای گریز  
 با جمع کسان خود سوی تخت ثری  
 شب‌دیز گریز را ز نندش مهمیز  
 آری بی‌رود زیرزمین نامرده  
 هر کس که کند مقصد او چرخ ستیز  
 هر جنس متاعی که در او بود کشید  
 ثعبان زمین بکام خود او را نیز  
 گویند که از غضب چنین شده گویم  
 کز معصیت خدا که دارد پرهیز  
 در حکمت لایسئل عما بفعل  
 هرگز نکند کس از تأمل پرهیز  
 از بهر تسلی دل پرحسرت  
 ویرانی این جهان بود دشت آویز  
 قدسی ز برای سال تاریخش گفت  
 افسوس افسوس ز اهل و ناس تبریز (۱۱۹۳)



این قطعه را نیز قدسی در تاریخ زلزله سال ۱۱۹۳ هجری قمری گفته است:

شب شنبه کان سلخ ذیحجه بود  
گذشته ز شب ساعی در حساب  
ز قهر خداوند جبار حق  
فتاده به نبض زمین اضطراب  
بشدت بلرزه در آمد چنان  
که شد شهر تبریز همچون سراب  
بزیر زمین رفته در دم فرو  
اساس بناهای عالی قباب  
نه آثار گج از گجل باز ماند  
نه از شنب غازان نشان تراب  
بیک جنبش آن شهر دیرینه رفت  
بباد فنا چون بنای حباب  
به تخمین مستوفیان صدهزار  
ورین رجه ضایع شد از شیخ و شاب  
دل از محنت این غم آمد بجان  
جگر ز آتش این بلا شد کباب  
نه تنها کسان را فرو خورده خاک  
بسا جمع را برده از گریه آب  
به قدسی چنین گفت پیرخرد  
که تا تاریخ این گشته قصر خراب (۱۱۹۳)

چند قطعه ماده تاریخ بمناسبت این زمین لرزه ساخته شده است که آنها را نیز در اینجا می آوریم:

میرزا حسن زنوزی در ریاض الجنه می نویسد: فقیر دو عدد تاریخ نثر بعنوان لغت و تصدیق گفت یکی در تاریخ زلزله اخیر و دیگری موافق تاریخ زلزله اولی است. یکی اینست «این زلزله از زلزله اول شدیدتر بود = ۱۱۹۴ هق دیگری اینست «بلی زلزله سخت بود = ۱۱۹۳ هجری قمری و بعضی از نکته سنجان در تاریخ آن گفته اند:

در فکر بدم که یابم از روی صواب

باعث چه؟ و هم: کی شده تبریز خراب

## ناگاه ز ویرانه دل جُغد خیال

از زلزله شد خراب گفتار بجواب

\*\*\*

پس از زلزله هولناک سال ۱۱۹۴ ه‍.ق که در تاریخ نظیری نداشت در تبریز به سال ۱۲۰۱ ه‍.ق ۱۲۲۰ ه‍.ق، ۱۲۲۲ ه‍.ق، ۱۲۲۷ ه‍.ق، ۱۲۳۴ ه‍.ق، ۱۲۵۰ ه‍.ق، ۱۲۵۰ ه‍.ق و ۱۲۵۹ ه‍.ق ۱۲۶۵ ه‍.ق و ۶۷ و ۱۲۶۸ و ۱۲۷۰ و ۱۲۷۱ ه‍.ق، ۱۲۷۳ ه‍.ق، ۱۲۷۴ ه‍.ق.

زلزله‌ای مکرر اتفاق افتاده که شرح حال آنها در سفرنامه‌های سیاحان و جهانگردان و مورخان آورده شده است.

یکی از زلزله‌های مهم تبریز زمین‌لرزه سال ۱۲۹۸ ه‍.ق برابر با ۱۸۸۰ میلادی است که چهار تکان سخت در تبریز روی داد که به شهر آسیب رسانیده و برخی خانه‌ها ویران شده و در حین زمین‌لرزه کانه‌ها و خانه‌هایی در آتش سوختند.

آنچه درباره این زمین‌لرزه جای شگفتی است، برخاستن شعله‌های کبود رنگ از شکافها و شکستگی‌های زمین و بوی و دود آنست که در هیچیک از زمین‌لرزه‌های پیشین چنین نشانه‌هایی دیده نشده بود.

پس از این زلزله زمین‌لرزه‌های سال ۱۳۰۰ ه‍.ق، ۱۳۲۳ ه‍.ق، ۱۳۳۴ و ۱۳۳۵ ه‍.ق اتفاق افتاد.\*

زمین‌لرزه ۱۳۰۹ شمسی برابر ۱۳۴۸ قمری و ۱۹۳۰ میلادی یکی از زمین‌لرزه‌های بسیار سخت بود که در آذربایجان روی داد که نه تنها تبریز و خوی و مرند و رضائیه را تکان داد بلکه شهر سلماس را زیر و رو کرد و آن شهر را بکلی ویران ساخت. آقای عزیز دولت آبادی محقق معروف تبریز از زبان مرحوم استاد حاج حسین آقانه‌خجوانی نوشته است که:

«که اکثر سیمهای برق تبریز قطعه شد و آب حوضها بیرون جهید».

از مهمترین زمین‌لرزه‌های تبریز زلزله سال ۱۳۱۵ شمسی برابر ۱۹۳۷ است که در تابستان اتفاق افتاد و مردم از ترس زلزله مدت‌ها در خیابانها و کوچه‌ها خوابیدند قسمتی از خانه‌های شهر شکسته شدند و چندین روز متوالی تبریز بطور مرتب می‌لرزید.\*\*

زلزله سال ۱۳۱۵ آن شدت و دهشت را که در محله‌های بازار و خیابان و راسته کوچه و نوبر و مقصودیه و لیل آباد و اهراب و سایر محله‌های مرکزی بخصوص اطراف خیابانهای پهلوی سابق داشته و در محله‌های مارالان و سرخاب و شتربان و هکماوار و سایر محله‌های دور دست نداشته است و عجیب‌تر از همه اینکه هر خرابی و شکست و ریزش

\* - زمین‌لرزه‌های تبریز - مرحوم یحیی ذکا - ص ۹۴ تا ۱۶۱

\*\* - نشریه دانشکده ادبیات تبریز، ص ۱۶، ۲، ص ۱۶۱

که حاصل شده در عمارات محکم و ساختمانهای آجری و کچی در خانه‌های چینه‌ای و خشتی (چه کهنه ساز و چه تازه ساز) چندان و بلکه هیچگونه تخریباتی بوجود نیامده است.\*

تبریز همیشه یکی از کانونهای زمین لرزه بشمار می‌رود باید خانه‌ها را چنان ساخت که از زمین لرزه کمتر آسیب یابد.

تبریز برای ایران دژ استواری است خدایش پایدار دارد نباید مردم تبریز از این پیشامدهای هولناک شکسته و به سستی گریند.

یکی از شعرای تبریز بنام تبیان الملک متخلص به رضائی قطعه‌ای در ماده تاریخ زمین لرزه سال ۱۳۱۵ شمسی سروده که با همه سستی اشعار چون جنبه تاریخی دارد و در اینجا آورده می‌شود:

چو زنگی شب دوش از درون پدید آمد  
ظلام از افق نیلگون پدید آمد  
زمین بنای تزلزل گذاشت کز بيمش  
قلوب خلق چو جیخون خون پدید آمد  
شکاف و رخنه بدیوار و سقفها افتاد  
صدای ناله ز هر سو فزون پدید آمد  
ز ماه پنج، دو شش رفته بود در تبریز  
که این معامله از چرخ دون پدید آمد  
نوشت کلک رضائی سال تاربخش  
چه سخت زلزله ۱۳۱۵ شمسی باهول چون پدید آمد\*\*

در تاریخ معاصر تبریز، پس از ویرانی سلماس و لرزیدن شدید تبریز، از سال ۱۳۲۰ تا ۱۳۶۸ شمسی که کتاب زمین لرزه‌های تبریز تألیف یحیی ذکاء در اختیار علاقمندان قرار گرفت به تعداد ۱۵ مرتبه در تبریز زلزله‌هایی اتفاق افتاده که خوشبختانه تلفات جانی در بر نداشته است ولی همچنان گاه و بیگاه تبریز می‌لرزد.

### تاریخ بنای قلعه تبریز من کلام مسیح

(۱) اوشاه جهان که فرمانی کیچمک (۲۰)

(۲۰) کلام مجید اوزره منصوص اولمش (۳۰۰)

\*- زمین لرزه‌های تبریز - ص ۱۸۳

\*\* - نخجوانی، حاج حسین: مواد التواریخ، نشر کتابفروشی ادبیه، تهران ۱۳۴۸، سفینه دهم - ص ۴۶۴.

(۷۰) عجب قلعه تبریز ده شانی والا (۱)

(۱۰۰) قضادن بوگون چونکه مخصوص اولمش (۳۰۰)

(۲) بو تاریخ ایله طبع گلدی بیانه (۵)

(۲۰) که بو قلعه بنیانی مرصوص اولمش (۳۰۰)

مصرع آخر، ماده تاریخ است و جمع حروف و آخر مصرع نیز همان تاریخ یعنی ۱۱۳۹ است.

در مورد بنای قلعه تبریز در ریاض الجنه می نویسد:

در همان سال بیگلربیگی سابق الذکر به امداد شهریار شهید فردوس مکان احمدخان دنبلی انارالذبرهانه بطالع اسد، باروی بزرگی بدور شهر در کمال استحکام و امتیاز کشیده به عمارت مشغول شدند مولانا نائب خوئی در تاریخ (حصار سکندر ثانی) یافتند.

.... کاتب محروف می گوید اکنون همه آثار قدیمه خرابست و شهریار شهید احمدخان دنبلی به عمارت مسجد جامع بزرگ مشغول بودند، تمام نشده به روضه رضوان شتافتند.

سخن اولاد اطهار درباره بنیاد قلعه تبریز این است:

«حاکم شهر تبریز در آن زمان عمدة الخوانین العظام بیگلربیگی آذربایجان، نجفقلیخان دنبلی مرحوم بوده که از زیر خاک بعد از زلزله بیرون آمده از پای معلول و با غلال مصائب جانی گسل هلاک فرزند فرزانه خود مغلول شده بود. بعد از زمستان مزبور، بنای قلعه گردون اساس و طرح شهر آسمان، پیوند گذاشته، قلعه‌یی در کمال حصانت و رزانت و استحکام و متانت در عرض دو سال چهار دیوار وسیع فضای مشتمل بر دوازده دروازه و بروج مشید باتمام رسانیده مجموع اهالی آن شهر را در میان آن قلعه جای عمارت و خانه داد و در ماده تاریخ بنای آن حصن و حصین و سدمتین حاجی هادی همدانی مرحوم که متخلص است به «نسبت» و از جمله شعرای آن عصر و مستعدان سلیم الطبع روزگار، این قطعه را گفته و در رشته نظم کشیده است:

چو گشت از گردش چرخ جفاکیش

اساس قلعه تبریز بربرباد

خدیو معدلت آئین نجف خان

که داد معدلت اندر جهان داد

بنای قلعه‌یی بنهاد از نو

که مثلش کس ندارد در جهان یاد

سکندر وارسدی بست محکم

که باشد حصنی از یاجوج حساد

### بتاریخش رقم زد کلک نسبت

زنو سد سکندر گشت آباد (۱۱۹۴ ه‍.ق)

و حاجی آقابابای همدانی که از شعرا و ادبای آن زمان بوده چه خوب گفته است این قطعه لطیفه را در این ماده تاریخ:

زهی اساس مشید که باد تا به ابد

ز حوادث زمان در امان سبحانی

ز برج درباره این در تحیر است سپهر

که باشد ز عنایات خان خانانی

خدیدو ملک عدالت نجفقلی خانا

مقوض است باو رونق جهانبانی

که در نگارش این قلعه در زمان قلیل

نموده همت وی معجز سلی فی

نشان ز سد سکندر چوداد تاریخش

قضا بگفت حصار سکندر ثانی (۱۱۹۴ ه‍.ق)\*

### قطران شاعر آذربایجان

در میان سخنوران ایران کمتر کسی همچون قطران شاعر آذربایجانی است که از یک سفرنامه و آوازه او به همه جا رسیده و شعرها و دیوانش شهرت فراوانی یافته و از سوی دیگر تاریخچه زندگی و ترجمه حالش پاک تاریک باشد....

درباره قطران، گذشته از تاریکی حال خود شاعر، مسئله مهم دیگری در کار است و آن موضوع ممدوحان فراوان اوست زیرا این شاعر، سی‌تن کمابیش را ستایش گفته و بیشتر این ممدوحان چنانکه از چکامه‌های خود شاعر پیداست از پادشاهان آذربایگان و از وزیران و سپهسالاران ایشان بوده‌اند که هر کدام در زمان و سرزمین خود شهرت بسیار داشته و در کتابهای تاریخی که امروز در دسترس ماست تاریخ و داستان این پادشاهان و وزیران و سپهسالاران را نتوان یافت بلکه از برخی از ایشان هیچگونه نامی در هیچ کتابی نیست.

معروفترین این ممدوحان ابو منصور و هسودان و ابوالمظفر فضلون و ابوالخلیل جعفر است. قطران و ممدوحانش در زمانی آمده و رفته‌اند که از تاریکترین دوره‌های تاریخ آذربایگان است از این جهت در دیوان شاعر به نامهایی برخورد و داستانهایی می‌خوانیم

که هرگز یادی از آن نامها و داستانها در جای دیگر نیست.

قطران به تبریزی معروف است و برخی مؤلفان نزدیک به زمان خود شاعر او را (تبریزی) نوشته‌اند ولی دانسته نیست آیا راستی او از مردم تبریز بوده و خود و پدرانش در آن شهر یا به عرصه حیات گذارده بودند یا چون او روزگاری در تبریز می‌زیسته و معروفترین و بهترین چکیده‌های خود را در آن شهر سروده بدین جهت (تبریزی) معروف شده است.

تذکره نویسان او را (ارومی) (گیلی) یا (مرقدی) نیز خوانده‌اند ولی هرگز دلیلی بر این نسبتها نیست آنچه از کاوش و جستجو بر می‌آید قطران (تبریزی) یا (گنجه‌ای) بوده دیگر نسبتها پاک خطاست.

شاعر در آغاز جوانی در (گنجه) بوده و در این شهر است که شعرسرایی را آغاز کرده و شهرت می‌یابد و هرگز دلیلی بر اینکه او در آن شهر غریب بوده پیدا نیست جز اینکه اگر سخن مشهور را استوار دیده و آن را بدین سان بپذیریم که تبریز زاد بوم شاعر بوده در این صورت ناچاریم که او را در (گنجه) غریب بگوئیم که از تبریز بدانجا رفته بوده است. از گفته‌های خود شاعر برخی بیت‌های آن درخور اندیشه و سنجش است و می‌توان از آنها درباره زادگاه او مطلبی به دست آورد:

۱- در مثنوی که از تبریز برای ابوالسیر سپهدار گنجه فرستاده و در آنجا نوازشهای ابوالسیر را درباره خود یکایک یاد نموده سپاس می‌گزارد از جمله می‌گوید: من چون عزم تبریز کردم تو مانع شدی و می‌گفتی «تو آنجانه فرزندی داری نه زن» از این عبارت می‌توان انگاشت که قطران زادگاهش تبریز بوده و از آنجابه گنجه رفته است.

۲- در چکامه‌ای که در ستایش ابومنصور و هسودان سروده از باغی که ابومنصور بدو بخشیده بود یاد می‌نماید:

بانگار خویشان رفتم به باغ خویشان

باغ را دیدم به سان جنت پروردگار

از اینجا یقین است که چکامه را در تبریز سروده و در آخر شهرها می‌گوید:

چون ز شهر خویش رفتم شد عقار از من جدا

هرکسی گفتم برفت از تو عقار و هم وقار

از این عبارت (چون ز شهر خویش رفتم) نیز می‌توان پنداشت که اصل شاعر از تبریز بوده و مقصود از (شهر خویشان) همین شهر است که در آغاز جوانی از تبریز به گنجه رفته است و در زمان غیبت او زمین و عقاری که داشته به تصرف دیگران در آمده است.....\*

در شعرهایی می‌گوید:

خدای داند کز غم چگونه رنجورم  
 غمان گیتی گنج است و منش گنجورم  
 به شهرهای خراسان و شهرهای عراق  
 چو آفتاب زرافشان عزیز مشهورم  
 به شهر خویش دخیلم، به حال خویش ذلیل  
 از آن چنینم کز شاه خویشان دورم  
 از آن گهی که ز من دور گشت سایه میر  
 به چشم یاران چون مزد خورده مزدورم  
 به گاه میر مرا امر بود بر همه شهر  
 کنون به پیش یکی هفت ساله مأمورم  
 شده چو خانه زنبور با غم از ترکان  
 همی خلند به فرمانها چو زنبورم

گویا این شعر را در تبریز سروده و مقصود شکوه از زمانی است که ابوالخلیل پادشاه آذربایگان که از ممدوحان بزرگ شاعر است به اسپهان نزد سلطان سلجوقی رفته و ترکان در تبریز دست به ستمگری و آزار یازیده بودند و باغ شاعر را که (گویا همان باغ ابومنصور است) نیز از دستش گرفته بودند از این قرار مقصود از (شهر خویش) تبریز است و این هم دلیل دیگری بر تبریزی بودن شاعر می‌باشد.

کوتاه سخن آنکه قطران یا گنج‌های بوده یا تبریزی و چون تبریزی بودن او مشهور است و از برخی گفته‌های خود او نیز در یافته بود از سوی دیگر کسی او را (گنج‌های) نستوده از اینجا ما باور می‌نمائیم که او جز (تبریزی) نبوده است....

در یکی از قصیده‌ها در پایان آن گفته می‌شود

مردمان بیخرد گویند قطران کودک است

وانکه او را سال کمتر دانشش کمتر بود

مصطفی را شصت سه بود اهرمن را صد هزار

وانکه گوید غیر از این دیگر حدیثی، جز بُود

پس از اینجا پیداست که قطران در آغاز کردن به شعر سرایی در گنج، سال بس اندک داشته و تا حدی نوری و جوان بود که حسودان او را به طفل (کودک) می‌نامیدند و می‌توان گمان کرد که او در این هنگام بیش از بیست سال نداشته است.

پس روی هم رفته از این گفتگوی ما این نتیجه بدست می‌آید که قطران در سال چهار

صد و اندی هجری در (شادآباد) تبریز از مادر زاده شده و در سالهای ۴۲۵-۴۲۸ که بیست و اند سال بیشتر نداشته به شعرسرایی و مدح گویی آغاز کرده است.... نخستین مربی شاعر آذربایگان که وسیله شهرت و پیشرفت او شده سپهدار ابوالسیر بوده و از این جهت شاعر همیشه دلبستگی به سپهدار مزبور را داشته و پس از بازگشت خود به تبریز هم مدحها درباره او سروده و به (گنجه) برایش فرستاده است. چنانکه در دیوان شاعر، نامه منظومی است که از تبریز به ابوالسیر نوشته و از همین نامه است که یک رشته از حالها و داستانهای شاعر روشن می شود. و شاعر در نامه منظوم، که از تبریز به ابوالسیر فرستاده، کیفیت بیرون آمدنش مرا از گنجه بدینسان می سراید:

مرا بویۀ شهر تبریز خواست	به جان اندرم آتش تیزخاست
....چو من عزم تبریز کردم همی	به دل باد تبریز خوردم همی
بسی نیکویها پذیرو فتم	به شیرین زبانی بسی کوفتم
هم از میر خرم بوی هم زمن	نیامد ترا خواسته کم زمن
هَمَت نام هست و همت کام هست	همت با چوها مردم آرام هست
تو آنجا نه فرزند داری نه زن	هم اینجا به هر چیز با من بزن
چه خواهی که را جویی اندر جهان؟	به خیره چرا پویی اندر جهان؟
چو بشنیدم این، دست برداشتم	ترا بر سر خویش بگماشتم
بسی خلعت و خواسته دادیم	به کام دل آنجا فرستادیم
چو من رخت بر بستم از رخت تو	رسیدم به کام اندر از بخت تو
شدند این بزرگان خریدار من	بود خرمی شان به دیدار من
جوانمرد شیراوژن پیرمرد	ز نیکی ندانی که با من چه کرد
گاهی استر را هوارم دهد	گاهی نیفۀ شاهوارم دهد
به خروارها می فرستد مرا	و ز این در پیایی فرستد مرا
ز حسان مساوی به شادی روم	به شادی ز حسان مساوی درم
مرا دارد از جان و تن دوستر	کسی را ندارد ز من دوستر
به تن جانم از دولت خسرو است	که هنگام راوی چو کیخسرو است
دو سو دستم از وی که باید به تن	زمانی سخا و زمانی سخن
مرا معطیانند از این بیشتر	من این قوم را داشتم پیشتر
که میرند و از میر تا میترند	ز جان بر تن من گرامیترند

قطران چنانکه خویشتن می گوید از وهسودان و خاندانش نیکوئیهای بسیار دیده، به



ویژه از ابونصر مملان بزرگترین فرزند و هسودان که در زمان پدر پیشکار او و پس از مرگش جانشین او بوده و قطران بیشتر بستگی به این امر داشته و از همه سو بیشتر از او نوازش می‌دیده است.

شاعر در یک جاز عقارهایی که و هسودان بدو بخشیده بود سخن رانده می‌گوید:  
گر عقار از من بشد دارم خداوندی چو تو

کم ببخشیدی به بیٹی شعر در چندین عقار  
در جای دیگر باغی را که و هسودان در تبریز بدو داده بود می‌ستاید.  
با نگار خویشان رفتم به باغ خویشان  
باغ را دیدم به سان جنت پروردگار  
با هوای دوست گویی هر چه در گیتی نسیم  
بر زمین دوست کوئی هر چه در عالم بهار  
یار من گفتا بهشت است ای شگفت این باغ نیست  
گفتمش باغی است خرم چون بهشت کردگار  
این بهشتی برزمین است آن بهشتی بر سپهر  
این به نقد است آن به نسیه، آن نهان و این آشکار  
آن مکافات نماز است، این مکافات مدح  
آن عطای کردگاری است و این عطای شهریار

\*\*\*

### نام شاعر

یقین است که شاعر تبریز را چنانکه ما اکنون جز با نام قطران نمی‌خوانیم در زمان خودش هم جز با آن نام نمی‌خواندند.

ناصر خسرو که در سال ۴۳۸ ه‍.ق شاعر را در تبریز دیده این دیدار را در سفرنامه خود با این عبارت می‌نگارد «.... در تبریز قطران نام شاعری دیدم....» اسدی طوسی که او هم با قطران هم زمان بوده و شاید او نیز در تبریز شاعر مزبور را دیده و در دیباچه (لغات الفرس) که یاد او را می‌نماید جز نام قطران نمی‌برد خود شاعر نیز تا آنجا که ما می‌دانیم تنها در یک شعر است که خویشان را با نام یاد می‌نماید جز با یاد قطران یاد نمی‌نماید.  
مردمان بیخرد گویند قطران کودک است

و آنکه او را سال کمتر دانشش کمتر بود

ولی چه نامی است؟ اگر شاعر را از کودکی با این نام می‌خوانده‌اند پس چرا ما هرگز دیگری را با این نام نمی‌شناسیم؟ یا اگر لقبی بوده که به علتی به شاعر داده شده آیا علت آن

چه بود؟

شاید برخی چنین پندارند که (قطران) تخلص شاعر بوده ولی آیا تخلص یا نام شعری به این معنی که امروز در میان شاعران رسم در آن زمان معمول بوده؟

آنچه ما می‌پنداریم در آن زمان تخلص داشتن بدین سان که شاعر نامی برای خویشتن برگزیده و آن را تنها در شعرهای خود به کار ببرد معمول نبوده و (فردوسی) و (دقیقی) و (رودکی) و مانند اینها که نامهای شاعران آن زمانهاست تخلص نبوده بلکه آن شاعران از بین با آن نامها مشهور بوده‌اند و در شعرهای خود هم به کار برده‌اند...

قطران را هم اگر تخلص شاعر تبریز بدانیم باید گفت که از ردیف رودکی، فردوسی است نه از ردیف تخلص به معنی امروزی کلمه.

دولتشاه سمرقندی قطران را با لقب (الامیر) یاد می‌ناید این هم از کارهای شگفت مؤلف مزبور است زیرا شاعری که با ستایشگری این و آن روزگار می‌گذرانیده و به گفته خود از این در به آن در شتافته چه شایسته لقب (الامیر) است؟

نیز دولتشاه او را (قطران بن منصور) می‌خواند و در مجمع‌الفصحا این عبارت (قطران ابو منصور) نقل شده است

از اینجا باید گفت که پدر قطران منصور یا ابو منصور نام داشته ولی آیا دلیلی بر درستی این نوشته‌ها هست؟...

همچنین لقبهای (الاجلی) و (العضدی) که عوفی و دیگران برای قطران یاد نموده‌اند دلیلی بر درستی آنها نیست...

آنچه که ما می‌پنداریم این است که در پشت نسخه‌ای از دیوان شاعر یا در جای دیگری عبارتی بدینسان نوشته بوده (قطران تبریزی شاعر الامیر الاجل ابو منصور (الازدی) که مقصود، نسبت شاعر به امیر وهسودان الرواری الازدی است.

### حال قطران پس از مرگ وهسودان

امیر وهسودان پس از زندگانی و حکمرانی درازی میانه سالهای ۴۴۶ و سال ۴۵۰ در می‌گذرد این یقین است که قطران تا آخر روزگار وهسودان در دربار او می‌زیسته، پس از مرگ او هم تا دیر هنگامی نزد پسر و جانشین او امیر ابونصر مملان به سر برده، زیرا قصیده‌هایی که در دیوان شاعر در ستایش مملان هست برخی از آنها یقین است که پس از مرگ وهسودان سروده شده که مملان به استقلال پادشاه بوده است از جمله این قصیده که می‌گوید:

من آن بت را پرستیدم ازیرا درد و غم دیدم  
 که هرگز عاقبت نیکو نباشد بت پرستان را  
 به نزد بخردان عیب است هر کس را پرستیدن  
 مگر پاکیزه یزدان را و شاهنشاه مملان را  
 خداوند خداوندان ابونصر آن کجا یزدان  
 ز کین و مهر او کردست نصرت را و خذلان را

اگر چه قطران درباره مملان مبالغه داشته و ما می دانیم که در زمان زندگی پدرش هم او را پادشاه و شهریار و خسرو می خوانده با این همه نتوان احتمال داد که با بودن وهسودان، مملان را شاهنشاه خوانده باشد. پس یقین است که این قصیده پس از مرگ وهسودان سروده شده و و قطران پس از مرگ این پادشاه در دستگاه پسر او می زیسته است.

ولی ما از پادشاهی مملان و چگونگی کار او پس از درگذشتن پدرش هیچگونه آگاهی از راه تاریخ نداریم خود آگاهی ما از خاندان روادیان با مرگ وهسودان و تخت نشستن مملان به جای او در سال ۴۵۰ به پایان می رسد و با همه کاوشهایی که کرده ایم از انجام کار مملان و چگونگی کار باز ماندگانش خبری به دست نیاورده ایم و از دیوان قطران هم خبری روشن نتوان به دست آورد.

مملان را برادری کوچکتر به نام منوچهر بوده و در دیوان قطران قصیده هایی در ستایش آن وجود دارد و از این قصیده ها بر می آید که منوچهر در پی پادشاهی بوده و می کوشیده که به تخت پدر و نیای خود بر نشیند.

و در این تکه زمان، تاریخ آذربایجان میانه تاریکی سختی می گذرد. از آنکه از مملان و منوچهر و خاندانشان هیچگونه آگاهی باز نمانده، از راه همان شعرهای قطران، ما می دانیم که در آن زمان در آذربایجان ابوالخلیل جعفر نامی نیز فرمانروایی داشته که یکی از معروفترین ممدوحان قطران است با آنکه در تاریخها هرگز نام یا نشانی از این فرمانروایی آذربایجان پیدا نتوان کرد.

در دیوانهایی که از شاعر در دست است بیش از سی و اند قصیده و قطعه و ترکیب بند در ستایش ابوالخلیل جعفر می توان شمرد در جانی او را شاه آذربایجان خوانده و از این لقب شرمساری آشکار می سازد:

تاج میران جلیل آرام گیتی بوالخلیل  
 جعفر، آن کو کرد از جعفری را رایگان  
 گر بواجب کار بودی شاه گیتی خواندمش  
 عیب دامن خواندن او را شاه آذربایگان

گر به جود و جنگ و دانش یافت شاید مملکت  
گر همه گیتی بگیرد کی شود همداستان  
گر نبودی آفت ترکان به گیتی در پدید

بستندی گیتی همی چون خسروان باستان  
در چندین قصیده رفتن او را به اسپهان نزد سلطان سلجوقی و در قصیده دیگری دوباره باز گشتن او از سپاهان سخن می گوید.

در قصیده سومی رفتن ابوالخلیل را به جنگ رومیان یاد می نماید و پیداست که زمان درازی را در این سفر گذرانیده است. و در قصیده های بعدی از سفر ابوالخلیل به خلخال و از لشکرکشی او به کردستان سخن می راند و چون در آن هنگام سلجوقیان تازه بر ایران دست یافته بودند و این حادثه بر ایرانیان سخت از تاریخ مرگ و هسودان تاده سال کمابیش از قطران خبر روشنی نیست تا اینکه پس از سال ۴۵۹ بار دیگر او را در گنجه در دربار فضلون شدادی می یابیم. این یکی از معروفترین ممدوحان شاعر است و این سفر دوم گنجه از حادثه های مهم زندگانی شاعر می باشد.

رفتن دوباره قطران به گنجه

رفتن دوباره قطران به گنجه در آخرهای زندگانی خود و پیوستن او به دربار امیر فضلون او را از تاریکی بیرون می آورد گویا درباره همین سفر گنجه است که در آغاز چکامه ای می گوید:

چو کردم ز تبریز رو سوی گنجه	ز دوری به دل بر نشانده نهالی
بت سیم شد آگاه و آمد	غموده دلش مایه هر دلالی
اگر یار خواهی ترا هست یاری	اگر مال خواهی ترا هست مالی
مگر یادن آمد همی یار پیشین	کت آمد ز پیوستن ما ملالی
بدو گفتم ای مشک خالی که باشد	دلم را ز حال تو هر روز خالی
هوای تو دارد دلم چون هوایی	خیال تو دارد دلم چون خیالی
برفت او من روزی زمی راه کردم	به زرین لگامی و سیمین نعالی
به امید آن تا رسم بار دیگر	به بدخواه مالی و بدخواه مالی
چراغ جهان بوالفرج کو جهان را	بپرداخت از لوٹ هرید فعالی

این بوالفرج را در جای دیگر هم یاد کرده و گویا از امیران و بزرگان بوده است و گویا شاعر به امید این مرد، که از آن سفر پیش می شناخته و صله ها از او دریافته بوده آهنگ گنجه می کند ولی چون به آنجا می رسد با مردی همین مرد یا کس دیگر راه به دربار امیر فضلون دوم که در این هنگام تخت و تاج شدادیان را او داشت، یافته و به ستایش وی می پردازد\*.

فصلی دیگر از تاریخ تبریز را ورق زده، آنچه غم و درد و اندوه از ویرانیهای زلزله و کشتار دسته جمعی را که خواندیم و غمناک و محزون شدیم پشت سر گذاشته روی می آوریم به بررسی تاریخ تبریز در دوران شمس تبریزی و عشق و علاقه مولانا و ملای رومی به شمس که استاد بزرگوار راشد مُحَصِّل با قلمی شیوا آنرا تفسیر نموده است.

در این بخش از کتاب «تبریز در آفتاب شمس» نام دارد. تبریز از دیدگاه مولانا شهر عشق و شهر زیباییها و کعبه آمال و آرزوهاست.

## فصل دوم

### تبریز در آفتاب شمس

از جمله آثار ادبی، سخنانی است از دل برخاسته که جاودانگی و تأثیر آن حد و مرز نمی‌شناسد. از پس قرن‌ها، تارهای ناپیدای احساس، آدمی را به لرزه در می‌آورد و روح انسان را تسخیر می‌کند. وقتی صاحب درد این بیت مسعود سعد را می‌خواند:

اندر زندان چو خویشان بستم تنها گویی که در بیابانم  
اگر در حلقه‌دوستان و در کانون گرم خانواده هم باشد خود را در بیابانی تنها می‌یابد که  
فریاد را نه پژواکی است و نه فریادرسی و وقتی اندوه دردمندان شهید جوان عین‌القضات را  
می‌شنود هاله‌ای از یأس و نومیدی جلو چشمانش را می‌گیرد و با همه سرعت ارتباط و  
گسترده‌گی امکانات، این آرزو را زنده‌تر و جاندارتر از هزار سال پیش، از درون خویش  
می‌شنود.

علاوه بر این، انگیزه‌ها و مؤثرتر از آن، عظمت روح شدت اشتیاق و شکوه معنوی  
برخی از دین بزرگمردان است که چنان دل و روح مشتاقان را تسخیر می‌کند که رهایی از  
سحر کلام آنان و تأثیر آن ممکن نیست.

اگر بر بلندای کوه اینالی (عون علی) بایستی، لحظه‌ای چشم ببندی و گذر تاریخ را  
بنگری، شتران خسته را می‌بینی و مولانای بزرگ را که با دستاری قونیوی از هم گسسته بر  
دروازه تبریز دست افشان است و فریاد خوان که:

ساربانان بار بگشاز اشتران

شهر تبریز است و گوی دستان

فرّ فردوسی است این پالیز را  
 شمعشعۀ عرشی است این تبریز را  
 هر زمانی فوج روح‌انگیز جان  
 از فراز عرش بر تبریزیان  
 مقصد او تبریز است و مقصود او تبریز.

فـتـبریز و شمس والدین قصدی  
 انـا دهم خذونی او صلونی  
 شهر شاه است و مسکن یار و هر چه باشد خوشترین شهر و عزیزترین دیار  
 گفت معشوق به عاشق کای فتی  
 تو به غربت دیده‌ای بس شهرها  
 پس کدامین شهر از آنها خوشتر است  
 گفت آن شهری که دروی دلبر است  
 هر کجا باشد شه ما را بساط  
 هست صحرا گر بود سم الخیاط  
 هر کجا که یوسفی باشد چوماه  
 جنت است آن ار چه باشد قعر چاه  
 روح او پیوسته در هوای تبریز است و به یاد تبریز، نقاش ازل آرام دلش را تبریز قرار داده  
 و هر جا که بنگرد تبریز می‌بیند:

از عشق تو هر طرف یکی شبخیزی  
 شب گشته ز زلفین تو عنبر بیزی  
 نقاش ازل نقش کند هر طرفی  
 از بهر قرار دل من تبریزی

و این قصه تبریز است، قصه آن غمزه خون ریز، از آن روز باز که کاروانسالار عشق بر  
 دروازه آن شهر بار از اشتران بگشود و آن را در آفتاب شمس الدینی نگریست با عاطفه  
 جوشان و صمیمی خود روضه کمال و مصر وصال یافت\*.  
 تبریز پیش از آن نیز کم شهری نبود. مقدسی در معرفی تبریز ابتدا از فصاحت کلام حق  
 بهره می‌گیرد که تبریز، وه چه می‌دانی تبریز چیست؟ و سپس آن را از عمق وجود و جوشش  
 عاطفه، توصیفی می‌کند که ترجمه‌اش چنین است:

\* - راشد محصل، محمد رضا (مقاله). تبریز در آفتاب شمس، یادنامه - استاد فقید میرزا جعفر سلطان القرانی، دانشگاه

«... زرناب، کیمیای کمیاب (شهر گرانمایه) و پناهگاه که بر مدینه الاسلام برتری دارد می شود و مایه سرافرازی مسلمانان است. شهرهایش روان، پیرامونش درختستان است از ارزانی نرخها و بسیاری میوه ها که مپرس. جامعش در میان شهر و نیکی هایش بی شمار است\*».

این معرفی را اگر توصیفی هم بدانیم بیانگر اهمیت تبریز است در حالی که این توصیفها به عنوان واقعیت، باز هم سابقه دارد. صاحب مجالس المومنین از قول غیاث الدین منصور دشتکی نقل می کند که:

«....تبریز شهری است پاک و پاکیزه، در آن هر چه بخواهی وجود دارد دو چشمها را از آن بهره هاست و زبانها در توصیفش وامانده (مجالس المومنین چاپ سنگی ص ۲۶) و زین العابدینی شیروانی می نویسد:

لفظ تبریز در لغت به معنی در فضل و هنر از همسران گذشتن است و نیز به جهت خوبی آب و هوا در آنجا تب می ریزد لهذا به تبریز گفته اند (شیروانی زین العابدین، بستان السیاحه چاپ سنگی تهران ذیل تبریز).

این توصیفها برای کسانی است که در درازای تاریخ، چشمهایشان را بیشتر درختستانها و خانه ها خیره می کند و دلشان را فراوانی نعمتها و ارزانی نرخها شاد. اینجاسخن از سنگ و گل است نه روح و دل، در حالی که شیفتگان شمس، کارفرمایانی هستند که آب حیوان را از چشمه بسوی دل می کشند و در پناه شمس الدین می گریزند که روحی عرشی دارد و بدنی تبریزی.

توصیف به تبریز از زبان مولانا خوشتر که برای او افزون بر همه امتیازها مقام شمس نیکنامه است. شمعی که خاک تبریز از او بیداری یافته و بزرگی و شکوه تبریز از اوست سر زبانی که دلها باید آنها را بجویند تا آسمانی شوند و تبریز آسمان اوست و فضل و کمالش از آن او.

**تبریز حض فضل و ترا به کمالا**

**بشاع نور صدر هوا فضل الکبارا**

بزرگواری شمس، تبریز را جاذبه ای بخشیده است که گوش مشتاقان را می گیرد و به سوی خود می کشاند باید بر یراق عشق نشست و به جانب تبریز رفت، در پیشگاه آن غمزه خون ریز زانو زد و به شکر لطف و کرامت آن شیرین سخن از می و شکر نشان نخواست. چون نور جویان بود که مرغانی هستند که دل به مهر شب نبسته اند و سودای عشق شمس الدین آنان را به تبریز کشانده است:

\* - مقدسی، ابو عبدالله محمد بن احمد، احسن التقاسیم فی المعرفة الاقالیم، ترجمه علینقی منزوی، نشر شرکت مولفان،



شاد آن مرغی که مهر شب در او محکوم نگشت

سوی تبریز آید او اندر هوای شمس دین

تبریز سرزدنگاه خورشیدی است که نور او کلید جهان و روی او ماه تر از ماه است.  
پیوستگی نورش همگانی و همه زمانی است اما از همه نورها مستثنی است:

از سوی تبریز تافت شمس حق و گفتمش

نور تو هم متصل با همه و هم جداست

تبریز در پرتو این آفتاب از ویژگی‌ها و صفت‌هایی برخوردار شده که به پاره‌ای از آنها فقط اشاره می‌شود.

شمس مظهر نورالانوار و تبریز نوراعلی است.

آن نقش خدواندی شمس‌الحق تبریزی

پرنور از او عالم تبریز از او انور

شمس از عالم جانها بر کیهان جان مولانا پرتو افشانی کرده و او را شیفته حق ساخته است:

تبریز و شمس دین را بر چرخ جان بینی

اشراق نور رویش کیهان من گرفته

و جان چه! که چون شمس تختگاه در تبریز زند عرش از او نور می‌گیرد و جهان در جمال او حیران می‌شود:

کرسی عدل نه تو به تبریز شمس دین

تا عرش نور گیرد و حیران شود جهان

تبریز چراغدان است و شمس چراغ، که بسیار کسان از نور خدائی آن کمال یافته‌اند و چراغدان را عزیز داشته‌اند:

از تبریز شمس دین می‌رسدم چو ماه نو

چشم سوی چراغ کن سوی چراغدان مکن

تبریز شرق جهان و شمس الدین خسرو شرق، شاه مشرق چون از افق چهره‌نما شود بیننده از نگریستن به ماه و ستارگان ننگ دارد زیرا خورشید آسمان و اختران این طارم نیلگون از تبریز و از روی او نورانی است:

تبریز و شمس دین شد سبب فروغ اختر

رخ شمس از او منور به فراز سبز طارم

تبریز چشم جهان است و شمس الدین نور چشم، دلبری عقل ربا که تبریز را شهره آفاق

کرده:

عقل رباست و دلربادر تبریز شمس دین  
آن تبریز چون بصر شمس در اوست چون نظر  
و خاکش را توتیای دیده‌ها ساخته است:

ایـا تبریز خاک تست کـحلم  
که در خاکست عجایب‌ها فنون است  
تبریز خور آیان و سرزدنگاه خورشید است.

شمس الحق تبریزی از بس که در آمیزی  
تبریز خراسان شد تا باد چنین بادا  
تبریز خورشیدی است که از شرق جانها سر می‌زند و تا خانه دل را آبادان نکنی و رخت  
طبیعت خاکی از تنش بیرون نکنی پرتو افکن نمی‌شود.  
رو نمود از سوی تبریز آفتاب  
تا دل از رخت طبیعت آختم  
خواستاران این آفتاب عاشقانند که در اشراق روانهایشان ذره‌وار به رقص می‌آید و تارتار  
وجودشان قرب را آرزو می‌کنند.

ز تبریز آفتابی رو نمودم  
بشدد رقص جانم ذره‌واری  
و نه رقص رو آنها که ذرات مرده نیز جان می‌گیرند.  
ز سوی تبریز آن آفتاب در تابد  
شوند زنده ذرایر مثال نفخه‌صور  
و دلهای آماده آشکار کننده نور خدایی می‌شوند:

از تبریز شمس‌دین یک سحری طلوع کرد  
ساخت شعاع نور او از دل بنده مظهري  
این دلهای آماده بسان عقل‌هایی هستند که مدیر امور افلاک خویشتن. از سوئی به علت  
خود وابسته‌اند و کسب فیض می‌کنند و از سوی دیگر آن را در آسیای خود بکار می‌گیرند.  
شمس هم عقل کلی است که بر این ستارگان معنوی پرتو افکن می‌شود. آنان را توان  
می‌بخشد تا به نور او در راه کمال گام زنند.

تبریز مشرق شد به طلوع شمس دینی  
که از او رسد شرارت به کواکب معانی  
معشوق آفتاب است و عاشق مرغ روز - دشمن شب - و در هر حال تبریز را می‌خواهد که  
مقر شمس‌الدینی است و سرزدنگاه او:

ماهتاب ار چه جهان گیرد تو در تبریز باش  
 در شعاع شمس دین زیرا که مرغ چاشنی  
 شهر بی مانند است. مقام شمس و مقصد و مقصود:  
 تبریز و شمس دین و دگر بهانه است  
 کزوی دو کون را تو خطی کشیده‌ای  
 خورشید پرتو افکن تبریز، چنان جاذبه‌ای دارد که هر که لبیک او شنود جمله کائنات  
 فراموشش می‌شود، بدانجا می‌رود تا با حضور شمس از همه غایب باشد:  
 از تبریز شمس دین چو که مرا نعم می‌رسد  
 جز تبریز و شمس دین جمله وجود لا بُود  
 سرزمینی است که چشم دریا از آن مایه می‌گیرد و روحها در قربانگاه آن بهترین خاک،  
 فدا می‌شوند:

عین بحر فجرت من ارض تبریز لها  
 ارض تبریز فداک روحنا نعم الثری  
 و شمس الدین، مفخر تبریز دستار بندی است که ریشه دستارش اعتبار صد تاج را درهم  
 شکند و کاملی است که زمان چون او به یاد ندارد و تاریخ از چون شهر او نشان نمی‌دهد:  
 همچو تبریز و چو ایام هایون تو شاه  
 خود نبودست و بنا شدنی مکان و فی اوان  
 حریم حرم است و شهر معظم که روان زیارت کنندگان از آن بهره‌ها می‌گیرد و جانیشان  
 تازه می‌شود:

خاک تبریز که از وی چو حریم حرم است  
 پس از او بر خورد آن جان و روان زوار  
 دلها در عرفاتش احرام می‌بندند و گرد آن طواف می‌کنند تا خدای را به یگانگی ستوده  
 باشند.

دلم طواف به تبریز می‌کند محرم  
 در آن حرم حرم لا اله الا الله  
 آفتاب شمس، تبریز را بیت المعمور دارد و چون خانه کعبه ارج و قدر بخشیده است  
 شهری معظم و مکرم، بی‌مانند در روی زمین.

علی الله خانه کعبه و فی الله بیت معمورا  
 گهی که بشنوی تبریز از تعظیم برخیزی  
 کعبه عالم است و رکن یمانی آن، شمس - آفتاب هدایت خدائی است و همه را از

شراب معنوی سیراب می‌کند:

کعبه عالم ز تو تبریز شد  
شمس حلق رکن یانی فاسقنا  
آن که به شکرانه نعمت، رو بدان شهر معظم نهد، هدایت و کمال، پذیرایش می‌شود.  
شکر آن را سوی تبریز معظم رو نهد  
کز زمینش می‌بروید نرگس و ریحان ما  
مسجود جهان و جهانیان و مقصود عاشقان و عارفان است:  
الا تبریز بـشراک دوامـا

وصار ساجد یک المشرقان  
یعنی: هر کس که مقام معنوی و عظمت شمس را که مستغرق در حق است و تن خاکیش  
تبریز را مقامگاه ساخته، دریابد، بی‌شک این شهر را قبله خویش می‌سازد و بخشایش  
یزدانی را در آنجا می‌جوید:

چو این را فهم کردی توسجودی برسوی تبریز  
که تا او را بیاید جان ز رحمت‌های یزدانی  
این قامت استوار و سرافرازی پایدار است که سرو سهی را چنبر کرده و سها را  
غاشیه کش تبریز ساخته است:

سجده تبریز را خم در شده سروسهی  
غاشیه تبریز را برداشته جان سها  
آنها جان زمین ساخته و قاف و دیمن را رمزی از آن دانسته است. اگر کعبه ناف زمین  
است و مشرقین از آن وسعت یافته‌اند تبریز هم جان زمین است و از پرتو آفتاب شمس چو  
عرش درختان:

عالی خداوند شمس دین تبریز از او جان زمین  
پر نور چون عرش مکین کورشک شد انور را  
قافی است که عنقای مغرب در آن خانه دارد و بهتر حدیث آن را هم او می‌داند و  
می‌گوید:

بگو باقی تو شمس الدین تبریز  
که به گوید حدیث قاف عتقا  
یمن است که سهلیش همه را رنگ و بوی می‌بخشد و مشام جان را از بوی رحمان عطر  
آگین می‌کند:

نور آن مه چون سهیل و شهر تبریز آن یمن

این یکی رمزی بود از شاه ما صدرالاعلا

تبریز برج شرف است، شمس اگر چه نور بخش است پرتو افکن تر از خورشید آسمان  
اما آنگاه که از تبریز بتابد، ابرهای حجاب مانند را هم از ماه درخشان تر می‌کند و ماه را  
می‌افزاید. تبریز خانه اوست و برج شرف او:

تبریز! برج تو گوهر تابد شمس الدین

هم ابر شود چون مه هم ماه در افزایش

بهشت‌برین است، رشک چین و مفر آفاق، انعکاس نور روی شمس‌الدین آن را بهشتی  
جلوه می‌دهد که نقش و نگارش سیه چشمان‌اند و هر جامه در پرتو آن حُله بهشتی:

تبریز شد خلدبرین از عکس روی شمس دین

هر نقش در وی حورعین و جامه از روی حله‌ای

این است مولانا آرزو دارد که در این بهشت رود و پیر و مراد خویش را زیارت کند:

تبریز چو بهشت ز دیدار شمس دین

اندر بهشت رفته و دیدارم آرزوست

رشک چین است که در بهار حسنش درختان در جلوه‌اند و شاخسار در حرکت:

مخدوم شمس دین است تبریز رشک چنین است

اندر بهار حسنش شاخ و شجر به رقص آ

درخشش و شکوه این زیبایی، یمن و شام را به خدمتش مشتاق می‌دارد، آفاق را بدو  
مفتخر:

تبریز شاد بادا که ز نور و فر آن شه

دو هزار بیش چاکر چو یمن چو شام داری

خبر ببر سوی تبریز مفخر آفاق

مگر که مدح ترا شمس دین ما گوید

گنجینه و حرم‌دان است، بلی، گنج در ویرانه‌هاست و گنج معرفت هم در دل‌های خراب  
تبریز ویرانه شمس است و شمس، آن دل شکسته خانه آباد، رزیاب و کیمیای تابانی که در  
گنجینه‌خویش آرام یافته و زمین را آرام داده است:

دل سوی تبریز رفت و در هوس شمس دین

رورو ای دل بجزو زر به حرم‌دان خویش

عشق آنجاست که معشوق در آنجاست نه عشق آب و گل که استغراق جان و دل، عشق  
ربانی که هم درد است و هم دوا، باروح آدمی سر و کار دارد و حقیقت معرفت را بدو

می‌نمایند، او را از خود باز می‌گیرد و با یار پیوند می‌دهد. تبریز جایگاه معشوق است و سرمنزل عشق، تبریز خود عشق است و بر روح فرمانروا:

ایا تبریز بستان باج جانها

که فرمان ده توئی بر جان و باجی

ازلی والستی است و این شکوه و عظمت را از آن دم دارد که شمس‌الدین در به شهادت خواستن ذریه آدم از اول بلی گویان بود:

تبریز این تعظیم را تو از الست آورده‌ای

از مفخر من شمس دین از اول جف القلم

و نه تنها شمس، که در تبریز خود نیز از بلی گویان الست است و از اول پاسخ دهندگان به ندای حق:

در آن روزی که در عالم الست آمدند از حق

بده تبریز از اول بلی گویان الستش را

مستی بخش و شکارگاه، سرمنزل عشق است و دلربا، چشمه کوثر است و با صفا چون گرد آلودگان ژنده قبا از چشم خلق پنهان است و در نزد خدای عزیز، عشق را دامگاه است و باده را مستی بخش:

شهر تبریز است آنکه از شوق او مستی بود

گر جز گردد ز سرّ سرا و اسلاف را

سرمنزل عشق است که معشوق در آنجاست و بی‌دستگیری و راهنمایی او به تبریز نتوان شد:

از شمس‌الدین رسی به منزل و ندر تبریز راه یابی

و کمال جز با چنین راهنمایی ممکن نیست که تا جامه از عشق چاک نشود فرد از معایب پاک نتواند شد سر منزل عشق تبریز است و بازار گرم محبت آنجا

به تبریز آ، دلا از بهر عشقش چو بنده عیناک اندر مزادی

و دلربائی و زیبائی و کمال هم از آنجاست:

بـوئی است در دم تو ز تبریز لاجرم

بس دل که می‌ربائی از حُسن و از کُشی

کوثری است که نه تنها تشنگان، که همگان را فرا می‌خواند و استعداد می‌بخشد:

ما را اشارتی است ز تبریز و شمس دین

چون تشنه را ز چشمه کوثر اشارتی

و برتر از همه مقام شمس‌الدین است که سرور سروران و گران سنگتر باده عشق آموز و

کمال بخش است:

چون به تبریز رسد جان سوی شمس الحق و دینم  
 همه اسرار سخن را به نهایت برسام  
 و جا دارد که تفقداً و در لایه‌های سحرگامی خوانده شود:  
 به حق آن که آن شیر حقیق  
 چنین صید دلم کردست آشکار  
 که از تبریز پیغامی فرستی  
 که این است لایه ما اندر اسرار  
 نکو آئین، ادب آموز، با صفا و با وفاست، هر شهری را آدابی است و صفایی نیکوتر،  
 آئین‌ها در تبریز جاری است و صفا و وفارادر آن شهر باید جست، مستعدان را ادب آموز  
 است و مشتاقان را عافیت سوز:

از هوای شمس دین آموزم  
 جانب تبریز آدابی دگر  
 و اینها جمله نیکوست که از آن معشوق است. شمس‌الدین هم شاه و هم شاهین، شاهی  
 که نشستش بر تختگاه دل است و شاهینی که شکارش باز اشتهب  
 کیست آن شاه شمس‌الدین ز تبریز نکو آئین  
 زهی هم شاه هم شاهین در این تصویر انسانی  
 شهر لطف است و صفا، صفائی چون صفای چشمه کوثر و لطف و کرامتی چون آب  
 چشمه حیوان.

خاک تبریز است اندر رغبت و لطف و صفا چو فای کوثر و چون چشمه حیوان، خاکش  
 چشم ناقصان را سرمه‌ای است روشنی بخش و کمال افزا:  
 دیده ناقصان ما را خاک تبریز صفا

کحل بادا تا بیاید زان بسی اکالها  
 داغ و لعنت و نفرین خدایی از چنین کسی که سجده بر این خاک نیاورد و پاک نخواهد  
 شد و منکران این سخن فرعونیان سرکش و نافرمانند:

تا نیارد سجده بر خاک تبریز صفا  
 کم نگردد از جبینش داغ نفرین خدا  
 ور کسی منکر شود اندر جبین او نگر

تا ببینی داغ فرعونی بر آنجا قدطفی  
 وفارادر تبریز جست که آن نیز از آئین‌های نیکو و کمال بخشی عالم شمس است:

دل را فرستادم بگه کو تیز داند رفت ره  
 تا سوی تبریز وفا اوصاف شمس الدین کند  
 معدن زر است و دریای گوهر، گوهر کمیاب معانی در خانه امید و امانی، گوهر یکدانه ای  
 که هر جا سخنش رود مشتاقان گرم می شوند و گرم روان آرزومند دیدار:  
 من گرم می شوم جان اما ز گفت و گوئی  
 از شمس دین زرین تبریز همچو معدن  
 و خاک تبریز توتیای دیده است و چون جواهر کانی عزیز  
 خاک تبریز ای صبا تحفه بیار از بهر من  
 زانک در عزت بجای گوهر کافی است این  
 دریای معانی است و ماهی این دریا، اسرار خلقت را به مشتاقان و آمادگان می دهد:  
 ز شمس الدین — پرس اسرار کن را  
 که تبریز است دریای معانی  
 و جانها صدف وار در هوس دریافت این گوهر یکدانه به سوی این دریای می شتابند:  
 جان سوی تبریز شد در هوس شمس دین  
 جان صدف است و سوی بحر گوهر می رود  
 جانها مستعد ماهیهائی هستند که از آب سیر نمی شوند زندگیشان به دریا وابسته است و  
 بی وجود آن ممکن نه!  
 خطه تبریز و رخ شمس دین  
 ماهی جان راست چو بحر عدن  
 اگر خانه امیدش بخوانند بیجا نیست که همه مشکلات را در آنجا جواب است و همه  
 دردها را در آنجا دوا  
 رو به تبریز شرح این مطلب  
 زانکه من، این، ز شمس دین دارم  
 جان بخش است و جانی بخش، بصیرت می دهد و کمال می افزاید امیدواران پیوستگی  
 به آن را زندگی می دانند و دوری از آن را مرگ:  
 تبریز الحقیقی والا  
 ما حسب بدنی من الموات  
 صاحب کرامتی است که یادش پیر را جوان می کند و عشق و دوستدارش زیبایی می بخشد:  
 پیر شدم از غمش لیک چو تبریز را  
 نام بری، باز گشت جمله جوانی مرا



هر کس که در دل او باشد هوای تبریز  
گردد اگر چه همدوست او گلرخ طرازی  
آرامبخشی از اوست، سکینه‌ای که اطمینان قلبی می‌بخشد و بیقراری ساکنان خاک را از  
میان می‌برد:

دیده را از خاک تبریز ارمغان آورده‌اند  
زانک جز آن خاک این خاک کیش را آرام کو؟  
عاشق است و پیامبر، پیام عشق را در همه جا پراکنده و به همه کس رسانده است. گنج  
عشق به حرکت در آورنده جهان است و زندگی بخش و تبریز گنجوری است که با دستی باز  
و دلی پر صفا، این گنج را بر جهان می‌باشد و افزونی می‌بخشد که لثن شکرتم لازیدنکم:  
ز نـار گسـتیم بـر قـیصر رومی  
تبریز بـر قصه که در روم رسیدیم  
گواه عاشق است و نشان عظمت معشوق، صفای عشق، عظمتی به درازای ابدیت و به  
رفعت گردون:

تـبریز بـبین چـه تـاج داریم  
زان سر کـه غـلام شمس دینیم  
و عاشق او را صداقتی است تا جانبازی به شکرانه وصال:  
تبریز عهد کردم که چو شمس دین بیابد  
بنهم به شکر این سر که به غیر سر ندارم  
همدم عاشق است و رایزن او:

ای تـبریز از هـوس شمس دین  
چـند رود سـوی ثـریا دلم  
عاشق دلسوخته‌ای که سوز عشق و درد هجران او را مجنون وار سرگشته دارد و هر  
لحظه شیفته‌تر می‌کند. از او یاری می‌طلبد و می‌خواهد که تبریز به شفاعت برخیزد و  
اشتیاق شدید و سوز هجران را تسکین دهد:

تـبریز اشفـعی لی بشـفاعه الی مـن  
ز عـقات و جـد قـلبی لـحـقه بالتـواری  
و سلام و خدمت عاشق را به معشوق نور پاش و نور بخش برساند.  
تبریز شمس دین را از لطف لایه‌ای کن  
کز باغ بی‌زمانی درمانگر زمانی  
و بگوید که او همه تن نور است و در هر حال راهنما:

تبریز شمس دین را تو بگو که رو به ما کن  
 غلطم بگو که شمساهه روی به قفانی  
 و البته این شفاعت را اجابت در پی است که تبریز خانه اجابت است:  
 در دل خیال خطه تبریز نقش بست  
 کان خانه اجابت و دل خانه دعاست  
 بیان نارساست و بنان ناتوان، گر نه تبریز را کرامت هاست  
 سر منزل عشق است با باده مستی بخش، خمر احمدی پر بوی و رنگی که شراب  
 معرفت در کام جان می ریزد و جوینده را مست حق می کند:  
 گر ز خمر احمدی خواهی تمام رنگ و بوی  
 منزلی کن بر در تبریز یکدم ساریان  
 تازه این باده در مقایسه با باده مخدوم خماری است خماری آور  
 برو با باده مخدوم شمس دین آمیز  
 که نیست باده تبریز را خار خار  
 در پایان - تبرک را - چند بیتی از غزل ۱۵۴ مولانا نقل می شود.  
 دیده حاصل کن دلا آنگه ببین تبریز را  
 بی بصیرت کی توان دیدن چنین تبریز را  
 هر چه بر افلاک روحانی است از مهر شرف  
 می نهد بر خاک پنهانی چنین تبریز را  
 یا نهادی بر فلک از کبر و نخوت بی درنگ  
 گر به چشم سر بدیدستی زمین تبریز را  
 تو اگر اوصاف خواهی هست فردوس برین  
 از صفا و نور سر بنده کمین تبریز را  
 گر بدان افلاک کین افلاک گردان است از آن  
 و افروشی هست بر جانت غبین تبریز را  
 چون همه روحانیان روح قدسی عاجزند  
 چون بدانی تو بدین رای زرین تبریز را  
 چون درختی را نبینی مرغ کی بینی براو  
 پس چه گویم با تو جان جان تبریز را\*

\* - راشد محصل، محمد رضا: تبریز در آفتاب شمس (مقاله) یادنامه استاد فقید میرزا جعفر سلطان القرانی، انتشارات

استاد محمد حسین شهریار

## مولانا در خانقاه شمس تبریزی

می‌رسد هر دم صدای بالشان  
 می‌رویم ای جان باستقبالشان  
 کاروان کوی دلبر می‌رسد  
 هر زمانم ذوق دیگر می‌رسد  
 های و هیای شتربانان شنو  
 شور و شهناز حدی خوانان شنو  
 عارفان بسته قطار قافله  
 سوی ما بازاد و راه و راحله  
 نامنظم می‌رسد بانگ جرس  
 در شمار افتادشان گوی نفس  
 کاروان ایستاد کوهی هشدار  
 صیحه ملاست ای دل گوش دار:  
 «شهر تبریز است کوی دلبران  
 ساربانان بار بگشاز اشتران  
 شهر تبریز است و مشکین مرز و بوم  
 مهد شمس و کعبه ملای روم»  
 کاروانا خوش فرود آی و در آی  
 ای تبار قلب ما بسته در آی  
 شهر ما امشب چراغان می‌کند  
 آفتاب چرخ مهان می‌کند  
 شهر ما از شور لبریز آمده است  
 وه که مولانا به تبریز آمده است  
 امشب آن دلبر میان شهر ماست  
 آنچه بخت و دولتست از بهر ماست  
 آنکه آنجا میزبان شمس ماست  
 یکشب اینجا مهان شمس ماست

اینک از در می‌رسد سلطان عشق  
 مرحبا ای حُسن بی‌پایان عشق  
 یا به چشم من نه‌ای جان عزیز  
 جان به قربان تو مه‌مان عزیز

\*\*\*

بیدلان آغوش جانها وا کنید  
 اشک شوق قرن‌ها دریا کنید  
 ماهی دریای وحدت می‌رسد  
 شاه اقلیم ولایت می‌رسد  
 امشب ای تبریزیان غیرت کنید  
 آستین معرفت بالا زنید  
 هفت قرن از وی شکر خاکی کنیم  
 یک شبش باری پذیرانی کنیم  
 کاروان عرشیان مه‌مان ماست  
 قدسیان بنشسته پای خوان ماست

\*\*\*

پس از کسب فیض از لابلای اوراق مثنوی ملای رومی که تبریز و شمس را به حد پرستش ستوده و دلها را از غبار غم و فکرت مال دنیا و اندیشه‌های غیر عارفانه زدوده، دست ما را گرفته به عالم پر فیض عرفان رهنمون گشته، اینک به مناسبتی سری می‌زنیم به قبله‌گاه مؤمنان و مسلمانان تبریز یا جمعه مسجد و جامع کبیر تبریز که تاریخچه‌اش سرشار از ایمان اسلاف مادر این شهر به بنیان و اساس چنین اثر تاریخی متین و باارزش و اینک نیز مسجد‌گاه مردم تبریز است به درگاه باری تعالی و نیایش به پروردگار منان.

بدنبال نظری بر مسجد جامع تبریز، بد نیست سری به کوی سرخاب و مقبرة الشعراء تبریز بزنیم و از نزدیک با عرفا و شعرا و ادبای عصر و دورانی آشنا شویم که روزگاری تبریز را مرکز ثقل عارفان و بهشت شاعران می‌دانستند گو اینکه ستم روزگار و ابهت مقبرة الشعراء و ربع رشیدی و ارک تبریز و دیگران را از بین برده و به نابودی کشانید:\*

## مسجد جامع تبریز

نادر میرزا می‌نویسد: «مسجد جامع را بانی نخست مجهول است پس از آنکه به زلزله ویران شد امیر نامدار حسینقلی خان دنبلی عمارت کرد بر همان بنیاد قدیم و آن مسجدی است مرتفع و طولانی و عریض با کچ و آجر بنا شده و سقفها را هیچ قرینه نباشد از دو سوی غرفه‌ها بدین سالهای نزدیک عمارت شده که پوشیده رویان (زنان) نشینند. بدین مسجد از رُخام و کاشی هیچ نباشد گویند نخست بنای این معبد را عثمانیان نهاده‌اند\*.

اینکه نادر میرزا پنداشته این مسجد در دوره تسلط عثمانیها در تبریز گذاشته شده درست نیست زیرا چنانکه از خلال تواریخ پیداست قدمت این مسجد به عهد سلجوقیان می‌رسد.

فضل... روز بهان در تاریخ عالم آرای امینی صریحاً می‌نویسد که:

«سلجوقشاه بیگم، زن اوزون حسن آق قویونلو مسجد جمعه تبریز را توسعه داد و در این کار از بذل مال بسیار دریغ نفرمود و در محل قدیم قبله این مسجد قبه رفیعی را ساخت و آن را با کاشی‌های رنگین بسیار است.

این مسجد را امروز مردم تبریز جمعه مسجد گویند و آن بین مسجد حجت الاسلام و آلچاق مسجد (مسجد سقف کوتاه) و مسجد میرزا اسماعیل خاله اوغلی واقع است مسجد حجت الاسلام در غرب آن و مسجد خاله اوغلی در طرف شرق مسجد جامع قرار گرفته‌اند که پس از پیروزی انقلاب اسلامی این سه مسجد پس از برداشتن دیوارهای حد فاصل آنها، به یکدیگر متصل شده یک فضای معنوی بسیار آبرومندی که شایسته و لایق مردم با ایمان و متدین تبریز می‌باشد بوجود آمده است.

طول مسجد که از جنوب به شمال کشیده شده ۶۴ متر و عرض آن از شرق به غرب در حدود ۱۵ متر است در امتداد این قسمت شرقاً و غرباً از دو سوی اطاقهای بلند پهلوی هم قرار گرفته است که پنج طاق در شرق و پنج طاق در غرب هر یک به طول ۴/۶۰ و عرض ۳/۶۰ متر در مقابل یکدیگر واقع شده است.

این مسجد بسیار ساده و بی‌آلایش است و از کاشی و سایر سنگها در آنجا بکار نرفته است فقط سطوری چند از آیات ترکیه و کلمات مقدسه بر دیوارهای آن بر روی کچ نوشته شده و در بالای محراب روکچ با خط نستعلیق این کلمات مکتوب است:

لااله الا الله، محمد رسول الله، علی اسدالله، ولی الله. همین کلمات در بعضی از دیوارها نیز مکتوب مکرر است و آیه انما يعمر مساجد الله من آمن بالله و اليوم الآخر و... «دیوارهای شرقی و غربی با خط ثلث و کوفی روی کچ مسطور است».

\* - نادر میرزا، جغرافی دارالسلطنه تبریز به تصحیح غلامرضا طباطبائی، مجد انتشارات ستوده، تبریز ۱۳۷۸، ص

کاتب این کلمات یکی محمدباقر و دیگر محمدرسول نقاش است.

محراب این مسجد در انتهای قسمت عرض جنوب واقع است و در پشت دیوار شرقی این قسمت، مسجد بزرگ و تاریکی باده ستون و طاقهای ضربی آجری بنا شده که به مسجد زمستانی معروف است. در مسجد جامع تبریز چهار کتیبه است:

۱- کتیبه شاه طهماسب صفوی اول. در یکی از طاقهای کم عرض غربی قسمت اول مسجد سنگ مرمر صافی به طول ۱/۷۲ و به ارتفاع ۱/۱۲ متر رو به شمال به دیوار جنوبی مسجد نصب گردیده و مشتمل است به نقل رؤیای شاه طهماسب اول صفوی (۹۳۰ - ۹۸۴) و انعای رسومات تحفا. این کتیبه به خط علاءالدین محمد تبریزی از خوشنویسان معروف دوره صفوی و شاگرد دائی خود علی بیگ تبریزی است که در دوازده سطر در شوال سال ۹۷۲ هجری قمری به خط ثلث نگاشته شده و یکی از آثار نفیس آن عصر به شمار می‌رود که تاکنون از دستبرد حوادث مصون مانده است.

۲- کتیبه شاه سلطان حسین صفوی - سنگ نبشته دوم در بالای درب شمالی مسجد جامع از بیرون آن رو به طرف شمال نصب شده است این کتیبه مشتمل بر فرمانی است از شاه سلطان حسین صفوی به خط مؤمن تبریزی که در پانزده سطر به خط ثلث بسیار زیبا در شوال سال هزارویکصد و شش (۱۱۰۶ هـ) بر روی سنگی از مرمر نقر شده، طول سطرها در حدود یک متر می‌رسد و مشعر بر تحذیر مردم از ارتکاب به معاصی و تاکید به امراء حکام ولایات و علماست در تنبیه و مجازات کسانی که پای از حکم شرع فراتر می‌گذارند و دست به قمار و شراب و جنگ و چرس و کارهای زشت می‌آیند.

۳- کتیبه فتحعلیشاه قاجار - این سنگ نبشته درباره معاف داشتن تجار تبریز از پرداخت عوارض است و در بالای درب شرقی صحن مسجد جامع که مدرسه طالبیه باشد. رو به طرف بازار در زیر طاقی مستقر است نقش این سنگ غیر از جمله بسم الله الرحمن الرحیم که در صدر لوح با خط ثلث نوشته شده، همه با خط نستعلیق است و آن از احکام اوایل سلطنت فتحعلیشاه قاجار است که در سال ۱۲۲۶ هجری قمری در دوازده سطر بر این سنگ کنده‌اند.

کتیبه میرزا آقا - در پایین کتیبه فتحعلیشاه بالای درب از میان طاق به شکل افقی مانند کمر بند به نام چهارده معصوم بطریق توالی و به خط نستعلیق درشت روی قطعاتی از سنگ رمز... و حواشی آنها با نقش اسلیمی منقش گردیده است. تاریخ این سنگها حدود ۷۸ سال از تاریخ لوح فتحعلیشاه متأخر است و کاتبی بنام میرزا آقا در سال ۱۲۹۴ هجری آنها را نوشته است.\*

اینکه نادر میرزا در کتاب تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز نوشته که گویند این مسجد را عثمانیان نهاده‌اند درست نیست زیرا گذشته از آنکه به موجب کتیبه شاه طهماسب صفوی اول این بنا پیش از تسلط عثمانیان بر تبریز و حتی قبل از صفویه وجود داشته در کتاب مرزبان نامه تالیف قرن هفتم هجری نیز به آن مسجد اشاره رفته است.

سعدالدین الوراوینی که کتاب خود را بنام خواجه ابوالقاسم ربیب‌الدین هرون بن علی وزیر اتابک ازبک بن محمد بن ایلدگز از اتابکان آذربایجان - (۶۰۷-۶۲۲) موشح کرده در فضایل او از کتابخانه با شکوهی یاد می‌کند که آن وزیر فاضل در جامع تبریز بنا نهاده و مشتمل است بر اصناف کتب در علوم مختلف.

در این موارد در پایان مرزبان نامه بطور اختصار چنین آمده است:

.....خواجه ابوالقاسم ربیب‌الدین هرون وزیر مزبور در مسجد جامع تبریز به تأسیس کتابخانه با شکوهی مشتمل بر دو هزار نسخه پرداخته و کتبی در انواع علوم آن زمان از علم عربیت، صرف و نحو، بلاغت به نثر و نظم، علم شریعت و فقه، علم کلام و طب و نجوم و انواع دواوین و تواریخ و مصاحف معتبر و خوش خط از اطراف و اکناف بلاد اسلامی در آن گرد آورده و ده نفر کاتب را در آنجا ملازم و مأمور نسخه برداری از نسخ فرموده بود. سعد الدین الوراوینی را در پایان این مقال تمنی آنست که مخدوم وی کتاب مرزبان نامه او را هم که اکنون به پایان رسیده در جزو کتب کتابخانه مسجد جامع تبریز قرار دهد.

نام مسجد جامع تبریز در کتابهای دوره مغول به کرات آمده و از آن غالباً به مسجد جامع کبیر، یا کبیر یاد شده است (تاریخ تبریز تا قرن نهم هجری - دکتر مشکور ص ۲۱۷). امینی در عالم آرای خود در تذکره حال مادر یعقوب شاه آق قویونلو به عمارت و تعمیم این مسجد اشاره کرده است و می‌نویسد:

«..... نامش سلجوق شاه بیگم بود..... حضرت مهد علیا در جهات مصالح ملک و دین و اثارت خیرات و مبرات سحر مبین فرمودی از جمله خیراتش عمارت مسجد کبیر شهر تبریز است و آثار آن مشرف بر انطماس و اندارس\* شده بود و آن حضرت اموال وافر و تومانات متکثره در آنجا مبذول فرمود و در قبله گاه قدیمش قبه رفیع عالی که همچو بر اوج کیوان متعال بود سر بر گنبد افلاک بر افراشت و در جوانب و اطراف و حوالی و اکناف آن طاقهای منقش کاشی که هر قطعه‌اش رشک فیروزه سپهر و هر وصله‌اش طیره شمس مهر تواند بود ساخته و پرداخته شد:

قـبله اش رشک گـنبد کـیوان  
 طاق او جفت طاق کـاه کشان  
 سـبـز بـنـموده گـنبد مـینو  
 گـوئـیا هـست عکـس قـبـه او  
 مـعـبد مـردم سـحرخـیز است  
 هـم مـصلای شـهر تـبریز است

و ظاهراً جامعی را که حافظ حسین کربلانی (در گذشته در ۹۹۷ هـ.ق) در روضات الجنان در تبریز خبر می دهد و گاهی آنرا جامع کبیر یا مسجد کبیر می خواند و مزاری چند در اطراف آن نشان می دهد بایستی همین مسجد جامع فعلی باشد که از زمان سلاجقه در تبریز برپا بوده و بعد از خرابی بر اثر زلزله متعدد بر اطلال آن مسجد جدید ساخته شده است.\*

### سرخاب تبریز و مقبره الشعرا

خطه زرخیز و پرثروت و برکت و سرسبز آذربایجان نه تنها از نظر منابع مادی و طبیعی و کانهای نفیس بی کران زیرزمینی غنی است بلکه برگزیدگانی که در این خاک پاک مدفونند چه پیش از اسلام و چه بعد از اسلام همه صاحب نفس و اثر بودند و تأثیر نام در محیط اجتماعی روزگار خود داشته و بعد از ممات خویشتن نیز موثر بوده اند و گوئی که نمرده اند. آذربایجان سرزمین مغان آریامنش و بهدینان و منشا نیکان و مولد پاکان دوره اسلامی و مرکز و مرقد و اصلان به حق و حقیقت بوده است.

چنانکه سلطان العارفان با یزید بسطامی، مجذومان تبریز را ستایش کرده است\*\*.

با امعان نظر به متون معتبر تاریخ می توان گفت که مردم این مرز و بوم در ایجاد و تکامل فرهنگ ایرانی سهم بسزایی داشته اند.

بی جهت نیست که مولانا جلال الدین محمد بلخی می گوید:

سـاربانـا بـار بـگشـا اشـتران  
 شـهر تـبریز است و کـوی دلسـتان  
 فـرّ فـردوسی است ایـن پـالیز را  
 شـعشـعه عـرشی است ایـن تـبریز را  
 هـر زـمانی نـور روحـانگیز جان  
 از فـراز عـرش بـر تـبریزان

\* - روز بهان، فضل اله: تاریخ عالم آرای امینی، نسخه عکسی، حواشی روضات الجنان ص ۷۱۴.

\*\* - روضات الجنان، جنات الجنان: حواشی آقای سلطان القرائی ص ۵۸۱، ۶۷۰، ۶۱۴.



در دیوان غزلیات، مولانا بیشتر از هزار بار از شیخ المشایخ شمس الدین محمد تبریزی با این عناوین:

عشق خداوند:

عشق خداوند شمس دین که به تبریز  
جان کند ایثار همچنانکه تو دیدی

شمس خسرو تبریز:

(تو شمس خسرو تبریز، شراب باقی ریز)

خمش شمس مفخر تبریز

نمای چهره زیبا تو شمس مفخر تبریز

یا مفخر آفاق «خمش که مفخر آفاق

شمس تبریزی و نیز عنوانهای خواجه جان، شاه شمس، شمس حق مخدوم شمس دین از شمس تبریز نام برده است.

در مثنوی نیز از شمس تبریز به تصریح یا کفایت نام می برد. در دیوان کبیر به کرات و مرات یادی از دیار خود (تبریز) نموده و بدین وسیله خاطر خود را شاد کرده است:

تبریز جان فزودی چون شمس حق نمودی

از وی خجسته بودن پیوسته فی کنونی

سعدی نیز در بوستان یادی از عزیزان تبریز نموده است

عزیزی در وراقصای تبریز بود

قبل از پرداختن به شرح حال بعضی از مشاهیر مدفون در مقبرة الشعراى سرخاب اشاره ای باشد به موقعیت محله سرخاب تبریز

سرخاب از محلات شمالی است و مشتمل بر دو قسمت پکی حاشیه کوه دیگری قسمت شهری و مرکز محله (بازارچه سید) خوانده می شد و بیش از ۱۵ مسجد وجود داشته که معروفترین آنها مسجد سید حمزه است.

آبشخور این محله از قنات (شاه چلبی) بوده و قناتهای دیگری مانند حسن پادشاه و خواجه علی بیک در این محله جاری است.

در روضات الجنان کربلائی حسین حافظ حسین جایی بنام درب علی آمده که ظاهراً محل عمارت حکومتی و درب سرخاب واقع بوده است چنانکه می نویسد «..... مرقد و مزار سلطان میرحیدرتونی در درب اعلی تکیه ای است مشهور.....».

در اوایل محله سرخاب بین جنوب غربی مقبره سید حمزه در ساحل شمالی مهرانرود نزدیک پل قاری جایی است معروف به تکیه حیدر آنجا محل مقبره و تکیه سلطان

میرحیدرتونی است. جماعت درویشان و طایفه صوفیه از دور و نزدیک و از بلاد عثمانی نیز به آن تکیه رفت و آمد داشته‌اند تاایام شاه‌عباس اول آباد و معمور و آسیبی از خرابکاری طرفین (شیعه سنی) نیافته بود ولی در روزگار شاه‌عباس که آنجا را با لوٹ تهمت فسق آلوده کرده منهدم ساخت.

حافظ کربلائی تبریزی می‌نویسد که سرخاب مزارست از مزارات مشهور تبریز بر جانب شمال آن شهر، در پای کوه سرخ واقع است بسیار بسیار مروح و پر صفاست و محل قبور اکابر اولیاء رفعت شأن و اعتلای مکان.

آن گورستان را از اینجا می‌توان قیاس نمود که حضرت مولانا جلال‌الدین محمد بلخی رومی از کمال اعتقاد می‌فرموده‌اند که هر که از تبریز می‌آید و به جانب مامیل می‌نماید تحفه او باید که خاک پاک سرخاب باشد.

در فضایل مدفونین سرخاب سخنان غریب و معارف عجیب بیان فرموده‌اند و تبریز، تبریزیان را بسیار می‌ستوده چنانکه در مثنوی نیز شمه‌ای از آن واقع است.

چنین مروی است که در وقت ارتحال قدوه اهل حال، خاک بسیار از تراب سرخاب جمع شده بود وصیت فرمودند که این خاکها را در قبر من پهن سازید که من نیز در خاک سرخاب مدفون باشم:

به تبریز ار شوی ساکن زهی دولت زهی رفعت

به سرخاب ار شوی مدفون زهی روحا زهی راحت\*

بی‌تکلف در فضیلت سرخاب این دلیل کافی و این نقل وافی است و در آن مزار قبور بسیار از صحابه کبار و تابعین ابرار و اخیار و قبع تابعین و اولیاء اهل کشف یقین و مشایخ و سلف و خلف و علمای اعلام و فضلالی کرام واقع است (روضات الجنان، ص ۴۷).

مقبرة الشعرا بنابر مشهور در محله سرخاب گورستانی بوده که آنرا مقبرة الشعرا می‌گفتند امروزه مقبرة الشعرا قدیم یک جایگاه بسیار آبرومند ساخته‌اند.

نادر میرزا در تاریخ جغرافیای دارالسلطنه تبریز می‌نویسد:

«.... این گورستانی معروف بود به کوی سرخاب. اکنون بدین کوی گورستانها باشد کوچک و بزرگ، ندانم که این مقبره کدام باشد مگر آنکه در این کوی به جنب بقعه سید حمزه مقبره‌ای عمارت کرده برای مدفن میرزا عیسی حسینی فراهانی که قائم مقام صدرات ایران و دستور (وزیر) نایب السلطنه عباس میرزا ولیعهد بود که به مرض وبا فوت کرده و به سوی مشرق آن مقبره، قبرستانی است بس کهنه، از بعضی شنیده‌ام که مقبرة الشعرا آنجا باشد. آن شعرا و فصحا که از بومیان تبریزند لطفعلی بیگ بیگدلی به تذکره خود نام چهل تن

را نبشته است\*.

ملاءحشری در مزارات تبریز می نویسد: مزار پیرقندیل در ابتدای سرخاب در جوار مقبره الشعر واقع شده است و اسدی طوسی صاحب گرشاسب نامه در زیر پای او آسوده است\*\*.

کربلائی حسین می نویسد در پای مزار پیر قندیل، مزار عزیزی است اسدی تخلص و بر لوح مزار او این دو بیت مرقوم است.

معنی طلبان بادیه و عمر بریدند

تا تصفیه کردند حیات ابدی را

شکرانه اسباب حیاتی که تو را هست

یک فاتحه بفرست روان اسدی را

دولتشاه سمرقندی در تذکره خود می نویسد:

«وفات خاقانی در شهر تبریز بوده و در سنه ۵۸۲ هجری قمری در سرخاب تبریز آسوده است. قبر افضل بن ظهیرالدین محمد فاریابی، ملک الشعر شاهفور بن محمد اشهری نیشابوری هر دو در پهلوی خاقانی است نیز می نویسد بعد از آنکه ظهیر فاریابی مدتی ملازمت سلطان و حکام نمود آخر استعفا خواست و به طاعت و علم مشغول گشت و در محروسه تبریز ساکن شد و وفات او در تبریز به سال ۵۹۸ به روزگار قزلارسلان و به سرخاب در جنب خاقانی مدفون است\*\*\*.

خانیکوف روسی در احوال خاقانی می نویسد که قبر او در جوار دو شاعر معروف ظهیرالدین فاریابی و شاپور بن محمد اشهری نیشابوری در مقبره الشعرای تبریز در سرخاب بوده و او در سال ۱۸۵۵ میلادی از دو پیر مرد تبریزی شنیده که این مقبره پیش از زلزله های اخیر پا بر جا بوده است...

از سوانح دردناک زندگانی خاقانی مرگ فرزند بیست ساله اش رشیدالدین و دختر خردسالش و وفات دردناک مرشد و پیر او ابو منصور محمد ملقب به عمده الدین فقیه شافعی نیشابوری در سال ۵۷۱ هجری قمری در تبریز است وی واعظی فصیح و فقیه فاضل بود و به سال ۵۴۸ در فتنه غزان از نیشابور به عراق گریخت و از آنجا به آذربایجان، الجزیره و موصل رفت سرانجام به تبریز باز گشت و در همان شهر در گذشت.

\* - نادر میرزا، تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز، تصحیح محمدرضا طباطبائی، نشر ستوده، تبریز ۱۳۷۸ - چاپ دوم، صص ۱۳۳، ۱۴۰.

\*\* - حشری تبریزی، ملامحمدامین: روضه اطهار به تصحیح عزیز دولت آبادی، نشر ستوده، تبریز ۱۳۷۱، صص ۱۰۵، ۱۰۷.

\*\*\* - سمرقندی، دولتشاه، تذکره دولتشاه به اهتمام محمد عباسی، تهران ۱۳۳۷، ص ۱۲۷.

خاقانی در رثای او اشاره به تبریز و نام آن نیز کرده است:  
 آن پیر ما که صبح نقابی است خضرنام  
 هر صبح بوی چشمه خضر آمدش ز کام  
 پس چون رکاب او ز نشابور در رسید  
 تبریز شد هزار نشابور از احتشام  
 تب ریزهای بدعت به تبریز برگرفت  
 تبریز شد ز تربت او روضة السلام  
 من خاک خاک او که ز تبریز کوفه ساخت  
 خاکی است کاندراو اسداله کند کنام

و نیز مشهور است که جماعتی از مشاهیر شعرای متصوف و رحم‌اله در خاک سرخاب به تخصیص در مقبرة الشعرا آسوده‌اند... از آن جمله این چند کس محقق شد: مجیرالدین بیلقانی، اثیرالدین اخسیکتی، حکیم قطران ارموی، مانی شیرازی، اشهر سبزواری، نظام الدین یحیی نموری، شیخ حسن بلغاری، مولانا مغربی، خواجه هماد تبریزی - سید مهدی تبریزی پسر سلطان ولد رومی، خوشنویس تبریزی، شرف الدین طارسی، خاقانی، ظهیر فاریابی، اسدی شاعر، شیخ معین الدین صفار، عبدالقادر نخجوانی، مظفر محدث بزاز، پیر تاج خراسانی، اخوی خیرالدین تبریزی، بابا اسمعیل از فرزندان شیخ الاسلام احمد جام، پیر سهراب از صحابه که سرخاب بنام اوست\*.

ظاهراً این قبرستان تا بعد از سال ۱۰۵۴ هجری یعنی زمان سلطنت شاه صفی که اولیاء چلبی در آن سال برای سیاحت به تبریز آمده بود هنوز نامی داشته و پیش مردم شناخته بوده است زیرا اولیاء چلبی در سفرنامه خود می‌نویسد:

در مزارستان سرخاب بعضی از شعرا مانند ظهیرالدین فاریابی، فلکی شیروانی شمس الدین سبجانی و سایرین مدفونند.

علل از میان رفتن مقبرة الشعرا تبریز یکی زلزله‌های خانمان برانداز است و دیگر لشکر کشی‌های ترکان و اردو و قرارگاه ساختن آنان کوی سرخاب را در سال ۱۱۳۷ هـ ق به فرماندهی سر عسگر عبدالله پاشاکو پیریلی که محلات دوده‌چی و سرخاب را اشغال کرد و دیگر تعصبات مذهبی شیعه از زمان شاه اسماعیل و شیعه شدن مردم تبریز است که به مقابر بواسطه سنی بودن مدفونین آن توجهی نکردند تا به یکباره از میان رفت\*\*.

\* - کربلای تبریزی، حافظ حسین: روضات الجنات جنات الجنان به تصحیح مرحوم فقید جعفر سلطان‌القرائی، تهران،

بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۴۴، ۱۳۴۹، جلد ۱، صص ۲۷۱ و ۲۷۳

\*\* - دولت آبادی، عزیز (مقاله) مقبرة الشعرا، مجله دانشکده ادبیات دانشگاه تبریز، شماره ۳ سال ۱۶ به نقل از کتاب تاریخ

در حال حاضر مقبره الشعرا تبریز به وضع آبرومندی نو سازی و زیباسازی شده و یکی از مراکز عمده تاریخی تبریز به حساب می آید و استاد شهریار حافظ زمان و استاد شیرین سخن تبریز در کنار شعرای نامدار و عرفای بزرگ روزگاران گذشته آرمیده است و مورد علاقه و زیارت علاقمندان از سراسر ایران قرار می گیرد.

### مجنوب تبریزی و غزلی در توصیف تبریز

مجنوب تبریزی (میرزا محمد بن محمد رضا) دانشمند و صوفی قرن یازدهم هجری قمری که مثنوی (شاهراه نجات) را در سال ۱۰۶۶ قمری به نظم آورده غزلی دارد در ردیف تبریز که می گوید:

بـدده ساقی شراب ناب تبریز  
 کـه دارد فیض دیگر آب تبریز  
 نشـانها می دهند از شب قدر  
 می ناب و شب مهتاب تبریز  
 چـه خونها نقش بندگان خورده باشند  
 ز رنگ آمیزی سرخاب تبریز  
 ز عیش اصفهانم می دهد یاد  
 نسیم صبحگاه و خواب تبریز  
 نـه از بیدردی حب وطن بود  
 کـه در گشتم در نجف بیتاب تبریز  
 ز یمن سینه صافان سحرخیز  
 کـند کار محک سرخاب تبریز  
 الهی پیرو برخوردار گردان  
 نـهال نورس شاداب تبریز  
 ز بی برگی مشو مجنوب دیگر  
 کـه خوابی دیده ام در باب تبریز\*

تبریز تا پایان قرن نهم هجری، دکتر مشکور، ۱۴۲۰

\*- این مجنوب غیر از حاجی محمد جعفرخان قراگوزلو مشهور به مجذوبعلی شاه است که در سال ۱۳۳۹ هجری قمری در تبریز در گذشته و در مقبره سید حمزه دفن شده است و در دیوانی که به نام او چاپ شده بیشتر اشعار از مجنوب تبریزی است و همین غزل که ذکر شده نیز در آن دیوان به چاپ رسیده است.

## عماده‌الدین ابوالحیاء

عمادالدین ابوالحیاء خضر بن ابراهیم بن محمد مؤمن تبریزی نایب، از اعیان و اشراف آذربایجان و مردی نیک محضر بود ابن الغوطی می‌نویسد که من در سال ۷۰۷ هجری قمری این اشعار را در تبریز به خدمت وی فرستادم.

آری اهل دارالملک تبریز کلهم  
می‌بینم همه مردم دارالملک تبریز را  
یعیلون نحو الکفر فی کل معرض  
که به سوی کفر میل می‌کنند در هر جایگاه  
و ما فیهم غیر رئیس المعظم  
و در میان آنان نیست کسی غیر از رئیس بزرگوار  
العمید عمادالدین یدعی به مؤمن  
عمید عمادالدین که امین شناخته می‌شود  
کـمـؤـمن (حامیم) الذی جاء ذکره  
همانند مومنی که سوره (حامیم) و نام او  
و یـقـرأ فی نص الکتاب المبین  
در قرآن آمده و خوانده می‌شود  
عماد الدین در سال ۷۱۰ به بغداد آمد (ابن الغوطی قسم/۲، ص ۷۱۹)

## توصیف تبریز از قلم فخرالدین ابوالظفر

محمد بن اشرف علی بن محمد بن جعفر بن ابوالقاسم، از فضلاء سادات علوی تبریز بود و کلامی فصیح و خطی ملیح داشت. ابن الغوطی گوید: من او را در عمارت خواجه رشیدالدین در تبریز دیدم وی در سال ۶۷۷ هجری در بغداد زاده شد در سال ۷۰۷ برای من بعضی اشعارش را بخواند. او را دیوان شعری است که به ده جلد می‌رسد و در وصف تبریز چنین گفته است:

حل تبریز شادان  
زیبارویی وارد تبریز شد  
سلب الروح و البدن  
روح و بدن را تصرف کرد  
سکن فد عرفته  
از آن روزی که می‌شناسم اقامت کرده

فی صحیح الحشا سکن  
 در اندرون سینه نشسته  
 و بسا جی لحاظه  
 و بنا نگاه ساده خود  
 صدغن مقلی الومن  
 خواب را از چشمان من ربوده است  
 انما من فرط حُبه  
 من از شدت محبت او  
 ذو غرام و ذوشجن  
 عاشق و غمگینم  
 عجمی ان قلت من  
 اگر از من سوال کنی که در کیست  
 هت فیه یقول من  
 خدا هم گفت عجمی است  
 و اذا ما عذاره  
 زمانی که رخسار او  
 لاح فی وجهه الحسن  
 هویدا شود با آن همه زیبائی

### ربع رشیدی تبریز و سرگذشت آن

شهر تبریز و محلات تاریخی آن در کتب تاریخ و ادبیات فارسی مقام ارجمندی دارد، در اینجا متبرکاً به ذکر یک رباعی از شاعر شهیر آذربایجان خاقانی شروانی و یک رباعی از کمال خجندی اکتفا می شود.

خاقانی شروانی شاعر بزرگ قصیده سرای ایران در جواب دعوت شروانشاه این رباعی را گفته است:

حاشا که من از وصل به هجران آیم  
 سوی سفر از روضه رضوان آیم  
 بر هشت بهشت دوزخی بگزینم  
 تبریز رها کنم ، به شروان آیم؟

کمال خجندی عارف مشهور نیز در دوری از تبریز، به یاد این شهر و کوههای با صفا و

دلگشای آن چنین گفته است:

تبریز مرا به جای جان خواهد بود  
پیوسته مرا ورد زبان خواهد بود  
تا در نکشم آب چرنداب و گجیل  
سرخاب ز چشم من روان خواهد بود

ربع رشیدی یا رشیدیه قلاسی یا قلعه رشیدیه در ضلع شمالی خیابان عباس امروز تبریز در دامنه‌های جنوبی کوه عینالی بنا شده بود که اینک بطور اجمالی به اهمیت علمی این مکان تاریخی اشاره می‌شود.

در زمان حکومت ایلخانان در آذربایجان مراکز علمی و تحقیقی و فرهنگی بنام حوزه‌های اربعه شامل رصدخانه مراغه، ربع رشیدی تبریز - شام‌غازان تبریز، حوزه سلطانیه بوجود آمدند که به شرح حوزه‌ای علمی ربع رشیدی و شام‌غازان تبریز اکتفا می‌گردد:

سیر و پیشرفت علم و فرهنگ در آذربایجان به شعله‌ای که از کناره دریاچه اورمیه (چی چست = چیحست) زبانه کشیده است به وجود بزرگانی چون قطران و خاقانی و ابوالعلای گنجوی و همام و اوحدی مراغه‌ای و شیخ محمود شبستری و به آتش غیب افروز شمس تبریز محدود و مقصود نیست و از حیث (حوزه‌های بزرگ و مرتب علمی) یا در حقیقت (دانشگاهی کهن) نیز آذربایجان بزرگترین مقام را در تاریخ ایران اسلامی دارد و پیشرفت سریع علم و توسعه و تأسیس پی‌در پی حوزه‌های معتبر علمی در کمتر دوره‌ای از ادوار تاریخ به پایه هشتاد سال حکومت ایلخانان مغول در آذربایجان یعنی از سال (۶۵۶ هجری) سال تسخیر بغداد به دست هلاکو خان تا ۷۳۶ هجری (سال وفات ابوسعید بهادرخان) آخرین پادشاه مقتدر ایلخانی می‌رسد.

در این هشتاد سال به همت بزرگ مردانی چون خواجه نصیرالدین طوسی و خواجه رشیدالدین فضل‌اله همدانی و خواجه غیاث‌الدین، چهار دارالعلم بزرگ در آذربایجان بنیاد یافت و مسلماً این دوره از لحاظ کثرت تالیفات و استنساخ و انتشار نسخ کمیاب و بسط تدریس و تعلیم اجتماع دانشمندان از اکناف عالم و فراهم ساختن وسایل تحقیقات و ترویج نجوم و طب و تاریخ و فنون مستظرفه در تاریخ علوم کم نظیر بل بی‌نظیر است.

حوزه علمی ربع رشیدی بعد از حوزه رصدخانه مراغه یکی از بزرگترین حوزه‌های علمی ایلخانان است. (ربع رشیدی) محله‌ای بزرگ یا به قول حمداله مستوفی در نزهت القلوب، شهرچه‌ای بود که خواجه رشیدالدین فضل‌اله پسر عمادالدوله ابوالخیر و نواده موفق الدوله همدانی (۶۵۴-۷۱۸) وزیر حکیم و طیب و مورخ و ادیب ایلخانان (غازان خان - سلطان محمد خداپنده - سلطان ابوسعید) در نزدیکی تبریز به ضمیمه مدارس و



دارالشفاء و دارالسیاده و حجرات بسیار برای سکونت طلاب علوم ساخته و موقوفاتی هنگفت برای اداره آن معین داشته بود. در عظمت بنای ربع رشیدی و استحکام آن همین بس که دولت‌شاه گوید بر کتابه آن عمارت نوشته، همانا ویران کردن آن عمارت از ساختن مشکل‌تر است.

اوحدی مراغه‌ای که از شعرای معروف آذربایجان در قرن هشتم و از اولیای صوفیه و صاحب منظومه جام جم است ر سال ۷۳۳ هجری قمری در شهر مراغه در گذشته و از ستایشگران سلطان ابوسعید بهادرخان و وزیرش خواجه غیاث‌الدین محمد فرزند خواجه رشیدالدین فضل‌اله همدانی وزیر غازان خان و سلطان محمد خدابنده است در وصف ربع رشیدی اشعاری سروده که این ابیات نشانگر عظمت و وسعت ربع رشیدی و نیت پاک و روح عالی بانی آن می‌باشد:

ای همایون بنای فرخنده  
که شد از رونقت طرب زنده  
ای گرامی بهشت مسجد نام  
خلد خاصی ز روح و جنت عام  
شاه دیوارت ای عمارت خیر  
بن و بیخ کنشت کننده و دیر  
طاق کسری ز دفترت کسری است  
هست جنت ز گلشنت قصری است  
خاکت از مشک و سنگت از مرمر  
بسات از خلد و آبت از کوثر  
کاشی آجرت بهر خورده  
سال قارون بدم فروبرده  
چون ز سرخاب روی شاهد سنگ  
داده سرخاب را جمال تو رنگ

و ایشان در صفت مدرسه و خانقاه ربع رشیدی گوید:

ای در علم و خانه دستور  
چشم بد باد ز آستان تو دور  
شد سعادت طلایه بر تبریز  
تا فکندی تو سایه بر تبریز

از پی ضبط سفره و خوانت  
 تا مهیا شود سبک نانت  
 آسمان گشت کوکی انبوه  
 آسایان بر آب بیلانکوه  
 مال تبریز خرج خوان تو نیست  
 مال سرخاب را توان تو نیست\*

اطلاق (شهرچه) به ربع رشیدی از طرف مورخین حاکی از عظمت و وسعت و شهر مانند بودن آن می باشد، منتها شهر علمی و صنعتی که از اجتماع مدرسه و دارالشفاء و دارالسیاده و مسجد و کتابخانه و ضرابخانه و خانقاه و دارالصنایع و کارخانه نساجی و کاغذسازی به وجود آمده بوده است. و در روی سکه ای نام این مجموعه را (شهرستان رشیدی) نوشته اند.

کتابخانه بزرگ ربع رشیدی و شعبه استنساخ کتب که مأمور تهیه نسخه های متعددی از آثار خواجه رشیدی و دیگر آثار بود و موقوفاتی که قواید آنها از اکناف قلمرو ایلخانی برای تأمین مصادف ربع رشیدی و مدرسه و مسجد و خانقاه و زندگی طلاب و کارکنان این شهر چه و حوزه علمی آن می رسید.

خواجه رشیدالدین به سعایت ساعیان در ۱۷ جمادی الاول سال ۷۱۸ هـ ق به امر سلطان ابوسعید در نزدیکی تبریز به قتل رسید و دشمنانش نه تنها اموال خصوصی و خانه او و فرزندانش را به یغما بردند بلکه محله ربع رشیدی را نیز از مدرسه و بیمارستان و دارالصنایع و حجرات غارت کردند این حوزه وسیع بار دیگر با وزارت یافتن خواجه غیاث الدین محمد پسر خواجه رشیدالدین رونقی گرفت ولی با کشته شدن خواجه غیاث الدین در ۲۱ رمضان ۷۳۶ ق بار دیگر دستخوش تاراج اوباش و بی خبران شد و امروز از این ابنیه معظم و این شهرک عظیم جز چند تپه و برج ویران و چند دیوار فرو ریخته بر فراز تپه ای چیزی باقی نیست.

ابوسعید بهادرخان با قتل خواجه رشیدالدین فضل اله به زندگی یکی از شخصیت هایی که از افتخارات علم و فرهنگ ایران و از ستارگان درخشان پزشکی بود خاتمه داد وی کسی بود که زندگی و اندیشه هایش می تواند الهام بخش کارهای زمان باشد کارهایی که این رادمرد در زمان حیاتش کرده، طرز فکر و عمل او لااقل ۷۰۰ سال از زمانیکه می زیسته جلوتر بوده است نوشته اند چون خواجه رشیدالدین مرگ خود را نزدیک می دید ابیات زیر را سروده به خدمت سلطان ابوسعید فرستاد:

سـاها خـاطـر مـرا ز نـشاط  
 هـیچ پـروای قـیل و قـال نـبود  
 مـاه طـبعم غـم کـسوف نـداشت  
 رـوز عـیش مـرا زوال نـبود  
 چـرخ مـی خـواست تـاکند ضـرری  
 لـیکـنـش ز هـر هـای بـحال نـبود  
 آخـر الامر هـر چـه خـواست بـه کـرد  
 بـطـریقـی کـه در خـیال نـبود

ظاهراً یکی از سرداران توقمیش امیر دقدق نام داشت و وی که از تغماق آمده بود در تبریز سفاکی بسیار کرد و گویا وی مقدم ترکان ترکام قیطاق بود\* یکی دیگر از شعرای آن عصر درباره تاریخ این وقایع چنین گفته است:

مـاه ذیـقـعدـه از قـضا کـه نـبود      هـیچکـس را از او بـه حـلیه گـریز  
 از مـلاعین عـساکـر دـقدق      جـمله بی رـحم و مـفسد و خـون ریز  
 نـهب تـبریز و قـتل و غـارت او      بـود تـاریخ (نازنین تـبریز)

سال ۷۸۷ مده تاریخی به حساب ابجد، نازنین تبریز است.\*\*

حافظ ابرو در ضمن وقایع سال ۷۸۸ می نویسد... امیر عادل و امیر محمد سلطان‌شاه و سایر امرا به تبریز رفتند، تبریزیان عن قریب از ورطه لشکریان تقمیش خلاص یافته بودند در بیان هر یک بدین بیت مترجم:

دغـدغـه دغـدغان مـی نـرود از دـماغ

کـیست کـه از دغـدغان بـر دـل او نـیست داغ

بیشتر خلائق مجروح و مفلوک گشته و بیشتر دختران و پسران را اسیر کرده بودند و داغها بر جگر نهاده بودند عادل آقا مردم تبریز را استمالت داده و هر کس را بکار مهمی مشغول گردانید و خود به اوجان (بستان آباد فعلی) رفت و در قروق اوجان عادل آقامت‌کن گشت\*\*\*.

## مسجد علی‌شاه یا (ارک تبریز)

ارک تبریز سمبل شهر است و الهام بخش نویسندگان، شاعران، مبارزان راه استقلال آزادی، بنای ارک تبریز باقیمانده مسجدی است که در فاصله سالهای ۷۱۶ الی ۷۲۴ هجری قمری به

\* - بیانی. شیرین: تاریخ آل جلایر، دانشگاه تهران، ۱۳۴۵

\*\* - براون ادوارد: از سعدی تا جامی، ترجمه علی اصغر حکمت چاپخانه بانک ملی ایران، تهران ۱۳۲۷.

\*\*\* - ذیل جامع التواریخ حافظ ابرو، روضات الجنان، ج ۲، ص ۶۳۸-۶۳۹

وسيلة تاج الدین علیشاه وزیر اولجایتو (سلطان محمد خدا بنده) و ابو سعید بهادر خان ساخته شده است.

قسمت جنوبی آن دارای طاق بزرگ بوده است که می نویسند به علت فرو نشستن بنیان و تعجیل در اتمام آن، طاق اش شکسته و فرو ریخته است قسمتی که اکنون در وسط سه دیوار بلند شرقی و جنوبی و جنوب غربی به صورت ایوان به چشم می خورد قسمت مسقف مسجد بوده است.

« عرض آن ۳۰/۱۵ متر و ارتفاع دیواره های دور آن به طور متوسط ۲۶ متر است که به وسیله ۶۹ پله می توان به بالای آنها رسید. عرض دیوارها ۱۰/۴۰ متر و داخل آنها مرکب از دو دیوار عریض مستحکم است که در چند مرحله به وسیله طاقهای متعددی به همدیگر اتصال یافته اند»\*.

توصیف این بنای چشمگیر بزرگ در اغلب سیاحتنامه ها و تواریخ و کتب مسالک و معالک آمده است. ابن بطوطه می نویسد:

«.... این مسجد را وزیر علیشاه معروف به جیلان ساخته است. در بیرون آن از دست راست مدرسه و از دست چپ زوایه ای وجود دارد و ضمن آن با سنگهای مرمر فرش گردیده و دیوارها با کاشی پوشانیده شده است و جوی آبی از وسط آن می گذرد و انواع درختان و موه و یاسمین در آن به عمل آورده اند. هر روز بعد از نماز عصر در صحن این مسجد سوره های نیس و فتح و عمّ را قرائت می کنند و مردم شهر برای شرکت در این قرائت در آنجا گرد می آیند\*\*».

کمال خجندی (در گذشته در ۸۰۳ق) که شاهد شکوه و آبادی این مسجد و محراب سرفرازش بوده چنین گفته است:

جواب گفته های ما به تبریز

که می گویند یاران گاه و بیگاه

به پستی و بلندی می غاید

به پیش بیت کعبه بیت جولاه

تو گوئی خانقاه خواجه شیخ است

به جنب مسجد خواجه علیشاه\*\*\*

حمداله مستوفی که معاصر با تاج الدین علیشاه بود درباره این مسجد می نویسد:

\* - در سال ۱۳۶۱ برای احداث مصلی تبریز، تمام پله های ارک را تخریب کردند

\*\* - رحلة ابن بطوطه، ص ۲۳۳، چاپ بیروت ۱۹۶۴ م.

\*\*\* - دیوان کمال خجندی، ص ۱۰۲۲، چاپ مسکو ۱۹۷۵ م.

«.... تاج‌الدین علی‌شاه جیلانی در تبریز در خارج محله نارمیان مسجد جامع بزرگی ساخته که صحنش دویست و پنجاه گز در دویست گز است و در او صُفّه‌ای بزرگ از ایوان کسری به مدائن بزرگتر اما چون در عمارتش تعجیل کردند فرود آمد و در آن مسجد انواع تکلفات به تقدیم رسانیده‌اند و سنگ مرمر بی‌قیاس در او بکار برده و شرح آن را زمان بسیار باید...»<sup>\*</sup>

بدرالدین محمدالعینی صاحب کتاب (عقدالجمان فی تاریخ اهل الزمان) با استفاده از گزارشی که یکی از همراهان با هوش سفیر سلطان الناصر مملوک پادشاه مصر در دربار سلطان ابوسعید بهادرخان برای پادشاه مصر تهیه کرده بود می‌نویسد:<sup>\*\*</sup>

«.... در وسط صحن مسجد حوضی مربعی بود که یکصد و پنجاه هزار ذراع عرض و طول داشت. سکونی در وسط آن بود که در هر سوی آن از دهان مجسمه شیری آب فرو می‌ریخت. بالای سکو نیز قراره هشت گوشی بود که دو دهانه آب پران داشت... طاق نوک تیز (جناغی) محراب به وسیله دو ستون مسی اندلسی نگاهداشته می‌شد و قاب محراب با طلا و نقره تزئین و نقاشی شده بود.... چراغهای مزین به زر و سیم با زنجیرهای مسی از سقف آویزان بودند و داخل طاق را روشن می‌کردند.... پنجره‌های مشبک نیز هر کدام بیست شیشه دایره‌ای مزین به طلا و نقره داشت \*\*\*».

تاجرونیزی که در حدود سال ۸۸۶ ه‍.ق سومین سال سلطنت سلطان یعقوب آق قویونلو از تبریز دیدن کرده می‌نویسد: «جامع علی‌شاه بلندترین بناهای تبریز دارای صحن بزرگی است.... مسجد را بقدری زیبا ساخته‌اند که زبان من از وصف آن عاجز است اما به هر حال می‌گویم تا با چند جمله، حق مطلب را ادا کنم. این مسجد بنای به غایت بزرگی است که وسط آن هرگز سر پوشیده نبوده است. در آن سمتی که معمولاً مسلمانان به نماز ایستند شبستانی ساخته‌اند که طاقی دارد بسیار بلند چنانکه اگر کمان‌کشی تیری در کمان مناسبی قرار دهد و رها کند هرگز به طاق آن شبستان نمی‌رسد اما این بنا را اتمام نگرفته‌اند. دور آن را با سنگهای نفیسی طاق بندی کرده‌اند و طاق بر روی ستونهایی از مرمر قرار دارد و مرمر به اندازه‌ای ظریف و شفاف است که به بلور نفیس می‌ماند. تمامی این ستونها به یک اندازه و یک ارتفاع و ضخامت است. بلندی هر ستونی نزدیک به پنج یا شش گام است این مسجد سه درب دارد که از آنها فقط دو تا بکار می‌رود. هر دری طاقی دارد به عرض نزدیک چهار پا و بلندی بیست پا. ستونهای دو سوی درها از سنگ مرمر نیست بلکه از سنگهایی به الوان گوناگون ساخته شده است بقیه طاق با کچ مقرنس کاری و تزئین شده است در هر درگاه

\* - متوفی، حمداله: نزهة القلوب، تصحیح دکتر دبیر سیاقی، انتشارات طهوری، تهران ۱۳۳۶

\*\* - دکتر دبیر سیاقی، انتشارات طهوری، تهران ۱۳۳۶

\*\*\* - مینورسکی، ولادیمیر: تاریخ تبریز، ترجمه عبدالعلی کارنگ، تبریز، کتابفروشی تهران، ۱۳۳۸؛ صص ۸۲ و ۸۳

لوحه مرمرین شفافی نصب گردیده که از مسافت یک میل به چشم می‌خورد. دری که باز و بسته می‌شود سه یارد عرض و پنج یارد بلندی دارد و از الوار بزرگ تهیه شده و روی آن قطعات برنز صیقلی و مطلاکوبیده شده است.\*

کاتب چلبی در تاریخ جهان نما فقط بزرگی و عظمت بنای مسجد علیشاه می‌ستاید و اشاره می‌کند که ویرانی در آن راه یافته است. شاردن سیاح فرانسوی نیز درباره این بنا همین نظر را داشته و نوشته است:

«..... مسجد علیشاه تقریباً ویرانه است فقط قسمتهای جنوبی آن که مخصوص ادای نماز است مرمت شده، مناره آن بسیار بلند است و مسافرانی که از ایروان به تبریز می‌آیند قبل از ورود به شهر از دور بنای عظیم جامع علیشاه نظر آنان را جلب می‌کند. دیگران هم که بعد از اینان از تبریز دیدن کرده‌اند چنین توصیفی نموده‌اند و هیچیک نامی از کاشی و مرمر بی‌قیاسی که در تزئین نخستین این مسجد به کار رفته نبرده است فقط نادر میرزا در تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز نوشته در سال ۱۲۹۸ هـ ق در یک طرف این بنا که می‌خواستند برای نگهداری غلات دیوانی انباری بسازند در عمق چهار ذرعی ستونی از رخام پیدا شد که یک ذرع و نیم قطر و سه ذرع و نیم ارتفاع داشت من و وکیل الرعایا نیز به چشم خود آنرا دیدیم\*\*».

ویرانه‌های جامع علیشاه را دو تن نویسنده بطور دقیق تعریف نموده‌اند، یکی مرتضی میرزا پسر عم نادر میرزا مؤلف تاریخ و جغرافیای دارالسلطنه تبریز که در سال ۱۲۹۸ هـ ق از آنجا دیدن کرده و چنین نوشته است\*\*\*:

«..... گویا این بنا محراب بوده و خود مسجد سقف نبوده است و عبارت بوده از چهار دیوار و در انتهای آن این بنا طول این مسجد از در اولی الی طاق یکصد و هشتاد و پنج قدم است و خود طاق را مربع گونه با کچ و آجر بالا برده‌اند که طول هر یک از اضلاع چهارگانه آن نود قدم است. جلو دهنه این طاق محرابی سی و هشت قدم و ارتفاع این طاق از سطح محراب تا قله طاق بیست و چهار ذرع تبریزی است و شصت و نه پله که ارتفاع هر پله قریب نیم ذرع است تا کله طاق و در کله طاق بقدر یک ذرع و نیم غلام گردش ساخته شده است و دور این غلام گردش نود و هفت قدم است....»

دیوار اصلی اطراف مسجد بکلی خراب و نابود شده است این دیوار که از کچ و آجر بنا

\*. کارنگ عبدالعلی: آثار باستانی آذربایجان، جلد ۱، نشر آثار مفاخر فرهنگی، تهران ۱۳۷۴، چاپ دوم؛ صص ۲۴۰ تا ۲۵۵

ویلیبر دونالد: معماری اسلامی در دوره ایلخانان، ترجمه دکتر عبدالله فرید، تهران ۱۳۴۶- ص ۱۶۱

\*\* - سجادی سیدضیاءالدین: کوی سرخاب و مقبرة الشعرا صص ۵۸ و ۵۹.

\*\*\* - نادر میرزا: تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز به تصحیح غلامرضا طباطبائی مجد، چاپ ستوده، تبریز ۱۳۷۸، ص ۱۰۷

شده تازه ساز است بقدر ده پانزده ذرع از دیوار قدیم این بنا طرف دست راست درب اولی مسجد که باقی مانده است خانه ساخته‌اند.

خاک و اغلب آجرهای این دیوار مثل آرد نخود، زرد رنگ است و این دیوار را به قسمتی محکم ساخته‌اند که حال اگر انسان بخواهد بقدر بادامی از این آجرها یا کچ ملاطی که بکار رفته بکند به اشکال برخورد خواهد کرد... به عقیده این حقیر یا معدن کچی که در این بناها بکار رفته است بکلی تمام و گمنام شده و یا اجزای خارجی آن در آن داخل می‌نموده‌اند که کچ را تا این پایه دوام و استحکام داده که رطوبت برف و باران را اثری در آن نمی‌باشد.\*

...خلاصه اینکه سه درگاه در مدخل عظیم ایوان قرار داشته‌اند و درگاه مرکزی فقط در مواقع معین باز می‌شده دهنه این بنا از دهنه ایوان مدائن بزرگتر و طاق آن از گنبد کلیساهای اروپا بلندتر بوده است وجود این بنا سه نکته را به خوبی روشن می‌کند، ترقی علم و هنر فوق‌العاده معماری در ایران آن روز، مهارت‌های سازندگان آن بنا و تغییراتی را که به خاطر ایجاد این بنادر شیوه معمول معماری بعمل آمده است.

نتیجه اینها بررسی‌ها نشان می‌دهد که در زمان علیشاه مسجد جامع تبریز و مزین به کاشی و آزاره سنگی و ستون مرمری و کتیبه و کچ‌بری بوده، بعدها رو به ویرانی نهاده و متروک شد، در دوران قاجار صحن و محل زاویه و مدرسه علیشاه مبدل به انبار غلات و مخزن مهمات قشون گردید و حصاری دور آن کشیده شد که نام ارک یافته و بارها هدف گلوله توپ مهمات جهان قرار گرفت، و آسیب بیشتر در زلزله‌های مکرر تبریز به دیوارهای آن وارد آمد. در بلوای تبریز و انقلاب مشروطیت هم بناهای اطراف آن مخزن مهمات دولتی بوده و خود آن نیز یکی از سنگرهای مسلط بر شهر محسوب می‌شد که به دست مشروطه خواهان افتاد و باعث تقویت انقلابیون گردید. در اشغال تبریز توسط سربازان ستمگر روسی بعد از مشروطه در محوطه ارک تعدادی از دلاور مردان تبریز را به دار آویختند.

در حوادث بعد نیز چند بار شهر تبریز از فراز آن گلوله باران شد و در اوایل حکومت رضاخان توسط امیر لشکر عبدالله خان طهماسبی صحن آن به صورت گردشگاه عمومی در آمده و نام باغ ملی یافت.\*\*

در محوطه آن پله کانه‌های قدیمی ارک، ساختمان شیر خورشید سرخ تبریز، چندین سازمان دولتی، باغ ملی، مغازه‌ها، تالار بی‌نظیر ارک تبریز محصول هنر معماران داخلی و خارجی، کتابخانه ملی تبریز و دبیرستان نجات ساخته شد که تمام این بناهای وابسته به ارک در سال ۱۳۶۱ توسط شهرداری تبریز تخریب و به جای آن مصلای امام خمینی (ره) بوجود

\* - خاطرات مزیدالدوله، طهماسب میرزا، ص ۱۰۶

\*\* - آثار باستانی آذربایجان، پیشین صص ۲۵۷ تا ۲۶۱

آمد. چراکه زمین آن در وقف مسجد ارک سابق در زمان غازان خان بوده است. حال دیده و بصیرت خود را روشن کنیم به قطعه اثری بی نظیر از شاعر گرانقدر استاد فرزانه و درد آشنای تبریز یداله امینی (مفتون) که چه زیبا ارک تبریز را به شیفتگان تاریخ ادب و هنر آذربایجان و ایران معرفی می کند.

## ارک

این ارک بلند شهر تبریز است  
افراخته قامت رسایش را  
با کبر و جلال افتخار آمیز  
همبازی آفتاب و اخترها  
همسایه ابرهای طوفان خیز  
پاینده ترین قراول تاریخ  
برجسته ترین نشانه تبریز  
ترکیب عظیم قهرمانها!

\*\*\*

بشکسته زمین بزیر پای او  
بشکافته چشم او افقها را  
انداخته بار قرن‌ها از دوش  
بشناخته زیر و روی دنیا را  
بر تخت ثری نشسته و بر سر  
آویخته افسر ثریا را  
سلطان هزار و یکشب ایران!

\*\*\*

فرمان قضای خویش را خوانده  
تا مرز فناء خود سفر کرده  
یک دل به هزار آرزو داده  
یک سینه به صد بلا سپر کرده  
با دیو زوال پنجه افکنده  
افسون زمانه بی‌ثمر کرده  
افسانه یک طلسم بی‌مفتاح



آن لحظه که شامگاه نزدیک است  
 کوه و در و دشت رنگ می‌بازد  
 او با همه جمال خلیانی  
 بر چهره سرخ خویش می‌نازد  
 برگرد سرش طواف شاهین‌ها  
 یک هاله افتخار می‌سازد  
 این صحنه شکوه ایزدی دارد

\*\*\*

برگی ز خزان عمر تبریز است  
 هر خشت که از تنش جدا گشته  
 زخمی زده بر غرور این ملت  
 هر تیر که سوی او رها گشته  
 با اینهمه در غروب هر پیکار  
 پرچم کش فتح خلق ما گشته  
 اندوخته افتخار بی پایان

\*\*\*

اندود به سایه‌های دیوارش  
 رنگ ستم مغول و ایلخانی  
 در سینه نهفته خاطرات تلخ  
 از سلطنت تزار و عثمانی  
 دیده‌ست و به روی خود نیاورده‌است  
 بس فتنه میان بزم مهمانی  
 آزرده از آشنا و بیگانه

\*\*\*

از آنهمه خون که ریخت بر دامن  
 پوشیده قبابی سرخ پیروزی  
 آتش ز دل خویش گشت تا گردد  
 پایان ده رسم آتش افروزی  
 در شام سیاه خود شکوفاند  
 پیغام سپید صبح پیروزی

همراه نوید صلح جاویدان

\*\*\*

ای ارک! ترا بجهان آزادی  
همواره مدافع وطن باشی  
ناظر بگذشته‌های شورانگیز  
یساد آور عزت کهن باشی  
چون بر سر کوی عشق من بودی  
شاهد به نیاز قلب من باشی  
ای شاهد بس امید و بس خرمان

\*\*\*

با یساد تو موج می‌زند در من  
یک صبح بزرگ و شاد آذرگان  
وز من هنر حماسه می‌خواهد  
خون و شرف نژاد آذرگان  
من نیز حواله می‌دهم آنرا  
بر چشم و خروش یساد آذرگان  
در دامن کوه ارغوانی رنگ!

\*\*\*

ای ارک، بسنام مردم ایران  
در وصف تو چامه‌ی دری گویم  
انسان همه جا پدر یکی دارد  
من خود سخن از برادری گویم  
بگذار که چند کلمه هم باتو  
اکنون به زبان مادری گویم  
ای مادر خاطرات تاریخی!  
شاه اسماعیلین قیزیل غروریندن  
آندیندا ایشیلدیر قیزیل داشلار  
ایرانه بوتون ظفر قازانمیشدیر  
شاهین کیمی آدلانان قیزیل باشلار

سلطان سلیمین کی گونکی فتحیندن  
تاریخ نه یازیر؟ یالانچی قیقاشلار  
تاریخده نه افترا نه بهتان وار

\*\*\*

سن گویره پله باغلادون یردن  
سندن هدفی اوجالدی ستارخان  
بو توپراقا ال چالیب قیام اتمیش  
آزادلیقا سکه چالدی ستارخان  
دنیا بیلیری قالریله شاهدلر  
مشروطه فی بوردان آلدی ستارخان  
ستارخان ایلن شرفلی باقرخان

\*\*\*

سندن آلیب الهامین خیابانی  
هم حیدر عمواغلی تک مجاهدلر  
پسیان کیمی بیر ایگیت مبارز کیم  
حقی بونی دائمی یب معاندلر  
شرقین طیلین دوگوردی طوفان تک  
قارشوندا کیچن سلاحدی واحدلر  
تصویرلری تازه تازه تاریخده

\*\*\*

ای مظهر لایموت استقلال  
ای ارک درود بیکران برتو  
منشور حیات نسل آیندهست  
نقش شرف گذشتگان برتو  
خار دل روزگار دشمن باد  
شمشیر شکسته زمان برتو  
دیوار تو پرده دار رستاخیز

ای ارک همیشه در امان باشی

تا دور زمین و آسمان باقیست

بس نغمه نثار شأن والایت

تا شاعر و شعر در جهان باقیست

یـاـد تـو هـمـیـشـه در دـل تـبـرـیز

تـبـرـیز بـزـرگ قـهـرمان بـاقـیـسـت

ای کعبه افتخار ما، ای ارک

\*\*\*

## ارک

(قهرمانلیق نشانی)

اوجا قامتلی ارکیم تاریخیم شآنیم و قاریمسان  
 کچنلردن مننه قالمیش بویوک بیر یادگاریمسان  
 مصیبت لر گوروب غملر چکوب دعوالر ائتمیش سن  
 ایـاـقـداـن دوشـمـیـوبـسن قـهـرمان بـو دـیـارـیـمـسان  
 قـدـیم فـرـهـنـگـلـردن آذری تـوـپـراـق اوسـتـونـده  
 اثر قالمیش جهاندا افتخارلی شاهکاریمسان  
 دویوشلرده وطن اولادینون سن قبله گاهیدون  
 سنون کولگنده ملت دالدا لاندی انتصاریمسان  
 هجوم روس و عثمانیده قالحان (قلخان) تک دایانمیشدون  
 قرانلیق گونلریمده سن ایشقیلی بیر حصاریمسان  
 دویوشماق گونلری میدان جنگون پهلوانیدون  
 اثر قالمیش یوزونده کهنه نمیش روزگاریمسان  
 نه قدری توپ چکوبلر اوستوده ویرانه قوی سونلار  
 ولی خاک وطنده سن دوربسان اقتداریمسان  
 بلالرده دایانمیش زلزله یا سئل قاباقیندا  
 دوغوردان صبریده ایوبسان چوخ افتخاریمسان  
 وجودون علت فرهنگ و تاریخ بوکشور دور  
 گرک فخر ایلیاخ دنیا بویندا پایداریمسان  
 کناروندا نه غیرتلی ایگیت لرپرورش وئردون  
 آنایوردوم مباحات ایلمرمنله که یاریمسان  
 فقیه یوخ سوزوم گر قبله گاه عشق ائده بیردم  
 رزذکه عشاقون گوزل معشوق اولموش بیر نگاریمسان\*

استاد علامه حاج میرزا محمد فقیه دینوری، ۱۳۷۵ شمسی

\*\*\*

## توصیفی از شام غازان

سومین حوزه علمی دانشگاه آذربایجان در عهد ایلخانان، حوزه علمی (شام غازان) یا (شنب غازان) تبریز است که چه از نظر زمان و چه از جهت اهمیت تاریخی و علمی همزاد (ربع رشیدی) محسوب می شود.

غازان خان از برکت تشرّف به دین اسلام، برای برپا ساختن مقبره‌ای با شکوه در چند کیلومتری شمال غرب تبریز شهرکی بنا کرد و در تحسین و تعجیل آن از هیچ هزینه و جهدی فرو گذار نکرد و قبه‌ای که عظیمترین و باشکوهترین قبه آن روزگار در ممالک اسلامی محسوب می شد برپا ساخت و ابنیه و عماراتی که در خود چنین مقبره‌ای بود پی افکند و مسجد و مدرسه و خانقاه و دارالسیاده و دارالشفاء و بیت القانون و بیت الکتب و حکمتیه و مهمانسرا و باغ و بوستان‌های دلگشا احداث کرد و موقوفاتی بی حساب بدان اختصاص داد و از برکت این موقوفات و این ابنیه و تأسیسات، سالیان دراز مدرسان و طالبان علوم و فنون با دلی فارغ از درد معاش به تعلیم و تعلم و صوفیان در خانقاههای آن به سیر معنوی و مراقبه و مشاهده پرداختند و بیماران از دارالشفاء و عُرفا از مهمانسرای عظیم و مرتب آن متمتع می شدند و محققان و حکما با فکری آسوده به حکمت و تحقیق سرگرم بودند ولی مُشت ایام و حوادث و زلزله‌های پی در پی چنان این محلت آباد را در هم کوفت که غیر از مقداری سنگ و آجر در هم شکسته از آن گنبد و خانقاه اثری باقی نمانده است\*.

سرانجام ربع رشیدی: پس از کشته شدن خواجه رشیدالدین در ۷۱۸ هجری قمری عمارت ربع رشیدی با آن عظمت به غارت رفت و آثار زیبا و نفایس آن بدست عوام افتاد و یا معدوم شد و آنچه مانده بود بار دیگر پس از کشته شدن پسرش خواجه غیاث الدین محمد در ۷۳۶ رمضان به غارت برده شد.

در واقعه حمله توقتمیش خان قبچاق به تبریز یعنی در ذیقعد سال ۷۸۷ هجری چنانکه در شعر کمال خجندی آمده قلعه رشیدیه کاملاً در آن تاریخ خراب بود و تعمیر آن از آرزوهای محال بشمار می رفت. امیر ولی استرآبادی که در این زمان در دولتخانه تبریز مهمان سلطان احمد جلایر بود در غیبت سلطان از لشکر توقتمیش شکست خورد و فرهاد آغانامی حکومت شهر را داشت، کمال خجندی که در این زمان در تبریز می زیست درباره این واقعه منظومه‌ای سروده و به خرابی ربع رشیدی نیز اشاره کرده است:

گفت فرهاد آغا به میرولی

که رشیدیه را کنیم آباد

ز تبریزیان به آجر و سنگ

بدهیم از برای این بنیاد

بود مسکن به شغل کوه کنی  
 که زموران کوه و دشت زیاده  
 لشکر پادشاه توقمیش  
 آمد و هاتف این ندا در داد  
 لعل شیرین نصیب خسرو شد  
 کوه پیوده می کند فرهاد

اگر چه خواجه غیاث الدین پسر دانشمند خواجه رشیدالدین به قول حافظ ابرو به قول حمداله مستوفی و اوحدی مراغه‌ای پس از وی به تأسیسات رشیدیه بیفزود و برای معمور و مسجد جامع و مدرسه و خانقاه آن به سنگ مرمر و شمشه‌های زرین و کاشی کاری و آجر و کچ، رواقهای و گلبنهارا آراست ولی چون وزیر غیاث الدین محمد نیز مانند پدرش کشته شد زیادت از هزارخانه اقربا و اتباع او را در تبریز غارت کردند و از ربع رشیدی و خانه‌های وزیران، به حد فراوان از نقود اقمشه و امتعه و کتب نفیسه بسیار آورده آوردند (حافظ ابرو ذیل جامع التواریخ رشیدی، ص ۷۹-۱۵۱).

### وصف عمارت شنب غازان

محلّه شام غازان یا شنب غازان یکی از محلات کهن و تاریخی تبریز است در گوشه شمالی غربی شهر درکنار آجی چای بنا شده بود و اینک این محلّه تاریخی با خانه‌های کهن قدیمی و باغات و مزارع فراوان در معرض تخریب و تبدیل آن به کوی‌های جدید و مدرن است و متأسفانه با اسم گذاری‌های غلط در این کوی‌های جدید، نام تاریخی شام غازان یا شنب غازان را از یادها فراموش می‌سازند. حال به سابقه تاریخی و نام ولغت آن مختصری اشاره می‌شود:

### شنب غازان و سلطان محمود غازان

غازان خان در هنگام ورود به تبریز در ارغونیه در قصری که ارغون خان در قریه شم یا شام تبریز در مغرب شهر در ساحل چپ آجی چای بنا کرده بود اقامت گزید غازان پس از باز گشت از جنگ اول سوریه (شام) و شکست دادن مسلمین در مجمع المروج در ۶۹۹ قمری تصمیم گرفت که بنام (شم) سابق الذکر را که در ۶۹۶ اساس آن را گذارده بود برای خود آرامگاه ابدی سازد. از این رو با کمال کوشش و پشتکار به احداث بناهای عظیمی در محلّه (شم) که در خارج شهر بود پرداخت که تا آن روز نظیر آن در عالم اسلام کمتر دیده شده بود در این بنای بزرگ علاوه بر یک مقبره گنبددار، یک مسجد، دو مدرسه، یک دارالسیاده و یا رصدخانه و یک کتابخانه و یک دیوانخانه و چند گرمابه بساخت.

## لغت شنب یا شام:

در فرهنگهای فارسی کلمه شنب، به فتح شین و گاه هم به صَم آن به معنی گنبد و قبه آمده است. ظاهراً شنب، به این معنی در فارسی قدیم نیست و از بعد از ساختن قبه و گنبد غازانی در آن زبان بکار رفته و تصحیف شده (شم) است.

در جامع التواریخ رشیدی نام محل بنای گنبد غازانی (شم = Sham) و در تاریخ اوصاف و نزهة القلوب (شام = Sham) آمده است.

در بعضی از تواریخ، این نام را مأخوذ از لفظ (شام) به معنی کشور سوریه دانسته و نوشته‌اند که چون غازان پس از بازگشت از شام و تصرف، در آن نواحی به ساختن این بنای عظیم را آغاز کرد به این مناسبت آن را شام نامیده‌اند. این سخن درست نیست زیرا بیش از غازان این محله را (شم) می‌خواندند و چنانکه در پیش آمده، ارغون‌خان در غازان هم عمارات ارغونیه را به نام خود در همین محل (شم) بنا کرد این نام را ظاهراً عوام مقصور بصورت (شم = Sham) و خواص به صورت محدود تلفظ می‌کردند حتی بعضی از دانشمندان ایران مانند مولانا نظام‌الدین شامی که مؤلف نخستین ظفر نامه تیموری است منسوب به همین قریه و محل است نه شام سوریه و نام همین محل است که برگنبد غازانی اطلاق گردید و آنرا شام غازان (شنب غازان) می‌کرده‌اند لغت (شم) خوانده‌اند.

از روزگاران قدیم، این محل دشتی وسیع بوده که در آن سبزیکاری و کشاورزی بعمل می‌آمد شام در زبان فهلوی آذری به معنی اراضی سطح و سبزی‌زار است و هم اکنون در بعضی از بلاد آذربایجان به دشتهای مزروع و چمنزارها، بخصوص در جاهایی که برنج می‌کارند و برای آبیاری آن از آب رودخانه استفاده می‌کنند (شام) گویند.

بنظر می‌رسد که این کلمه با لفظ (کمپوس Campion) به معنی سرزمین مزروع در زبان لاتین یونانی بی‌ارتباط نباشد که در زبان فرانسه بصورت شام، Camp) در آمده است. لفظ (شنب) هم با کلمه (شام) یکی است و به همان معنی یعنی سبزی زار بایستی بوده باشد که تا امروز هم مکان سبزیکاری و باغات بوده است و معنی ثانوی آن قبه و گنبد می‌باشد.

## چگونگی بنای گنبد غازانی

صاحب کتاب جامع التواریخ می‌نویسد:

....غازان در شب شانزدهم ذیحجه سال ۶۹۶ هجری در میان باغ عادلیه در محله، بنیاد قبه و گنبد بلندی را نهاد و در آن کار، هوئی و شعفی تمام داشت و همواره بر سر استادان بنا و عمله تردد می‌کرد. مهندسان سوال کردند که در چند موضع جهت روشنایی روزن بگذاریم فرمود از بهر چه؟ گفتند تا زیرزمین یعنی (محل قبر) روشن باشد جواب داد که روشنی آنجا را از اینجا باید برد و الا روشنایی عارضی در آن موضع سودی ندهد\*.

باز در جای دیگر می نویسد که آنجا را اختصار فرمود در خارج شهر در جانب غربی در موضع شنب، خویشتن طرح کشیده، آن را بنیاد نهاد و این زمان چند سال است که تا به عمارت آن مشغولند و از گنبد سلطان سنجر سلجوقی در مرو که معظم ترین عمارت عالم است بسیار با عظمت تر. سپس صاحب جامع التواریخ، صورت موقوفات آن بنای عظیم را به تفصیل ذکر می کند.

صاحب تاریخ و صاف درباره ساختمان شنب غازان اطلاعات جامع تر و دقیق تری می دهد و می نویسد که در سال ۷۰۲ غازان برای ساختن (شنب - شام) تبریز که قبه الاسلام است مهندسان را از اطراف حاضر کرد و آهن و ارزیز (قلع) از روم بیاورد و از آن شمشها و طوقها ساختند و حجاران سنگها به تراشیدند و با سنگهای تراشیده بنیانی هر چه استوارتری بر آوردند و چون دایره بنا مقداری از زمین بالا آمد دیواری از آجر بر روی آن بساختند ضخامت هر دیوار پانزده گز برابر با سی و سه آجر چسبیده به یکدیگر بود که هر کدام از آن آجرها به تنهایی ده من تبریز وزن داشت در این بنا هر روز چهارده هزار و چهارصد عمه کار می کردند که سیزده هزار تن از آنان مستمراً و هزار و چهارصد تن بعنوان کمک استخدام شده بودند.

ارتفاع قبه (گنبد) ۱۳۰ گز (ذرع - متر) و طول دیوارها هشتاد گز و محیط دایره گنبد پانصد و سی گز و طاق مقرنس گنبد چهل گز است....

به هر چهارگز که این بنا بالا رفت یک تومان زر که معادل ده هزار مثقال طلا بود خرج آن می شد. آن قصر و عمارت را بستانسرا و قصر عادلیه می گفتند اسباب و آلات زینت آن، قندیلها و لگنها و شمعدانهای زرین و سیمین و از جمله قندیلی به وزن هزار مثقال از طلا بود. کتیبه های داخل و خارج گنبد به نقشها و خطوط بسیار نیکوترین بود و تنها سیصد من لاجورد کوبیده در نقاشی و رنگ آمیزی آن بکار رفته بود سپس در اطراف قبه ساختمانهای زیر را احداث کرد.

۱- مسجد جامع

۲- خانقاه درویشان

۳- مدرسه بر اساس فقه شافعی برای طلاب آن مذهب

۴- مدرسه بر اساس فقه حنفی برای طلاب آن مذهب

۵- دارالشفایا بیمارستان

۶- بیت المتولی که یک نفر متولی در آنجا مأمور تدبیر منزل و تربیت مصالح مردم و منزل دادن ایشان بود

۷- بیت الکتب یا کتابخانه

۸- رصد خانه



۹- حکمتیه جهت اقامت حکما و تعلیم علم حکمت

۱۰- حوضخانه و آب انبار

۱۱- بستان و قصر عادلیه

۱۲- بیت القانون جهت گذاردن دفاتر و قوانین که غازان خان وضع کرده بود

۱۳- بیت السیاده که مهمانخانه برای پذیرائی سادات بود

۱۴- گرمابه

و صاف الحضره می نویسد: ایلخان موقوفاتی بر آن تعیین فرمود و تولیت شرعی آن را به مخدوم اعظم صاحبقران، رشیدالحق والدین مفوض داشت. همچنین از سایر ولایات املاکی را به آن اختصاص داد چنانکه هر سال بیش از صد هزار تومان (یک میلیون دینار) زر عایدات آنهاست و برای جمع آوری آن دیوانی خاص ترتیب داد و اداره آن را به (گور تیمور و ترمناز) سپرد.

وصف گنبد و عمارت غازانی تبریز در شهنامه شمس الدین کاشانی به این شرح است:

کنون من به ارشاد خواجه رشید	یکی داستان گفت خواهم مفید
غزان خان خداوند عدل و کرم	که برداشت آئین بخل و ستم
یکی قبه در شام تبریز کرد	کزان سان نه کسری نه پرویز کرد
هزاران ثمن زر بدان خرج شد	فلک را بر رفیعتش ارج شد
چنان گنبدی در جهان کس نساخت	که از گنبد چرخ نتوان شناخت
به چشم ستاره ندید آسمان	بروی زمین بر اساسی چنان

\*\*\*

چو زان پیش کان قبه گردد تمام	غزان خان روانه به دارالسلام
به گنبد درون خانه‌ای ساختند	بسان بهشتش بپرداختند
به هر گوشه‌ای شمعی برافروختند	شب و روز عنبر همی سوختند
قنادیل زریں در آویخته	دُر و لعل و گوهر در او ریخته
مرّبع یکی مرقد از چوب ساج	نهاده برای خداوند تاج
مرّصع به دُرّ و مفرّغ به زر	ندیدمت کس روضه زان خوبتر
در او فرش از ابریشم انداخته	ز زر بفت پرده برداخته
چو واقف شدی از مقامات او	شگفتی نیوش از کرامات او
چو آنها که آن قبه می ساختند	ز کار عمارت بپرداختند
در آن موضع افتاده حالی شگفت	که آن از کرامات شاید گرفت

\*\*\*

به حکم خدا خانه معمور ماند	و ز او رنج آن واقعه دور ماند
هر آن کس که در قبه آن حال دید	به صدق و کرامات شه بگروید

غزان را کرامات از اینسان بسی است  
وفا بین که بعد از وفات غزان  
چو رنجور باز آمد از مرگ وی  
به بالینش آمد سروش اجل  
بدانست کش آفتاب حیات  
این اشعار از منظومه شمس الدین کاشانی که آنرا در توصیف عمارت غازانی به اشاره  
خواجه رشیدالدین فضل اله سروده شده است.

### محمد علی واضع تبریزی

خواجه میرعلی واضع فرزند حسن تبریزی از جمله معارف و خطاطان و شاعران و  
هنرمندان عصر تیموری و قرن هشتم است که جعفر بایستقروی و مولانا اظهري هر دو از  
شاگردان وی بشمار می روند وی از معاصرین کمال خجندی است و از بهم آمیختن دو خط  
نسخ و تعلیق خط سومی ابداع کرد که آنرا نستعلیق گویند از این جهت وی معروف به واضع  
شده است.

سلطان علی مشهدی درباره این اختراع گوید:

نسخ و تعلیق گر خضر و جلی است  
وضع فرمود او ز ذهن دقیق  
واضع الاصل خواجه میرعلی است  
از خط نسخ و ز خط تعلیق  
فی کلکش از آن شکرریز است  
کاصلش از خاک پاک تبریز است\*

در حدود سال ۱۰۱۹ هجری قمری به حکم شاه عباس بزرگ در دامنه کوه سرخاب  
قلعه‌ای در خرابه‌های ربع رشیدی ساخته و حوض و حصینی پرداختند و حاکم تبریز بدانجا  
نقل مکان کرد (عالم آرای عباس، ص ۵۸۴).

و اکنون از آن همه آثار جز تل خاکی و چند برج ویرانه چیزی دیده نمی شود و مردم عوام  
آن محل نیز سنگ و آجر آن بنای عظیم را کنده و برده اند و گاهی تکه پاره کاشی و کتیبه های  
شکسته از هر خاک پیدا می شود. قسمتی از محدوده ربع رشیدی مورد تجاوز زمین خواران  
قرار گرفته و خانه سازی غیر اصولی بعمل آمده است و در حال حاضر این اراضی در دست  
سازمان میراث فرهنگی و شهرداری تبریز است و گویا در نظر دارند دانشگاه بزرگی در مکان  
رشیدیه احداث نمایند.

### عبداله صیرفی

خواجه عبدالله صیرفی پسر محمود صراف تبریزی از مشاهیر خوشنویسان خطهای  
ششگانه و شاگرد بلا واسطه سید حیدر گنده نویس است که از شاگردان ششگانه یاقوت  
مستعصمی بود. صیرفی مخترع خط منتهی است و آثارش در آذربایجان بسیار و کتیبه های

اکثر بناهای تاریخی تبریز خصوصاً کتیبه‌های عمارات استاد شاگرد و ابنیه رشیدیه، غیاثیه و دمشقیه به خط او بوده است مالک اسلیمی درباره او چنین گفته:

صیرفی ناقد جواهر خط      کز فی کلک گشت گوهر ریز  
هست بر حسن خط او شاهد      در و دیوار خطه تبریز

گویند کتابه‌های عمارت علانیه معروف به استاد شاگرد را در عرض یک سال به سال ۷۴۲ به اتمام رسانید. اما در مدرسه دمشقیه منسوب به دمشق خواجه که اکنون به باغ (گوموش قیه) معروف است بر کاشی کاری بیرونی پنجره مسجد عبدالله صیرفی بیست ذیل را نوشته بوده است:

هذا المنازل و الآثار و الطلال      فجرات بان القوم قد رحلوا  
مدفن او در گورستان چرنداب تبریز در حوالی مقبره مولانا عبدالصمد بوده است\*

### ماجرای قتل صاحب دیوان در تبریز

چون ارغون خان در سال ۶۸۳ قمری به ایلخانی رسید، تبریز را مقر سلطنت خود قرارداد و نخست بوقا و سپس سعدالدوله طبیب یهودی را به وزارت برگزید و او پسرعم خود ابو منصور را به حکومت تبریز گماشت.

قتل صاحب دیوان: چون ارغون را با صاحب دیوان شمس الدین محمد از سالها پیش دلخوش نبود و از او کینه‌ها در دل داشت به وسوسه بوقا بفرمود او را باز داشته در روز دوشنبه چهارم شعبان ۶۸۳ هنگام نماز عصر در شهر اهر در کنار رودخانه بکشتند و بوقا میر علی نامی را به تبریز فرستاد تا اموال او را توقیف نماید و بعد از مدتی در میدان تبریز پسرش یحیی را نیز به قتل رساندند و دیری نگذشت که تمام بازماندگان او را از دم تیغ بیدریغ بگذرانند حتی به کودک خردسال نیز رحم نکردند و بقول تاریخ و صاف دو برادر و هفت پسر او قربانی سبُعیت مغولها شدند سپس نعش او را به تبریز آورده در کنار برادرش عطا ملک جوینی در گورستان چرنداب بخاک سپردند.

شمس الدین صاحب دیوان در هنگام مرگ غسل و طهارتی کرد و با قرآنی که داشت تَفَال نمود سپس وصیت نامه به فرزندانش نوشت: چون تَفَال کردم برآمد: «إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَأْمَرُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ..... فَتَكُنُ آيَةُ رَبِّكَ» باری تعالی چون بنده خویش را در این جهان بشارت جهان باقی به او رساند چون چنین بود مولانا محی الدینی، مولانا افضل الدین، مولانا شمس الدین، مولانا همام الدین و مشایخ کبار را..... بشارت رسانیدن واجب نمود تا دانند که قطع علائق کرده روانه گشتیم ایشان نیز به دعا خیر مدد دهند «چون از تحریر فارغ شد در مقام تسلیم به زبان راند:

«هر چه از تو آید خوش بُود/ خواهی شفا خواهی الم»

خورشید ملک صاحب دیوان شرق غرب  
 آن کش زمانه چاکر و گردون مرید شد  
 در سال خ چو جیم به فاگشت متصل  
 زان پس که دور مدت عمرش مدید شد  
 وقت نماز دیگر اندر حدود اهر  
 روز دوشنبه چهارم شعبان شهید شد  
 قبر خواجه شمس الدین صاحب دیوان و خانواده او تا چندی در پیش در محله چرنداب  
 وجود داشت و به صاحب خانه معروف بود و اکنون به جای آن آموزشگاه حرفه‌ای شماره دو  
 بنا شده است.

نورالدین رصدی درباره تاریخ رثای او گفته است:  
 نظام عرصه آفاق صاحب دیوان  
 محمد بن محمد که بُد یگانه دهر  
 بسال ششصد و هشتاد و سه ز شعبان  
 چار بوقت عصر دوشنبه برود خانه اهر  
 بدست تسلیم از روی اختیار نه جر  
 ز جام تیغ لبالب چشید شربت زهر\*  
 ابن الفوطی در تلخیص مجمع و الادب می نویسد:

«..... قبور جمعی از خاندان جوینی در چرنداب است اینان در رباط شیخ فخرالدین  
 ابوالفتوح تبریزی در مقبره‌ای که اختصاص به آن خاندان داشته است پهلوی همدیگر مدفون  
 بوده‌اند.

شهاب الدین عبدالله و صاف الحضرة در تاریخ و صاف می نویسد که در سال ۶۹۲ هجری  
 در گورستان چرنداب تبریز، قبور ایشان را که عبارت از دو برادر با هفت پسر در آن به خاک  
 سپرده شده بودند زیارت کرده است.....

سپس می نویسد که یکی از فضیلات عصر در شرح کیفیت وقایع ایشان قصیده‌ای به عربی  
 انشا کرده بود بر کاغذی نوشته و بر دیوار چسبانیده بود و بعضی از آن ابیات این است:

سقاك الحیا الخلت الهامی	یا چرنداب من مقابر تبریز
وجوه علی حدود کرم	فلقد اطبقوا تُردک علی غر
و نجوم حکمت یدور التمام	ضمّ شمساً مقروفة بعلاء
سبعة فی ضیائها و الظلام	سبعة قد بکت علیهم نجوم
طبقات و سبعة الایام	واراض سبع و سبع سموات

فرج اله ثم یحیی و مسعود  
و ابوهم محمد قد تقضوا  
حزنونی و زاد کربی اتا  
و شجانی مثنوی عطا ملک  
فعلی تلکم القبور تحایا  
دیگری گفته است:

رسید الحق به تشریف شهادت  
محمد صاحب دیوان که سی سال  
ز هجرت ششصد و هشتاد و سه بود  
فلک بین کانچنان نفسی بیازرد  
وزیری کو سر از گردون بر افراشت  
جهان را از بسی آفت نگهداشت  
دوشنبه چارم شعبان گه چاشت  
جهان بین کانچنان مردی بنگذاشت

در این واقعه، چهار تن از فرزندان او یعنی یحیی و فرج اله و مسعود و اتابک و سپس هرون به قتل رسیدند بر حسب نوشته تاریخ و صاف دو برادر و هفت پسر هلاک گشتند. به قول کتاب مجمل فصیحی این دو قطعه شعر را خواجه شمس الدین در هنگام مرگ سروده است:

ای دست اجل گرفته پای دل من  
حکم تو بکشتم رضای دل من  
جان پیشکشت می نکم از دیده و دل  
این بود همه عمر هوای دل من

و نیز:

در نگر ای چراغ جان کشته  
تا به بینی دو صد جهان کشته  
کشتگان زندگان جاویدند  
خاصه در دست کافران کشته

به قول ابن الفوطی، ظاهراً از فرزندان خواجه شمس الدین فقط عزالدین یحیی از این قتل عام جان به سلامت برده باشد\*.

## رواج چاو در تبریز و چاپ اولین اسکناس

چون گیخاتو در تبریز به ایلخان نشست (۶۹۰-۶۹۴) خواجه صدرالدین احمد خالیدی زنجان را به صاحب دیوانی کل ممالک خود برگزید و او را لقب (صدر جهان) داد. در ذی القعدة سال ۶۹۲ جمعی از مأموران مالیه از جمله حسن و طایجو و دولتشاه از صدر جهان سخن چینی کرده و گفتند که او بیشتر اموال دیوانی را شخصاً تصرف می کند و از هشتصد

تومان (یعنی هشتصد هزار دینار) که مالیات تبریز و حومه آنست بیش از سی تومان آنرا به حواله شخصی و قروض خود می‌پردازد. این تقریرات در نزد ایلخان مسموع نیفتاد و او را مقرب‌تر گردانید.

در سال ۶۹۳ به سبب اسراف گیخاتو در مخارج، ورشکستگی در خزانه دولت روی داد و کار بی‌پولی بالا گرفت. چنانکه در مدت دو سال که صدر جهان عهده‌دار وزارت بود قریب پانصد تومان (پنج میلیون دینار) قرض کرده بود. در خزانه جز هشتصد تومان نماند که هفتصد تومان آن برای مخارج دولت و حقوق دیوانیان در نظر گرفته شده بود. فقر مالی دولت و نایابی پول تا آنجا کشید که گاهی برای خرید یک گوسفند جهت مطبخ ایلخان پول در خزانه موجود نبود. صدر جهان یک نفر یهودی را که رشیدالدوله نام داشت مأمور تهیه لوازم مطبخ ایلخانی نمود و قرار شد که در آخر هر ماه پولی را که او از جیب خود داده خزانه به او مسترد دارد وی پس از صرف تمام دارائی خود چون دیگر توانایی اجرای تعهدی را که کرده بودند نداشت گریخت و کار آشپزخانه ایلخانی مختل ماند در این میان مردی بنام عزالدین محمد بن مظفر بن عمید که از اوضاع چین اطلاعاتی داشت به صدر جهان پیشنهاد کرد که بجای زر و سیم رایج، برسم چین پول کاغذی چاو را که نوعی اسکناس بدون پشتوانه بود در ممالک ایلخانی نیز رایج و این بحران اقتصادی را مرتفع سازند.

طرح پیشنهادی عزالدین مقبول خاطر صدر جهان و گیخاتو افتاد. صدر جهان با مشاوره (با پولاد چینگ سانگ) سفیر قوبلای قاآن امپراطور چین به تهیه چاو و رایج کردن آن بجای پول طلا و نقره تصمیم گرفت و یرلیغی (فرمان) از طرف ایلخان صادر شد که از آن تاریخ به بعد هیچکس با زر و سیم معامله نکند و بافت پارچه‌های زربفت جز آنچه اختصاص به ایلخان و شاهزادگان دارد و ساخت ظروف زرین و سیمین و زرینه و سیمینه آلات موقوف باشد.

این فرمان در ذی‌القعدة سال ۶۹۳ از طرف ایلخان صادر شد برای این کار در هر شهری اداره و دستگاهی به اسم (چاوخانه) ایجاد گردید و از آن جمله در تبریز امیر (طفاجار) و (آق‌بوقا) و صدر جهان به ترتیب چاو مشغول شدند و پولی کاغذی با صرف مخارج گزاف تهیه نموده و مردم را نیز بزور و به قبول آن وا داشتند و بر شعارهای دولتی چنین نوشتند:

**چاو اگر در جهان روان گردد**

**رونق ملک جاودان گردد**

تجار دکانهای خود را بسته در خانه نشستند اوضاع اقتصادی شهر دگرگون شده مردم بر شورش برداشتند و جمع شده عزالدین مظفر مؤسس آن را بکشتند.

در جامع التواریخ رشیدی آمده که بیشتر مردم تبریز از راه اضطرار، سفر اختیار کردند و مردم جهت خوردن میوه به باغها پناه بردند و شهری چنان انبوه از مردم خالی شد و رنود و اوباش هر که را در کوچه‌های می‌یافتند برهنه می‌کردند روزی درویشی در بازار عنان

صدرجهان را گرفت و گفت:

بوی جگر سوخته عالم بگرفت

گر نشنودی زهی دماغی که تراست

خواجه صدرالدین به تأثیر آن سخن بعد از خرابی بصره یرلیخ (فرمان) صادر کرد که معاملات اطعمه به زر کنند بدان سبب مردم دلیر شدند و آشکارا معامله و خرید به زر می کردند. در آن روزگار در هجای صدرجهان چنین گفتند:

شنیدم من که گیخاتو توشه نیکو سیر روزی

چنین گفت از سر شفقت به احمد صاحب دیوان

هی خواهم که تا شهر خراب آباد ز نگانرا

کفی مانند تبریز نزهتگاه و آبادان

زمین بوسید کین نتوان ولی تبریز خرم را

چو فرمانی بیک ساعت کم ویران تر از زنگان

زهی صاحب زهی صاحب بنامی زد بنا می زد

قوانین وزارت را از این پرداخت به نتوان

چون کار رواج چاو یا اولین اسکناس بجای نرسید و از سراسر ایران روم بر ضد آن برخاستند از اینرو در جمعه دوم ذی القعدة سال ۶۹۳ به فرمان گیخاتو ملغی گردید و پول کاغذی مزبور را که یادی زشت از خود در خاطره ها گذاشته بود (چاونامبارک) خواندند و صدرجهان به لقب (چاوبان) نامبردار شد.\*

چاو عهد گیخاتو که در آغاز آنرا چاو نامبارک می خواندند قطعه ای کاغذ بود به شکل مربع مستطیل که بر اقرار دور آن به خط حیاتی کلمات و بر بالای آن از دو طرف شهادتین نوشته بود. قدری پائین تر از آن کلمه (ایرنجین تورجی) لقب مغولی گیخاتو، رومیان دایره ای کشیده از نیم درهم تا ده دینار مبلغ در آن قید شده و عبارت روی آن نوشته شده بود:

«پادشاه جهان در تاریخ سنه ۶۹۳ این چاو نامبارک را در ممالک روانه گردانید تفسیر و تبدیل کننده را بازن و فرزند بیاسا رسانیده و مال او را جهت دیوان بردارند»

در تاریخ شوال سال ۶۹۳ اولین بار چاو در تبریز منتشر شد مردم از قبول امتناع کردند صاحب تاریخ و صاف می نویسد: دوستی برای من حکایتی می کرد که در آن روزگار در بازار اسب فروشان تبریز بودم اسبی را که پانزده دینار نمی ارزید صد و پنجاه دینار چاو می داند و صاحب آن نمی فروخت\*\*.

## شرح وفات قطب الدین شیرازی در تبریز و ماجرای مرگ همام

\*- تاریخ و صاف، ج ۲؛ ص ۲۷۱ - ۲۷۵ - جامع التواریخ رشیدی، ص ۸۳۵ - ۸۳۶

\*\* - تاریخ مغول، عباس اقبال آشتیانی، ص ۲۴۷ تا ۲۵۰

## تبریزی

در سال ۷۱۰ هجری قمری شیخ محمود بن مسعود مصلح فارسی کازورنی ملقب به قطب الدین و معروف به قطب شیرازی که از اکابر علمای شافعی مذهب اوائل قرن هشتم هجری و از شاگردان بنام خواجه نصیرالدین طوسی و صدرالدین قونیوی بشمار می‌رفت و سپس به ملاقات مولانا جلال‌الدین رفت و به تبریز آمد و در نزد ایلخان می‌زیست در هفتاد و دو سالگی و بقولی در هشتاد شش سالگی در ۱۷ رمضان سال ۷۱۰ در تبریز به علت مرض ذات‌الجنب وفات یافت. او را در قبرستان چرنداب جنب قبر قاضی بیضاوی بخاک سپردند یکی از فضلاء تبریز در تاریخ وفات او گفته است:

روز یکشنبه قریب عصر سال ذا ویا

یا و زا به گذشته در تبریز (زماء صیام)

روح پاک قطب الدین محمود شیرازی برفت

سوی فردوس برین با صد هزاران (احتشام)

جمال الدین ترکه در این معنی گفته است:

قطب فلک وجود آن جان جهان چون

قطب فلک ز چشمها گشت نهان

در هفتصد و ده ز هجرت اندر تبریز

یکشنبه هفتم ز ماه رمضان

در روز یکشنبه ۲۴ صفر سال ۷۱۴ مولانا همام‌الدین شاعر تبریزی در تبریز وفات یافت بوجهی ناپسندیده در گرمابه در حوض گرم رفته بود تا عرق کند بعد از یک ساعت متعلقان او برابر سر آب مرده و غرقه شده یافتند.

چارده سال و هفتصد از هجرت از صفر بیست و پنج روز تمام

در سحرگه به خطّه تبریز اوفتاد زین سخن به خاص و به عام

مقتدای جهان همام‌الدین رفت و بی‌هیچ شک به دارالسلام

صاحب مجمل فصیحی می‌نویسد که همام‌الدین تبریزی در ۲۵ صفر سال ۷۱۴ که صد و شانزده سال از عمر او گذشته بود در تبریز به حمام رفت و او را غشی آمد و در گذشت. کربلائی در روضات الجنان می‌نویسد که مرقد او در حوالی مزار حضرت بابامزید به جانب شرق واقع است همام در وصف تبریز گفته است:

خانه امرود بهشت است گه رضوان اینجاست

وقتِ پروردن جان است که جانان اینجاست

شکر از مصر به تبریز می‌آرید اگر

به حدیث لب شیرین شکرستان اینجاست \*



حمداله مستوفی در ۷۱۴ هجری در کتاب نزهة القلوب درباره شهر تبریز چنین نوشته است «وزیر خواجه تاج الدین علیشاه جیلانی در تبریز در خارج محله نارمیان مسجد جامعی بزرگ ساخته که صحنش دویست و پنجاه گز در صفهای بزرگ از ایوان کسری به مداین بزرگتر اما چون در عمارتش تعجیل کردند فرود آمد.....»

هوای تبریز به سردی مایل است و آبش گوارا و آب رودش بهتر از کار نیرو و کار نیرو بهتر از چاه بود در تبریز چاه سی گز کمابیش به آب می رسد و در شام غازان به ده گز و در ربیع رشیدی از هفتادگز بگذرد

در تبریز غله و سایر حبوبات و سبزیها بغایت نیکو می آید میوه هایش در غایت خوبی و بسیار و ارزانی بود بخصوص امروز تخم خلفل و..... سیب میلانی سلطانی، زرد آلوی حلوائی، تخم احمد و انگور خرده رازقی و ملکی و طبرزد مجدالدینی و یاقوتی و ملکی و آلوی زرد مثل آنجا نیست. مردم آنجا سفید چهره خوش صورت و متبکر و صاحب نخوت می باشند. و اکثرشان سنی و شافعی مذهبند و از مذاهب وادیان دیگر بی شمارند. در تبریز معاشران بغایت لطیف و شیرین سخن و صاحب جمال هستند در حق ایشان گفته اند (انّ الکبیر احلس من الشاب) فقیر و غنی از کسب خالی نباشند و در آن دیار متمول بسیار است ایشان در صحبت و دوستی سخت سست نهادند و در این معنی گفته اند:

هرگز نشود به طبع تبریزی دوست

مفزند همه جهان و تبریزی پوست

آنرا که به دوستی نیای صادق

گر نیز غریب است که تبریزی خوست

مولانا همادالدین در جواب گفته است:

تبریز نکوست و هر چه آنجاست نکوست

مفزند همه مپندار تو ایشان را پوست

با طبع مخالفان موافق نشوند

هرگز نشود فرشته با دیوان دوست

و این رباعی نیز گفته شده:

تبریز چو جنت است و قوش ز صفا

چون آئینه اند پاک از رنگ جفا

گفتی که به دوستی نه صادق باشند

از آئینه جز عکس نگردد پیدا

و ایضاً

تبریز بهشت است و گرویش چون دُر

حوری بود از لطف و ز بدفعی دور

## با ناکس و نا جنس نمی آمیزند

زیرا نشود جمع بهم نکت و نخبور

رنود آنجا سخت خیره کش باشند و این حال حال ناخوش است بر روی خوشیهای آن شهر. در آنجا مقابر به چند موضع متفرق است چون سرخاب، چرنداب و گجیل و شام و لیان کوه (بیلا نکوه) و سیاران (سیاوان) و غیر ذالک.

در این مقابر، مزارات متبرکه بسیار است مثل:

فقیه زاهد، امام جمعه ابراهیم کواهان، بابا فرج، بابا حسن، خواجه صابن الدین، و کمال لینی و بالینی تبریزی، حسن بلغاری، نورالدین بیمارستانی و در مقبرة الشعرا به سرخاب، انوری، خاقانی، ظهیرالدین فاریابی، شمس الدین سجاسی، فلکی شروانی و دیگر شعرا. به دیه کجوجان مزار خواجه محمد کجوجانی و به دیه شادآباد پیرشروان و اکابر بسیار است.

از صحابه رسول (ص) به کوه سهند مزار اسفهلار اسامة بن شریک و برکنار سر او رود مزار ابوالمُحجن «به دیه سردرود مزار قیس و در باویل رود مزار عجل برادر حمزه و به مقبره سرخاب مزار امیه بن عمر و بن امیه و مزار است اکابر در شهر ولایت بسیار است....

حقوق دیوانی تبریز به تمغا مقرر است و در سنه اربعین خانی مبلغ هشتصد و هفتاد تومان و پنجهزار دینار بر روی دفاتر دیوانی ثبت است و هفت ناحیت است:

اول: ناحیت مهرانرود بطرف شرقی شهر است از در شهر تا آنجا پنج فرسنگ، کندورد، واسفنج، سعید آباد از معظمت آنست.

دوم: ناحیت سردرود با باغات شهر متصل است و اکثر باغستان آن مواضع با هم پیوسته است چنانکه فرق نتوان کردن که از توابع کدام قریه است و میوه های خوب دارد و سردشت و دوش، جولاندرق، کجاباد و لاکه درج از معظمت اوست و ناحیت صحرا غله روست آب سرا و رود بزارعت آنجا می نشینند.

سوم: ناحیت باویل رود و در زاویه غرب و جنوب است بر چهار فرسنگی تبریز افتاده است ولایتی است سخت نزه و به حقیقت همچون یک باغ و ناسخ نسخه سُغه سمرقند و غوطه دمشق و رشک شعب بوان و ماوشان رود همدان است و بیست و پنج دیه است، باویل، خسرو شاه، میلان، اسکو و فسقندیس از معظمت آن ناحیت است.

چهارم: ناحیت اَرَوَنق به غرب شهر است آغازش سه فرسنگی شهر است تا پانزده فرسنگی و عرضش پنج فرسنگ باشد. حاصلی نیکو دارد از غله و انگور و میوه و مدار تبریز به ارتفاعات آن باشد و سی پاره دیه دست و اکثرش معظم که هر یک قصبه ایست: چون سیس، شبستر، وایقان، کوزه کنان، صوفیان و غیره.

پنجم: ناحیت رودقات در پس کوه سرخاب بر شمال، به یک فرسنگی تا چهار فرسنگی شهر است و غله روی تمام دارد آنجا ده من آرد شانزده من نان کند و قریب به چهل پاره ده

باشد رود هند (سارو، النجق، اوفرید از معظمت آن است.

ششم: ناحیت خانم رود

هفتم: ناحیت بدوستان هم بر شمال شهر است خلف رود قات، سی پاره دیه است و ما در گاو و اوریشاق از معظمت آن حقوق دیوانی این نواحی صدهزار دینار و کسری است و...

از تبریز تا دیگر ولایات آذربایجان مسافت بر این موجب است:

اوجان (بستان آباد فعلی) هشت فرسنگ، اردبیل سی فرسنگ، اشنویه سی فرسنگ، اورمیه بیست و چهار فرسنگ، اهر چهارده فرسنگ، مشکین (پیشگین) بیست فرسنگ، خوی بیست فرسنگ، سلماس هیجده فرسنگ، و به راه مراغه بیست و شش فرسنگ، سراو (سراب) بیست فرسنگ، مراغه بیست فرسنگ، دهخوار قان هشت فرسنگ، مرند پانزده فرسنگ، نخجوان بیست و چهار فرسنگ\*

### پادشاهی قراقویونلوها در تبریز

قراقویونلو که به معنی سیاه گوسفندان هستند و آق قویونلوها به معنی سفید گوسفندان می باشند. دو طایفه ترک بودند که نخستین آنها در شمال دریاچه وان و دیگری در ناحیه دیار بکر، نشیمن و در علت تسمیه ایشان گفته اند که چون بر پرچمهای آنها نقش گوسفند بود به همان جهت به آنها گوسفند سیاهان و گوسفند سفیدان گفته اند ظاهراً این حیوان توتم آن دو قبیله چادر نشین ترک بوده است.

ترکمانان قراقویونلو قریب نیم قرن زودتر از آق قویونلوها روی کار آمده و پیرو مذهب شیعه بودند. پیش از تشکیل سلطنت، با تیمور و جانشینان او در جنگ و ستیز بودند در صورتیکه طایفه آق قویونلوها بر خلاف ایشان سنی مذهب بودند.

قرا یوسف نخستین کسی است از طایفه قراقویونلوها که به پادشاهی رسید و تبریز را پایتخت خود قرار داد. پس از حمله امیر تیمور، قرایوسف به ایلدرم با یزید سلطان عثمانی پناه برد و بعد از آن بغداد را تسخیر کرد و درباره از بیم امیر تیمور با هزاران تن از همراهان خود به مصر گریخت. سلطان مصر از ترس خشم امیر تیمور او را به زندان افکند. پس از مرگ امیر تیمور با سلطان احمد جلایر از زندان آزاد شده دیار بکر را فتح کرد در سال ۸۰۹ هـ ق میرزا ابوبکر را در نخجوان شکست داد و تبریز را مسخر ساخت.

قرایوسف با سلطان احمد، با شاهزاده ولدبن سلطان اویس، با فرمانروای شروان، امیر بسطام، امیر شیخ ابراهیم دربندی، سید احمد شکی و قسطنطین پل گرجی، سلطان ابراهیم، امیرزاده اسکندر جنگید و آنها را شکست داده و نابود کرد.

در سال ۸۲۳ هجری قمری. امیراعظم شاه ملک بهادر که از امرای شاهرخ بود از پیش خود ایلچی به نزد قرایوسف فرستاد و نصیحت کرد که قزوین و سلطانیه را به شاهرخ بگذارد و

و صلح کند قرايوسف بخشم اندر شده ایلچی را در تبریز بند کرد بر اثر آن شاهرخ شاه دل بر جنگ نهاد و بفرمود که روز پنجشنبه هفتم ذی القعدة، دوازده هزار بار سوره الفتح را بخوانند\*

### مرگ قرايوسف:

قرايوسف پس از کشتن سلطان احمد، عراق عرب را نیز ضمیمه حکومت خود کرد و عراق عجم را تا حدودی بگرفت و از طرف مغرب تا حلب پیش راند و هنگامی که در لشکرگاه اوجان (بستان آباد فعلی) مشغول تدارک جنگ با میرزا شاهرخ پسر امیر تیمور بود در روز پنجشنبه هفتم ذی القعدة سال ۸۲۳ پس از چهارده سال سلطنت در شصت و پنج سالگی به مرگ ناگهانی در اوجان در گذشت بعد از مرگش در اردوی او هرج و مرج افتاد و خزائن وی به غارت رفت حتی جامه او را کنده گوشه‌هایش را برای ربودن گوشواره طلا بریدند و جسدش را عریان در بیابان انداختند.

عبدالرزاق صاحب مطلع السعدین این قطعه را در تاریخ وفات او در اوجان ذکر می‌کند که تضمین غزل حافظ است:

دل من به بر دینی و اسباب او	زانکه از آن کس وفاداری ندید
پسندگیر از حال میر ترکمان	آنکه از شمشیر او خون می‌چکید
از نهیبش بچه می‌افکند شیر	در بیابان نام او چون می‌شنید
عاقبت تبریز و بغداد و عراق	چون مسخر کرد وقتش در رسید
بود وقتش گشته تاریخ و یقین	آنچه را وقتش رسد خواهند دید
هر که اوجان باشدی بیند یقین	آنچه او در منزل اوجان** بدید

دیگری گفته است:

وفات میریوسف شاه تبریز      کتابت شد بتاریخ کتابت (۸۲۳هـ)  
سپس تبریزیان نوکر امیراعظم شاه‌ملک بهادر را از حبس بر آورده حاکم خود ساختند\*\*\*.

### نفثة المصدور تبریز

واقعهٔ پر اندوه قتل عام و قدق در سال ۷۸۸ هجری قمری در تبریز بنام (رسالة فی الواقعة الکبری فی تبریز یا نفثة المصدور تبریز) آمده که اصل این رساله در کتابخانه عارف حکمت در شهر مدینه طیبه موجود است. مؤلف این رساله، خود این واقعه را دیده و بنام امیر شجاع

\* - مجمل فصیحی - جلد ۳، ص ۲۲۰-۲۳۵-۲۴۱

\*\* - اوجان نام سابق شهر بستان آباد امروزی است که روزگاری بسیار آباد و پررونق بود و به عللی از بین رفت و در حال حاضر فقط نام رودخانه و دهستانی بنام اوجان وجود دارد

\*\*\* - حبيب السیر، ج ۳؛ ص ۶۰۷ و ۶۰۸ از سعدی تا جامی طبع دوم، ص ۵۶۲

الدین عادل بهادر (عادل آقا) آن رساله را پرداخته است این رساله در دو نسخه یکی به خط نستعلیق در اوّل رجب ۸۷۹ در بیست برگ و سیزده سطر به شماره ثبت ۵۱۴ و نسخه دیگر نسخ به خط یوسف درویش تبریزی در ۱۲۶۷ کتابت شده است....

این رساله را دانشمند محترم آقای سلطان القرائی در تکمله و استدراک جلد دوم کتاب روضات الجنان و جنات الجنان تألیف حافظ حسین کربلائی تبریزی آورده‌اند و ما برای تکمیل این بحث خلاصه و لب آنرا با عین عبارت در این مختصر یاد می‌کنیم:

«اما بعد، چون واقعه کبری و مصیبت عظمای قبة الاسلام تبریز واقع شد و این واقعه پر غصه در جهان شایع گشت هر یک از ارباب فضایل حسب المقدور بر سبیل نفثة المصدور (سخنی که با غم درونی همراه باشد) کتب و سایل ساختند، جمعی از دوستان صادق و یاران موافق این فقیر را التماس می‌کردند که رساله‌ای مشتمل بر تاریخ این واقعه تأسف رود و آنچه از این رجال به عین الیقین مشاهده رفته سمت تحریر یابد تا مملکت آذربایجان به عزّ و دولت امیر شجاع‌الدین الحق والدین عادل بهادر آراسته شده و قبة الاسلام تبریز بعد خرابیها به مقدم شریفش پیراسته شد.

قبة الاسلام تبریز شهر با صفا و خطه‌ای معروف و دلربا بود ریاضش سرسبز و تازه و میاه‌اش خوشگوار و بی‌اندازه، خلایقش را از اخلاق دلپذیر و شمایل موزون و اعظام سلاطین به سلطنت او مفاخرت نموده از رشک او بغداد در خوی خجالت مراغه می‌زدندای او عراق را زیر افکنده و اصفهان را کوچک شمرده:

خطه تبریز رشک خلد برین بود نیست براین شبه‌ای و عقل براین بود

اما چون هر اقبالی را ادباری متصور است و هر کمالی را نقصانی و روانی بر اثر، لاجرم دورش از خوشی دور شد و مقصور بر خرابی و ناخوشی قصورش گشت.\*

ابتدای این قصه پر غصه چنان بود که لشکر کفار خونخوار از جانب (سرای) به قصد این مملکت متوجه شده بودند و مملکت آذربایجان تا ازان و شروان از عساکر اسلام خالی مانده نه صاحب شوکتی که شمشیر انتقام از نیام بر کشد و نه مدبری که رفع و منع ایشان را وجهی اندیشد در اوایل ذی‌القعدة سته ۷۸۷ خبر رسید که فوجی ترکان بیباک از (آب گر) (رودخانه کر در آذربایجان فعلی) عبور کردند درست بقدری به تاراج و غارت بر گشادند و استفتاح به اسم (تخمش) = (توقتمیش) می‌کنند و خود را بدو منسوب می‌گردانند.

بعضی بر این عقیده بودند که آن ملاعین از تراکمه قیطاق‌اند (اهل قیطاق ظاهرأ در ماوراء قفقاز و در بند از هواداران توقتمیش خان بودند) که پس امیر هوشنگ بدیشان التجاء کرده است و ایشان به معاونت و مساعدت در آمده، طایفه‌ای بر آن بودند که جمعی از قمقیان‌اند و بعضی گفتند گروهی از شروانیان‌اند، ایلها از آب می‌گذرانند و این آوازه در آن روز بود و امیر غیاث‌الدین ولی مازندارانی در تبریز خروج کرده بود و سلطنت و مملکت ایران زمین را

مطمح نظر گردانیده،....

چون آن طایفه نزدیک رسیدند، نواب معتمدان خود را با تحف و هدایا به استقبال ایشان فرستاد چون او را امان دادند با امراء و متقدمان ملاقات کرد و بر قول ایشان واثق گشت و به شهر مراجعت کرد و در ربع رشیدی که منزل او بود نزول و اهل شهر را هنوز بر کمالی احوال ایشان اطلاعی نبود تا مقدمه ایشان به آب قاضی نزول کرد و از آنجا ایلچی به نزد شیخ کمال الدین خجندی فرستادند و اهالی شهر را طلب داشتند....

القصه در ذی القعدة السنه ۷۸۷، نوایر غضب الهی مشتعل گشت با قریب هزار اتراک کافر و ظالم، بیرحم، بیشرم، بی اندام مؤنث اشکال، مخنث افعال، لیثم کردار، شریران دیو مخبر، خنزیران در لباس بشر به مثال یاجوج و ماجوج در اطراف و جوانب شهر ریختند و در نواحی تبریز دست به تاراج و قتل رجال و سبی عورات و اطفال بر گشودند، عموم خلایق در هراس و بیم در قلق و اضطراب افتادند، نه روی قرار داشتند و نه پشت فرار، فی الجمله چون وقت تنگ شد اهل تبریز به حکم ضرورت به جنگ عازم و جازم شدند و هر طایفه دروازه‌ای بگرفتند و دل بر جنگ نهادند و به قضای آسمانی رضا دادند و هر روز آن کفار مطروده سواری چند معدود می‌دوانیدند تا نزدیک دروازه‌ها می‌رسیدند. در جنگ در می‌پیوستند در ۲۸ ذی القعدة ۷۸۷ تمامت لشکر محاصره شهر کردند و چون دایره بر مرکز محیط شدند اهل شهر نیز در جنبش آمدند و با ملاعین کفار کوششها کردند تا مدت سه روز بر این نمط سپری شد روز چهارم آن کفره مخره از تمامت اطراف، و جوانب شهر مدخل ساختند و به یکبار روی به محاصره و محاربه آوردند و تیر بر مثال تگرگ بر اهل شهر باران می‌کردند. از طرف مؤمنان نیز صدای صلوات و تکبیر بر کوه اثر می‌رسانیدند بعد از آنکه سهم بسیار از کفار بر مؤمنان آمد و زخم بیشمار به موحدان رسید، دروازه بگذاشتند و در محلات مجتمع شدند بر هر دری حربی از سر گرفتند و در هر بندی چندی به دفع وضع مشغول گشتند و سرانجام دست از حرب باز داشتند.... آن ملاعین کفار از دروازه مهاده مهین و ویجویه مدخل ساختند و محله به محله و سرا به سرای می‌گرفتند تا تمامت شهر مسلم شد و عموم خلایق را گردن در چنبر تقدیر افتاد ای بسا چشم‌ها که بی حشمت گشتند.

آه از طفل معصوم که معروض شمشیر آبدار شدند. و اوایل از مخدرات ابکار که در قبضه کفار نابکار گشتند و احسرتا از اصحاب حسن و جمال که در تصرف رجال آمدند و اضیافتا از ارباب کمال که در دست هر گدایی پایمال شدند و آن ملاعین کفار دست تعدی به غارت و تاراج بر گشادند....

حال آنکه از غره ذیحجه سال ۷۸۷ تا عید اضحی در مدت هشت روز و هفت شب صدمات غضب قهاری بیشتر بود. در یوم السخر به طرف خسرو شاه، مراغه و ارونق متفرق شدند اهل اسلام دو گروه شدند، طایفه‌ای که قید اهل و عیال نداشتند و به پیاده رفتن قادر

بودند متوجه ولایت دزمار، سراه و اردبیل شدند گروهی که مقید بودند یا جراحی داشتند \*  
به حکم ضرورت توقف کردند.... در وسط فصل زمستان تمامی خلائق در مال در پرده رفتند  
و پلاس و نمد بر خود پیچیدند تا سبزه چون دل مغمومان از جای برخاست:

کس لب ز طرف به خنده نگشود امسال

وز فتنه جهان دمی نیاسود امسال

وز خون گلم که چهره بنمود امسال

با وقت چنین چه وقت گل بود امسال\*\*

### فتنه حروفیه در تبریز یا یک پیغمبر تبریزی

از حوادث زمان جهانشاه بن قرايوسف ترکمان قیام فرقه‌ای بنام حروفیه در تبریز است  
این فرقه که خود را اهل حق یا اهل الحقیقه می‌دانستند پیرو فضل‌الہ نعیمی تبریزی استرآبادی  
بودند که آن مذهب را در زمان تیمور بدعت گذاردند.

فضل‌الہ پسر ابو محمد تبریزی بود و عقیده داشت که همه حروف مقدسند و در هر حرفی  
رازی وجود دارد و حروف الفبا ممسوخات انسانی می‌باشند یعنی مظهر حروف، جمال  
انسانی است آدمی در نتیجه ریاضت و کمال نفس می‌تواند به درجه الوهیت برسد.

حروفیه، حروف را در صورتهای زیبا و متجلی دانسته و زیبا رویان را مقدس و شایسته  
عشق ورزی می‌پنداشتند و عقیده داشتند که خداوند، عرش و سدرۃ‌المتنه را در خط و  
چهره آدمی مستتر ساخته و معراج حضرت ختمی مرتبت در یافتن خطوط سیمای خود و  
مشاهده جمال فضل‌الہ بود.

فضل‌الہ استرآبادی تعالیم و عقاید خود را در کتابی عجیب بنام جاودان نامه یا کتاب  
جاویدان کبیر که قسمتی به عربی و بعضی به فارسی و برخی به لهجه استرآبادی و مشحون از  
خرافات و موهومات می‌باشد نوشته است.

فضل‌الہ استرآبادی متولد در ۷۴۰ هجری نخست مردی صوفی بود و به ریاضت  
می‌گذرانید و آنقدر در تقوی و پرهیزکاری شهرت یافت که او را (حلال خور) لقب دادند.  
گویند او از اولاد علی بن ابیطالب (ع) بود پدر خود را در کودکی از دست داد. در ۱۸ سالگی  
برای بار اول به حج بیت‌الہ حرام رفت (۷۵۸ هـ) و در بازگشت مدتی در خوارزم ماند. برای  
بار دوم که می‌خواست به حج برود در خواب ملهم شد که نخست به زیارت مشهد حضرت  
رضا رود و سپس بار دوم به مکه رفت در بازگشت دیگر باره در خوارزم رحل اقامت افکند از  
آنجا به خراسان آمد و سپس به اصفهان رفت و در مسجد طوقچی جای گرفت (۷۷۱ هـ) و  
پیروان و مریدان بسیاری پیدا کرد وی از گرفتن هدایا و نفقات مریدان خودداری کرد و در آن

\* - تاریخ آل جلابر، ص ۷۹-۸۰؛ ذیل جامع التواریخ رشیدی، ص ۲۳۷-۲۳۹ به نقل از

\*\* - تاریخ تبریز تا قرن نهم هجری دکتر جواد مشکور، ص ۶۰۶ تا ۶۱۳

شهر به صنعت کلاه مالی مشغول شد. فضل‌اله علاوه بر قرآن به تورات و انجیل و زبور نیز آگاهی داشت و در تعبیر خوابهای خود در جاودان نامه به آیات آنها استشهد می‌نماید فضل‌اله بر خلاف صوفیان زمان خود از وجد و سماع استنکاف داشت و فقط به زهد و ریاضت می‌پرداخت.

وی در چهل سالگی به تبریز که مسقط‌الرأس پدرانش بود بیامد و به مبانی غیبی کتب آسمانی و تفاسیر آنها ملهم شد و بعد از سه روز حالت انجذاب و خلسه شنید که هاتفی از غیب می‌گوید این مرد جوان کیست؟ این ماه زمین و آسمان کیست؟ هاتفی دیگر جواب داد این صاحب الزمان و سلطان پیامبران است. وی تمام این وقایع را در حالت کشف و شهود مشاهده کرد. از آن زمان فضل‌اله صوفی به مرتبه نبوت و امامت رسید!!! و مؤسس مذهب جدید حروفیه گردید سپس از تبریز به اصفهان بازگشته مدتی در غاری عزلت گزید و پس از آن به ظهور کبربایی پرداخته دعوت خود را آشکار کرد (۷۸۸هـ) و کتاب اساسی، آسمانی خود را که جاویدان نامه کبیر باشد در سال ۷۹۶ در زندان شروان تألیف کرد آنگاه به دعوت امیران و پادشاهان زمان خود پرداخت.

بنابه نوشته معاصراو، ابن حجر عسقلانی در کتاب انباء الغمر فی ابناء العمر.

«فضل‌اله پسر ابو محمد تبریزی یکی از مبتدعینی است که طریقه ریاضت نفسانی پیش گرفته معتقد است که حروف الفباء ممسوخات انسانی می‌باشد و امیر تیمور را به دین و عقیدت دعوت کرد امیر تیمور امر به قتل او نمود وی به تبریز به نزد میرانشاه پسر تیمور پناه برد. میرانشاه به امیر پدر بدست خود سر او را قطع کرد. تیمور سر و جسد او را طلب کرد و امر به سوختن او فرمود. این واقعه در سال ۸۰۴ هجری اتفاق افتاد.

از میان نوشته‌های نامفهوم بر ابهام او تنها نوشته‌ای که قابل فهم و مطالعه است همانا فرصت نامه‌ای است که به یکی از شاگردان خود در شب قبل خویش نگاشته و از این نامه همچو بر می‌آید که فضل‌اله را در شروان آذربایجان به قتل رسانیده‌اند وی آن مکان را با اشاره به واقعه شهادت حضرت امام حسین (ع) در کربلا، مقتل خود خوانده است.

بعضی از نسخ کتاب جاویدان کبیر یا جاودان نامه دارای ضمیمه‌ای است بنام نومنامه که در آن حوادثی را به یکی از لهجه‌های فارسی (استرآبادی) نگاشته و آن شامل یک سلسله از رؤیایا و خوابها می‌باشد که شخص فضل‌اله دیده و بسیاری از این خوابها را با تاریخ ذکر کرده که قدیمترین آن به سال ۷۶۵ هجری و آخرین آن به سال ۷۹۶ واقع است از این رو یک دوره سی ساله را متضمن می‌باشد.

در آثار بکتاشیه که متأثر از تعلیمات حروفیه است تولد فضل‌اله نعیمی تبریزی را در ۷۴۰هـ ق و ظهور و دعوت او در ۷۸۸ و شهادت وی ۷۹۶ واقع شده است.

گویند در آنگاه که میرانشاه بن تیمور در آذربایجان حکومت داشت چون از سخنان کفرآمیز فرقه حروفیه آگاه شد فضل‌اله را از شروان به تبریز احضار کرد به فتوای فقهای عصر



بکشت پس از آن طنابی به پای او بسته جسد او را در کوچه و بازار کشیدند. حروفیه در کتب خود این پادشاه را دجال یا مارانشاه خوانده‌اند بطوریکه در بالا اشاره رفت طبق وصیت نامه‌ای که از فضل‌اله استرآبادی مانده، پروفیسور براون معتقد است که وی را در شروان کشته‌اند محل قبر او در النجق نخجوان نیز این مسئله را تأیید می‌کند برخلاف سایر اصناف دراویش، این جماعت هیچگونه ورد یا ذکر نداشتند و از آداب ایشان است که بامداد در خانه رئیس روحانی خود که او را (بابا) می‌گویند اجتماع می‌کنند او به هر یک از آنان بدست خادمی یک پیمانه شراب یک لقمه نان و یک قطعه پنیر عطا می‌کند و آنان بانهایت ادب گرفته از آن قدری به صورت و چشمان خود می‌زنند سپس آنرا می‌نوشند. از آداب ایشان یکنوع اعتراف سری است از گناهان خود که در نزد بابا به عمل می‌آمد.\* آقای عبدالباقی گل پینارلی، عارف و دانشمند معاصر ترک نسخه خطی وصیت نامه فضل‌اله حروفی به پسرش را از کتابخانه دانشگاه استانبول بدست آورده و در شماره دوم (شرقیات مجموعه سی) طبع استانبول ۱۹۵۸، ص ۵۲-۶۳ طبع رسانیده است اول آن با این عبارت آغاز می‌شود:

وصیتنامه این پدر آنست که قصه ما حالیا با حقتعالی افتاده است... و آخر آن چنین است:  
سوار دولت جاوید در گذار آمد  
عنان او نگرفتند از گذار برفت  
در آثار حروفیه مصرح است که فضل‌اله تبریزی نخستین بار دین خود را در ۷۷۸ در شهر تبریز در کوی (ولی دوله) آشکار کرده است.  
در کرسی نامه در ذیل سر وجود چنین آمده است:

ز اولیا هر کس که در تبریز راه  
جست وجو می‌کرد بود از فضل‌شاه  
عاشق روی ولی سرفراز  
کرد با این آستان از حق نیاز  
معنی تبریز را نیکو بدان  
تا به بیرون آوری سرنهان  
کرد در تبریز ذات حق ظهور  
بی حجاب آنجا شد از سی و دو نور  
در گذشت از جمله اقران به فضل  
معنی تبریز دیگر کرد فضل  
در جای دیگر آمده:

چون در آذربایجان شد آشکار  
رستخیز از حق ز فضل کردگار

آفتاب وحدت فضل ودود

چون در آذر بایجان اول نمود

هست آن وادی مقدس از خدا

سجده گاه انبیاء و اولیاء

چون فضل اله در النجق (النجه) که قلعه‌ای در نزدیک نخبوان است کشته شد و قبر وی در آنجاست از این جهت آن مکان کعبه و قبله گاه پیروان او گردیده است.

در جای دیگر کرسی نامه در باب سر وجود آمده است:

در النجه روکن و در سجده آ

کنز معنی ذات پاک غیب بین

بود هم نزدیک تبریز از بلاد

قبله تحقیق آنست از خدا

شد چو ظاهر در النجه شد دفین

آنکه بود از حق ارم ذات‌العماد\*

در زمان جهانشاه بن قرایوسف، دختر فضل اله حروفی و مردی بنام یوسف در تبریز به

ترویج طریقه حروفیه پرداختند و جمع کثیری از مردم دو محله سرخاب و چرنداب به ایشان

گرویدند و فتنه بزرگی برپا شد و عده‌ای قریب به پانصد تن کشته شده یا آنان را به آتش

بسوختند و آتش فتنه فرو نشست.

حافظ حسین کربلائی در شرح این واقعه در مزار پیرترابی واقع در راهی که از بازارچه

نوبر به جانب سرکوچه دراز و میدان می‌روند می‌نویسد:

«.... دختر مولانا فضل اله نعیمی حروفی که در زمان جهانشاه با جمع کثیری از حروفیان

کشته‌اند در همان مزار مدفون است و این رباعی شعر از اوست:

در مسلخ عشق جز نکو را نکشند

لاغر صفتان زشت رو را نکشند

گر عاشق صادق زکشتن مگیریز

مردار بود هر آنچه او را نکشند\*\*

## نظر صائب تبریزی درباره تبریز

صائب تبریزی به سال ۱۰۱۰ هجری قمری (۱۶۰۱ میلادی) در تبریز متولد شد چون از

اعقاب شمس الدین محمد مغربی تبریزی بوده به تبریزی معروف گشته است، چون مردم

قدر او را نمی‌شناختند آزرده خاطر گشته به هندوستان هجرت نموده ولی در زمان شاه عباس

دوم به ایران فرا خوانده شد و عنوان ملک الشعرائی یافت. وی یکی از غزل سرایان سترک

ایران است که به سبک هندی می‌سروده به سال ۱۰۸۱ هجری قمری (۱۶۷۰ میلادی) در

اصفهان در گذشت و در آنجا مدفون است. قصیده‌ها و غزلیات صائب به فارسی و ترکی

آذری است. این ابیات از اوست:

\* - واژه نامه گرگانی صص ۲۸۹-۲۹۰ و صص ۲۹۴ و ۲۹۵

\*\* - تاریخ تبریز تا قرن نهم هجری، دکتر مشکور، ص ۶۹۷

صائب از خاک پاک تبریز است  
 هست سعدی گرا از گل شیراز  
 ز حسن طبع تو صائب که در ترقی باد  
 بلند نام شد از جمله شهرها تبریز  
 خوش آنروزی که صائب من مکان

در اصفهان سازم

ز وصف زنده رودش خامه را رطب اللسان سازم

### وصف زیبا رویان تبریزی

اکثر مورخان و جهانگردان خارجی و اسلامی که از تبریز دیدن کرده و خاطرات خود را در قالب سفرنامه‌ها به جهانیان عرضه کرده‌اند همگی اتفاق نظر دارند که تبریزیان زیبارو و بلند قامت و سفید چهره‌اند. آذربایجانیان نیکو رویند و خوش منظر بویژه زنان تبریزی پوست سفید مایل به تیره دارند و خوش اندام و زیبا بوده شاید زیبا رویان ایرانی در آذربایجان میان زنان تبریز باشند:

کلاویخو جهانگرد اسپانیایی می‌نویسد:

..... زنان تبریزی مثل برف سفیدند لباسهای یقه چاک می‌پوشند به قسمی که سینه‌های چون عاج و سفیدشان هویدایند\*.

حمداله مستوفی جغرافیدان قزوینی می‌نویسد:

«..... تبریز بارگاه مسلمانان است مردم این شهر سفید چهره و خوب رویند.....»\*\*  
 و نسانتو آلساندری جهانگرد ونیزی که به سال ۱۵۷۱ میلادی به آذربایجان سفر کرده چنین می‌نویسد:

«..... زنان آذربایجان خوش اخلاق و نیک رفتارند لباس ابریشمی می‌پوشند رویند می‌زنند آمارو نمی‌گیرند.....»\*\*\*

بر خلاف آنچه نوشته‌اند زنان آذربایجان به غیر از نواحی اردبیل و دامنه‌ی سبلان سفیدپوست نمی‌باشند بلکه پوست آنها کمی متمایل به تیره و سبزه‌رو است.

زنان تبریزی قامتی متناسب و چشمان زیبا دارند، خانه‌دار و نیکو سیرت‌اند زیبایی آنان را باید در تغذیه خوب و سلامتی را بویژه در لطافت هوا و وضع غیر متغیر جوی دانست زیرا با وجود سردی هوا و سوز دایمی، هوای تبریز بسیار لطیف، پاکیزه جان‌افزا است و بدون تردید

\*- کلاویخو، دی گونزالس: سفرنامه کلاویخو ترجمه مسعود رجب‌نیا، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران ۱۳۵۲

\*\* - نزهة القلوب، حمداله مستوفی - به کوشش دکتر دبیر سیاقی - تهران ۱۳۳۸

\*\*\* - سفرنامه و نسانتو آلساندری، ص ۲۲۴ و ۲۲۵

این خواص اقلیمی بر روی جسم و زیبایی ساکنان این منطقه تأثیر دارد بی جهت نیست که شاعر گفته است:

شهر تبریز از بسوزد از حرارت عیب نیست

چونکه از هر خانه صد آفتاب آید برون

وحید تبریزی از شاعران آذربایجان و به سبب اینکه در قم ساکن بوده و قمی اش می دانند در نظم غزل شناخت اشعار و علم عروض صاحب نظر بود. وحید تبریزی درباره زیبارویان تبریزی چنین سروده است:

از هری آمد سوی تبریز  
همچو طوطی کنم شکرریزی  
مردمش خو بروی و پاک سرشت  
در کمال لطافت و خوبی

شکراله که بهر شهرانگیز  
تا به وصف بتان تبریزی  
وه چه تبریز رشگ هشت بهشت  
نازنینان بناز و محبوی

## وبای تبریز

نغان که باز فتاد اندرین خراب آباد  
 ز خادات و بانی که کس ندارد یاد  
 قضا زکینه دیرینه آتشی افروخت  
 قدر بتاخت بدانان و عالمی را سوخت  
 چو کرد حادثه و سوی هند و خطه روم  
 خراب کرد توگوئی شد آشیانه بوم  
 اگر چه فتنه گذر سوی ملک ایران کرد  
 بریده باد زبانم بخاک یکسان کرد  
 چگونه شرح نوا کرد قصه‌ی تبریز  
 مرا که بُرد ز خاطر قضیه‌ی جنگیز  
 چنان ز دست اجل گشته بود مصر که گویم  
 که داشت خود ملک الموت از خلائق شرم  
 پیی معالجه بازار بخ رواج گرفت  
 قضانگر که بخ از خلق نیز باج گرفت  
 اگر بمالش بخ نیم جان بسر بردند  
 یکی حیات اگر یافتی دو صد مردند  
 بیان چه حاجت از این پیش خود بود سالک  
 که شعله سُخت شاهد علی ذالک  
 پس از هزار سنه سی و هشت (۱۲۳۸) بود و دو یست

که این قضیه مسلسل قلم نوشت و گریست  
 سالک تبریزی از شاعران و سخنوران قرن سیزدهم آذربایجان که دیوان اشعارش قریب  
 یکهزار بیست است درباره وبای سال ۱۸۲۲ میلادی یا ۱۲۳۸ هجری قمری مثنوی بالا را  
 سروده است.

تبریز در طول تاریخ، هیچوقت از زیر شدايد و ستم روزگار قد خود را راست نکرد و در  
 هر دوره‌ای، به یک حادثه مهم و ویرانگر مبتلا شد، جنگ، قحطی و زلزله و سرانجام شیوع  
 بیماری وبا این شهر قهرمان و تاریخی آذربایجان را از پای در آورد.

مرض وبا در روزگار گذشته همه را به سته آورد و یک مبداء منشاء تاریخی در تبریز شد.  
 مورخان و جهانگردان این واقعه هولناک را هم نوشتند: در ژوئیه ۱۸۲۲ میلادی برابر ۱۲۳۷  
 هجری قمری جهانگرد مشهور جیمس بیلی فریزر از کشور انگلستان از راه انزلی اردبیل  
 خود را به تبریز رسانید مسافری که امروزه به هنگام گرمای شدید تابستان مثل فریزر خود را  
 از اردبیل و سراب و بستان آباد بالاخره به تبریز می‌رساند مسلماً پاره‌ای از ناراحتی آن

جهانگرد انگلیسی را درک می‌کند چه فریزر در ماه اوت یعنی در اوج شدت گرما از اردبیل خود را به تبریز رسانیده است و مدعی است که در آخرین بخش این سفر، گرمای هوا به حدی بود که حرکت راکاری به غایت دردناک می‌ساخت. با آن که نیم فرسنگی شهر تبریز در حاشیه جاده پهن باغها و نباتات خرم و سرسبزی دیدگان مسافر کوفته را لذت می‌بخشید معذالک از شدت گرمی هوا کاسته نمی‌شد.

فریزر از دیدن باغها و میوه خانه‌ای لب تلخه رود تحت تأثیر قرار گرفته است که می‌گوید مانندش را در هیچ شهری از شهرهای ایران ندیده است.

ورود فریزر به تبریز همزمان با آمدن وبائی موحش بوده است. خود وی در سفرنامه‌اش پیرامون این رویداد می‌نویسد:

«.... دشوار است گفت که چگونه و یا از کجا بیماری وبای آن بلائی که دامنگیر مشرق زمین می‌شود به شهر تبریز رسید ظاهراً گفته‌اند که این بیماری از راههای کاروان رو از بغداد به کرمانشاه و همدان سرایت کرد.

بر سرزبانها افتاده بود که وبای از دوازدهم ماه ژوئیه در تبریز شیوع یافته است، یک هفته پس از آن تاریخ، دیگر جای شک نمانده بود که شایعه درست است و هنگامی که با پس از غیبت مختصری در بیست و چهارم ماه ژوئیه به شهر تبریز باز گشتیم دریافتیم که همه روزه از پانزده تاسی نفر بر اثر واگیری تلف می‌شوند..... در بحبوحه شیوع بیماری، وحشت مردم به درجه‌ای بود که دسته دسته شهر را ترک می‌گفتند و سرانجام این گریز همگانی، تبریز را به شکل بیغوله‌ای در آورد\*. یکی از قربانیان این بلای وحشتناک، میرزا عیسی قائم مقامی اول فراهانی وزیر عباس میرزا بود که فریزر امانت و درستی و میهن پرستی وی را ستوده است. فریزر می‌گوید این مرد خردمند و کاردان که به تدبیر خویش شاهزاده آتشین مزاج و راسخ عزم را رام کرده بود در آن هنگام که هفتاد سال از عمرش می‌گذشت. مبتلی به بیماری وباشد و چون از شیوه معالجه پزشکی انگلیسی دربار شاهزاده عباس میرزا ناراضی بود خود را در اختیار پزشکان معالج ایرانی قرار داد و به هر حال چون معالجه مفید نیفتاد در ۱۴ اوت ۱۸۲۲ میلادی بدرود حیات گفت و عباس میرزا را داغدار ساخت.

نوشته‌اند میرزا عیسی قائم مقام فراهانی در ایام مرض وبای خود برای مراجعه به طبیب به قرآن استخاره کرد این آیه شریفه آمد (اذ قال الله یا عیسی انی متوفیک و رافعک الی). س. میرزا عیسی بزرگ از مرجعه به طبیب اعراض کرد و دو روز بعد وفات یافت قبرش در تبریز در جنب بقعه سید حمزه در مقبره مخصوص آن خانواده می‌باشد در لوح مزارش تخته سنگی بزرگ از مرمر است.

تاریخ وفات میرزا عیسی قائم مقام فراهانی اول مشهور به میرزا بزرگ پدر میرزا ابوالقاسم

\* - فریزر جیمس بیلی: مسافرتها و ماجراهای در ایالات ایران، لندن ۱۸۲۶، به نقل از جغرافیای تاریخی مازندران و گیلان و آذربایجان از دیدگاه جهانگردان خارجی، ترجمه ابوالقاسم طاهری، تهران ۱۳۵۰

قائم مقام فراهانی که در سال ۱۲۳۷ هجری قمری در تبریز وفات نمود و در محله سرخاب مدفون است ملا میر علی فدوی چنین گفته است (مهدالسموات عیسی تمنی) ماده تاریخی آن ۱۲۳۷ هجری قمری\*.

فریزر در این نخستین سفرش به تبریز، خاطرات خوشی از شهر مزبور نداشته است و چیزی جز غم مرگ و میر مردم ننوشته است اما دوازده سال بعد در اکتبر ۱۸۳۴ میلادی (۱۲۵۰ هـ) که پس از بیماری و رنجهای سفر دراز، خود را به تبریز رسانیده است آنجا را برای سکونت و تمدد اعصاب، بهترین نقطه ایران می‌شمرد و در این سفر دوم وی درباره تبریز چنین می‌نویسد:

«..... ندرتاً انسان به آسمان آبی سان شفاف و هوائی به پاکی هوای تبریز و آبادیهای اطرافش بر می‌خورد. در بیشتر فصلها اعتدال هوا غایت مطلوب است و آفتاب میان روز پوست بدن آدمی را نمی‌سوزاند زیرا نسیمی که پیوسته در این شهر می‌وزد از گرمی هوا می‌کاهد..... گرما و سرمای تبریز هر دو خشک و مطبوع است و هیچ شباهتی به تغییرات جوی خفه کننده‌ای که در تهران و اطراف آن شهر را در تابستان جای مطبوعی می‌سازد ندارد.

اشتیاقی که فریزر در این مورد به گریختن از درون چهار دیواریهای گلی، دیدن آسمان درخشان و استنشاق هوای پاک تبریز و آبادیهای اطراف شهر نشان می‌دهد نثر سلیس و محکم وی را در ردیف موزون‌ترین و دلپذیرترین اشعار انگلیسی می‌گذارد.

برای کسانی که از گرد و خاک کوچه‌های شهر به ویژه هنگام وزش بادهای تند گریزان باشند پناه بردن به گوشه‌های امن و آرام و پربرکت باغهای تبریز را تجویز می‌کند. همچنین برای جهانگرد انگلیسی ضمن اشاره به فراوانی باغهای میوه و سهولت دسترسی به آنها از درشت‌ترین هلوها، پرآب‌ترین شلیلها، پر شهدترین انگورها و گلابیهای تبریز یاد می‌کند و از پرخوری یا افراط مردم در خوردن میوه متعجب است و آن را علت مهمی برای شیوع بیماریهای گوناگون می‌داند\*\*.

تبریز که مرکز ولیعهدنشین قاجار بود و درباریان فراوانی و خیل انبوهی از وابستگان دربار قاجار به خوشی و خرمی در تبریز روزگار می‌گذراندند با گرفتاری مردم تبریز به بیماری وبا بخصوص میرزای بزرگ یا میرزا عیسی قائم مقام فراهانی وزیر عباس میرزا خطر را در بیخ گوش خود را احساس کردند، در فکر راه چاره افتادند چون بیماری وبا که همه گیر شده بود شوخی بردار نبود بنابراین به علت آلودگی آبهای تبریز و نبودن راه مبارزه با این بیماری وحشتناک سرانجام خانواده سلطنتی ولیعهد مقیم تبریز تصمیم گرفتند تا رفع خطر این بیماری، شهر را ترک نموده به بیلاق خوش آب و هوا با چشمه سارهای خوشگوار و زلال سهند کوچ نموده در دره‌های سرسبز خرم کنار چشمه‌ها که مظهر سالمترین و

\*- کتاب مواد التواریخ - مرحوح حاج حسین نخجوانی، ص ۳۱۳

\*\* - جغرافیای تاریخی گیلان آذربایجان از دیدگاه جهانگردان - ابوالقاسم طاهری، ص ۱۱۹ و ۱۲۰

گواراترین آنها است سکونت نمایند تا این بلای عظیم دفع شود لذا درباریان سلطنتی باخدم و حشم رهسپار ییلاق سهند می شوند، چادرها افراشته می شود و وابستگان ولیعهد از خطر رهایی می یابند و چند ماهی در دامنه های زیبا و دل انگیز سهند اتراق می کنند که اکنون هم پس از گذشت یکی دو قرن از شیوع این بیماری وحشتناک، برخی از اسامی دره ها و چشمه ها و یورتها بنام درباریان قاجار معروف است از آن جمله شاه یوردی سهند در دامنه شمال غربی آن، خانم یوردی، ولیعهد چشمه سی، شاه بولاغی، لکه یوردی از آن جمله هستند\*.

در حدود بیست سال پیش در اوایل دهه ۱۳۵۰ روزنامه های تبریز بخصوص صفحه مخصوص تبریز در روزنامه کیهان تصویری و خبری از پیدایش یک دالان و دخمه زیرزمینی در منطقه سید حمزه چاپ و منتشر کرد که مملو از اسکلت انسانها بود که روی هم انباشته شده بودند و در روبروی آنها و مدخل این دخمه که شاید بیش از هزار جسد بود آثار آهک کاملاً نمایان بود. در تفسیر این خبر نوشتند که در روزکاران گذشته اجساد و مردگان ناشی از بیماری وبا را در این دخمه جمع آوری کرده و راه ورودی و مدخل را کاملاً مسدود نمودند تا از سرایت بیماری جلوگیری شود بعداً این مکان توسط سازمان بهداشت محیط پاکسازی گردید.

## سیل تبریز

تبریز را همزمان با واقعه وحشتناک بیماری وبا مصیبت دیگری دامنگیر شد و سبب نابودی شهر گردید و مردم و کشاورزان و روستائیان به روزگار سیاه گرفتار شدند این واقعه در سال ۱۲۸۸ هجری قمری مطابق با ۱۸۶۶ میلادی اتفاق افتاد.

حاج مهدی شکوهی تبریزی از شاعران و فاضلان آذربایجان که در سال ۱۳۱۴ هجری قمری مطابق با ۱۸۹۶ میلادی در تبریز فوت کرد غزلیات شیرین و تضمینات نمکین و لطائف مشهورند. کلیات نظم و نثرش با ظرافت نوشته یا سروده شده اند درباره ی حادثه سیل تبریز بسال ۱۲۸۸ (۱۸۶۶ میلادی) که همزمان ناخوشی وبا در این شهر بیداد کرده بود چنین گفته است.

روزی که سیل آمد و تبریز شد خراب  
از انهدام گنبد افلاک بیم بود  
تاریخ آن بنامه (شکوهی) چنین نوشت  
(سیلی نبود وه که بلای عظیم بود)

نادر میرزای قاجار در کتاب تاریخ دارالسلطنه تبریز صفحه ۱۹۰ می نویسد: \*\*  
بیست روز پیش از این داستان (عزل بیگلربیگی تبریز) سیلی بزرگ آمده بود و بدین شهر

\* - خاماچی، بهروز: طواف سهند، نشر ذوقی، تبریز ۱۳۶۸

\*\* - نادر میرزا قاجار، تاریخ و جغرافی دارالسلطنه تبریز، ص ۱۹۰



خرابیها کرده آن چنان که به نماز پیشین بی آنکه به تبریز اثری از باران باشد آوازی از مشرق بلند شد تگرگ و بارشی بسیار بدان سوی بارید و سیل برخاست از روستای بارنج هر چه به پیش از خانه و حدیقه (باغ) و اشجار بمالید و ویران کرده تا به شهر رسید، هر دو ساحل مهرانرود هر چه از بناها نزدیک بود ویران کرد، چون به محاذات بقعه صاحب الامر علیه السلام رسید یکطرف بازار مسگران ویران کرد و طرف جنوبی میدان، دکاکین سراها و گرمابه ها ویران کرد از این سوی، شعبه ای براسته کوچه افتاد و بسیار سرا فرو مالید و شعبه ای براسته بازار راه کرد و ویرانیها کرد این سیل به مجرای قنوات افتاد، همه انباشته شد از آبار قنوات بجوشید و سراها ویرانه کرد و بسیار مال از مردم نابود شد این سیل تا به نصف بازار جاری شد بعضی از خانات نیز از لای مالا مال گردید و چند گرمابه نیز انباشته شد به مجرای رود تا برود آجی چای همه خرابیها روی داد گفتند به چهارده هزار خانه صدمه رسید. آب سیل را بوئی زشت بود. این واقعه روز هفدهم جمادی الاول بسال یکهزار و دوست و هشتاد و هشت از هجرت بود. پس از این سیل بیای مردی خواجه محتشم صاحب دیوان تمامی اهل این شهر مالی بزرگ دادند شاهنشاه نیز هزار تومان عطا فرمودند و سدی از سنگ و آهک که امتداد آن از اواخر روستای بارنج است تا نزدیکی پل آجی عمارت کردند بهر دو ساحل مهرانرود، چون اینکار بدست تجار و کدخدایان شهر بود هر یک امین و درستکار خدای شناس بودند بدان قسمت خود سدی سدید بساختند که تاکنون خللی نیافته، آن بیدینان که نه غیرت وطن کشند و نه خدای شناسند آن مال بخوردند بجای آهک، خاک و به جای سنگ، صلصال صرف کردند به همان سال اول آب نشست و ویران شد.

یکی از آن نیک مردان دوست و مولای من است که این نامه به فرمان او همی نگارم این بزرگ مردان، زر که بکوی درب سرد و دیگری کویهای حاجی میرزا نصیرخان توزیع کرده بودند بستند و تا آخرین درهم مس، به سرکاران داد و خود هرگز پیرامون کار آن نگشت من سر آن پرسیدم گفت من این مردم نیکو شناسم که زمام نفس نتوانند کشید و از طمع نه بگذرند از این مال بلع کنند و این عمارت نیک استوار نسازند آنگاه نام بد بزاید من نیز بدان میان باشم، آنگاه کجا باور کنند که من کار به امانت کردم و یکی توانم گفت که فلان و فلان باشد که اینکار نااستوار کرد و من از آنان نیستم. هیزم تر و خشک با یکدیگر سوزد چنان شد که آن بزرگ گفت، مجلس کردند که حساب آن مال بیابند، بد شنیدند و بدویدند و هیچ نام این دوست من نبردند.

نادر میرزای قاجار در همین کتاب به حکایتی اشاره می کند که من به چند مجلس بودم که حسابرا منعقد کرده بودند یکی از اعیان که بدینکار بیشتر سهم بود و آن مال که از کوی خود ستده بود تمام خورده و چون سخن باز دادن حساب همی شد روی بدیگران کرده می گفت شرم نداریم که این مال که برای حفظ سیصد هزار نفس گرد آمده بخوردید اکنون جای آن

خرج بنمائید و کار خود عمارت سد بنمائید تا مهندس به پیماید و باقی خود بگذارید.\*

## سیل ۱۳۱۳ شمسی تبریز

یکی از سیل‌های بنیان‌کن و مخرب تبریز سیل سال ۱۳۱۳ شمسی است. این سیل در هشتم سال ۱۳۵۳ (قمری) مطابق با هشتم مرداد ۱۳۱۳ شمسی به تبریز آمد و خرابیهای زیاد نمود به نحوی که خیابان پهلوی سابق و خیابان امام خمینی (ره) امروزی تبریز به آن پهنائی بیک رودخانه بیشتر شباهت داشت صخره‌های عظیم الجثه و سنگهای کوه پیکر از کوه‌های مجاور شهر به خیابان آورده بود. خرابی سیل را عبدالحمید نخجوانی متلخص به حقیقی گفته است:

تبریز خراب و رفت بر باد تمام  
بنیان و اساس و پایه از بیخ به سیل  
تاریخ به سیل از خرد پرسیدم  
فی‌القور جواب داد تاریخ به سیل  
۱۳۱۳ قمری

در این مورد تیبان‌الملک رضائی از شعرای تبریز گفته است:

اندرین سال ز سیلاب بسی      خانمانها همه بر باد آمد  
خاصه آن سیل که در ماه تموز      ز آتشش آب بفریاد آمد  
زد رقم کلک بتاریخ که باز      سیل در هشتم مرداد آمد  
۱۳۵۳ قمری

ایضاً تاریخ همان سیل را رضائی چنین گفته است:

بار دیگر زد رقم کلکش چنان      باز آمد سخت سیلی ناگهان  
همینطور تاریخ همان سیل را رضائی بدین طریق گفته است:  
در این سیلی که آمد ناگهانی      به تاریخش رضائی کرد میلی  
رقم زد کلک وی بر لوح دها      که (آمد ناگهانی سخت سیلی)\*\*  
۱۳۵۳ قمری

## جنبش و قیام زنان تبریز

زینب پیش‌تاز بیداری زن قرن‌ها ستم دیده ایرانی است وی صد سال پیش مهر سکوت تاریخ را از لب برمی‌دارد، زنجیر سنن و قوانین فئودالی را می‌گسلد و رای نخستین بار در تاریخ با چهل نفر از زنان قهرمان تبریز علیه ستم و ستم‌پیشگان داخلی و استعمارگران

\* - تاریخ و جغرافیای دارالسلطنه تبریز - نادر میرزا قاجار به تصحیح غلامرضا طباطبائی مجد - نشر ستوده

\*\* - قیام آذربایجان در انقلاب مشروطه، طاهر زاده بهزاد، ص ۸۴

خارجی و به موازات آن علیه نابرابریهای جنسی به جنگ مسلحانه دست می‌زند. زینب معروف به (بی‌بی شاه زینب) (زینب باجی) (ده‌باشی زینب) (زینب پاشا)، در یکی از محلات قدیمی تبریز، محله عموزین‌الدین در یک خانواده، روستائی بدینا آمده است. پدرش شیخ سلیمان دهقان بی‌چیزی بوده که مانند سایر روستائیان به سختی روزگار می‌گذرانیده، از زندگی زینب، پیش از واقعه رژی (ماجرای تنباکو) بیش از این اطلاعی در دست نیست، همانطور که از زندگی افسانه‌آمیز دیگر عیاران بنام این عصر - حلاج اوغلی، حاج‌اللهیار - چیز زیادی نمی‌دانیم.

آنچه مسلم است زینب در رنج و محنت بزرگ شده و سالها به علل شوربختی خود و خلق زجر کشیده‌اش فکر کرده و از تجارب غنی قرن‌ها مبارزه مردم‌اش، ساده و بی‌واسطه، مانند بابک، کور اوغلی، قاجاق نبی و.... درس آموخته است.

گفتیم که شهرت زینب از زمانی آغاز می‌شود که ناصرالدین شاه، امتیاز خرید و فروش توتون و تنباکو را در سراسر ایران به یک شرکت انگلیسی واگذار می‌کند. «انگلیسیان به ایران آمده مانند دولتی که ایران را فتح کره باشند به تمام بلاد مأمور می‌فرستد\*».

امتیاز رژی کاسه صبر مردم را لبریز می‌کند، تبریز نخستین شهری است که عکس‌العمل تندی نشان می‌دهد و پرچم مخالفت را بلند می‌کند. بازار تبریز به علامت اعتراض بسته می‌شود و بیست هزار نفر مسلح می‌شوند (همان‌اثر، ص ۱۸۳) و به شاه تلگراف می‌کنند که به هیچوجه زیر بار این قرارداد نخواهند رفت. پس از چند روزی که از بسته شدن بازار تبریز می‌گذرد که مأموران دولتی به زور ارباب و تهدید و وعده و وعید، بازاریان را مجبور به باز کردن مغازه خود می‌کنند لکن چند ساعتی از باز شدن بازار نگذشته بود که دسته‌ای از زنان مسلح با چادر نمازی که گوشه‌های آن را به کمر بسته بودند، در بازار ظاهر می‌شوند و دست به اسلحه می‌برند و بازار را مجبوراً می‌بندند\*\* و سپس به سرعت در کوه پس‌کوچه‌ها از نظرها پنهان می‌شوند رهبری این زنان را زینب به عهده داشت. مأموران دولتی بارها سعی در باز کردن بازار می‌کنند ولی گروه زینب هر بار به اسلحه گرم و سنگ و چماق به بازار می‌ریزند و رشته‌های دولتیان را پنبه می‌کنند.

میرزا فرخ یکی از شعرای معاصر زینب که خود شاهد مبارزات زینب و یاران او بوده، در اینباره شعری دارد که آن روزها و رد زبان مردم تبریز بوده است:

### ترکی‌شعر

حکم ایله دی زینب پاشا  
جمله انات و فراشا

### فارسی‌شعر

فرمان بداد زینب پاشا  
به شیر زنان و فراشا

\* - شرح حال عباس میرزا ملک آراء به کوشش عبدالحسین نوانی، ص ۱۸۲

\*\* - ماهرزاده بهزاد، کریم: قیام آذربایجان در انقلاب مشروطه، تهران ۱۳۴۸، ص ۸۴

سبز بازاری باسون داشا	بازار به سنگ بندید شما
دگنگی یاغلیوم گلیم	من چماق حاضرکنم
پاتاوامی باغلیوم گلی	پاتا به را پیچیم به پا

سرانجام در اثر مخالفت شدید مردم، ناصرالدین شاه، با سرشکستگی تمام حرف خود را پس می‌گیرد و قرارداد رژی باطل اعلام می‌گردد. لکن مبارزه زنان تبریز و زینب پاشا کماکان بدون وقفه ادامه می‌یابد. زینب هراز گاهی به همراه دیگر زنان رزمجو در کوچه و بازار و محل ازدحام مردم ناگهان ظاهر می‌شوند و مردان را به مبارزه و کندن ریشه ظلم تشجیع و تشویق می‌کنند «اگر شما مردان جرئت ندارید، جزای ستم پیشگان را کف دستشان بگذارید اگر می‌ترسید که دست دزدان و غارتگران را از مال و ناموس وطن خود کوتاه کنید چادر ما زنان را سرتان بکنید و در کُنج خانه بنشینید و دم از مردی و مردانگی نزنید ما جای شما با ستمکاران می‌جنگیم» پس زینب روسری خود را به جانب مردان پرتاب می‌کرد و در میان بهت و حیرت حاضران از دیده‌ها ناپدید می‌شد.

در روزگار زینب یکی از رسوم رایج این بود که فنودالها و اشراف و مالکان، ارزاق عمومی به ویژه غلات را احتکار می‌کردند. یعنی غلات را فصل خرمن به قیمت نازلی از روستائیان می‌خریدند و در انبارها جمع می‌کردند و به هنگام زمستان که ذخیره آرد مردم تمام می‌شد به بهای گران عرضه می‌داشتند. از اینرو «یکی از گرفتاریهای زمان خود کامگی، انبار داری بوده که در آذربایجان رواج بسیار یافته بود و بیشتر دیه داران و اعیانها و بازرگانان به آن می‌پرداختند و دولت که می‌بایست جلوگیری کند نمی‌کرد زیرا خود محمدعلی میرزا دیه داشت و او نیز از گرانی غله بهره‌مند می‌گردید. در نتیجه نان همیشه کمیاب و جلوی نانوائی‌ها پر از انبوه زن و مرد بود که فریاد و هیاهوی آنان از دور شنیده می‌شد».\*

در این روزهای سیاه قحطی و گرسنگی، در حالی که مردم بی‌چیز برای خریدن چند قرص نان از پگاه تا شامگاه در جلوی نانوائی‌ها صف می‌بستند و گریه کودکان گرسنه گوش فلک را کر می‌کرد و محترکان هزاران خروار غله را در انبارها پنهان کرده بودند چنانکه یکی از آنها روحانی درباری قریب ۷۰ هزار خروار گندم در انبار داشت\*\*.

کمبود نان در تبریز بارها آشوب بپا می‌کند در این شورشها زنان تبریز قهرمان خیز به رهبری زینب نقش فعالی را بازی می‌کنند. در یکی از این آشوب‌ها «در حدود سه هزار زن چوب به دست در بازارها به راه افتادند و کسبه را به بستن دکان و پیوستن به راه پیمایان مجبور کردند. حکومت قشون مراغه را خبر کردند. دستور تیراندازی داده شد و در دم پنج زن و یک سید کشته شدند در این میان روحانیت متعزّض هم علیه روحانی درباری به زنان پیوست و در کنسولگری روس تحصن کردند و سه بار از فرار ملای درباری که می‌خواست

\* - تاریخ مشروطه ایران، کسروی، ص ۱۴۱

\*\* - خاطرات کلل کاساکوفسکی، ترجمه عباسقلی جلی؛ ص ۲۴۰

صحنه را ترک کند مخالفت کردند و با او به خشونت رفتار نمودند\*.

فردای همان روز تظاهرات را از سر گرفتند این بار نیز سه زن کشته و تعدادی زخمی شدند. شعار نان تبدیل به شعار سیاسی و علیه سلطنت قاجارها شد\*\*.

محتکران و گرانفروشان تبریز، ضرب شصت زیادی از زینب دیده‌اند هنوز هم که هنوز است کهنسالان تبریزی، هر زنی که ابراز رشادتی کند در تعریف‌اش می‌گویند «زنی است مثل زینب پاشا» و هر وقت با محتکر آزمندی مواجه شوند و از عهده‌اش برنیايند با حسرت می‌گویند که فقط زینب پاشا از پس شما نامردان بر می‌آید.

زینب در روزهای قحطی و گرسنگی، انبار غله محتکران را شناسائی می‌کرد و در فرصت مناسبی به همراه دیگر زنان تبریزی به آنجا حمله می‌برد و آنچه را که احتکار و پنهان شده بود بین بی‌چیزان تقسیم می‌کرد. در این مورد از معروفترین عملیات زینب، گشودن درب انبار قائم مقام والی آذربایجان است. قائم مقام و اطرافیانش از محتکران بزرگ و معروف تبریز بودند. ناگفته پیداست جایی که والی ایالت و ولایت دست به احتکار بزند، دیگران تا می‌توانند خون مردم را در شیشه می‌کنند و دمار از روزگار آنها در می‌آورند.

بهر حال بارها خانه قائم مقام در اعتراض علیه گرانی و احتکار بوسیله زنان سنگسار می‌شود در یکی از این شورشها، قائم مقام دستور می‌دهد به سوی مردم تیراندازی کنند دسته زنان مسلح به رهبری زینب به دفاع از مردم برمی‌خیزند در این درگیری «به روایتی سی نفر کشته می‌شوند.... قائم مقام از ترس به عمارت ولیعهد پناه می‌برد». خانه و انبار قائم مقام به وسیله مردم گرسنه و بی‌چیز شهر غارت می‌شود. اعتمادالسلطنه در خاطرات روز چهارشنبه ۱۴ ربیع الاول ۱۳۱۳ درباره حوادث تبریز چنین می‌نویسد: «..... فتنه تبریز خیلی غلیظ شده است. خانه قائم مقام را مردم غارت کرده‌اند، وکیل‌الملک و دبیرالسلطنه را بیرون کرده‌اند. مردم بدو آ خیال غارت خانه قائم مقام را نداشتند، از کوچه عبور می‌کردند که به سید حمزه یا قدمگاه صاحب‌الزمان (عج) به بست روند. قائم مقام که ۲۰-۳۰ نفر الواط را برای حفظ خانه خود مسلح کرده بود، همین که صدای این جمعیت را شنید که از کوچه خانه او می‌گذرند، خودش اول از در دیگر فرار کرد و به الواط حکم شلیک داد، سی نفر مقتول، شصت نفر مجروح شدند\*\*\*.

ماجرای گشوده شدن درب انبار غله والی آذربایجان و عصیان شبجاعانه زنان تبریز را به رهبری زینب، میرزا فرخ با زبان شعر چنین توصیف می‌کند:

قالدی تبریزده چون تخت حکومت خالی  
گتیریب ایله دیلر قائم مقام والی

\* - ناهیدی آذر، عبدالحسین: زنان ایران در جنبش مشروطه، نشر احیاء، تبریز ۱۳۶۰

\*\* - هماناظمی، کتاب جمعه، شماره ۳۰، سال اول اسفند ۵۸ - ص ۵۳

\*\*\* - روزنامه خاطرات اعتمادالسلطنه، صص ۱۰۳۱/۱۰۲۷

ئوزی وئرمیردی کونول ولی اقبالی  
حکمران اولدی عجب مملکت ایرانیه

\*\*\*

تبریز ده حاکم اولاندا بو، اولوب شهر شلوق  
اولمیشدی بو نئچه وقتده بو نوع باهالوق  
گوردیلر یوخدی به غیرت کیشیلرده کیشیلوق  
غیرت ال وئردی انائه کی چیخا میدانه

\*\*\*

گوردیلر یوخدی علاجی دایانوب بنده پیچاخ  
ئوز یانیندا دئدیلر بیز نه قدر صبر ال یاخ؟  
ایل کونی آخشاماجان بش شاهی پانییخ ایراخ  
اونی بیز شمع وئراخ یا کوموره یا نانه؟

\*\*\*

«ده باشی زینب» ائدوبدور خبر هر بیوه زنه  
هاموسی آلت حرب ایله سراسر بزنه  
دئدی: سیز شورش ائدون تا سوخولاخ «دله زنه»\*  
«راستا بازاری» گورون باغلادیرام من یا نه؟

\*\*\*

زینب حکم ائتدی (دگنک لری) تا یاغلادیلار  
خوف ائدوبدور بازار اهل باشا باش باغلادیلار  
گوردیلر بو ایشی گه گولدیله گه آغلادیلار  
دا دورا بیلمه دی قاچدی هرهی بیرینه

\*\*\*

راسته بازاری اودم باغلادی چون اهل اناث  
«قاری کورپوسی» نون اوستی بئله باساباس  
بو صدانی ایشیدوب قائم مقام اولدی هراس  
قورخدی اجماع ایلیه خلق، اتوی تالانه

\*\*\*

حکم ایدوب بیرنئجه الواطه کی چیخسینلا دامما

\* - دله زن یا «دلاله زن» یکی از بازارهای قدیمی تبریز و مرکز تجارت فرش روستانی است اکنون نیز این بازار پر با جاست و به همین نام خوانده می‌شود.

هره بیر (آینالی)\* اللرده گوتوردی آداما  
گولله بازلیق ایشه دوشدی چوخی گیردی حاماما  
چوخونا گولله دیوب تولدی بولاشدی قانه

\*\*\*

بو ایشی وئردی بیری حضرت والایه خبر  
ننجه راحت اوتوروبسان خبرون یوخدی مگر؟  
قام مقامین ائوینی خلق ایلیوب زیروزبر  
گولله دن باک ائله مز خلق گلوبدور جانه

\*\*\*

بو یوروب حضرت والا کی دیون خلقه تمام  
بوگوئی صبر ائله سین لر هامی اولسون آرام  
کی صاباحدان چکه رم من بو ایشه بیرانجام  
ساللارم هر نرخ یقیناً من توزوم میزانه

\*\*\*

وئرمه دی «ده باشی زینب» بو سوزه اصلاً گوش  
دئدی جمعیته تا تازه دن ایئتسینلنه خروش  
ایچمیشم آند کی قویام قالاساغ بیر گودوش  
کیشی یوخ بیز دئدی چیخماز سوزوموز یالانه

\*\*\*

\*\*بو حقیر ائوده اوگون قورخودان آواره قالوب  
تازه دن توپ و تفنگین سسی ناگه اوجالوب  
رنگی تغیر تاپوب حالتی یکسر دولانوب  
آز قالوب قورخودان اول وقته اول دیوانه

\*\*\*

برگردان فارسی اشعار چنین است:

چون به تبریز بماند تخت حکومت خالی  
برگزیدند به شهر قائم مقام را والی  
ببندش میل چنین، داشت چنان اقبالی

•- نوعی تفنگ

••- این دو بیت آخر را شاعر در وصف حال خود سروده است. وی که از نزدیک شاهد عصیان زنان تبریز بوده، صادقانه اعتراف می‌کند که در آن روزگار، در مبارزه با ستم اجتماعی، زنان تبریز بیشتر از مردان از خود جسارت و شجاعت به خرج می‌داده‌اند.

حاکمران گشت عجب مملکت ایران را!

\*\*\*

تا که شد والی تبریز بشد شهر شلوغ  
آن چنان قحط و غلا شد که نبوده هرگز  
چون ندیدند زنان جوش و خروش از مردان  
غیری گشته و رفتند به سوی میدان

\*\*\*

جان به لب آمده چون هیچ ندیدند علاج  
همه را شکوه چنین بود، چقدر صبر و چه سان؟  
سال و ماه پشم برسیم ز صبح تا به غروب  
لقمه نانی و زغالی بخیریم یا شمع؟

\*\*\*

داد زیـنب همه بیوه زنان را پیغام  
همه با آلت قتاله مسلح گردید  
جمله شورش بکنید وارد بازار شوید  
بکنید «راسته بازار» سراسر تعطیل

\*\*\*

حکم کرد زیـنب: آماده کنید زود چماق  
اهل بازار ز ترس بست سراسر بازار  
هرکه این صحنه بدید گاه گریست گه خندید  
چون در بُد جای درنگی به کناری گریخت

\*\*\*

«راسته بازار» چو تعطیل شد از قهر زنان  
«پل قاری» به تکان آمد از غلغلۀ پیر و جوان  
چو شنید قائم مقام بر دلش افتاد هراس  
که کنند مردم جوشیده سرایش تالان

\*\*\*

چند اوباش به امرش بشدند بر سر بام  
«آینالی» دست یکی دشمنه، تبر دست یکی  
تیر باران بد و هرکس به مکانی بگریخت  
شد بسی کشته و بس گشته به خونش غلطان  
خدمت حضرت والاعسسی برد خبر



که چه آسوده نشستی خبرت نیست مگر؟  
 منزل قائم مقام گشته به کل زیروزیر  
 جان به لب آمده، کس را ز تفنگ نیست هراس

\*\*\*

امر که حضرت والا که بگوئید به خلق  
 که یک امروز کنند صبر و بگیرد آرام  
 صبح فردا بکنم چاره بسازم درمان  
 نخرخ ننان، قیمت اجناس غایم ارزان

\*\*\*

ننمود، زینب بر این سخنان اصلاً گوش  
 گفت با مردم عاصی که نمایند خروش  
 من قسم خورده‌ام هرگز ننشینم آرام  
 ما چو مردم و نباشد قسم مرد دروغ  
 بنده در خانه در آن روز بمانم از ترس  
 شد دگرباره بپا غلغله توپ و تفنگ  
 رنگ رخسارم عوض گشت و دگر شد حالم  
 نیست بس دور که از ترس شدم دیوانه

\*\*\*

در یکی از اشعاری که خلق درباره زینب و قهرمانی‌های وی سروده است هفت نفر از یاران نزدیک او معرفی شده‌اند. هر یک از این زنان فرماندهی عده دیگری از زنان مبارز تبریز را بر عهده داشتند و به فرمان زینب مستقلاً دست به عملیاتی می‌زدند. چنانکه در زیر خواهد آمد در این اشعار زینب رهبری است آگاه به ستم زمانه. در فکر سیرکردن شکم خیل گرسنگان است. حاکمان را نوکر مردم می‌داند. دشمن سرسخت ستمگران است. به یاران‌اش توصیه می‌کند در ریختن خون زالو صفتانی که خون مردم را در شیشه کرده‌اند کوچکترین تردیدی بخود راه ندهند.

اشعار به این شرح است:

زینب پاشا الهه زوپا اوز قویدی بازار اوستونه  
 گویا کی دشمن اور قویوب اوردوی تاتار اوستونه

\*\*\*

چادر شبین باغلوب بئله هم چیرمیوب قولارینی  
یاشماقيله اوتقوش یوزین هم سالانان پولارینی  
تنظیم ایدیب ئوز نقشه سین، هم گیتدیگی یولارینی  
فرمان دئریب یولداش لارین اویناتدی اغیار اوستونه  
زینب پاشا الده زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

گلدی عموزین الدینون، مسجد قباباغنده دوروب  
یدی نفر یولداش لارین جمع ایلوب حلقه ووروب  
«فاطمه نسا» (سلطان بیگم) و (ماه شرف) باش اندیروب  
«جانی بیگم» گلمک همان اگلشدی دیوار اوستونه  
زینب پاشا الده زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

«خیرالنساء» یه سویله دی زینب پاشا گل دوش یولا  
ای (ماه بیگم) هرگس گله دور قو وگیلن ساغدان سولا  
بازاری باغلاماق گرک تا آجلیغا چاره اولا  
آنبار دارین باشین یاریب همده چکک درا اوستونه  
زینب پاشا الده زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

آی «شاه بیگم» سنده یری دُون راسته بازاره طرف  
سن ده صفی بازارینی باغلاتگیلن قیز «ماه شرف»  
فراش گله سرباز گله یار باشینی ایله تلف  
هرکیم گله ووریخ گیلن غدارى غدار اوستونه  
زینب پاشا الده زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

بوملتین هر حقیقی اولدیقجا تانديرماق گرگ  
آنبار دارین تکلیفی فی چوخ باخشی آندير ماق گرگ  
آخردا هیچ زاد اولماسالاپ اوددا پانديرماق گرگ  
آذوقه فی یغمیش قویان دیناری دینار اوستونه  
زینب پاشا الده زوپا اوز قویدی بازار اوستون

\*\*\*

ملت گرگ هر حالده راحت اولوب مسعود اولا  
نوکردی حاکم ملته خلق ایچره بو مشهور اولا

هر کیم سورور ملت قانون یکسر گرگ نابود اولا  
وورماق گرگ ییخماق گرگ بی عاری بی عار اوستونه  
زینب پاشا الله زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

آخر جوانلار بیرگورون بو شیردل آرواد لاری  
سیزده ایدین غیرت، یخنن بیر بو ائوی بر باد لاری  
سندده اویان بیرجه آتیل اشرار خوشخوار اوستونه  
زینب پاشا الله زوپا اوز قویدی بازار اوستونه

\*\*\*

ترجمه اشعار به شرح زیر است:

زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها  
گویا که رو کرده عدو بر اردوی تاتارها  
چادر بسته بر کمر بالا زده دستارها  
رخ زیر دستارش نهان هم زیور و گوشواره‌ها  
تنظیم کرده نقشه‌اش هم راه و رسم کارها  
فرمان یورش داده بر یاران: سوی غدارها  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

نزدیک مسجد چون رسید بر پیش یاران ایستاد  
گرد سرش جمع آمدند آن هفت یار هر قسم  
فاطمه نسا - سلطان بیگم، ماه شرف هم در میان  
جانی بیگم چون سر رسید بر شد بر آن دیوارها  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

زینب بگفت: خیرالنساء بر خیزد و زانجا برود  
برخیز و کن حمله تو هم، ای ماه بیگم هرکو رسد  
این فقر مردم چاره‌اش تعطیل بازار است و بس  
بشکاف فرق محترک برکش تنش بردارها  
زینب پاشا به یک چماق رو کرده بر بازار

\*\*\*

راسته بازار را پیش گیر اینک توهم ای شاه بیگم

ماه شرف باید تو هم بندی صفی بازار را  
هر کس که سدره شد، فراش با سرباز را  
بشکن سرش بفکن تنش نابود کن غدار را  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

ملت به حق خویشتن باید همی آگه شود  
باید بفهمد هم چنین تکلیف خود انبار دار  
آخر نفهمیدش اگر باید به سوزانی به نار  
انباشته بر روی هم آذوقه و دینارها  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

ملت شود در هر زمان خوشبخت و راحت شادمان  
خدمتگزار ملت است حاکم، تو این را نیک دان  
خون جماعت گر مکند نابود باید کردشان  
از بیخ و بن برکن تو هم بی داده‌ها، بی عارها  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

آخر جوانها بنگرید این شیردها این زنان  
از روی غیرت سرنگون سازید کاخ اغنیا  
آنسان مکیده خونشان نباید ز کس فریاده  
بیدار باش و حمله کن بر روی این اشرارها  
زینب پاشا با یک چماق رو کرده بر بازارها

\*\*\*

دیگر از عملیات معروف خلقی زینب، حمله به خانه و انبار نظام‌العلماء یکی دیگر از مقتدران و محترمان آزمند تبریز است. نظام‌العلماء از شاه اجازه داشت که غله خود را هر وقت دلش خواست بفروشد. زینب پس از شناسایی محل انبار، نقشه حمله را از پیش آماده می‌کند. در روز مقرر در ساعت معینی در حالی که روسری خود را از سرش باز کرده بود و از آن پرچمی ساخته بود در پیشاپیش بیوه زنان و خیل گرسنگان شهر به سوی خانه نظام‌العلماء راه می‌افتد و آنجا را به محاصره در می‌آورد.\* نظام‌العلماء و کسانش که از پیش خبردار شده

بودند و چند نفر تفنگچی آماده کرده بودند دستور شلیک دادند\* زینب و یاران مسلح او نیز به حمایت از مردم دست به اسلحه بردند. جنگ سختی درگیر شد چندین نفر کشته و زخمی شدند. سرانجام انبار انباشته از گندم نظام‌العلماء به تصرف زینب در آمد و بین گرسنگان تقسیم شد (مرداد ۱۲۷۷ = ربیع الثانی ۱۳۱۶).

طاهرزاده بهزاد که خود این حادثه را به چشم دیده است می‌نویسد:

«آن زمان من شاگرد مدرسه بودم. شنیدم خانه نظام‌العلماء را آتش زده‌اند از دایم خواهش کردم مرا به محل حادثه ببرد و آنجا را نشانم دهد. همراه دایم به محل حادثه رفتم. خانه نظام‌العلماء کنار میدان چائی واقع شده بود. یکی از نوکران نظام‌العلماء که در پشت بام سنگر گرفته بود در حال مدافعه تیر خورده و کشته شده بود. خون او روی ایوان خانه مشاهده می‌شد و از در و پیکر خانه ویران شده نیز هنوز بوی آتش سوزی به مشام می‌رسید\*\*.

کاساکوفسکی نیز در یادداشتهای خود به این درگیری اشاره کرده می‌نویسد محرکان اصلی حمله به خانه نظام‌العلماء سه نفر از زنان اشراف (!) تبریز بوده‌اند\*\*\* پر واضح است که برخلاف نظر کاساکوفسکی این حمله از سوی زنان بی چیز تبریز بعمل آمده بود که رهبری آنها را چنانکه اشاره رفت، زینب به عهده داشت و نه از طرف زنان اشراف.

بهر حال زینب انفجار عقده دردناک و به تنگ آمده زن ایرانی است که برای اولین بار، سنت زمانه را نادیده گرفت و برای گرفتن داد خود و خلش دست به اسلحه برد. زینب فارغ از هرگونه قید و بند مودی فتودالها مانند عیاران مرد به قهوه‌خانه‌ها رفت و آمد کرد و بی محابا در جمع مردان می‌نشست و قلیان می‌کشید.

چنین برمی‌آید که وی زنان را تشویق می‌کرد که علیه نابرابریهای اجتماعی و ستم چند لایه‌ای که بر زن وارد می‌شد، به پیکار برخیزند. زینب در آخر عمر همراه کاروانی عازم زیارت کربلا می‌شود. در خانقین، عساکر عثمانی که برای تفتیش زوار آمده بودند سختگیری را درباره آنها از حد می‌گذرانند. زینب باجی از این رفتار آزرده می‌شود و دست به عصیان می‌زند و دیگران را هم به دنبال خود می‌کشاند و به عساکر عثمانی حمله می‌کند. آنان ناگزیر به فرا می‌شوند و این زن شیردل با قافله به کربلا می‌رود\*\*\*\*.

پس از این رویداد دیگر از زندگی این زن رزمجو خبری در دست نیست\*\*\*\*\*.

## عینالی یا عون بن علی تبریز چگونه مکانی است؟

در ارتفاعات سرخ فام شمال تبریز بالای کوه مقبره‌ای است یا زیارتگاهی است که مورد

\*- تاریخ مشروطه ایران، کسروی؛ ص ۱۴۲

\*\* - قیام آذربایجان در انقلاب مشروطیت ایران، مهندس کریم طاهرزاده بهزاد؛ ص ۸۵

\*\*\* - خاطرات کلنل کاساکوفسکی، ص ۲۲۰

\*\*\*\* - مجله جهان زنان، شماره ۳، دهم آبان ۱۳۵۸

\*\*\*\*\* - زنان ایران در جنبش مشروطه، عبدالحسین ناهید؛ ص ۵۴ تا ۸۰

توجه مردم از گذشته‌های دور تا امروز بوده و هست. عقاید و نوشته‌های متفاوتی در این باره بیان شده و به رشته تحریر در آمده است بعضی‌ها مقدس بودن این مکان را رد کرده قبول ندارند که عون بن علی و زید بن علی فرزندان علی علیه السلام باشند از جمله ثقة الاسلام شهید تبریزی و شهید قاضی طباطبائی در کتابهای خود این موضوع را قبول ندارند ولی در کتاب روضه اطهار نوشته ملا محمد امین حسری تبریزی در مورد مزارات متبرکه تبریز و محلات قدیمی که استاد دولت آبادی آنرا تصحیح نموده‌اند چنین عقیده دارد که این بارگاه مربوط و منسوب است به اولاد مولا علی علیه السلام.

حال به عقاید و نظرات متفاوت بعضی مراجع و نوشته‌های اشاره می‌شود:

ملا محمد امین حسری تبریزی در باب سوم کتاب روضه اطهار می‌نویسد:

مزار لازم الانوار و مرقد فیض شعار روحانیت آثار، جگر گوشه‌های امام الثقلین و نور دیده کونین امیرالمومنین علیه السلام، عون بن علی و زید بن علی (ع) اظهر کالشمس و القمر در کوه سرخاب است و در اینکه ایشان فرزندان بیواسطه حضرت شاه ولایت پناه‌اند اصلاً شک و شبهه نیست و در کتب ایشان معتبر مثل بحر الانساب و تواریخ سلف و غیره نسبت فرزندی ایشان بدان حضرت و شهادت و مدفن شریف ایشان به تفصیل مسطور است.

..... صاحب بحر الانساب نوشته است که زید بن علی با برادرش در قله کوه سرخاب

مدفونند و در همان مکان شریف شربت شهادت چشیده‌اند و تاریخ فتح آذربایجان دو جلد بنظر رسید یکی احوال اُسامه که مرتبه اول در زمان خلافت عمر بدین دیار آمد و مدتها غزا نمود و بعد از فتح چند قلعه با جمع کثیر از صحابه و تابعین به درجه شهادت رسید و عون بن علی با وی شهادت یافت در همان مکان که قبر وی است و زید بن علی در ثانی الحال با حضرت محمد حنفیه و عبدالله بدین دیار به غزای کفار آمده در حوالی دهخوارقان در قلعه خرم آباد که آتشکده قدیم و به غایت نزد کفار معتبر بود شربت شهادت نوش کرد. حضرت محمد حنفیه جسد مبارک وی را از آرامگاه به کوه سرخاب برده نزد برادرش دفن نمود.....

نقل است که در آن زمان در کل آذربایجان هزار و دویست قلعه بود و در حوالی تبریز پنجاه قلعه، و تبریز از کوه چرنداب تا کوه سرخاب بیشه بود از جمله قلاع پشنگ، قلعه زرنگ و قلعه شاد هنگ و بلهجان و خرم آباد در باویل: سوسان کله، مه‌آباد، لنکان ماهان، کله بزم آوران و ریاسیس و میلط، شهران، شهاولان، سلح - شند آباد و زناوا و برهان ارمیش. در چرنداب چهار قلعه بود در قرب یکدیگر چنانچه زنجیر بر اطراف آنها کشیده بودند و زنگهای عظیم به زنجیرها مرتب ساخته بودند که به شب اگر دزدی و کسی خواهد داخل به شود معلوم می‌شد و همه از حال یکدیگر واقف بودند.

قلعه سرخاب عدد: گراب (گرو) فرقانه، آهنین در.

در قرب شهر هامن حصار و در اسکندان اسکندره، قلعه بیو در مهران رود، اسبیس آباد در حوالی سرخاب قلعه کلاغ، قلعه طوس، قلعه بهرام آباد. در حوالی ده خوارقان قلعه

مرز عچه، قلعه چرخ. قُرب هفت ماه اُسامه قلعه بهرام آباد را محاصره نمود تا فتح شد. دیو نام شخصی از اکابر بر کفار اُسامه را شهید نمود و آخر از عمل شنیع خود پشیمان شد.

.... عساکر اسلام بدین دیار تسلط یافتند. از کفار آتش پرست دو پادشاه عظیم الشان بود یکی یزد جرد و دیگری اسفندیار و ملوک آذربایجان تابع ایشان بودند. پادشاه تبریز هامان بن مهریار بود وی با عبدالله عمر محاربات نمود. شصت هزار مرد و پنجاه قلعه داشت.

.... به هر تقدیر جمیع ارباب سیر و اصحاب جز متفقند که ایشان فرزندان امیرالمؤمنین علیه السلام اند.... اشهر این است که اسم شریفش عون بن علی و اسم برادرش زید بن علی به مرور ایام از نقلیات اعجام اسم شریف ایشان به زین علی و عین علی شهرت یافته و در این آوان که شهنشاه ممالک ستان جهانبان ایران و توران به توفیق الملک المنان فتح آذربایجان نمود زیارت آن شاهزادگان فرمود، دید که مزار این دو بزرگوار در زمان مخالفین و معاندین چون خانه اعدای دین منهدم گشته، بساختن عمارت عالی در آن مکان فیض نشان فرمان داد و در اندک زمان، عمارتی که با مکان کیوان لاف برابری و همسری می زد به اتمام رساندند.\*

خَلْفَ خاندان آل عبا	شاه عباس شاه والاجاه
بهرعون علی و زید علی	آن دو نسل علی ولی اله
کرد عالی عمارق انشاء	که ز ماهی کشید سرتا ماه
یافت از پیریداق خان اتمام	هم ز اقبال شاه و لطف اله
دید حشری چو آن عمارت گفت	بهر تاریخ او عمارت شاه (۱۰۱۷)

اکثر مردم تبریز کوه سرخاب را کوه دو برادر می گویند. دو برادر بوده اند هر دو اهل کمال و صاحبان مرتبه و حال چون به مشرف زیارت این دو نیز برج سعادت مشرف گشته اند با یکدیگر گفته اند صلاح کار مشرف روزگار ما در آنست که ما هر دو برادر کمر خدمت این دو سرور بر میان جان بندیم و مادام الحیات ساکن این آستان گشته از روح پرفتوح این دو شاهزاده استفاضه فیض نمائیم به همین قرار پایدار و پشت به دنیا در وی به عقبی آورده در آن آستان اعتکاف و دربانی نموده و به طاعات و عبادات حق قیام و اقدام نمودند.... که در آن آستان عرش نشان مدفونند.

بعضی مردم به واسطه آن دو مزار عالی تبار خلف اولاد حیدر کرار کوه سرخاب را کوه دو برادر گفته اند

تاورنیه سیاح و جهانگرد و محقق فرانسوی معتقد است که سابقاً روی این کوه (عون علی) یک کلیسای ارمنی بوده که مسلمانان آن را مسجد کرده اند\*\* (سفرنامه ص ۷۰) و فتحعلی در دوران پیش از اسلام در همان محل پرستشگاه و شاید آتشکده ای وجود داشته متحماً که همانند اغلب پرستشگاهها در دوران بعد، رنگ و روی اسلامی به خود گرفته و به

\* - حشری تبریزی، ملا محمد امین، روضه اطهار به تصحیح عزیز دولت آبادی، تبریز نشر ستوده ۱۳۷۰

\*\* - تاورنیه، ژان بابیت: شش نفر به ایران و ترکیه و هند، ترجمه ابوتراب لوزی، تهران ۱۳۳۱ قمری

صورت زیارتگاه در آمده است\*.

از نوشته‌ها و تحقیقات چنین برآمده که اولاً دفن شدگان در کوه سرخاب از فرزندان بی‌واسطه حضرت مولای متقیان امیر مؤمنان علی بن ابیطالب علیه السلام نبوده و شاید دو تن از پاکروان و محبان آن حضرت بوده‌اند که نام عون بن علی و زید بن علی داشته‌اند. ثانیاً طبق شهادت مدارک تاریخی مورد قبول ساختمان بقعه عون بن علی در کوه سرخاب و دو قبر موجود در آن است کم از شش قرن پیش وجود داشته و تکیه در اولیش نعمت الهی بوده و بنای کنونی آن متعلق به دوران شاه عباس صفوی است که پس از زلزله‌های مکرر تبریز نوسازی شده و به شکل امروزی در آمده است. قریب ۷۵ سال پیش یک تعمیر اساسی از طرف امیر لشکر اسماعیل خان والی آذربایجان و فرمانده قشون شمال غرب در این بنا بعمل آمده که در سنگبشته منصوب به دیوار ایوان بقعه بدان اشاره شده است.

شد خراب از دور گیتی این مقام و بارگاه

شیخ و زاهد از جمله بنمودند ترک خانقاه

ملک آذربایجان را والی با عدل و داد

میر لشکر بود اسماعیل در سلک سپاه

سعی وافی در هزار و سیصد و دو با چهل

بذل کرد آن حکمران تعمیر شد این پایگاه

بار الها پایدارش کن به دولت کامکار

گوید او را این دعا لاکن همیشه صبحگاه.\*\*

\*- رئیس نیا رحیم، آذربایجان در سیر تاریخ ایران، نشر مینا، تهران ۱۳۷۸، ج ۱، ص ۹۷

\*\* - آثار باستانی آذربایجان، ج ۱، عبدالعلی کارنک؛ ص ۱۰۷



## مشروطیت یا عصر بیداری

واقعۀ مشروطیت یکی از رویدادهای مهم تاریخی و اجتماعی ایران است. انقلاب مشروطه ایران دارای چنان کششی بود که توانست تاریخ بعد از اسلام ایران را به دو قسمت قبل از مشروطیت و بعد از مشروطیت تقسیم نماید.

با پیدایش زمینه‌های مساعد در آغاز حکومت مشروطه، ادبیات و شعر راه و رسم نوینی در پیش گرفت شعر ارتباط خود را با مردم کوچه و بازار توسعه داد. شعر وسیله‌ای شد تا آزادخواهان، بهتر احساسات و عواطف و شور ملی خود را بیان نمایند و به این شکل سطح خود آگاهی و شعور اجتماعی مردم ایران را تعالی بخشند.

شعر تکلف خود را از دست داد تا در دسترس مردم قرار گیرد. شاعران عصر مشروطیت سعی نکردند شعر قدیم ایران را پیروی کنند. چون مفاهیم و مسایل تازه‌ایکه در تمام زمینه‌ها از نظر اجتماعی و سیاسی و فرهنگی بوجود آمده بود با قالبها و اوزان شعر سنتی چندان مناسبت نداشت ناچار بیشتر این گروه شاعران، اوزان ساده‌تر و کوتاه‌تری را انتخاب کردند. بنظر می‌رسد اغلب سخنوران عصر بیداری، رسالت اجتماعی و تعهد ملی خود را به بهترین وجه انجام داده و توانسته‌اند شعر را بعنوان یک عامل فرهنگی برای حفظ استقلال ملی و وسیله پیشبرد هدفهای میهنی در آورند.

شعر مشروطیت بهترین جلوه گاه وطن در مفهوم قومی و اقلیمی آن است و بررسی شعر مشروطه به لحاظ عواطف میهنی خود، می‌تواند موضوع کتابی وسیع باشد زیرا هر شاعری به گونه‌ای و بالحنی ویژه از چشم اندازهای جغرافیائی و تاریخی وطن سخن رانده است.

گروهی وطن را در شکل اسلامی و حتی شیعی آن مورد نظر قرار می‌دهند مثل شعر وطنی ادیب‌الممالک فراهانی و سید اشرف‌الدین نسیم شمال و بعضی بیشتر از طرز نگرش اروپائیان به (وطن) مایه گرفته چنانکه در شعر عارف و عشقی می‌توان دید.

به نظر می‌رسد که بهار اوج ستایشگر وطن است ملک‌الشعراى بهار مثل عشقی جلوه‌های زیبای وطن را در خرابه‌های تیسفون و در جامه فلان شاهزاده خانم ساسانی نمی‌بیند بلکه وطن برای او چه به لحاظ تاریخی و چه به لحاظ جغرافیائی از امتداد بیشتری برخوردار است. وطن او ایران بزرگی است که از دوران اساطیر آغاز می‌شود و عرصه جغرافیائی آن بسی پهناورتر از آن می‌باشد که اکنون هست (محمدرضا شفیعی کدکنی - شماره ۲ مجله الفبا).

مهمترین شاعران عصر بیداری عبارتند از ادیب‌الممالک فراهانی - عارف قزوینی میرزاده عشقی - نسیم شمال دهخدا، فرخی یزدی، وحید دستگردی و در آذربایجان میرزا علی اکبر صابر، ابولقاسم لاهوتی، میرزا فتحعلی آخوندزاده و دیگران. به اشعار میهنی این مبارزان قلم در دوره مشروطه و بعد از آن به اختصار اشاره می‌شود:

قسمتی از مسقط ادیب الممالک فراهانی  
 برخیز شتر با نابربند کژاوه  
 کز چرخ عیان گشت همی رایت کاوه  
 از شاخ شجر برخاست آوای چکاوه  
 وز طول سفر حسرت من گشت علاوه  
 بگذر بشتاب اندر از رود سماوه  
 در دیده من بنگر دریا چه ساوه  
 وز سینه‌ام آتشکده پارس نمودار

\*\*\*

مائیم از پادشهان باج گرفتیم  
 زان پس که از ایشان کمر و تاج گرفتیم  
 دیهیم و سریر از گهر و عاج گرفتیم  
 اموال و ذخائرشان تاراج گرفتیم  
 وز پیکر شان دیبه و دیباج گرفتیم  
 مائیم که از دریا امواج گرفتیم  
 و اندیشه نکردیم ز توفان و زتار

\*\*\*

در چین و ختن و لوله از هیبت ما بود  
 در مصر و عدن غلغله از شوکت ما بود  
 در اندلس و روم عیان قدرت ما بود  
 غرناطه و اشبیلیه در طاعت ما بود  
 صقلیه نهان در کنف رایت ما بود  
 فرمان همایون قضا آیت ما بود  
 جاری به زمین و فلک و ثابت و سیار

\*\*\*

نمونه‌ای از شعر عارف قزوینی:

چه آذرها بجان از عشق آذربایجان دارم  
 من این آتش خریدارش بجانم تاکه جان دارم  
 پرستشگاه این آتش بود گو هستیم سوزد  
 که‌اش ز آتشکده زرتشت در این دودمان دارم  
 مرا قومیت از زرتشت و گشتاسب بود محکم  
 به پیشانی باز این فخر از پیشینیان دارم

مسلمان یا که ترسا این که در دستور ملیت  
 ندارد فرق ز آن بنگالگی با این و آن دارم  
 ملک الشعراى بهار در سال ۱۳۲۹ هجرى قمرى که آذربایجان در خطر روس تزارى بود  
 این قطعه را سروده و در روزنامه نوبهار انتشار داد در اینجا قسمتهایی از آن نقل می شود:  
 صبا شبگیر کن از خاورستان  
 به آذربایجان شو بامدادان  
 گذر کن از بر کوه سهندش  
 عبیر آمیز کن پست و بلندش  
 غبار وادیش را تاج سر کن  
 سرایش را به آب دیده تر کن  
 به هر سنگی که نقش عشق دیدی  
 ز هر خاکی که بوی خون شنیدی  
 به زاری گریه کن بر آن سیه سنگ  
 به جای ما ببوس آن خاک گلرنگ  
 سوی آذر گشسب آنگه گذر کن  
 در آن آتشکده خاکی به سر کن  
 چو دیدی اندر آن ایوان مطموس  
 روان کعبه و جان کاووس  
 بگو ای شهر یاران جوانبخت  
 سزای افسر و شایسته تخت  
 شهنشاهان اکباتان و استخر  
 همی جستند از این در عزت و فخر  
 به عهد کوروش این جاجشنگه بود  
 قراولگاه و اردوگاه شه بود  
 کنون از بازی شاه و وزیرش  
 به چنگ یاغیان بیم اسیرش  
 زده دست خیانت بر زمینش  
 به خون آغشته جسم نازنینش  
 شده دانشوران زینت دار  
 پلگانش زبون گرگ و کفتار  
 بجز خون جوانان رشیدش  
 نروید لاله از خاک امیدش

اگر ایوان شود باغ جنانی  
نبیند همچو آذربایجانی\*

## حاج میرزا حسن رشديه پدر فرهنگ ایران بنیانگذار اولین مدرسه ایران در تبریز

مرحوم حاج میرزا حسن رشديه در سال ۱۲۶۷ هجری قمری در شهر تبریز تولد یافت والدش آخوند ملامهدی از خانواده علما می باشد. از ابتدا شوق وافر به تعلیم و تربیت نوباوگان داشته در این راه جدی و کوشا بود در ابتدای عمر مسافرتی به قفقاز کرد و در ایروان متوقف و در آنجا مدرسه ای تاسیس نمود. پس از مراجعت به ایران مکتبی بنام دبستان تاسیس نمود ولی مورد خشم و غضب عوام واقع شد و مکتبش به غارت رفت و خود نیز از تبریز به مشهد رهسپار گردید و پس از بازگشت، باز به فکر دیرین خود در صدد تاسیس مدرسه برآمد و از طعن و لعن و نفرین عوام نهراسید. بالاخره در سال ۱۳۱۱ هجری قمری در تبریز به تاسیس مدرسه مرتبی توفیق یافت و بعدها این مدرسه مورد نظر و توجه پیشکار مظفرالدین میرزا (علی خان امین الدوله) قرار گرفت و مدرسه نامبرده با تشویق و مساعدت مرحوم امین الدوله به ترقیات بزرگی نایل گردید. پس از انتقال امین الدوله به تهران، رشديه نیز نتوانست در تبریز اقامت کند و به تهران عازم شد و در تهران نیز مدرسه خود را (باز هم بنام رشديه) افتتاح کرد (۱۳۱۵ هجری قمری) و این مدرسه نیز در مدت اندکی پیشرفت مهمی بدست آورد ولی در تهران نیز عده ای از مغرضین با رشديه مخالفت کردند و دربار قاجار را از اقدامات رشديه می ترسانند به طوری که با وجود مساعدت امین الدوله، صدراعظم با او بنای بدرفتاری کرد و رشديه مجبور به مسافرت شد که نوعی تبعید محسوب می شد. در سال ۱۳۱۸ از تهران عازم عتبات گردید مدت چهار سال در خارج از ایران بسر برد. و در این مسافرت به مکه مکرمه و شامات و بیت المقدس رفت و پس از چهار سال دوری از وطن مجدداً با وساطت امین الدوله به تهران بازگشت و این بار با مشروطه خواهان و انقلابیون یار شده از این رو خدماتی نسبت به آزادی و استقلال ایران انجام داد و در نهضتهای آزادیخواهی شرکت کرد.

در زمان سلطنت محمدعلیشاه پس از بهم خوردن اساس مشروطه، رشديه به کلات تبعید شد و پس از استقرار مجدد مشروطه، رشديه از کلات به تهران مراجعت نموده باز به خدمت فرهنگی خود اشتغال ورزید.

مرحوم رشديه تا سال ۱۳۴۴ قمری (۱۳۱۵ شمسی) در وزارت معارف رسماً مستخدم و انجام وظیفه کرد در این سال از خدمت فرهنگی کناره گیری نموده متقاعد شد و بقیه عمر را در قم سپری کرد و در اواخر عمر نیز از خدمات فرهنگی و علمی خودداری نکرده بالاخره

در سال ۱۳۶۴ قمری مطابق ۱۳۲۳ شمسی در ۹۷ سالگی در بلده طیبیه قم بدرود حیات گفت. سه بیت ذیل را در تاریخ وفات رشیده آقای محمد علی صفوت سروده‌اند که ماد تاریخ وفات آن مرحوم است:

آشنایی در آمد از در گفت	خبری بد شنیدم از رادیو
گفت ای بوم چیست و قصه شوم	دل بر آشفت آشکار بگو
گفت بشنیدم این نواز جهان	(رفت رشیده حیف باد از او)

(مصرع آخری سال ۱۳۲۳ ماده تاریخی مرحوم رشیده می‌باشد).

خدمات فرهنگی رشیده از هر جهت قابل ذکر و قدردانی است رشیده در روزهایی که مردم از نام مدرسه نفرت داشتند قد مردانگی برافراشت و به تربیت نوباوگان همت گماشت از هیچگونه طعن و لعن نهراسید بنای فرهنگ جدید را برای اولین بار در تبریز و آذربایجان گذاشت. مرحوم رشیده نه تنها بانی مدرسه در تبریز و آذربایجان است بلکه او را می‌توان بانی و موسس مدرسه ملی در تهران و سراسر ایران دانست و ترتیب تدریس الفبا بشکل جدید در تمام ایران از او به یادگار مانده است و دیگران همان اسلوب را تعقیب و تکمیل نموده‌اند).

با آنکه زندگانی رشیده پیوسته با رنج و ملال و مسافرت و تبعید و فقر و پریشانی توأم بوده است هیچ زمانی از خدمات فرهنگی خود دست نکشید و نفسی نیاسود. با ایجاد مدارس و تألیف کتب و نشر روزنامه و بحث و شرکت در مجامع علمی و نهضت‌های آزادیخواهی و انجمن‌های ملی، وظیفه و دین خود را نسبت به میهن ادا نمود. از خدمات مرحوم رشیده تألیف الفبای صوتی و ترتیب و تنظیم متد تدریس الفبا را می‌توان نام برد. او در حقیقت حق بزرگی به ذمه و گردن تمام محصلین ایرانی دارد. تألیفات او زیاد است و قریب به سی جلد کتاب نوشته که اغلب کلاسیک و در آن زمان تعلیم و تدریس آنها معمول مدارس بوده است. مهمترین این کتابها عبارتند از بدایه التعلیم - نهایت التعلیم - تکملة الصرف، تسهیل الحساب، آنادیلی و طن دیلی. از اشعاری که در مدرسه رشیده اغلب شاگردان بطور دسته جمعی می‌خواندند مقداری در یادها به یادگار مانده که شاید خود رشیده این اشعار را گفته است در این اشعار، شاگردان را به تحصیل علم تشویق و به شناختن مقام مدرسه رهبری می‌نماید:

باغ و بهشت ما همه گلزار مکتب است  
 بر قلب ما سرور ز دیدار مکتب است  
 این مکتب سعید که رشیده نام اوست  
 دارالفضایل است در انظار مکتب است  
 بر ناز و نعمت دو جهان سرنیارد  
 از جان و دل هر آنکه خریدار مکتب است

هر روز جوی علم به بستان قلب ما  
جاری ز چشمه سار گهربار مکتب است  
یارب به لطف و مرحمت خود نظرنا  
بر حال آنکسی که پرستار مکتب است\*

### رشدیه و مشروطیت

محمد علیشاه ذاتاً مردی خونخوار و بی عاطفه و میر غضب منش بود در دوران ولیعهدی اش سه نفر مقصر سیاسی را که در این کتاب نام آنها ذکر شده دستور داد به وضع فجیعی کشتند و پوست کله آنها را کنده با کاه انباشته به دربار تهران فرستاد و این امتحانی بود که در سال اول ولایتعهدی و زمامداری خود در تبریز از خود نشان داد.

در ایامی که مظفرالدین شاه بوده بار سوم به اروپا رفته بود محمدعلی میرزا به تهران آمد و زمامدار شد در عرض سه هفته تعدادی را به توپ بست و ذاتاً از کشتن و اعدام خوشش می آمد حتی مایل بود و حاضر نمی شد محکومین به اعدام را به آسانی بکشد او به زجر دادن مقصران بسیار مشعوف و شادان می شد.

در آن ایامی که محمدعلی میرزا از پادشاهی معزول و قیام دلاوران تبریز و آذربایجان به نتیجه رسید و مملکت به پرتو آزادی و حریت روشن و درخشان شد شیرین سخنان این سرزمین که یکی هم شادروان رشدیه باشد جریانات روز را به شعر در آورده منتشر کردند. این ابیات از زبان حال محمدعلی میرزا است که تقدیم علاقه مندان می شود:

داد و فریاد ز دست فلک بوقلمون  
که نمود این دل شیدای مرا کاسه خون  
فصل پائیز بر وسیه شدم راهنمون  
تا به امروز به ایران شه معزول که دید؟  
ایها الناس چون من مفلس بی پول که دید؟

\*\*\*

خواستم ملت خوابیده نخیزاند نشد  
خون خود را ره مشروطه نریزند نشد  
با شهنشاه مالک نستیزند نشد  
هر قدر ظلم غمناج نگریزند نشد  
لج نمودند پس از خواب یکایک جستند  
پای کوبان به زمین دست ستم را بستند

\*\*\*

ای بهادر به همان سبابت و خوی تو قسم  
 به دو چشمان فریبنده و روی تو قسم  
 به محمد جعفر و قلیان کدوی تو قسم  
 مانده‌ام واله و حیران بموی تو قسم  
 من ندانم که ز ایران بروم یا نروم  
 گر روم چون بروم و نروم چون نروم

\*\*\*

به سپاهان نروم چونکه سراسر خطر است  
 راه تبریز نشاید که همه شور و شراست  
 راه گیلان نسزد کز همه جا تیره‌تر است  
 بهتر این راه دو تمهید مرا در نظر است  
 یا بیا کون عظیمی من و تو ساز کنیم  
 یا کلاغی شده از ایران پرواز کنیم  
 چند بیتی هم از شعر دیگر:

الا ای ملت گیلان من از دربار می‌آیم  
 ز پیش محمد لیشا خسرو قاجار می‌آیم  
 اگر چه قاصدم اما مسافر وار می‌آیم  
 برای گفتگو فردا سوی بازار می‌آیم  
 دلا برخیز و جوانی در پیرانه سرداد جوابی ده  
 بهادر جنگ منفک شد صلاي شادمانی ده  
 مشیرالسلطنه حک شد شراب ارغوانی ده  
 منافق از میان دک شد بقا صد مزدگانی ده  
 از این اخبار خوش با عارض گلنار می‌آیم  
 برای گفتگو فردا سوی بازار می‌آیم \*

\*\*\*

### تبریز در انقلاب مشروطه

با آغاز انقلاب و قیام ایران بر علیه استبداد و ظلم و ستم مردان جانبازی از آذربایجان  
 بپاخاستند و این قهرمانان دلاور نه تنها در نهضت مشروطیت بلکه در طول حیات و تاریخ  
 حیات خود سنگر استقلال و دژ شکست‌ناپذیر یمن بوده‌اند به قول استاد شهریار:

در بیستون انقلاب از شور شیرین وطن  
 بس تیشه بر سر کوفته فرهاد آذربایجان  
 در مکتب عشق وطن جان باختن آموخته  
 یارب که بوده است از ازل استاد آذربایجان

این یک واقعیت تاریخی است که خلقها، پرورنده قهرمانان هستند و بزرگ مردان تاریخ اساساً نیروی خود را از مردم و شرایط محیط و امکانات تاریخی عصر خویش می گیرند و به عنوان پیشگام، همان مردم را که از میان آنها برخاسته اند رهبری می کنند.

تبریز این قلب تپنده سرزمین آتش ها در تاریخ کشورمان تنها یک شهر نسبت، بلکه یک گنجینه پر از حماسه هاست. به هر دوره ای از تاریخ ایران به ویژه سده اخیر بنگریم تبریز را در صف اول مبارزه ملت قهرمان ایران مشاهده می کنیم. نهضت مشروطیت نیز از آن مقطع های تاریخی است که این گهواره سنن انقلاب حماسه ها آفریده است.

مردم تبریز از آغاز درگیری نهضت مشروطه با شرکت در تحصنهای و تعطیل بازار و محل کار خود که ماهها طول می کشید آمادگی خود را برای هرگونه رویارویی با مستبدین نشان می داد و از این طریق به خیلی از خواستهای مترقیانه خود می رسیدند.

شادروان سید جمال الدین واعظ اصفهانی خطیب نامدار دوره مشروطیت که قبل از درگیری نهضت به تبریز سفر کرده بود این روحیه قوی و ایمان مستحکم را در مردم این دیار دیده بود که در یکی از سخنرانیهایش از اهالی آذربایجان چنین یاد می کند:

«.... چکنم که در سی کرور ایران شاید ۵۰ هزار نفر هستند که فهمیده اند.... غیر از اهل آذربایجان که تمام فهمیده اند و ما اگر امیدواری داشته باشیم بعد از نظر امام عصر باید به آنها داشته باشیم\*».

مردم تبریز با روحیه انقلابی عالی که داشتند توانستند در برابر فشار خرد کننده دولتیان با آن همه ابزار جنگ و تجهیزات و نفرات پایداری کنند و کار جنگ را به پایان پیروزمندان برسانند\*\*.

مردم سراسر ایران پس از مشاهده این جانبازها و قهرمانیها به جوش و خروش آمدند چون پس از سلطه استبداد صغیر هر کسی می پنداشت دیگر نام مشروطه در ایران شنیده نخواهد شد تا کم کم آوازه ایستادگی های تبریز پراکنده گردید رفته رفته بزرگی آن را دریافتند و از اینجا روزنه امیدی در دلها پدید آمد و هرزمان مژده های نوینی از تبریز رسیده بر استواری آنان افزوده تا آنگاه که تبریزیان دولتیان را از شهر بیرون رانده و محله دوه چی را از میان برداشتند و عین الدوله را تا باسمنج باز پس نشانده و راههای شهر را باز کردند و دسته های مجاهد آراسته بر سر خوی و سلماس و مرند و مراغه فرستادند.

\* - سرداری نیا، صمد: مرکز غیبی تبریز، نشر تلاش، تبریز، ۱۳۶۳، ص ۳۲۸

\*\* - رحیم نامور، مشروطه: ص ۱۸۸



پیروزیهای مردم تبریز در همه جا مردم سایر شهرها را به تکان در آورد و در تهران مشهد رشت و دیگر جاها تکاپوها پیدا شد\*.

به تعبیری دیگر با بمباران مجلس ملی، مصیبتی عظیم و یاسی بزرگ به عموم آزادیخواهان و وطن پرستان ایران روی آورد و درهای امید به روی مردم بسته شد ولی در این موقع بود که ستاره امیدی در افق آذربایجان طلوع کرد، یعنی آخرین شراره های خروش ملی با وجود خطر بسیار نزدیک خاموشی به طرز معجزه آسا از نو درخشیدن گرفت و نور آن فزونی یافت تا جو آفاق ایران را که زیر ظلمت استبداد رفته بود آهسته آهسته روشن کرد\*\*.

پس از آن که این جانبازها جواختناق و ارعاب را شکست، به مردم دل و جرأت داد در چندین نقطه کشور خیزش هائی بر علیه استبداد صغیر آغاز شد.

مقاومت مردم تبریز در آن روزهای خطرناک و پیروزیهای درخشانش بر دشمن بی رحم و سرتاپا مسلح نه تنها ملت ایران بلکه جهانیان را به حیرت انداخت. ملل دنیا با احترام خاصی مبارزات مردم تبریز را نظاره کرده و با آنها همدردی می کردند. چنانکه فخرالسلطنه وقتی می خواست از اروپا به ایران باز گردد به صاحب خانه اش می گوید چه سوغاتی برای شما از ایران بفرستم؟ او جواب می دهد من از شما سوغاتی نمی خواهم فقط از شما این تمنا را دارم که سلام مرا به ستارخان برسانید\*\*\*.

جراید دنیا نیز که چندی قبل از سقوط مجلس ملی ایران، ایرانیان را مورد تمسخر قرار داده و نوشته بودند دیدید که ملل شرق لایق این چنین آزادیهائی نیستند پس از پایداری مردانه مردم تبریز، از رشادت و شجاعت مردم این دیار عاشقان، مقالات تحسین آمیزی نوشته و از آنها تجلیل کردند.

مقاومت دلیرانه و پیروزیهای درخشان مردم تبریز به قول حاج سیاح که دور دنیا را گشته بود نه تنها در تمام دول زینت روزنامه ها گردید بلکه سبب بیداری ملل تحت ستم دنیا شده و به صورت الگوئی برای آنها در آمد\*\*\*\*.

نام ستارخان سردار ملی که آن موقع سمبل قهرمانیهای تبریزیان شناخته شده بود در صفحه اول جراید دنیا چاپ شده و از سوی آن نشریات، بوکاکف و گایرپالدی ایران لقب گرفت\*\*\*\*\*.

افتخار آفرینی های تبریز مختص نهضت مشروطیت نیست بلکه این گهواره سنن انقلابی در اغلب مقاطع حساس تاریخی این چنین حماسه ها آفریده اند. اگر پیشینه این دژ افسانه ای را به دقت بررسی کنیم خواهیم دید که تاریخ مردم تبریز در واقعه تاریخی انقلابها، قیامها و

\* - احمد کسروی تاریخ هجده ساله آذربایجان، ص ۱

\*\* - سرداری نیا، صمد - مرکز غیبی تبریز، نشر تلاش، تبریز، ۱۳۶۳، ص ۱۳۲۸

\*\*\* - حاج اسماعیل امیرخیزی، ص ۵۱۵

\*\*\*\* - خاطرات حاج سیاح، ص ۶۸

\*\*\*\*\* - مرکز غیبی تبریز، ص ۳۸۸

ایستادگیها در برابر ظلم و ستم خودکامان و تجاوز بیگانگان متجاوز بوده است. برای درک این نکته اساسی که چه عواملی باعث شده که مردم تبریز این چنین مقاوم و متهور بار بیایند لازم است گذشته‌های آنها مورد بررسی قرار گیرد چون به قول محمد حسنین هیکل روزنامه نگار مصری: «همانطور که آموختن زبان دیگران برای سخن گفتن با آنان ضرورت دارد به همان صورت نیز آموختن تاریخ یک ملت برای یافتن پایه و اساسی به منظور درک آنان ضرورت پیدا می‌کند».\*

حال هر چه بنویسند در مورد مردم تبریز کم نوشته‌اند و خیلی مناسب است اشعاری از هاشمی تکابی که در مورد قیام تبریز و دلاوریهای مردم این شهر سروده و در کتاب سخنگویان سه گانه آذربایجان در انقلاب مشروطیت ایران چاپ شده است توجه علاقمندان را بر آن معطوف نمائیم:

ای جگر گوشه ایران تبریز	مسقط الرأس دلیران تبریز
و چه نام طرب افزا داری	نام و تاریخ درخشان تبریز
ای مرا بیشتر از دیده عزیز	دل به مهر تو گروگان تبریز
تو سر و سرور ایران منی	صاحب شهرت و عنوان تبریز
از تو برخاسته مردان و ردان	چون دُر از بحر و از کان تبریز
چو خیابانی و چون ستارخان	همچو (سالار) و (حسین خان) تبریز
ای بسا دشمن ایران که زدی	بارها مشت به دندان تبریز
رمزی از خون جوانان تو ماند	سرخی بیرق ایران تبریز
مهد آزادی و قانون هستی	مکتب دانش و عرفان تبریز
شمس تبریزی و قطران داری	صائب آن مرد سخندان تبریز
مرحبا شهر وفا کوی صفا	آخرین خطه ایمان تبریز
خاک پاکی که تو داری دارد	ارزش لؤلؤ و مرجان تبریز
از نسیم تو به هنگام سحر	می‌شود زنده دل و جان تبریز
خواب نوشین و گوارا بخشد	می‌کند خسته تن آسان تبریز
می‌برد آب گورای تو آب	از رخ چشمه حیوان تبریز
امتیازی که گلستان تراست	نیست در هیچ گلستان تبریز
مظهر نور و جمال است اینجا	عالی پر گل و ریحان تبریز
دست اعجاز تو این روح نشاط	داده بر کهنه پرستان تبریز
ورنه کی دید کس از مرگ حیات	یا سرور از دل پژمان تبریز
باغ و راغت به صفا بـ نند	غیرت روضه رضوان تبریز**

\* - محمد حسنین هیکل - ایران روایتی که ناگفته ماند، ص ۱۸؛ به نقل از کتاب مرکز غیبی تبریز - ص ۳۴۰

\*\* - مرکز غیبی تبریز - صمد سرداری نیا، ص ۳۴۵

### مقالم محمدعلیشاه در مسقطات میرزاجعفر سلماسی

زمانی که محمدعلیشاه بر تخت سلطنت نشست و مشروطه را برانداخت و استبداد دوباره برقرار گردید در تمام محافل و مجالس صحبت از مقالم محمدعلیشاه بود جالبترین اشعار در این مورد مسقطات مرحوم میرزاجعفر سلماسی مقیم استانبول بود که راجع به بیدادگری شاه گفته است.

مرحوم میرزاجعفر مردی بود پاکدل و حقیقت پرست و در گلزار ادبا و گویندگان قدیم ایران تفرج زیادی نموده و اغلب اشعار شعرای قدیم را که به سبک خراسانی سخن می‌راندند حفظ کرده بود و در شاعری سبک خراسانی را برگزیده و بطرز ایشان شعر می‌گفت و اطلاعات کافی از تاریخ شعرای ایران داشت و در استانبول اقامت می‌کرد، تخلصش رضائی بود و در استانبول نیز وفات کرد بالجمله از نیکان روزگار بود رحمه‌الله علیه.

مسقطات سلماسی بر علیه محمدعلیشاه چنین بود:

افسوس که شد بوم و برکشور ایران  
از شومی جنگ و جدل داخله ایران  
چون گشت نشستگه شه کاخ شمیران  
افروخت یکی آتش بیداد چو نیران  
کز دودش آفاق جهان تیره شد و تار

\*\*\*

ساقی قضا جام بلا کرد چو لبریز  
پیمود به احرار وطن پرور تبریز  
شه کرد بپا از سرنو فتنه چنگیز  
چنگیز نبوده است چنین سرکش و خونریز  
حجاج نبوده است چنین ظالم و غدار

\*\*\*

ای شاه ز فرمانبری دیو بهره‌یز  
وز شیوه نیرنگ وره ریو بهره‌یز  
ور نیست به گیتی چو تو یک نیو بهره‌یز  
کو رستم و کو سام چه شه گيو بهره‌یز  
پرهیز که روزی تو هم از مرگی ناچار

\*\*\*

نفرین به شهی کاین علم کینه بر افراخت  
در خاک وطن تخم بد تفرقه انداخت

شمشیر جفا بر سر احرار وطن آخت  
ایران همه از فتنه و شرزیروزیر ساخت  
اندیشه نکرد از بدی عاقبت کار

\*\*\*

این ملک بجا ماند ز اشکان و ز ساسان  
گز صولت شان پیل امان بود هراسان  
اکنون که ترا نیز بدست آمده آسان  
گر زانکه بود کرد تو و کار تو زین سان  
نبود به تو این افسر و او رنگ سزاوار

### سعید سلماسی کی بود

سعید سلماسی جوانی بود خونگرم و پرحرارت، پس از به توپ بستن مجلس شورای ملی به استانبول رفت و مدتی در آن شهر اقامت نموده، با جوانان حزب (ژون ترک) (ترکهای جوان) آشنا شد و در موقع انقلاب ایران با چند نفر از افراد (ژون ترک) به ایران آمد و با مجاهدین خوی و سلماس به همکاری مشغول می‌شود.

سعید سلماسی در عنفوان جوانی برای دیدن پدر و جد خود که در روسیه به تجارت و ملک داری می‌پرداختند به شهر باکو رفت و از مدت اقامت در آنجا با برادران اروج اوف که در باکو مطبعه مهمی دایر کرده بود و کتب نافعنه‌ای از ادبی و تاریخی و سایر علوم چاپ و نشر می‌کردند آشنایی پیدا کرد و چیزهایی که نمی‌دانست و به گوشش نرسیده بود یاد گرفت و بعد با آقای غنی‌زاده به سیر و سیاحت برخی از بلاد روسیه مبادرت کردند پس از مدتی عاقبت الامر گذارش به شهر تفلیس افتاد و در آنجا آنچه می‌بایست بداند دانست، سوزی در دل و شوری در سرش پیدا شد و در مراجعت به ایران اسباب و لوازم یک چاپخانه سربی با خود به تبریز آورد و با دستیاری مرحوم مشهدی محمدعلی مطبعه‌چی چاپخانه‌چی در مغازه‌های مجیدالملک دایر کردند که در موقع انقلاب مشروطه به باد غارت رفت.

پس از اعلان مشروطیت آنچه می‌توانست و در توان داشت در سلماس از مجاهدت و کوشش دریغ نمی‌کرد و پس از به توپ بستن مجلس شورای ملی و آغاز استبداد صغیر دوباره به استانبول رفت و در آنجا با گروه (ژون ترک) (ترکهای جوان) رابطه‌ای پیدا کرد و در سال ۱۳۲۷ هجری قمری با خلیل بیگ، عموی انور پاشا و بیست نفر از جوانان ترک به ایران آمد.

سعید با آنکه اهل کسب و تجارت بود ولی همیشه سخن از انقلاب می‌گفت و همواره ورد زبانش بود (انقلاب، دائماً انقلاب).

سعید در جنگی که با دولتیان در منطقه هسرود خوی در گرفت در بحبوحه نبرد با صدای

بلند مردم را به جنگ تشجیع می‌کرد و فریاد می‌زد (یاشاسون خُریت) یعنی زنده باد آزادی و خلیل افندی هم در کنار سعید سلماسی با صدای بلندی می‌گفت (آرخاداشلار قورقمایون، ورون، یاشاسون مشروطه) یعنی (ای برادران نترسید بزنید زنده باد مشروطه) هر چند فتح و غلبه با مهاجمین بود و به نوشته روزنامه مکافات خوی، قریب به یک صد تن از استبدادیان کشته شده بودند و از آزادیخواهان فقط هفت نفر به شهادت رسیده بودند که یکی از آنها شادروان سعید سلماسی بود مردم خوی و سلماس و تبریز سعید را که انسان مبارزی بود از ته دل دولت دوست می‌داشتند تا زنده بود غالب سوگندهای ایشان بجان سعید بود و بعد از مرگش به روح سعید.

مرحوم سعید سلماسی جوانی شجاع و سخنور اهل ذوق و شعر بود و نطقهای آتشین می‌کرد قبل از انقلاب مشروطه با اشعار خود مردم را به مبارزه بر علیه استبداد دعوت می‌کرد اینک چند بیت بسیار جالب از اشعار سلماسی ترکیبی از بیت اول فارسی و بیت دوم ترکی که در خود بی نظیر است و در شماره ۲۱ روز دوشنبه ۷ شعبان ۱۳۲۵ قمری در روزنامه فریاد اورمیه به مدیریت آقای آقازاده به چاپ رسیده بود تقدیم حضور علاقمندان می‌شود\*.

آه آی یار جان، ای مونس شهای اضطراب  
بازم توفی؟ فدای نگاه ملول تو  
گل ای مدام گریه و افغان ائدن وطن  
بازم چرا غریق خیال و تأثری  
هر شب آخان سرشگ تأثر نه دُر نه دن؟  
بی خواب و بی حضوری چشمان حسرت  
ائیلر لیال عشقمی بر باد ای وطن  
ای خسته طیب جو، ای باغ خاطرات  
ای سبزه زار شوق سوسوزدن سولان چمن  
آهی که از درون من آید معانیش  
مقصودمیز خلاص وطن دُر وطن وطن  
ایام دی گذشت و صباح بهار ماست  
او غرونده حاضریک کی ایدک بذل جان وتن\*\*

### ماجرای اختلاف انجمن اسلامی و مرکز غیبی تبریز

پس از آنکه محمد علی شاه تمام راهها را برای از بین بردن مشروطه آزمود و نتیجه‌ای

\* - سرداری نیا، صمد: مشاهیر آذربایجان، تبریز، نشر ذوقی ۱۳۷۰، ج ۱، ص ۲۳۳

\*\* - قیام آذربایجان و ستارخان، اسمعیل امیرخیزی - ص ۳۰۷ تا ۳۱۰

نگرفت بالاخره به این فکر افتاد که با دست لیاخوف روسی، مجلس شورای ملی را از بین ببرد. لکن خوب می دانست که با وجود دژ آزادی یعنی تبریز قهرمان و مرکز غیبی آن این کار عملی نیست چون تا آن موقع هر طرح ضد انقلابی را خواسته بود به مرحله اجرا در بیاورد با هوشیاری و سرسختی تبریزیان خنثی شده بود لذا به این نتیجه رسیده بود تا موقعی که مرکز غیبی تبریز و انجمن ایالتی آذربایجان پابرجا هستند انحلال مجلس شورای ملی دردی را دوا نخواهد کرد بنابراین وی تصمیم می گیرد به زعم خود، نخست کار تبریز را ساخته سپس به تهران بپردازد. او برای پیاده کردن نقشه های پلید خود در تبریز، میرهاشم دوه چی را که از طرف مردم این شهر به نمایندگی دوره اول مجلس شورای ملی انتخاب شده بود با دستورات ویژه ای به سوی تبریز روانه می کند. این شخص نمک شناس در آغاز قیام مردم تبریز بر علیه شاه ظالم از پیشگامان نهضت بود ولی به علت حس جاه طلبی بیش از حدش به سوی استبداد لغزیده و خود را به غلامی حلقه به گوش دربار و شاه پائین آورده بود.

او که به علت سکونت در محله دوه چی (شتربان) به این لقب ملقب شده بود و در این کوی که یکی از محله های بزرگ تبریز است دارای نفوذ زیادی بود لذا پس از رسیدن به تبریز تعدادی از فتودالها و عوامل دربار که اغلب با کنسولگری روس نیز در ارتباط بودند شروع به اجرای اوامر دربار و شاه خائن کرد. میرهاشم که خود قبلاً عضو انجمن ایالتی آذربایجان بود، از نفوذ این شورای مردمی آگاه بود بنابراین تصمیم می گیرد از راه انجمن سازی نقشه های از پیش طرح شده را در محله دوه چی در منزل یکی از سرمایه داران تبریز به نام حاج میرمناف تشکیل می دهد بدین ترتیب نخستین گام را برای شکاف انداختن ما بین مردم تبریز برمی دارد و بعد از این، شهر به دو قسمت تقسیم می شود محله هائی در شمال شهر و شمال رودخانه مهران رود (میدان چائی) قرار گرفته بودند به غیر از کوی امیرخیز همه تحت تسلط انجمن اسلامی قرار می گیرند و بقیه شهر در دست آزادیخواهان باقی می ماند دکتر جاسبی می نویسد:

«.... از جریاناتی که موجب تشنت مردم تبریز شد، ماجرای امام جمعه و میرهاشم دوه چی است این دو در اصل افراد صالحی نبودند و تنها به خاطر خودنمائی و جاه طلبی (در اوایل نهضت) از مشروطه حمایت می کردند».\*

موقعی که سران مجاهدین و انجمن ایالتی آذربایجان مشغول تهیه سپاه برای اعزام به تهران بودند روز جمعه ۲۹ خرداد ۱۲۸۷ مجلس بزرگی از مستبدین و طرفداران شاه و مخالفان مشروطیت در منزل حاج میرزا حسن مجتهد که او نیز پس از تبعید از تبریز با دستورات شاه و دربار به شهر باز گشته و به اسلامیة نشینان پیوسته بود تشکیل می شود در این مجلس وی آغاز به سخن کرده می گوید در این مدت برای ما ثابت شده که مشروطه با شرع اسلام سازش ندارد اکنون که شاه برای کندن اساس آن برخاسته ما هم باید به شاه تأسی کرده و

او را در این کار مساعدت کنیم و تلگرافی در این زمینه به شاه در تهران مخابره می‌کنند. حاج سیاح در خاطرات خود می‌نویسد: بدترین دشمنان مجاهدان تبریز دشمن شهری و اتباع حاج میرزا حسن و محله دوه چی بود\*.

این لانه جاسوسی و ارتجاع که در دشمنی با آزادی حدی نمی‌شناخت سر بر آستان کنسولگری روس سائیده و بیشتر دستوراتش را از نماینده دولت بیگانه می‌گرفت و واسطه انجمن اسلامی (اسلامیه) و تهران قونسول روس بود\*\*.

محمدعلیشاه در میان آن همه تلگراف‌هائی که از مراجع تقلید شیعیان در نجف و سایر شهرهای مختلف به پشتیبانی مشروطه می‌رسید به هیچیک اهمیتی نداده، فقط تلگراف‌هائی که از سران و افسرهای انجمن اسلامیه تبریز در نفی مشروطیت و عدم مطابقت آن با دین اسلام می‌رسید چاپ کرده و در تهران منتشر می‌ساخت و دربار قاجار روی انجمن اسلامیه و نیروهای مسلح‌اش که شکراله خان شجاع نظام مرندی، سام خان، ضرغام، حاج فرامرزخان با سواران قراجه‌داغی، آنها را تقویت می‌کردند خیلی حساب می‌کرد و به زعم خود خیال می‌کرد پس از آن که لیاخوف روسی در تهران مجلس را از بین برد می‌تواند به راحتی آزادی را در تبریز خفه نماید لذا محمدعلیشاه بعد از قلع و قمع آزادیخواهان تهران این تلگراف را به میرهاشم مخابره کرد:

«جناب مستطاب شریعتمدار آقامیرهاشم سلمه‌اله، با کمال قدرت فتح کردم، مفسدین را تمام گرفتار کرده سید عبدالله بهبهانی را به کربلا فرستادم. سید محمد صادق طباطبائی را به خراسان، ملک المتکلمین و میرزا جهانگیر را سیاست کردم، مفسدین را تماماً محبوس، شما هم با کمال قدرت مشغول رفع مفسدین باشید و از من هم هر نوع تقویت بخواهید حاضر، منتظر جواب هستم. جنابان حجج اسلام سلمه‌اله را احوال پرسیم، همین تلگراف را به ایشان نشان دهید محمدعلیشاه قاجار».

در این میان حاج میرزا حسن مجتهد که بنام اسلام امانه اسلام‌ناب محمدی و نه اسلام علی که اسلام بنی‌امیه گام برمی‌داشت به اتفاق برادرزاده‌اش میرزا کریم امام جمعه اعلامیه زیر را صادر کردند:

هواله، چون شهر تبریز و اطراف خیلی بی‌نظم شده و اشرار در هرزگی طغیان نموده و از برای احدی از وضع و شریف امنیت نمانده و نظم شهر و اعاده امنیت به جهت قوت ماده فساد صعوبت بهم رسانیده و در تأخیر آن مخاطرات عظیمه مترقب بود و بالفعل شخص با عزمی که بتواند این امر مهم را انجام دهد در این شهر نبود مگر جناب جلال‌تماب اجل آقای سردار نصرت زیداجلاله که دارای استعداد کامل و کفایت و کاردانی او در این موقع کراراً مجرب شده بود لهذا چنانچه اعلیحضرت قدر قدرت اقدس شهریار خلداله سلطانه به

\*- خاطرات حاج سیاح، ص ۶۰۲

\*\* - هدایت (فجرالسلطنه)، مهدی قلی: خاطرات و خطرات، نشر زوآر، تهران ۱۳۴۴، ص ۱۷۲

موجب دستخطهای مبارکه متعدده نظم شهر و دفع اشرار و مفسدین را به عهده کفایت جناب معزی‌اله مفوض فرموده‌اند داعیان نیز جداً از آن جناب خواستار شدیم که صرف همت کرده به اقدامات مجدّانه دفع اشرار و قلع و قمع ماده فساد نماید که خدمت محوله از ولی نعمت خود انجام داده و هم به جهت تحصیل اسباب آسودگی مسلمین رفع اضلال مضلین نزد خداوند جل و علاء حائز ثوابات اخرویه و نایل به درجات رفیع بوده باشد هر نحو رأی شریف آن جناب در اتمام این امر اقتضا کند مختار و کسی را حق بحث و اعتراض نیست، تحریراً فی شهر جمادی الثانی ۱۳۲۶۵ قمری. «مهر حاج میرزا حسن و مهر حاج میرزا کریم» رحیم خان چلبیانلو که او هم چندی قبل با دستورات پنهانی دربار از تهران حرکت کرده و در تبریز با دست مخبرالسلطنه هدایت والی آذربایجان مقدار زیادی اسلحه و مهمات گرفته به بهانه سرکوب اشرار به اهر رفته بود شاه تلگراف دیگری به او می‌زند و او را بر سر تبریز می‌فرستد که قتل عام و حشیانه‌ای را راه بیندازد.

میرزا جعفر خامنه‌ای از نخستین شعرای نو پرداز که خود یکی از مبارزان راه آزادی بود که با سلاح و قلم با مستبدین پیکار می‌کرد. منظومه‌ای خطاب به اسلامیه نشینان گفته بود که در آن روزها در روزنامه (ناله ملت) چاپ شده بود وی در این ابیات چهره عوامل درباری و روحانی نمایان وابسته به دربار محمدعلیشاه را چنین افشا کرده است:

من ای خدا به تو نالم ز زاهدان ریائی  
که عالمی بفریبند با قبا و ردائی  
به خلق حرمت می می‌کنند ذکر ولی خود  
ز خون بی‌گنهان مست هر صبا و مسائی  
به گاه موعظه آزار مور را نپسندند  
به قتل و غارت شهری کنند حکروائی  
دهند مردم بیچاره را به پنجه جلا  
نه شرمشان ز پیمبر نه بیمشان ز خدائی  
بیا که خون شده جاری به جای آب به تبریز  
به حکم شاه و به فتوی چند شیخ کذائی  
به بندگان خدا بسته گشته راه معیشت  
ولایتی شده مفلوک و مبتلا به گدائی  
خدا که امر عبادش حواله کرده به شورا  
حرام بشمرد این ابلهان ریش حنائی  
بلی ز گاو مجسم بمو فضیلت انسان  
که آدمی نه به ریش است و نی قبا و کلانی \*



## ستارخان و بیرق سفید و تسلیم هرگز

همین که محمدعلی میرزا در تهران مجلس را برانداخت و به دستور او در شهرها حکمرانان دست گشادند و انجمنها را بسته و قانون را از میان برداشتند به آزادیخواهان آزارها رسانیده دوباره زندان و کشتار و چوب و فلک بکار انداختند و دستگاه خودکامگی در چیدند، در هیچ شهری ایستادگی از آزادیخواهان دیده نشد مگر در رشت که اندک جنگی نیز رفت....

سه تن کشته، چهارده تن زخمی شدند.... پس از دو روز ایستادگی بازارها باز شده آرامش برپا گردید.... اسپهان و شیراز که با انگیزش ظل السلطان آن تلگرافها را می فرستادند و آن نویدها را می دادند کمترین ایستادگی از خود نمودند.\*

در چنین اوضاع و احوال خفقان آلودی بود که شهر تبریز این قهرمان افسانه‌ها که خود را برای چنین روزی آماده کرده بود نه تنها دیگر شهرها تسلیم استبداد نشد بلکه مردانه به پاخاست و در برابر دیو خودکامگی سینه سپر کرد. وحشت کودتای خونین محمدعلی میرزا بر دروازه آسمان ایران آویخته و آن را تیره و تار کرده بود. سکوت مرگ بر همه جاسایه شوم خود را گسترده بود ناگهان از جانب شمال غربی ایران از پس کوهساران پر غرور سهند و سبلان، غریبوی برخاست که خیلی زود به غرشی رعد آسا و سهمگین تبدیل شد و طولی نکشید که انعکاس آن در سراسر ایران و جهان طنین انداز شد....

با کودتای محمدعلی میرزا تمام سازمانهای مردمی در معرض شدیدترین تعرضات قرار گرفتند در سراسر ایران انجمنها که مایه اصلی نگرانی و مورد خشم و کین توزانه شاه و متحدین فاشیستی بودند به دست دژخیمان دربار دولت منحل و صدها گردانندگان آنها به سیاه چالهای زندان کشیده شد.

اما در تبریز، جای آن سازمانها پراکنده و بدون نشاط و فاقد رهبری را اینک یک سازمان متشکل و منظم و با ساز و برگ کافی و یک رهبری آبدیده و نیرومند گرفته بود یا پشتوانه مقتدری که عبارت بود از چهل هزار فدائی ورزیده و سلحشور\*\*

تبریز دلاویز در این وقعه بحران

برخود نپسندید که چون سایر بلدان

گیلان و عراق و طبرستان و خراسان

شیراز و صفهان و لرستان و خوزستان

گردد به لباسی که سزا نیست نمایان

زان بهر نجات همه مردم ایران

\* - تاریخ مشروطیت ایران - ص ۶۷۲

\*\* - برخی ملاحظات انقلاب مشروطیت - رحیم نامور، ص ۱۸۰ و ۲۱۱

## مشروطه پرست آمد و مشروطه نگهدار

\*\*\*

تبریز خیالات شه پر زحیل را  
 فهمید و به یاری طلید عزوجل را  
 آنگاه خبر داد سفیران دول را  
 ما نیز شریکیم حقوقات ملل را  
 فرمان نبریم این سپه دزد و دغل را  
 منت نکشیم این دو سه تن کور و کچل را  
 با بودن سردار وفادار چو ستار\*

روزی که محمد علی شاه با بوق و کرنا عازم باغشاه شد تا نقشه خائنانه خود را به مرحله اجرا بگذارد سران تهران باز هم در تخیلات سیر می کردند و قادر به تشخیص واقعیات تلخ نبودند ولی در تبریز چنین نبود. سران مردم تبریز هوشیارانه رخدادهای کشور را لحظه به لحظه دنبال می کردند و آنی از توطئه خائنانه دربار و عمالش غافل نبودند، چون خوشبختانه در تبریز انقلاب در دست کسانی بود که می دانستند آزادی را با آتش و آهن باید حفظ کرد و با ناله و گریه و اظهار مظلومیت کردن، دشمن بدخواه را که سر تا پا غرق اسلحه بود نمی توان از میان برد\*\*.

با کودتای صد انقلابی محمدعلیشاه و عمالش چنین به نظر می رسید که حاصل زحمات چند ساله ملت ایران در راه کسب آزادی بر باد رفته است. دشمنان آزادی و مشروطه از شادی در پوست خود نمی گنجیدند. چنین می پنداشتند که نعش آزادی به گور سپرده، فاتحه مجلس و مشروطه را خوانده و قهوه آنرا خورده اند. عاملان و کارگزاران کودتا خیال می کردند نقشه طرح شده را موبه مو اجرا کرده اند و نتیجه مطلوب هم حاصل شده است ولی جریانات بعدی نشان داد که بدخواهان سعادت مردم کور خوانده بودند\*\*\*.

پس از اینکه روز دوم تیرماه ۱۲۷۸ شمسی مجلس شورای ملی سقوط کرد و عمال دربار در تمام شهرهای ایران مظاهر دموکراسی از جمله انجمن ها و مطبوعات را از بین بردند استبداد صغیر وحشت مرگباری سراسر کشور را در اختناق کشنده ای فرو برد ولی تبریز قهرمان به این آسانی ها تن به استبداد نمی داد. شاه خونخوار قاجار نیز تبریز و تبریزیان خوب می شناخت و می دانست که آنها چه سر پر شروشوری دارند و در برابر این عمل جنایتکارانه

\* - اشعار مسط از محمد اسماعیل عطاءالله زاده مازندرانی در تعریف تبریز و تبریزیان که در عشق آباد سروده شده است

\*\* - مرکز غیبی تبریز - ص ۲۵۱

\*\*\* - رئیس نیا، رحیم، ناهیدی عبدالحسین: دو مبارز مشروطه - چاپ انتشارات سینا، تبریز - ۱۳۴۹، چاپ اول، ص ۵۳

وی راحت نخواهند نشست\*.

حاج میرزا یحیی دولت آبادی می نویسد: «محمدعلیشاه از هیچ کس و هیچ کجما لحظه ندارد مگر از دو جای یکی از آذربایجان و تبریز که سالها آنجا بوده، مردم آن ایالت را می شناسد و می داند که جز جنگ با آنها چاره ندارد و دیگر نجف اشرف\*\* بنابراین محمدعلیشاه دست به کار شد تا به زعم خود کار تبریز را هرچه زودتر تمام کرده و با خیال آسوده به سلطنت خود کامه ادامه دهد.... ولی سران مرکز غیبی و سازمان مجاهدین تبریز خم به ابرو نیاورده کوچکترین ترسی به خود راه نمی دهند آنها با دلی قوی و ایمانی محکم با یک رهبریت انقلابی و یک تشکیلات مردمی از مدتها قبل با آمادگی کافی و کامل خود را برای برهم زدن توطئه های خائنانه دشمنان آزادی مهیا می گردند چون خبر کودتا به تبریز رسید رهبران قیام تبریز به اراده پولادین و تصمیمی قاطع خود را برای هرگونه پیشامدی آماده می کنند. آنها انسانهای وارسته و پاکبخته ای بودند که برای رسیدن به هدف، سر از پا نمی شناختند و آماده بودند که در راه آرمان بزرگ خود از تمام هستی شان بگذرند. آنها شکست ناپذیر بودند چون با پیشانی باز به استقبال مرگ شرافتمندانه می رفتند\*\*\*.

گرفتاری بزرگ آزادیخواهان تبریز کوششهای پاخیتانوف کنسول روس در این شهر بود که به دستیاری عوامل و بستگان خود بنام میانجیگری، آزادیخواهان را به دست کشیدن از جنگ و آمرزش از محمدعلیشاه می خواند و این فریبکاری کنسول روس تا حدودی مایه سستی تعدادی از آزادیخواهان شد و بخش از مردم هم از ترس مجازات و غارت خانه های خود به درب خانه ها پرچم سفید زدند.

در شرایط حساس که بعضی از محلات تبریز بیرق سفید زده و شیردلانی مثل باقرخان سالار ملی (بنابه مصلحت روز) بی طرفی اختیار نموده و ترک اسلحه می کند. دولتیان به شهر در آمدند مجاهدان قفقازی و برخی از دلیران بنام حسین خان باغبان و دیگران که نمی خواستند به دولتیان سر فرود آورند به محله امیرخیز پاهنده شده به نزد ستارخان می روند از کسانی در آن روزگار حساس در نزد ستارخان پشتیبان او بودند علی مسیو، حاج میرزا علینقی گنجه ای، حاج محمد بالا، کربلانی حسین فشنگچی و.... را می توان نام برد.

در زمانی که تعامیت انقلاب ایران در شهر تبریز و به عبارتی صحیح تر در محله کوچکی از تبریز پاسداری می شد، دسته رزمنده ای که از بابت شماره بسیار قلیل اما از جهت اراده و ایمان چون کوه استوار بود خود را برای پیکار مرگ و زندگی آماده می کرد در کار تدارک پیکارهایی که در پیش بود ستارخان سردار معروف و علی مسیو رجل اجتماعی برجسته، نقش مهمی را داشتند.

\*- مرکز غیبی تبریز - ص ۲۰۹

\*\* - دولت آبادی، یحیی: حیات یحیی، انتشارات جاویدان، تهران ۱۳۶۱، چاپ دوم، جلد سوم، ص ۱۲۸

\*\*\* - مرکز غیبی تبریز - صمد سرداری نیا، ص ۲۱۲

زنده یاد علی مسیو که بعد از غارت شدن منزلش توسط مزدوران رحیم خان قرداغی به محله امیرخیز پیش ستارخان سردار ملی رفته بود وی را تشویق به سرنگونی بیرقهای سفید می‌کند.

علی مسیو خطاب به ستارخان می‌گوید:

چه گویم بپرسند مردان مرد  
که اینک به دشمن چه بایست کرد  
بپرسند فرجام پیکار چیست  
بپرسند آهنگ ستار چیست  
بر این گفته پاسخ نیاورده‌ای  
سه روز است خاموش سرکرده‌ای  
سخن گو، سخن آنچه گفتی بجا  
فرستاده را ناسزا یا سزا  
نبود آن سخن بانگ شبگیر بود  
ز ایـران پیامی جهانگیر بود  
سخنگو سخن چاره بر درد چیست  
کسی اندر این کشور آگاه نیست  
که از شهر شب چون ببايد گذشت  
همه راههای کهن بسته گشت  
من و ما و ایشان فرومانده‌ایم  
سخنگو سخن پرسش افشانده‌ایم

فردای آنروز که آرامش بود ستارخان به یک کار بزرگی دست زد. کاری بس بزرگ که فهم و کاردانی او را با دلیری و مردانگی‌اش در یکجا نشان می‌داد. آنروز ستارخان با پیرامونیان خود در خانه حاج مهدی آقامی بود هنگام پسین بیرون آمده خوابانیدن بیرقهای سفید تسلیم پرداخت. ستارخان سردار ملی موقعی که خود را برای سرنگونی بیرقهای سفید آماده می‌کند خطاب به همزمانش چنین می‌گوید:

بخیزید از سنگر میرخیز  
برآرید تبریز را رستخیز  
درفش سپید آنچه آویخته است  
زبونی که با مردم آمیخته است  
بروید و برخاک ننگ افکنید  
به خاموشی آهنگ جنگ افکنید

بدان دست‌تر دست نیرنگ باز  
 بدان دزد، مجلس شکن بـندساز  
 که خود کامگی را غـایندۀ است  
 بگـوئید مشروطه پایندۀ است\*

همین که ستارخان در کوچه نمودار گردید و مردم خواست او را دانستند به انبوهی پی او را گرفتند و آوازه به زنده باد بلند گردانیدند و یک هیاهوی بزرگی پدید آوردند بدین سان بیرق خوابانان تادم عالی قاپو پیش رفته از آنجاکسی را با پیام نزد باقرخان سالار ملی فرستاد و خود باز گردید نتیجه اینکار آن بود که مردم دوباره به تکان آمدند و گردنومیدی را از خود فشانده، برای کوشش آماده گردیدند.... این ایستادگی جوانمردانه ستارخان یک کار بزرگی می‌باشد. در تاریخ مشروطه ایران هیچکاری به این بزرگی و ارج داری نیست این مرد دلاور و عامی از یکسو اندازه دلیری و کاردانی خود را نشان داد و از یک سو مشروطه را به ایران باز گردانید.

مشروطه از همه شهرهای ایران برخاسته تنها در تبریز باز می‌ماند از تبریز هم برخاسته تنها در کوی کوچک امیرخیز باز پسین ایستادگی را می‌نمود. در سایه امیری و کاردانی ستارخان بار دیگر به همه کوی‌های تبریز بازگشته، سپس به همه شهرهای ایران باز گردید و آن لکه سیاهی که در نتیجه زبونی و کار ندانی نمایندگان پارلمان و شکست آزادیخواهان تهران به دامن تاریخ ایران نشسته بود این مرد با جانبازی‌های خود آن را پاک گردانید\*\*.

روزنامه‌های مهم خارج از ایران بخصوص روزنامه‌های قفقاز از جمله ملانصرالدین، ارشاد تازه حیات، همت و.... با ارج گذاشتن به خیزش انقلابی مردم ایران، رخدادهای نهضت مشروطیت را نگاشته و پیرامون آنها بحث و تحلیل می‌کردند آنها به علاقمندی خاصی این رویدادها را دنبال می‌کردند.

در این روزنامه‌ها شاعر جالبی در مدح مقاومت شجاعانه مردم تبریز و ابیاتی در توصیف رشادتهای مجاهدان شیردل دژ آزادی یعنی تبریز قهرمان درج می‌شد برای مثال چند بیتي از منظومه غنائی شاعر شهیر میرزاعلی اکبر صابر که در توصیف ستارخان سردار ملی سروده است نقل می‌کنیم:

حق مددکار اولدی آذربایجان اترا کینه  
 آل قاجارین (پروتست) آئتدیلر ضحاکینه  
 اول شهیدانین سلام اولسون روان پاکینه  
 کیم توکولموش قانلاری تبریز و تهران خاکینه

\* - رستاخیز تبریز - ارسلان پویا، ص ۳۶

\*\* - تاریخ مشروطه ایران، ص ۶۹۳

اونلارین جنت دگیل دیر منزلی آیا نه دیر  
آفرینیم همت والای ستارخانه دیر

\*\*\*

آفرین تبریزیان ائتدیز عجب عهد وفا  
دوست و دشمن ال چالوب ائیلیر سیزه صد مرجبا  
چوخ یاشا همتلی ستارخان افندیم چوخ یاشا  
جنت اعلاده پیغمبر سیزه ائیلر دعا  
چون بو خدمت لر بوتون اسلامه دیر انسانه دیر  
آفرینیم همت والای ستارخانه دیر

ترجمه شعر بالا

حق مدد فرمود بر اتراک آذربایجان  
ضد ضحاک قجر برخاست از پیر و جوان  
تهنیت بر آن شهیدان و روان پاکشان  
ریخت در تبریز و تهران خون آن ذیهمتان  
جنت آنها را بلا شک خانه و کاشانه است  
آفرین چون همت ستارخان مردانه است  
آفرین تبریزیان هستید الحق باوفا  
دوست با دشمن کند تقدیرتان صد مرجبا  
زنده باشی آفرین ستارخان یاشایاشا  
در بهشت عدن پیغمبر نمایدتان دعا  
چونکه برانسان مسلم خدمتی جانانه است  
آفرین چون همت ستارخان مردانه است  
به قول عباس صحت، اشعار صابر به اندازه یک اردو به نهضت مشروطه ایران خدمت  
کرده است.\*

### ستارخان و تلی دختر شیردل تبریزی شهید راه استقلال و آزادی

وقتی محمدعلیشاه در تهران به تخت شاهی نشست هدفش نابودی مشروطیت و  
برقراری حکومت استبداد و خودکامگی بود در این راستا اولین قدم آغاز استبداد صغیر، به  
توپ بستن مجلس شورای ملی و کشتار آزادیخواهان و مبارزان راه حق و آزادی بود.  
باشنیدن خبر به توپ بستن مجلس توسط محمدعلی میرزا و آغاز دوره استبداد صغیر،

مردم دلاور غیور تبریز به رهبری ستارخان سردار ملی و سایر رهبران نهضت آزادی و مشروطه بپا خاسته، قیام تاریخی خود را بر علیه استبداد و استعمار آغاز کردند. به دستور محمدعلیشاه، مجید میرزا عین الدوله مأمور محاصره تبریز و دفع و سرکوبی قیام قهرمانان این دیار شد.

تبریز از چهار طرف در محاصره قرار گرفت راه تهران توسط سپاهیان عین الدوله اعزامی از مرکز بسته شد راههای اهر، مرند و مراغه به ترتیب وسیله افراد رحیم خان چلبیانلو، شجاع نظام مرندی و شجاع الدوله مراغه‌ای مسدود گردید و از ورود هر گونه آذوقه به شهر جلوگیری بعمل آمد در حالیکه آذوقه مردم تبریز کفاف یکی دو ماه را نمی‌داد.

مردم قهرمان تبریز، هر گونه قحطی و کمبود غذا و آذوقه را تحمل کرده، علف خورده ولی تسلیم ظلم و استبداد نشدند. در این قیام، حماسه‌ها آفریده شد و دلاوریهای بیشماری از مردان و زنان تبریز بروز کرد.

در کنار مردان مبارز تبریز، زنان شیردل هرگز بیکار ننشسته، به هنگام محاصره یازده ماه تبریز، زنان این شهر اغلب کارهای پشت جبهه را بر عهده داشتند. آنان برای مجاهدان مشروطیت غذا می‌پختند، جوراب می‌بافتند، لباس می‌دوختند و پوکه‌های خالی فشنگ را پر می‌کردند و پرستاری و مداوای زخمیان را نیز به عهده داشتند.

یکی از زنان می‌گفت: در بحرانی‌ترین روزهای قیام، مجبور بودیم برای رعایت اصول پنهان کاری، تکه‌های نان را زیر چادر به سینه خود ببندیم و به سنگر مجاهدان برسانیم.\* علاوه بر این کارها، گروهی از شیر زنان تبریزی در سنگرها هم می‌جنگیدند و بی‌محابا از کشتن و کشته شدن هراسی به دل راه نمی‌دادند. زنان و دخترانی نیز بودند که در لباس مردانه می‌جنگیدند تا شناخته نشوند.

روزنامه حبل‌المتین می‌نویسد: «در یکی از نبردهایی که در بین اردوی انقلابی ستارخان با لشکریان استبداد رخ داد بین کشته شدگان انقلابیون، جنازه بیست زن مشروطه طلب در دست تصادف یکی از این زنان را برای ما شناسانده است. قضیه از این قرار است که روزی یکی از مجاهدان نبرد به شدت از ناحیه ران زخمی می‌شود او را به انجمن حقیقت محله امیرخیز تبریز می‌آورند پرستاران می‌خواهند لباس از تنش در آورند و زخم او را مداوا و پانسمان کنند. جوان مجروح تقاضا می‌کند دست به لباس او نزنند پرستار می‌گوید تا لباس از تن شما بیرون نیاورند معالجه و مداوا مشکل است. مجاهد زخمی به هیچ وجه قبول نمی‌کند هر چه اصرار می‌کنند فایده‌ای نمی‌بخشد. خون از جای زخم پیوسته بیرون می‌زند خطر مرگ لحظه به لحظه بیشتر می‌شود.

سرانجام ماجرا به گوش قهرمان آزادی ستارخان می‌رسد، ستارخان از سنگر به انجمن حقیقت بر می‌گردد زبان به نصیحت مجاهد زخمی می‌گشاید و می‌گوید:

«پسرم تو نباید بمیری، ما به نیروی تو به اراده آهنین تو نیاز داریم چرا راضی نمی شوی زخمت را مداوا کنند؟ مجاهد زخمی به ستارخان اشاره می کند که گوشش را نزدیک دهان او برد ستار خیم می شود و مجاهد مجروح در گوش او نجوا می کند.

- سردار، من دخترم، نگذارید لباس از تن من در آورند و رازم برملا شود، اجازه بدهید با خیال راحت بمیرم.

چشم ستارخان به اشک می نشیند و پدرانه می گوید:

قیزیم، من دیری اولاً اولاً، سن نیه دعوايه گنتدون؟

یعنی: دخترم من که هنوز زنده ام تو چرا به جبهه جنگ رفتی؟

پیرزنان و پیرمردان تبریزی می گویند که نام این شیرزن مجاهد تلّی (زری) بوده است تعداد تلّی ها چند نفر بوده است؟ کسی نمی داند لکن مسلم است که تلّی های زیادی، گمنام در سنگرها جنگیده اند و گمنام شهید شده اند.

پاولویچ می نویسد که یکی از سنگرهای تبریز را زنان چادر بسر تبریزی اداره می کرده اند او عکس شصت نفر از این زنان مجاهد را دیده است \*.

شاعر معروف و شیرین سخن آذربایجان، سهراب طاهر، ماجرای تلّی آن دختر شیردل تبریزی و افشا کردن راز خود به ستارخان را این چنین بیان می کند.

### بیر قیز مجاهد پالتاریندا

گونش چیخیر، قیزیل شفق سپه له نیر هر بیر یانا بیر  
مجاهد گوز یاشیله تعظیم ائدیر ستارخانا  
سردار! بورد ا بیر مجاهد یارالی دیر، سایقلا بیر  
بوتون گئجه قان ایتیرپ، چوپه دؤنوب آریقلا بیر  
بیر اوغلان دیر، تانیر بویرلرده هیچ کس اونو  
اوگیزله دیر هامی میزدان یاراسنی نین اودغونو  
یوموروغونو باسیب اوغلان یاراسینا  
اودوشموشدور ایکسی سَنگر آراسینا



سردار آچیر اول اونون دوشونده کی بوش قاتاری  
پنجک قانی، پنجک آلتدا رزبافتالی قیز پالتاری  
پاپاگی نین آلیتندا وار هور وکلری  
آغ آلیتندا مونجوقلاینب اولوم تیری  
- قیزیم! کیم سن کیملردن سن؟ بونه حال دیر بونه قرار



- مجاهدم بویوک سردار، من بیر قیزام آدیم تلی  
نه نشانلیم نه ده اریم، من هامیه چوخدان بری قیز آدیمی یالان دئدیم  
گنج عومرمون باهاریندا بو مجاهد پالتاریندا  
سنگرلرین مزاریندا، من اوزمو اوغلان دئدیم

\*\*\*

باتدیم آرزو دنیزینده، تفنگ گوردوم جهیزیمده  
گولله اولدوم گیلزیم ده، اوز جانیمی قریان دئدیم  
باجیم قالدی (مارالان) دا یارالاندی (خیوان) دا  
دئدی: وروش قیزا ولساندا، وروش ارام هرآن دئدیم  
قریان گندی صون قارداشیم، قان آغلادی داغیم داشیم  
قورومادی گوزوم یاشی، بو دنیا یا عصیان دئدیم  
نه مجنونم نه لیلیم، اوز بختمندن گیللی یم  
گلدیم عشقه میل اییلهیم، ناکام عشقیم تالان اولدو  
من بیر قیزام آدیم تلی، نه نشانلیم نه ده اریم  
سنة آچدیم بو سرلری آدیم سنة عیان اولدو

\*\*\*

ال اوزاتدی او سردار

یوموروغدا چینگه لیمیش اوره ک یارا  
وره گینده ناکام قالمیش ایستک یارا  
سنگرلرین بلگینده، عینالی نین اتگینده  
من اوز بویوک اوره گینده باسدیراسان منی سردار  
اُولسم، اوزوم بئله دوندەر، شکست اولسام کنده گوندەر  
کج باخاسین منه گئدن، بیرناحرم دنی، سردار  
ناکام قیزام توقایاسیم، بلکه منی قارا باسیر  
چن گوزومدن پرده اسیب، قوو گوزومدن چنی سردار

\*\*\*

قیز کئچینیر، گوزلرینده ایکی گیله میرواری یاش  
سولور اوز و یواواش یواواش  
آچیق قالمیش گوزلرینده  
بیر یاریمیچیق یول حسرق  
غسرق اولمشودور اونون دنیا محبتی

\*\*\*

- قـربان گوزون قاراسینا  
 قـیزکوکسونون یاراسینا  
 کـیپریکلرین آراسینا  
 آغ اولدوزلار دولار قـیزیم  
 گوزلرینده گوزوم آغلار  
 اوره گیمی یاران داغلار  
 آنان گلر ماتم ساخلار  
 ساچلارینی یولار قـیزیم  
 آغلایما رام گوزوم دولسا  
 یـئراوزنـو اولوم آلسا  
 ستار اگر ستار اولسا  
 قـصاصینی آلا ر قـیزیم

\*\*\*

گـلدیم اولوم خـبرینه  
 حـیران اولدوم سوزلرینه  
 یـوم گوزونوگوز لریـوه  
 توپ توسدوسو دولار قـیزیم

\*\*\*

قـوی وار اولسون اعتقادین  
 قـیزقارداش سان، کیشی قادین  
 سن اولسن ده اولمز آدین  
 بو دنیا دا قالار قـیزیم

\*\*\*

اـئل، قهرمان قیز یـئتیردی  
 داغیم اوستدن داغ گـتیردی  
 سنی هانسی خلق یـتیردی  
 او خلق ظفر چالار قـیزیم

\*\*\*

غروب دوشور قـیزیل شفق  
 سـپهله نیر هر بیرینا  
 مـجاهد لر باش ایـئیرلر  
 گوزویاشلی ستارخانا



سردار یومور اللـریله  
 قیزین یاشلی گوزلرینی  
 اوره گینده اوسویله ییر  
 قیزین اوره ک سوزلرینی  
 اولسم اوزوم بئله دوندهر....\*

ترجمه فارسی اشعار سهراب طاهر در ماجرای تلّی دختر شیردل تبریزی دختری در لباس مجاهد

آفتاب سر می‌زند و نور طلانی را به همه جا می‌پاشد  
 مجاهدی با چشم گریان به ستارخان تعظیم می‌کند:  
 - سردار در اینجا مجاهدی است زخمی که هذیان می‌گوید  
 تمام شب از او خون رفته، لاغر و ضعیف شده  
 جوانی است کسی در این مکان او را نمی‌شناسد  
 او کتّان می‌کند از همه ما، محل زخمهایش را  
 او مشت خود را فرو کرده در محل زخمش  
 افتاده بود در میان دو سنگ  
 سردار باز می‌گشاید اول قطار خالی از فشنگ را از سینه‌اش  
 نیم تنه‌اش خونین در زیر نیم تنه، لباس حریر زردوزی دخترانه‌اش  
 و در زیر کلاه پوستی دارد موهای بافته شده  
 و در پیشانی سفیدش دانه بسته عرق مرگ  
 - دخترم تو کیستی از کدام تباری، این چه حالی است این چه قراری؟  
 - مجاهد هستم سردار بزرگ، من یک دخترم نامم تلّی  
 - نه نامزد دارم نه شوهر  
 - من به همه، از مدتها پیش نام دختری خود را دروغ گفتم  
 - در مزار سنگرها، من خود را پسر گفتم  
 در دریای آرزوها فرو رفته در جهیزم تفنگ دیدم  
 مثل گلوله در لوله باروت، جان خود را قربانی گفتم  
 خواهرم ماند در (مارالان) زخمی شد در (خیوان)  
 گفت: بچنگ اگر دخترم هستی، می‌جنگم هر لحظه و قول دادم  
 قربانی شد برادر کوچکم، خون گریست کوه و سنگ

خشکید اشک چشمم، به این دنیا عصیان گفتم  
 نه بجنونم نه لیلی از بخت خود گله مندم  
 آمده تا به عشق میل کنم، عشق ناکامم ماندنی شد  
 من دختری هستم نامم تلی نه نامزد نه شوهردار  
 به شما فاش کردم سر خود را که نامم بر شما آشکار شد

\*\*\*

او دستش بهم فشرده، قلبش زخمی  
 در قلب ناکامش مانده زخم آرزوها  
 در گهواره سنگرها در دامنه عینالی  
 شما با قلب بزرگت، خود، مرا به خاک می سپاری سردار  
 اگر مُردم رویم را به این طرف برگردان  
 اگر معلول شدم به فرست به روستایم  
 تا به من کسی از نزدیک نگاه نکند  
 حتی یک ناسمجرم حتی یک پست فطرت، سردار  
 دختر ناکامم، عزا نگیرید - شاید چشم سیاهی می رود  
 غبار از چشم پرده آویزد، از چشم غبار را دور کن سردار

\*\*\*

دختر بیحال می شود در چشمانش دو قطره اشک به سان مروارید

پژمرده می شود آرام آرام  
 حسرت یک راه ناتمام،  
 در توی دو قطره اشک  
 غرق شده دنیای محبت اش  
 - قربان بروم به سیاهی چشمانت  
 به زخم سینه ات دختر  
 در میان مژگان  
 ستارگان سفید پر می شود دخترم  
 از حسرت چشمانت چشم می گوید  
 دلم را داغ تو می سوزاند  
 مادرت به ماتم تو می آید  
 زلفهایش می کند دخترم  
 گریه نمی کنم اگر چه چشمانم پر می شود  
 اگر روی زمین را مرگ فرا گیرد

ستار اگر ستار باشد  
قصاص ترا باز پس می‌گیرد دخترم

\*\*\*

آمدم به سراغ خبر مرگت  
حیران شدم به سخنان  
چشمانت را ببند  
که دودتوپ پر می‌کند دخترم

\*\*\*

بگذار پایدار بماند اعتقادات  
دختری بسان برادر و زنی بسان مرد  
اگر بمیری هرگز نامت نمی‌میرد  
در این دنیا نامت می‌ماند دخترم

\*\*\*

ایل، قهرمان دختری ببار آورد  
بروی داغ دلم داغی آورد  
ترا کدام خلق ببار آورد  
آن خلق به پیروزی می‌رسد دخترم

\*\*\*

غروب فرا می‌رسد، نور طلایی به همه جا پاشیده می‌شود  
بجاده‌ین تعظیم می‌کنند به ستارخان گریان  
سردار با دستانش می‌بندد چشمان اشک آلود دختر را  
و در دلش چنین می‌گوید: درد دل دختر را:  
اگر بمیرم صورتم را به این طرف برگردان....

### علی مسیو دلیر مردی از تبریز

شادروان علی مسیو فرزند حاج مهدی در حدود سال ۱۲۴۵ شمسی برابر ۱۲۸۴ قمری در یک خانواده بازرگان در محله نوبر تبریز پا به عرصه گذاشت. پدرش علاوه بر وی یک پسر بنام حاج محمدباقر و یک دختر به نام فاطمه داشت. خود او نیز به کار تجارت مشغول بود کارش ترخیص کالا از گمرک بود و زمانی نیز معدن نمک را در اجاره داشت و بنابه اقتضای شغلش مدت‌ها در استانبول اقامت داشته و اغلب فرزنداناش در این شهر متولد شده بودند. وی به اتریش و قفقاز و سایر نقاط جهان مسافرت کرده و زبان فرانسه را خوب صحبت می‌کرد و تاریخ انقلاب کبیر و فرانسه را نیز می‌دانست و در صحبت‌های خود مثال‌های زیادی می‌آورد و به همین جهت او را مسیو می‌گفتند. این بازرگان بیدار دل دنیا دیده برای قطع وابستگی

اقتصادی به بیگانگان، در تبریز، کارخانه چینی سازی دایر کرده و برای پیشرفت کارخانه‌اش یک کارشناس بلغاری استخدام کرده بود.

زنده یاد علی مسیو، حین سفر به نقاط مختلف دنیا با اغلب آزادیخواهان و انقلابیون جهان ملاقات کرده و در نتیجه این تماسها و دیدارها با مبارزان قفقاز و ترکیه و مطالعات تاریخی، قدرت شناخت مسایل عینی جامعه و ضرورت انقلاب در وی نضج گرفت و رشد کرد و او را یک انقلابی تمام عیار بار آورد و چون دارای سری پر شور و اراده نیرومندی بود و از یک استعداد مدیریت تشکیلاتی قوی برخوردار بود توانست در رهبری نهضت مشروطیت، نقش بس مهم و خلاقیتی را القاء کند. درباره صاحب ترجمه چنین اظهار شده است:

«... کربلای علی معروف به مسیو از بهادران آزادیخواهان و رؤسای مشروطه طلبان قدیم بود. مدتها در استانبول بوده بعد از مشروطیت از بهادران مشروطیت شد در ایام انقلاب رئیس کل و ریش سفید مجاهدین تبریز بود. اگر چه خود اهل سلاح و جنگ نبود اما در واقع پیر مجاهدین بود و نفوذ درجه اول در میان ایشان داشت.... و بسیار طرف عداوت روسها بود. بسیار جسور و فداکار، مدیر و مدبر بود و از مدیران انقلاب آذربایجان محسوب می شد\*».

ظاهرزاده بهزاد که خود یکی از مجاهدین دست پرورده این مرد با تدبیر بود درباره رهبرش چنین می نویسد:

«..... علی مسیو مرد فولادینی بوده و اعصاب او از هیچ پیشامدی متأثر نمی شد. نام کمیتة اجتماعیون عامیون را مرکز غیبی گذاشته بوده تا کسی به آسانی دسترسی نداشته باشد. در سالهای نخست که امنیت شهر تبریز را مجاهدین به عهده گرفته بودند شبی نبود که دسته های مجاهدین با فراشهای قلعه بیگی (مأمورین شهربانی) تصادفهای خونینی نداشته باشند و درگیری پیش نیامد مع هذا وصول این قبیل اخبار ابداً او را ناراحت نمی کرد\*\*».

علی مسیو به سه گروه بازی سیاسی داشت:

۱- تشکیلات جابر دولت وقت (دربار قاجار)

۲- سیاستهای نمایندگی های خارجی

۳- اداره کردن خود مجاهدین

بدیهی است اداره کردن این رشته کارهای گوناگون محتاج استعداد فوق العاده بود. علی مسیو نه از تهدید می ترسید و نه از تطمیع. شبی نبود که چندین واقعه خونین اتفاق نیفتد و برای حل موضوع نصف شب در منزل او را نکوبند ولی او خواب نداشت و بی وقفه معضلات را حل می کرد» وی در پایان بیوگرافی رهبرش خطاب به او چنین می گوید:

\*- براون، ادوارد: نامه هایی از تبریز، ترجمه حسن جوادی، انتشارات خوارزمی، تهران، ۱۳۵۱، ص ۲۰۵

\*\* - سرداری نیا، صمد: مرکز غیبی تبریز، انتشارات تلاش: تبریز ۱۳۶۳، ص ۲۳ تا ۳۱

«روح شادای مرد فدایی و ایران پرست. تو کلیه حیات و لذایذ دنیوی و خوشی های بشری را در راه آزادی فدا کرده و به اعلا ترین مقام و منزلت فداکاری، رشادت و شجاعت و مجاهدت رسیدی.

تاریخ آزادی ایران، خدمات ترا با خط درشت خواهد نوشت.

شاعر شهیر سید حمید تقوی (حامد) موقعیت محله نوبر تبریز و شخصیت علی مسیو را در منظومه دلنشین خود (کونول دردی) چنین ترسیم می کند:

نوبار قاپوسی) قاپون چیرلیب  
 دئنه بیر گوروم سنه نه گلیب  
 دئدی کی اوغول مگر بیلمن  
 دشمن لر اوخی باغری دلیب  
 گئچن گون لرده (صمدخان) (ضرغام)  
 بوگون ده سندن شاه باج آیری  
 ایلمدن گئدیب هر نه وارئیدی  
 فقط بیر یر تیخ دونوم قالیری  
 اون بیر آیی ایگید مجاهدلریم  
 منیم اوستومندن گلیب گئدیلر  
 جوان اوغولار آل قانلاری ایلن  
 منیم گوزومی آیدین ائدیلر  
 علی مسیونون ایاق یرئیدی  
 منیم سینمه ده هله قالیری  
 دیکتاتور لارین بوینون بورماغا  
 اوره گیم اونندان الهام آیری  
 روس سالدات لاری عاشورا گونی  
 ایککی اوغلونی داردان آسیدی  
 آدی گلیری ائلین دیلینه  
 آمم قبری نی تورپاخ باسیدی

دکتر سلام اله جاوید می نویسد:

کربلانی علی مسیو هیچوقت فعالیت خود را به رخ نمی کشید و تظاهر نمی کرد. وی در ظاهر آرام، روحی متلاطم داشت.... علی مسیو با کج رفتار و خائنانه خشن بود.

جزای جنایتکاران را زود می داد و آنها را به سختی تنبیه می کرد.... در جریان انقلاب تبریز علی مسیو به مناسبت مقام حزبی، تأمین اسلحه و آذوقه مجاهدین را وی اداره می کرد....

علی مسیو اغلب شبها نمی خوابید و به سنگرها و پاسدارها رسیدگی و سرکشی می کرد در

نتیجه فداکاری او و فدائیان، جان و مال مردم در قلمرو آزادیخواهان همواره محفوظ بود. آن شادروان یک انقلابی تمام عیار بود که در راه آزادی هموطنانش از جان و مال اش گذشته بود. سه پسر جوان و رشیدش در راه انقلاب شهید شدند خانه اش هشت بار غارت شد گویا آخرین بار پس از به خاک و خون کشیده شدن قیام شیخ محمد خیابانی در شهریور ۱۲۹۹ شمسی بوده است.

علی مسیو مردی که تاکنون ناشناخته باقی مانده در انقلاب مشروطیت در بین انقلابیون و توده های مردم مقبولیت عامه داشته است وی از نبوغ کمتر نظیری برخوردار بود در عین حال که تئوریسین تشکیلات منظم اجتماعيون عاميون بود بهترین مجری و پیاده کننده طرح های مصوبه مرکز غیبی نیز بود. او توانست با اجرای آن برنامه های انقلابی و متشکل کردن افراد جانباز و متهور و حشمت به جان مستبدان بپردازد و آنان را تار و مار کند.

وی با ایجاد ارتش آزادی بخش مجاهدان که از افراد عادی و از میان توده های مردم برخاسته بودند، توانست از میان آنان سرداران نامداری به تاریخ میهنش هدیه کند. وی شخص تحصیل کرده و اهل مطالعه و تجربه دیده بوده که با اغلب انقلاب های جهان از جمله انقلاب فرانسه آشنا بوده و با اکثر انقلابیون دنیا نیز تماس داشت و با استفاده از دانش، تجربه و تهور و استعدادش توانست به کارهای ارج دار دست بزند وی مدتی بعد معاون بلدیة و بعد شهردار تبریز شد.\*

علی مسیو شیر مرد انقلابی، نهضت مشروطه را با چنان هوشیاری و دوراندیشی در آذربایجان رهبری کرد که تمام نقشه های استبداد و استعمار نقش بر آب شد و چون قدرتهای کثیف استعماری با هیچگونه فریب و تزویز نتوانستند این رهبر صادق و همیشه بیدار را به سازش بکشانند و وجود پر برکت وی را خار راه توطئه های خود دیدند لذا جنایتکاران بین المللی وی را به یک مهمانی در کونسولگری روس دعوت کرده و با ناجوانمردی، مهمان خود را مسموم کردند. و آن دلیر مرد که حتی در مواقع بحرانی حاد، مرگ را به مسخره گرفته، لحظه ای از جبهه های نبرد پا پس نگذاشته بود در اثر مسمومیت، پس از مدت کوتاهی بیماری، از پای افتاد و در سن ۴۴ سالگی به سال ۱۲۸۹ شمسی ۱۳۲۸ قمری رخت از جهان هستی بریست. پیکر پاکش مدتی در گورستان محله نوبر (محل ساختمان فعلی شهرداری تبریز) امانت گذاشته شده و سپس به شهر قم انتقال و در آنجا به خاک سپرده شد.\*\*

## یادی از ثقة الاسلام شهید تبریزی

منصور دار عشقم و دایم که عاقبت  
برپای دار می کشد این پایداریم

\* - سرداری نیا، صمد: مرکز غیبی تبریز ص ۳۰

\*\* - همین منبع، ص ۳۰



میرزا علی آقا فرزند میرزا موسی پسر میرزا شفیع که به طریقه شیخیه می‌زیسته پسر محمد جعفر پسر محمد رفیع پسر محمد شفیع خراسانی که در عصر نادر شاه مستوفی آذربایجان شده و بعدها به سمت وزارت را نیز عهده‌دار بوده است. در سال ۱۲۷۷ هجری قمری شهر تبریز را با ولادتش مفتخر ساخت (مادرش تلّی خانم از خانواده معروف و معتبر تبریز بود).

در دوران کودکی زیر نظر و مراقبت پدرش به تحصیل علوم شرعی کوشیده و پس از آن، علوم مقدماتی فارسی و عربی را به سزا آموخت. بعد از ازدواج در سال ۱۳۰۰ هـ با همسر خود به عتبات رفته و به تکمیل معارف اسلامی همت گماشت تا به مقام اجتهاد نایل آمد و پس از هشت سال تحمل غربت در سال ۱۳۰۸ هـ ق به تبریز باز گشت.

میرزا علی آقا چون در اثر مطالعه روزنامه‌های مهم عربی آگاهی‌هایی از نظامات جدید اجتماعی به هم رسانیده و مجتهد متجدد و روشنفکری بود، در مساجد تبریز بر منبر می‌رفت و با نطق و موعظه در هدایت افکار مردم می‌کوشید در سال ۱۳۱۹ هـ ق که میرزا موسی ثقة الاسلام دارفانی را وداع گفت از طرف مظفرالدین شاه قاجار به پیشنهاد محمد علی میرزا ولیعهد که در تبریز بود لقب (ثقة الاسلام) به میرزا علی آقا داده شد و وی بر مسند حکومت روحانی تبریز نشست. چون در تبریز سالیان دراز بین شیخیه و متشرعه جدال و اختلاف بود، ثقة الاسلام با روشنفکری برای رفع این اختلاف کوشید و تا حدی مؤثر افتاد و پس از آغاز جنبش مشروطه یعنی (حق حاکمیت ملی) در صف مشروطه خواهان در آمد او به حکومت مشروطه اعتقاد داشت و در این راه کوشش‌ها می‌کرد اما با اقدامات حاد و ناسنجیده توده‌ها موافق نبود پس از صدور فرمان مشروطیت در ۱۲۸۵ شمسی - ۱۳۲۴ قمری (۱۹۰۶ میلادی) انجمن تبریز به کارهایی دست می‌زد که هیجان افکار مردم عاقبت خوشی را نشان نمی‌داد و ثقة الاسلام از اینکار مردم و مجاهدان بی‌مناک بود. پس از ترور امین السلطان توسط عباس آقا صراف تبریزی و گسترش دامنه انقلاب در ایران روابط محمدعلیشاه با مجلس شورای ملی تیره‌تر گردید. و انجمن تبریز نیز به صورت پایگاه مخالفت با محمدعلیشاه در آمد در این میان ما بین مشروطه خواهان و اهالی تبریز نیز اختلاف و انشعابی روی داد و دو دسته مستبدین یا طرفداران شاه و مشروطه خواهان مردم‌گرا بوجود آمدند پس از پرتاب بمب به کالسکه محمدعلیشاه اختلاف شدیدتر شد و در این زمان مخبر السلطنه هدایت استاندار (والی) آذربایجان شد و رودش توجه انجمن را به خود جلب نمود ثقة الاسلام همکاری خود را با انجمن ایالتی تبریز شروع کرد.

اختلاف روس و انگلیس با تقسیم ایران به سه نقطه نفوذ در سال ۱۹۰۷ مبدل به دوستی و همکاری شد انجمن ایالتی تبریز که به سال ۱۳۲۴ هـ ق بوجود آمده بود ستاد مشروطه خواهان بود و مرکزی برای مقاومت در برابر محمدعلیشاه شمرده می‌شد در ایامی که رابطه تبریز و تهران قطع می‌شد ثقة الاسلام واسطه بین دولت و انجمن تبریز بود.

بعد از عزل مخبر السلطنه، عین الدوله والی آذربایجان شد و اختلاف شدیدی بین والی آذربایجان و انجمن ایالتی تبریز پدید آمد. ثقة الاسلام همراه شیخ محمد خیابانی و میرزا حسین واعظ مأمور مذاکره با والی بودند که به نتیجه نرسید و ترس از این بود که به علت ادامه اختلافات بین عین الدوله و انجمن تبریز، منجر به دخالت روسها در آذربایجان گردد. روسها که نیروی اندکی در تبریز داشتند خروج خود را موکول به ورود والی جدید کردند زیرا مردم تبریز خواستار برکناری عین الدوله بودند.

در این میان بواسطه محاصره طولانی تبریز قحطی شدیدی شهر را تهدید می کرد این قحطی و مبارزه مردم آذربایجان سرانجام محمدعلیشاه را وادار کرد که با ترک محاصره موافقت نماید و دستور باز کردن راه ورود آذوقه را داد اما سفارت روس و انگلیس به بهانه ورود آذوقه به تبریز و باز کردن راه و حفظ جان اتباع بیگانه قرار گذاشتند آرتش روس به سوی آذربایجان خسته و کوفته رهسپار شود و هدف روسها اعاده امنیت و تأمین آسایش اهالی آذربایجان بود.

ثقة الاسلام که از این حادثه سخت نگران بود همراه شیخ محمد خیابانی، سیدالمحققین، میرزا حسین واعظ، چند نفر دیگر به محمدعلیشاه تلگراف کرده خطر اشغال تبریز توسط روسها را یادآور شدند، با وجود صدور فرمان محمدعلیشاه برای آغاز انتخابات و جلوگیری از ورود سپاه روسی، سپاه چند هزار نفری روس از ارس گذشته آذربایجان و تبریز را اشغال کرده و آزادیخواهان را بازداشت و خلع سلاح نمودند. محمدعلیشاه پس از تصرف تهران توسط انقلابیون به سفارت روس پناهنده شد و احمدشاه به تخت شاهی نشست ثقة الاسلام که از اشغال نظامی روسها بسیار دلتنگ بود دیگر در کارها مداخله نمی کرد و به علت نفوذ و مرجعیتی که داشت مردم در رفع مشکلات به سویی می شتافتند. ثقة الاسلام از ظلم و ستم سپاهیان روس در تبریز به نیکلای روم امپراطور روس شکایت کرد. روسها همچنان در آزار مردم بودند. مجاهدان و سلحشوران آذربایجان که در خانه خود محبوس بودند از انجمن اجازه نبرد و دفاع خواستند امیرحشمت نیساری رئیس شهربانی و فرمانده چند فوج دلاور با کسب اجازه از ضیاءالدوله و فتوای شرعی از ثقة الاسلام برای دفاع آماده شد و صبح اول محرم ۱۳۳۰ نبرد با روسها آغاز شد در این میان در حملات اولیه مجاهدان، تعداد هشتصد و پنجاه نفر از روسها کشته شدند و از مجاهدین نیز کشته و زخمی فراوان بود.

در عصر پنجم ماه محرم ۱۳۳۰ هـ ق سپاه تازه نفس روسی وارد تبریز شد. گرفتاری و زندانی کردن سران انقلاب تبریز آغاز شد امیرحشمت نیساری به دولت عثمانی پناهنده شده به ثقة الاسلام توصیه کردند تبریز را ترک گوید. و به کونسولگری انگلستان پناهنده شود ولی این راد مرد بزرگ اظهار داشت (أَفُوْضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ) من کارم را به خداوند واگذار کردم. و ابداً زیر پرچم کفر و بیگانه پناهنده نمی شوم روز هفتم ماه محرم ۱۳۳۰ روسها کسانی را که با

سپاه روس سرنبرد داشتند دستگیر کردند در عرض دو روز، شادروان: شیخ سلیم خطیب توانا - ضیاء العلماء، حاج محمد قلی خان، میرزا صادق صادق الملک، محمد ابراهیم قفقایچی، حسن و قدیر پسران جوان کربلائی علی مسیو که از آزادیخواهان راستین آذربایجان بودند به جرم داشتن پدر آزادیخواه دستگیر و در باغشمال تبریز زندانی شدند که روز نهم ماه محرم ۱۳۳۰ قمری میرزا آقا ثقة الاسلام آن مایه افتخار آذربایجان روز قبل از شهادتش تلویحاً به یکی از آشنایانش گفته بود سفر بس دوری در پیش دارم به حيله و تزویر به کنسولخانه روس خواسته شد تا به جمع محبوسین به پیوندند. کنسول روس پس از این که ثقة الاسلام را به عناوین مختلف تهدید کرده و تلگرافهای او را که از مقدمات روسها سخن رفته و به تهران مخبره شده بود به وی نشان داد و آنگاه از او خواست زیر نوشته‌ای را که در آن به شروع جنگ از طرف تبریزیان اشاره رفته بود امضا کند ولی ثقة الاسلام این را رد مرد بزرگ آذربایجان اظهار داشت که من شهادت خلاف واقع نمی‌دهم و مانند رهبر بزرگم و پیشوایم حضرت اباعبداله الحسین علیه السلام تسلیم زور نمی‌شوم و آماده شهادت هستم. کنسول روس چون از صراحت و مقاومت او عصبانی شد با کمال بی حرمتی او را به باغشمال (شازدباغی) بردند و در روز دهم محرم (عاشورای ۱۳۳۰) روز دهم دیماه ۱۲۹۰ شمسی در محل سربازخانه که (امروز کتابخانه تربیت در آن محل تاسیس یافته است و محل سالن سخنرانی دانشسرای پسران تبریز می‌باشد) یک دار دسته جمعی برپا کردند و بعد از ظهر همان روز، محبوسین را که گناهی غیر از وطن پرستی نداشتند از اردوگاه باغشمال به سربازخانه آوردند تا به جرم بیگناهی از نعمت هستی ساقط شوند.

ثقة الاسلام در پای چوبه‌دار به همگی دل‌داری می‌داد و از هراس و غم ایشان می‌کاست و می‌گفت رنج و عذاب ما دو دقیقه بیش نیست پس از آن به یکبار، خوش و آسوده خواهیم بود تا این که پیک اجل به یاری دژخیمی چند بر آن انسانهای آزاده که تا جهان باقی است نامشان سرلوحه مردانگی و انسانیت خواهد بود تاختن آورد. در آن لحظات شوم که نوبت به میرزا علی آقا ثقة الاسلام تبریزی رسید او مشغول نماز بود همین که نماز را تمام کرد با پای خویش بالای چهار پایه رفته طناب را به گردن انداخت و چهار پایه از زیر پایش کشیده شد.

چون قلم اندر نوشتن می‌شکافت

چون به عشق آمد قلم بر خود شکاف (مولوی)

جنازه‌های شهیدان راه و استقلال و عظمت ایران را تا بیست چهار ساعت بالای دار نگاه داشتند تا آئینه عبرتی باشد!! سرانجام جنازه ثقة الاسلام به وسیله کسانش در گورستان سرخاب قسمت جنوب شرقی بقعه سید حمزه (ع) مدفون گردید در سالهای اخیر بقعه‌ای جهت مقبره ساخته شد ولی اکنون پس از نوسازی محوطه مقبره الشعرا، آرامگاه شهید ثقة الاسلام در بالای صحن مکان مزبور در معرض دید شیفتگان آزادی و حریت و دوستداران استقلال و عظمت ایران عزیز قرار دارد.

این نیک مرد آزاده از اعظم مجتهدین و جامع معقول و منقول بود و گذشته از علوم دینی و حکمت و فلسفه، به واسطه احساسات اجتماعی و جنبه سیاسی که داشت یکی از روحانیون و متفکرین اجتماعی و منورالفکر به شمار می‌رفت و همواره یک مصلح خیراندیش بی‌غرض و روحانی صاحب نفس و طرفدار صلح و صلاح محسوب می‌شد و ابداً راضی نمی‌شد که هموطنان او وقت خود را به کارهای بیهوده و پوچ صرف نموده و از اوضاع دنیا بی‌خبر و از ترقی بی‌بهره بمانند وی دارای خط زیبا و قریحه شعری متین بوده و نیز نثری فصیح و بلیغ داشته است. نام این عنقای آزادی تا جهان باقی است طنین انداز قاف مردی و انسانیت و وطن پرستی خواهد بود، چقدر خوب است که این شرح حال به بیت زیر پایان پذیرد.

من به اوج لامکان بروم و گرنه پیش از این

عشق بازی پله‌ای از دار بالاتر نداشت

صائب تبریزی

### آثار قلمی ثقة الاسلام

- ۱- الحق یعلوا (گویا در فرانسه چاپ شده)
- ۲- ایضاح الانباء (چاپ شده)
- ۳- تاریخ امکنه شریفه و رجال برجسته (چاپ شده)
- ۴- تاریخ سید حمزه و طاق شاه علی (گمشده)
- ۵- ترجمه بٹ الشکوی ابوالنصر محمد بن عبدالجبار عتبی (چاپ شده)
- ۶- حواشی و مشروح (نایاب)
- ۷- رساله اگر ملت و (اگر ما آذربایجان) (گمشده)
- ۸- رساله سیاست
- ۹- رساله لالان (چاپ شده)
- ۱۰- سیاست اسلامی (قسمتی از آن گمشده)
- ۱۱- ظلم والد به ولد (چاپ نشده)
- ۱۲- علم رجال
- ۱۳- کتاب تسهیل زیج محمدشاه هندی
- ۱۴- کتاب مجمل حوادث یومیه مشروطه (در شب شام غریبانس سوزانده شد)
- ۱۵- مجموعه تلگراف (چاپ شده)
- ۱۶- مرآة الکتب (اسماء الکتب) ۷ جلد (نایاب)
- ۱۷- مراسلات و منشآت (چاپ نشده)
- ۱۸- مشروطه یا مشروعه (منسوب به او چاپ شده)

۱۹- واگون ملت به کجا می رود (گمشده)\*

### نمونه نثر شهید ثقة الاسلام

(از متن لایحه‌ای که به فرمانفرما والی آذربایجان نوشته است)

«..... از همسایگان که رقباء مملکت هستند و آبادی ملک خود را در خرابی ما می دانند و ما را مزدور خود گرفته و عزم و جزم کرده اند که همیشه با مزخرفات صنایع خود، وطن ما را خراب و ما را محتاج به نان و آب نمایند، توقع رعایت و حمایت کردن خبط فاحش و تصور بیجاست و گمان اینکه ما «با» آوردن کارنجات فنی از قبیل ماهوت بافی، چلوآربافی، قندریزی حلبی سازی می توانم خود را از خارجه مستغنی سازیم تصور باطل است. بلکه باید این صنایع را آموخت، بعد کارخانجات را آورد و گرنه دول خارجه ابداً روا نخواهد داشت که این صنایع از ملک ما صورت بگیرد و به تجارت او سخته آورد؛ بلی اسباب و ماشین آن را که مال التجاره است به ما می فروشند و علم آن را نخواهند فروخت چنانچه شواهد آن در تهران و تبریز موجود است. روس و انگلیس که هر دو در میدان پولیتیک تجارت نبرد می کنند و در پی ترویج متاع خود و کساد کردن وضع نمودن متاع دیگران است چگونه روا می دارند که ملک ما با الکلیه از ایشان مستغنی بشود؟ پس مملکت ما تا بخواهد خود را از غالب متاع خارجه مستغنی نماید، خیلی زحمتهای لازم دارد..... همت پطر کبیر و عزم میکادو\*\* لازم است کارهای کردنی، علوم یاد گرفتنی زیاد است مثل تهیه آب برای شهر و نظایر آن و علم ذوب آهن که از امور مهمه است و غیر ذالک که همه موقوف بر همم الرجال فائقه الجبال (همت مردان از کوهها مرتفع تر است).....

به قول شاعر که گفته:

مور تواند که سلین شود.....

همت اگر سلسله جنبان شود

### نمونه نظم ثقة الاسلام:

مسجد شده است کامن می  
ای خانه خراب صبر تا کی؟\*\*\*

از سقف خراب گشته تابی  
کردند خراب خانهات را

\*- ضمیری، میرزا اسداله، یادداشت‌های ضمیری به کوشش دکتر سیروس، برادران شکوهی انتشارات شمس - تبریز ۱۳۵۴

\*\* - فتحی، نصرت‌اله: زندگینامه شهید نیکام، ثقة الاسلام تبریزی

\*\*\* - ضمیری میرزا اسداله یادداشت‌های ضمیری به کوشش سیروس شکوهی، تبریز انتشارات شمس، ۱۳۵۴

## نشانه از حقانیت شهید ثقة الاسلام

بعد از شهادت ثقة الاسلام، روسها که از موقعیت اجتماعی آن مرحوم بی خبر بودند با کینه توزی و انتقام جوئی، چشم بصیرت سیاستمداران آنها، فاصله میلر کنسول روسیه در تبریز و معاونش را طوری کور کرده بود که حتی به خانواده آن شادروان اجازه تشکیل مجلس ترحیم ندادند و خصوصاً شجاع الدوله را که کینه دیرینه با شهید داشته، وادار کردند که برای مستبدین مقتول مشروطه مجلس سوگواری برقرار سازد ولی از برگزاری مجلس تذکر و سوگواری برای شهید مانع گردد و نیز از متواری شدن افراد خاندان شهید لذت می بردند ناگهان متوجه شدند که اشتباه کرده اند و فشار افکار عامه در خارجه و داخله، بدنامی آنها را زیاد می کند بطوریکه سفیر روسیه مقیم لندن نامه اعتراض آمیزی به ساز انوف وزیر خارجه روسیه می نویسد و این عمل را اشتباه محض می داند این بود که خواستند از در نرمش و مسالمت وارد گردند و برای اعاده حیثیت به جلب قلوب پردازند.

از طرف دیگر چون مریدان شهید و عده ای از آزادیخواهان تبریز این نرمش را از طرف روسها احساس کردند بر آن شدند که بطور غیر مستقیم از آنها بخواهند که اجازه دهند برای ثقة الاسلام نیز مجلس یادبودی برپا سازند ولی چون کار را مشکل می دیدند آمدند و به کارمندان کونسولگری روس تلقین نمودند که به آنها بگویند برای دانستن این که آیا نفوذ معنوی ثقة الاسلام ریشه کن شده یا به قوت خود باقیست؟ این اجازه ضرورت دارد بالاخره این اجازه داده شده همینکه مردم فهمیدند و دانستند که چنین اجازه ای داده شده از هر طرف حرکت کردند دسته های متعدد سینه زنی و زنجیر زنی براه افتاد و مردم بیشمار از زن و مرد پیر جوان گرد آمدند وقتی سیل دسته ها براه افتاد، قضیه جنبه دموکراسیون یا تظاهرات ملی بخود گرفت و احساس خفته مردم بیدار شد و ساعت به ساعت به اوج گرفتن پرداخت را داشت ناله ها به فریاد مبدل می شد که روسها فهمیدند که باز اشتباه کرده اند و لذا هرچه زودتر دست بکار شده دسته های سالدات مسلح را اعزام و اطراف دسته ها را محاصره کرده به مراقبت پرداختند که مبادا منجر به اغتشاش گردد.

قابل توجه اینکه در این تعزیه داری، شرکت مرحوم صافی شاعر و نواگر معروف و نوحه خوان مشهور تبریز اهمیت فراوانی داشت و نوحه ای ساخته بود و می خواند. این نوحه که گویای خدمات و فداکاریهای شهید ثقة الاسلام و جریان شهادت آن مرحوم بود ترجیع بند مخصوص داشت.

صافی شاعر چنان شوری بپا ساخته بود که گفتی روز عاشورا است مرحوم صافی که دسته های عزاداری را اداره می کرد خود جلو افتاده و سینه می زد و نوحه ای که ساخته بود چنین می خواند:

ای وطنه بذل ائیلین نقدجان  
مملته دار اوسسته ورن امتحان

یـاـدـه سـالانـدا و طـن آغـلار سـنـه  
صـافـی شـیرین سـخن آغـلار سـنـه

\*\*\*

چـکـدیلـه دارـه سـنی مـنـصـور وار  
تـسـا پـدی شـرافـت سـنیلـه چـوب دار  
یـاـدا سـالانـدا و طـن آغـلار سـنـه  
صـافـی شـیرین سـخن آغـلار سـنـه

\*\*\*

خـدمـت ایدو بـسن و طـنـه دینـه سـن  
بـیزدن او آلا هـه ساری دینـه سـن  
او لدی و طـن کـفرین الینـده اسیر  
سـن بـیلـیسن مـلـتمـیز نـه چـکـیر  
یـاـدا سـالانـدا و طـن آغـلار سـنـه  
صـافـی شـیرین سـخن آغـلار سـنـه

مردم بر اثر این نوحه گری و نواگری از دل و جان برخاسته بقدری گریه و زاری کرده و بقدری به سر و سینه خود کوفته و ناله های جگر خراش می کردند که محیط شهر یک پارچه غم و محن شده بود و عده زیادی دچار بیهوشی شدند.

معنی فارسی اشعار صافی که به ترکی روان ادا شده است چنین است:  
ای بوطن بذل کنان نقد جان داده به ملت سر دار امتحان  
یاد تو آمد همه گریان شود صافی شیرین سخن افغان شود

\*\*\*

ای شده بردار تو منصور وار یافت شرافت ز تو آن چویدار  
یاد تو آید همه گریان شود صافی شیرین سخن افغان شود  
ای که تو خدمت کن دین و وطن نزد خدا گوی ز ما این سخن  
ملت ما گشته اسیر دغا درد دل خلق تو دانی خدا  
یاد تو آمد همه گریان شد  
صافی شیرین سخن افغان شود\*

### غزل عارف قزوینی در شهادت ثقة الاسلام تبریزی

پند ناصح به من از عشق بتان دشنام است  
 عقل در منطقۀ عشق خیالی خام است  
 از چه بیهوده خوری غصه بدنامی من  
 نام ننگ است در این کشور و ننگش نام است  
 یک‌ه تازان صف عرصۀ جان بازی من  
 که ز هر سو گذری بانگ سوار آرام است  
 همچنان فاجعه سیصد و سی در تبریز  
 فکر من دستخوش روز بد ایام است  
 بعد هنگامه آن دور تراز عاشورا  
 بهر ایرانی هنگامه بی‌هنگام است  
 دل در آشوب چو تبریز دگر بهر نفس  
 سینه چون چوبه دار ثقة الاسلام است  
 گشتگان ره آزادی این خاک به خاک  
 خفته وین خاک ز خائن بر دشمن وام است  
 ملتی ننگ و کهن پایه و کج بنیاد است  
 دولتی کند و ابد مدت و بدفرجام است  
 سر افعی و سر شیخ بکوید به سنگ  
 که در او سم و در این وسوسه واوهم است  
 از در خانه زاهدگذری واپس رو  
 که بهر جانی از آن کوچه نهی پادام است  
 این غزل گفته من نیست شفق گفت: بگو  
 گفتم این گفته که ناگفته شود الهام است  
 تا که چون صبح سعادت شفق از ایران رفت  
 صبح صادق بر عارف به حقیقت شام است

### رباعی‌ها در شهادت ثقة الاسلام شهید

فدای هست والای آن ستوده ملک  
 که گشت در ره دین با مسیح هم مسلک  
 مسیح در ره انجیل و او ز مهر وطن  
 بدار هر دو شد از دار هر دو شد به فلک



رفت از میان ما ثقة الاسلام بر جان  
 دنیا به غم فروشد و فردوس شادمان  
 گفتم به فکرم که ز تاریخ او بگو  
 گفتا که رفت رونق اسلام از جهان

استاد هادی حائری که با پسر مرحوم شهید ثقة الاسلام دوستی داشته در آن تاریخ فرموده است (ثقة الاسلام گردیده شهید) که درست برابر سال ۱۳۳۰ هـ ق است.

### ادیب الممالک فراهانی

حسب حال آذربایجان و خراسان را ترکیب بندی ساخته، شهادت ثقة الاسلام را بدین نحو تقریر و اظهار نموده است:

علی فرزند موسی عالم داد  
 جهان فضل و دانش کرسی داد  
 گرامی فحل و دانشمند استاد  
 بدار الخلد شد از دار بیداد  
 فلک گفتا که در ماه محرم  
 علی بردار شد مانند مقداد

از شاعر دیگری در شهادت ثقة الاسلام تبریزی چنین بیان شده است:  
 ای که بر مین خود خدمت عالی کردی  
 وطن از دشمن دین عاری و خالی کردی  
 روز عاشورا سردار رضا جان دادی  
 معنی حب وطن بر همه حالی کردی  
 عزت نفس نشان دادی و دینداری خویش  
 فی غم جان و نه اندیشه مالی کردی \*

### برسر آرامگاه شهید ثقة الاسلام

این قطعه شعر بسیار جالب را آقای ذاکری دانشمند و ادیب در پنجاه سال بعد از عاشورای ۱۳۳۰ در روز عاشورای ۱۳۸۰ قمری مطابق با ۱۳۳۹ شمسی گفته است:  
 دوستان این مدفن جانان ماست  
 خوابگاه ناجی ایران ماست

قتل این روحانی پاکیزه دل  
 باعث ابقای ملک و جان ماست  
 روز عاشورا سیر دار جفا  
 گفته بود: این مملکت از آن ماست  
 رفته بود این مملکت گر او نبود  
 او فدای این سر و سامان ماست  
 زان فداکاری و جان بازی او  
 مستقل این کشور و سلطان ماست  
 در حقیقت آن فداکار وطن  
 حافظ ناموس و عزو شان ماست  
 اوفدای راه دین است آن شهید  
 بهر مین کشته عدوان ماست  
 برروان پاک او صدها درود  
 زانکه جایش جنت یزدان ماست

### ثقة الاسلام مصلوب شهید

شاعر دیگری اشعار زیر را گفته و با خط نسخ بسیار مرغوبی به مرحوم میرزا محمد آقا ثقة الاسلام تقدیم داشته است:

حیف از آن طایر فرخنده که از روی جفا  
 دست صیاد قوی پنجه بزد در سیخش  
 خط طفرای قضا دست عطا رو بنوشت  
 نطع جلادی گسترده زمین مریخش  
 انتقام ازلی بین که چه سان شاخش شکست  
 آنکه این نخل گرانمایه بکند از بیخش  
 لفظ مصلوب بدنبال لقب ملحق کن  
 تا شگفت تو بیفزاید از این تاریخش

ث - ق ت - ل اسلام + م - ص - ل - و - ب (۱۰۳۰ + ۱۳۲ + ۱۶۸ = ۱۳۳۰)

ثقة الاسلام مصلوب ۱۳۳۰ هجری قمری

## نقش تبریز در قرارداد منحوس ۱۹۱۹ و ثوق الدوله

و ثوق الدوله شخص وابسته به انگلستان دارای روح اسلام ستیزی و غربگرا پس از انقلاب ۱۹۱۷ روسیه شوروی و شکست آلمان در ۱۹۱۸، طبق قرار داد ۱۹۱۹ که بین او و انگلستان به امضا رسید ایران رسماً تحت الحمايه انگلستان قرار گرفت. در سراسر ایران نهضت عمومی بر علیه این قرارداد منحوس چندان چشمگیر نبود ولی نهضت بزرگی در آذربایجان بر علیه قرارداد ننگین و ثوق الدوله آغاز شد. آزادیخواهان آذربایجان عموماً سقوط کابینه و ثوق الدوله و همراهان او را خواستار بودند.

آذربایجان در پی پرده‌ای که از بالای سر و ثوق الدوله‌ها آویخته‌اند یکدست خون آلود از تجاع پرستی را مشاهده می‌نماید که باید از مرفق بریده شود و خون شرارت سرشور پیکر حامل خود را به اندازه‌ای جاری سازد که دیگر یارای زندگی نداشته باشد.

آذربایجان در جریان متمایل به طرف راستی که در روی امواج خزننده خودش خس و خاشاک سیاسی ایران یعنی و ثوق الدوله‌های وطن فروش را به مسند وزارت هدایت می‌کنند یک سیل تهدیدآمیز و لجوج و پر عنادی را حس می‌کند که باید از امروز بوسیله سدهای قوی ممانعت از جوش و خروش آن به عمل آمده اسباب نابودی آن جداً فراهم آید..... ظلمت کثیف یک غفلت، شب بی‌پایان یک سهل‌انگاری شفاناپذیر پایتخت ایران را فرا گرفته است. خالی از منفعت نیست بفهمیم به اخطارهایی و اظهاراتی که از افق آذربایجان به آن عالم دور دست مرکزی تابیده و بر تو یک حقیقت غیر قابل انکاری را در مظلمترین زوایای گرداب سیاسی، فروزان گردانیده‌اند چه تغییراتی به ظهور رسانیده و با چه عکس العمل‌هایی تولید نموده‌اند.

بعد از آنکه تبریز اتمام حجت خود را کرد ساکت نشسته است تا تهران مشغول چکاری شده و تهیه چه تدبیر را دیده!.....

روزنامه نوبهار می‌نویسد «.... قبل از هر چیز، شروع انتخابات ایالات لازم است و فرقه دموکرات نیز تا افتتاح مجلس از مداخله در امور حکومت جداً پرهیز نماید، آذربایجان، جنگل (گیلان) و سایر نقاط اگر وطن پرست هستند خود را مطیع نظرات آزادیخواهان مرکز نموده ساکت شوند و از هر حمله و تنقید که باعث تزلزل کار حکومت شود جلوگیری نمایند و فقط تاکید کنند که دولت زودتر مجلس شورای ملی را دایر نموده و در مجلس شورای ملی هر حزبی که دارای اکثریت باشد بنام اکثریت مجلس.... از کابینه خود نگهداری نماید.

تبریز و آذربایجان صدها روز انتظار بود که کابینه سابق چیزی شبیه به پیشنهاد فوق را به موقع اجرا گذارد. تبریز و آذربایجان شش ماه، هشت ماه خاموش نشست باصطلاح روزنامه نوبهار «تابع و مطیع نظرات شد» ولی گرد غبار یاس و ندامت از زمین تا آسمان را فرا گرفت. آذربایجان که شرط امیدواریهای خودش را بگوش کابینه امید ایصال داشته بود منتظر اصلاح اندیشیهای حکیمانه مرکز شد.

کسانی که از تهران نگاه می‌کنند فقط قیام آذربایجان را می‌بینند، اینکه چون قیام آذربایجان را نمی‌بینند سقوط هئیت وزیران را با کمال تأسف مشاهده می‌نمایند و عاجزند از اینکه سبب را از نتیجه و نتیجه را از سبب تشخیص دهند.

آذربایجان استقلال ایران را مطالبه می‌نمود و برای قلع ریشه بیگانه قبل از وقت خود را جزء لاینفک ایران اعلان نموده بود.

آذربایجان سست عنصر نیست آذربایجان ترسو نیست و حاضر است با غاصبین حقوق آزادی و قانون اساسی ایران بنای مجادله و مبارزه را گذاشته در پیشگاه عالمیان نشان دهد که آذربایجان در استحصال آزادی و حقوق ملی رشیدتر است.\*

مبارزه خستگی‌ناپذیر آذربایجان و فشار دموکراتها عاقبت کار خود را کرد اما این فتح از نظر تاریخ آینده موقتی است ولی در هر حال تا اینجا غلبه با آزادیخواهان است. و ثوق الدوله و عده‌ای از موافقین او زیر مشت دموکراتها افتادند و برای فرار از جنگ آنها خود را به مسجدشاه رسانیده در آنجا تحصن گزیدند.

وقتی جز این حادثه در آذربایجان شایع شد گفتند «سرمار کوبیده شد باید لانه‌اش را هم خراب نمود. دشمن دموکراسی در مسجد شاه متحصن شده است آیا مسجد شاه قلعه مستبدین است؟

در تاریخ جمعه چهارم دلو (بهمن) ۱۲۹۶ شمسی برابر ۱۱ ربیع‌الثانی ۱۳۳۶ و ۲۵ ژانویه ۱۹۱۷ تلگراف وزارت داخله به عنوان (در ایالت آذربایجان و حکومت خمس انتخابات دوره چهارم انجام می‌گیرد) مخابره شد. آذربایجان تلگراف فوق را با شادی و هیجان ویژه‌ای تلقی نمود.

آذربایجان از این پیروزی شادمان و بر خود می‌مالید، حق هم داشت بی‌الد زیرا آذربایجانی یک نفر سر بلند عالی همت است آذربایجانی از آن روزی که تشنه آزادی شد برای سیراب ساختن نهال آزادی و آزادیخواهی از هیچ چیز دریغ نکرد. جنگید، پیروز شد مغلوب گردید، نوبت دیگر مبارزه دلاورانه را ادامه داد آنقدر کوشید تا خود را به چشمه آزادی رسانید.

آذربایجان جنگنده، ورزیده، از آزمایشهای تلخ چند ساله، زد و خورد، تجارب بسیاری حاصل و اکنون در طریق آزادی و نگهداری از آن نیک آزموده و پولاد آبدیده شده است.

اینک به بینیم روزنامه نسیم شمال در شماره ۶ مورخه دوم ربیع‌الثانی ۱۳۳۳ درباره‌ی ثوق الدوله چه نوشته است.

افسوس که سرما کرم را بشکسته

این جنگ اروپا کمرم را بشکسته\*

گفتم که با کشور تبریز چه لازم

یا رشت بود خاک طلاخیز چه لازم

قوچان و خراسان دلاویز چه لازم

هنگامه دنیا کمرم را بشکسته

این جنگ اروپا کمرم را بشکسته

گفتم که ز تبریز عیان گشته مفساد

این نقطه تبریز چه عضوی شده فاسد

هان قطع کنیدش پی تحصیل مقاصد

سنگینی اعضا کمرم را بشکسته

این جنگ اروپا کمرم را بشکسته

من داده‌ام این خاک وطن را به اجاره

در هر قدمی پول گرفتم بشماره

از بهر شما مانده فقط خشتک پاره

آن شورش غوغا کمرم را بشکسته

این جنگ اروپا کمرم را بشکسته

مشروطه چه، مغلوطه چه این سؤ ادب چه؟

مجلس چه و دولت چه و مشروطه طلب چه؟

امروز شدم مورد تنقید سبب چه؟

این قرض تقاضا کمرم را بشکسته

این جنگ اروپا کمرم را بشکسته\*\*

وقتی در تبریز و آذربایجان قیام خونین خیابانی بر علیه قرارداد ۱۹۱۹ و ثوق‌الدوله و انگلستان برپا شد و شادروان شیخ محمد خیابانی این دلاور مرد روحانی عالیقدر رهبری قیام را بدست گرفت دولت مرکزی با رأی و تدبیر انگلستان پیر فرتوت نقشه نابودی قیام خیابانی را کشیدند و مهدی‌قلی مخبرالسلطنه هدایت را به والیگری آذربایجان فرستادند. مخبرالسلطنه پس از ورود به تبریز همواره در فکر کودتا و نابودی شیخ محمد خیابانی بود. مخبرالسلطنه که موسس آزادی! معلم حریت! و نماینده ملت! بود وسایل کودتا را فراهم نمود و با فرماندهان قزاق خانه تبریز که روسی بودند نقشه حمله به آزادیخواهان را تهیه کرد

\*- منظور جنگ اول جهانی (۱۹۱۸-۱۹۱۴) است.

\*\* - قیام خیابانی، ص ۱۶۰.

و شبانه شروع به عملیات نموده، مرکز حزب تجدد دفتر روزنامه تجدد و مرکز آزادیخواهان و قیامیون در طلوع آفتاب تصرف کرده تعدادی از آزادیخواهان را به شهادت رساندند و نزدیک به سیصد خانه آزادیخواهان به یغما و تاراج رفت. پس از استقرار حکومت کودتا، مخبرالسلطنه به قزاقها امر می‌کند بهر قیمتی شده مرحوم خیابانی را زنده یا مرده پیدا کنند لذا روز ۲۹ ذیحجه پس از آنکه خانه فقید سعید خیابانی را غارت و خراب می‌نمایند دو نفر قزاق با یک سگ بچه جای سکونت فقید سعید را که در منزل آقای شیخ علی میانچی بود کشف کرده آن مرحوم را با چند گلوله به شهادت رسانیده و به آن هم قناعت نکرده بازویش را با ضربه شوشقا (شمشیر) قطع می‌کنند بعد جنازه این رادمرد بزرگ را در نهایت بی‌احترامی بیرون کشیده روی نردبان کوچکی گذاشته با هلله و شادی مثل آنکه مملکتی را از اجنبی فتح کرده‌اند بدربار مخبرالسلطنه خائن می‌آورند.

بلی خیابانی را کشتند و قاتلین را در همان روز دو درجه ترفیع دادند ولی قاتل حقیقی و اصلی او یعنی مخبرالسلطنه خائن هزار درجه از رتبه و مقام تنزل کرد و تا آخر عمر در عذاب روحی گرفتار و تاریخ اسم او را با لعن و نفرین یاد خواهد کرد.

از مرحوم فقید سعید خیابانی شش اولاد صغیر که چهار تا پسر و دو تا دختر به یادگار مانده است که سه پسر و دخترش مشغول تحصیل و تدریس‌اند و دولت در مجلس چهارم با تصویب مجلس ماهی یکصد و پنجاه تومان برای مخارج تحصیلی اولادش حقوق معین پرداخت می‌کند\*.

### بیفشاند بذری به آزادی

اگر آسمان خون ببارد بخاک  
نگردد مرا عقده از چهره پاک  
زیانهای مشروطه وز کار خویش  
از این فدیة هرگز نمی‌بود بیش  
زیانی که این دوره بی‌ثانی است  
به تبریز مرگ خیابانی است  
به نزدیک او را چو خود دیده‌ام  
سخنگویش را پسندیده‌ام  
یگانه سخن ازدهای دمان  
بلند آسمان ناطق خوش بیان

شجاع و فقیه و اصیل و نجیب  
 امین و شکیب و ادیب و ارب  
 درخشنده چون اختر آسمان  
 شفافبخش دلهای پیر و جوان  
 بهوش و خرد ثانی بوالعلاء  
 به آزادگی بر همه مقتدا  
 بلای تن خائن و مستبد  
 به تشدید کاخ عمل مستعد  
 خصالش فزونتر ز حد و حساب  
 درخشان و روشن تر از آفتاب  
 بیانش به شیرینی انگبین  
 به کلک سیاسی چو سحر مبین  
 دم عیسوی داشت گواه سخن  
 قلم داشت گوئی ز مشک ختن  
 پسندیده افکار بکشرش جوان  
 طرقدار و حامی بیچارگان  
 خیابانی از آذرآبادگان  
 بود برتر از خیل آزادگان  
 تعالی اله از آن بزرگ آسمان  
 که در راه آزادگی داد جان  
 چو می گفت: آیا که دم در کشید  
 دل افسرده طعم مرارت چشید  
 کشید از برای چه تیغ از نیام؟  
 فدا کرد سر از چه بهر قیام؟  
 قیام، این سخن از برای چه بود  
 چنین سهمگین غم برای که بود؟  
 به پرید بر شاخه چون عندلیب  
 شد از بهر زنگی بی نصیب؟  
 به غفلت گرفت آن شب دیو چهر  
 به مهمانسرای روان شد به مهر

شهید شقاوت شد آن خون پاک  
 به مرگش گریبان نمودند چاک  
 بیفشاند بـذری با آزادگی  
 بود تا ابد بر برارزندگی  
 خوشا کشوری، همچو فرزند راد  
 به رضوان رخس شاد و خرسند باد  
 به حشمت قرین خاک تبریز باد  
 دل از مهر آن خطه لبریز باد  
 نیراد هرگز چنین کشوری  
 که می پرورد در دلش گوهری  
 شوم بـرخـی آذرآبادگان  
 که دارد بسی راد و آزادگان\*

### قنوات شهر

می گویند تبریز یک وقت حدود ۲۵۰ قنات داشته است و حتی می گویند نام تبریز که توریس گفته می شد در زبان پهلوی به معنای محل ظهور آبها بوده است پدران ما می گفتند مظهر چند صد قنات در تبریز بوده است که ظاهراً از سلسله جبال سهند به زیرزمین نفوذ و در تبریز به سطح زمین می رسیده اند.

تعداد قناتهای تبریز که تا دهه چهل در خدمت باغات مشرق و جنوب شهر بوده اند در زیر نام برده می شود و ای بسا مردان با همتی از فرزندان انقلاب به فکر احیاء آنها بیفتند و غرض از این یادداشتها نیز جلب توجه مسئولین دلسوز شهر است:

- ۱- قنات میرزا هاشم که مناطق ساری داغ، قلّه و باغمیشه را آبیاری می کرد.
- ۲- قنات مجتهد که مناطق باغمیشه، سیاوان و بارنج را آبیاری می کرده است.
- ۳- قنات کلانتر که دروازه تهران، کوی باغمیشه و خیابان ششگلان را آبیاری می کرد.
- ۴- قنات سیدلر که منطقه مالاران را مشروب می کرد.
- ۵- قنات ملکی که منطقه مارالان را آبیاری می کرد.
- ۶- قنات پینه شلوار که باغات جاده استخرشاهی را آبیاری می کرد.
- ۷- قنات وزیر که باغ حاج رضاکیانیان در بیلانکوه و قسمتی از بخش یک را آبیاری می کرده است.



- ۸- قنات بالا چشمه که باغ دکتر طبیب آذر و جاده شاهگلی را آبیاری می کرده است.
  - ۹- قنات تویچی باشی - پهلوان - هیبت، توماس که محلات لیلاوا - چرنداب و نوبر را آبیاری می کرده است.
  - ۱۰- قنات تاجر باشی که باغات دانشگاه تبریز و مارالان را آبیاری می کرده است.
  - ۱۱- قنات شورگل که منطقه مارالان را آبیاری می کرده است.
  - ۱۲- قنات شمس آباد که منطقه بخش ۱ گردکانلو و خیابان آبرسان را آبیاری می کرده است.
  - ۱۳- قنات علی آباد که منطقه باغمیشه را مشروب می کرد.
  - ۱۴- قنات شاهزاده که باغات باغمیشه را آبیاری می کرد.
  - ۱۵- قنات امام جمعه که کوی باغمیشه، ساری داغ و قلّه و بیلانکوه را مشروب می کرد.
  - ۱۶- قنات شاه چلبی که کوی ششگلان و بارنج و باغمیشه را آبیاری می کرد.
  - ۱۷- قنات مهدی آباد که کوی باغمیشه را آبیاری می کرده است.
  - ۱۸- قنات نهر شاهی که جاده شاهگلی را آبیاری می کرد.
  - ۱۹- قنات استخر شاه که باغات مسیر جاده شاهگلی را آبیاری می کرده است.
- اینها قنواتی است که در یک قسمتی از شهر وجود داشته و در نقاط دیگر شهر نیز از این قبیل قنوات زیاد بوده اند این نهرهای سنتی را می توان احیاء کرد در رژیم سابق برای احیای این نهرها و قنوات مطلقاً رغبتی وجود نداشت\*.
- قنوات برای تبریز گنجینه های با ارزشی هستند که احیاء آنها به همت نسل از انقلاب برخاسته نیاز فراوان دارد. این نهرهای سنتی که شبکه آنها در سرتاسر شهر گشوده است اگر زنده شوند شهر تبریز بی تردید حیات دوباره خواهد یافت.
- به قنواتی که در بالا اشاره شد منحصرأ به مناطق شرق و جنوب شرقی و شمال شرقی شهر اختصاص داشت در سایر مناطق نیز نظیر گازران، لاله، حکم آباد، خطیب، شنب غازان و غیره این مرواریدهای غلطان که بعضی از آنها هنوز هم حیات اندکی دارند نقشی والا در سرسبزی تبریز داشته اند. این آبها که خود نمرده اند و تا سهند هست این آبها در دل زمین هستند هدایت آنها به سطح زمین تنها مشکل ماست.

**صُب چاغلاری ائل گولون دوزونده**  
**اوردا که دورنالار قاناد چالالار**

اوردا که بلبل لر اوخور ترانه  
 چوبانلار فی لرین سیزیلدا دادلار  
 اوردا که باش باشا چاتوب آغاج لار  
 نسیم لرله ترنپوب بیر قانالار  
 اوردا که گل لر هامیسی صف به صف  
 عطیر سپوب فضانی چولقلار  
 اوردا که گوئل ده بالیقلار اوزرکن  
 اولدوز تک ئوزلرین پاریلدا دالار  
 اوردا که قایق چی نین کورک لری  
 قالحوب دوشوب سویی شاییلدا لار  
 اوردا که قرآغاجین شاخه سینده  
 یوزلر جه قوش ایلنجه لر قورالار  
 اوردا که ارغوان لار اوزده شبم  
 حیالی قیزلاری یادا سالارلار  
 اوردا که زاغچه لرآغاج باشیندا  
 شوق دان قویرون لارین اونیا دالار  
 اوردا که گویدن یرّه رقت یاغار  
 شاعرلر اوردان الهام لار آلالار  
 کؤنلوم کچن گونلره تامارزیلار  
 وارسته نین س سینی آریلار\*

یک استاندار دلسوز و یک شهردار دلسوز اگر دست به دست هم دهند این مشکل به آسانی حل می شود و برای دعای خیر مردم شهر و رضای خالق شامل حال آنها خواهند بود. آنچه برای ما ای آقای استاندار، ای آقای شهردار تبریز یا هر عزیز دیگری که آستین را در زمانهای آینده برای تبریز و به خاطر تبریز بالا خواهی زد خواهد ماند رحمت و مغفرت است که بعد از ما برای ما ممکن است بخوانند:

چالیش آدون گولنده	رحمت اوخونسون سنه
دنیا دا سنن قالان	آخرده بیر آد اولی
بیرگون آغیز قالی بوش	بیرگون دولی داد اولی

گون وارکی هیچ زاد اولماز      گون وار کی هرزاد اولی

استاد شهریار چنان در دلها جای گرفته است که آدم از خواندن این چند خط شعر حتی صدای گرمش را نیز انگار می شنود (همین منبع، ص ۴۳)

### مدینه گلگون

### تبریزیم

سنى نئچه نئچه نغمه كار اؤتدو  
سازیندا، سوزونده تبریزیم منیم  
شهرتین اوجالدی آدین اوجالدی  
بوتون یئراوزونده تبریزیم منیم

\*\*\*

فقط طالعینده باهار آز اولدو  
آرزون سیننه نا اوسته قانلار یازیلدی  
نرگیزین بنؤوشن نیسگیل لی قالدی  
چؤلونده دوزونده تبریزیم منیم

\*\*\*

حیاتق وار دیدی کورپه گولون ده  
بیر بویوک دنیزین بیر لال گولون ده  
انسان آخنیندانا انسان سئلنده  
چاغلارین اوزون ده تبریزیم منیم

\*\*\*

مین مین یارآلدین دیریلدین یئنه  
آلقیش سیننه نده کی حیات عشقینه  
بولومدا بیر مشعل اولموشدور منه  
کول التدا کوزون ده تبریزیم منیم؟!

سنین اور آدین وار اور احتشامین  
یئنه ده اوغاجاق آیلی آخشامین

اینانما دئسه لر ایسته گین کامین  
قالاجاق گوزونده تبریزیم منیم

\*\*\*

آرزون ناخیش ناخیش اویندین رنگ رنگ  
انشیت گورنه دئییر بوقلبی گووره ک  
نه اولار منی ده بیر خاطیر تک  
سن یاشات اؤزونده تبریزیم منیم

\*\*\*

### سرود تبریز بزرگ

از من سلام ای شهر پولادین تبریز  
از من سلام ای سرزمین قهرمان خیز  
می بینمت از دور پر فرّ و دل انگیز  
گردد تو آن کوه بلند ارغوانی  
تئثال صدها موج سرخ قهرمانی  
ای ییادگار شوکت دیرینه ماد!

\*\*\*

تبریز! ای تبریز طوفان دیده ما  
ای پایگاه مردم شوریده ما  
ای مدفن آمال سرکوبیده ما  
بگذار تا کوه سهند آتش فشاند  
سامان دشمن را بخاک و خون کشاند  
شاید بسوزد ریشه نیرنگ و بیداد

\*\*\*

تبریز مردان تو سرسختند و یکرنگ  
با خون خود شویند از دامن خود ننگ  
زحمتکش صلحند و هم دشمن کُش جنگ

خلق تو در مشروطه پرچمدار گردید  
از نهضت تو قلبی بیدار گردید

مدیون مردان تو شد ایران آزاد

\*\*\*

ای شیر خواب آلوده آخر جنبشی کن  
در بیشه خاموش ایران غرشی کن  
همدوش با مردان مین کوششی کن

بربند چشم یادی از همسایه خویش  
وقف نیاز خویش کن سرمایه خویش  
تا خانه خود را کنی رنگین و آباد

\*\*\*

تبریز این سوداگران یاری تو  
بس مهربان بودند در غمخواری تو  
اما حذر جستند از بیداری تو  
آوخ که دشمن جز دل خوشبورت نیست  
جز ساکنان این سراکس باورت نیست  
رزم تو با مردم فریبان بی‌امان باد

\*\*\*

ای ســنــگر آزاد مردان جاویدان باش  
همواره در تاریخ ایران قهرمان باش  
بر گنج آذربایجانی پاسبان باش  
فرزندا پرور به دامن پاک و بی‌پاک  
تا پرچم مین سرافراز بر افلاک  
ایران ز تو شاد و تو از ایران شوی شاد\*

**سهند و تبریز**

نه قدر چشمه‌لرین وارسا آلاگوزلی لرین

هر سحر کوزه‌لری آب ایله لبریز اولاجاق  
 سوییه نجبه گونشین سولمایاجاق لاله‌لرین  
 تا سهند وارسا بو دنیاده ده تبریز اولاجاق  
 (حب سامر)

تبریز یک وقت شهر گلها بود، شهر باغها و باغچه بود. شهر اطلسی‌ها بود. هر جا که نگاه می‌کردی درخت بیدی بود و چشمه زلالی. در کتابی در قدیم‌الایام خوانده‌ام که نام تبریز با توریس یعنی مظهر و ظهورگاه آنها، آری تبریز ظهورگاه آبهای زیرزمینی بود به نام چشمه‌ها که از پستان زیبای سهند می‌مکید. آرزوی تبریزیان چنین است که این چشمه‌ها را به تبریز باز گردانند تا سهند هست این آنها بی‌تردید وردل زمین هستند و راه می‌خواهند که به بیرون بجوشند.

تبریز یک وقت یکپارچه عطر بود، نسیم معطر، کوچه باغهایش، بیدها و صنوبرهای زیبا و سبز و نجیش که در گذر نسیم می‌ایستادند عطر نعنای و ترخون و ریحان حکم آبادش، موسیقی آرام جویبارهایش، نجوای باد صبا وقت سحر با گلها و گیاهانش که من هر وقت این شهر حافظ را می‌خوانم.

خود را بکشد بلبل از این رشک که گل را  
 با باد صبا وقت سحر جلوه‌گری کرد\*

### آشنای کولای

ای آرزوی من چه دل‌انگیز گشته‌ای  
 آتش به جان مردم تبریز گشته‌ای  
 مانند خرمن گل خودرو به پیش باد  
 آشفته موی و مست و هوس خیز گشته‌ای  
 در چشم اشتیاق دل‌میگسار من  
 گونی که جام باده لبریز گشته‌ای  
 ای عشق دیر یافته‌ای واپسین امید  
 در باغ من گل پائیز گشته‌ای  
 در انتظار طلعت آن ماه امیر خیز  
 ای چشم، چون ستاره شب‌اوز گشته‌ای

ای همزیان که با تو هزاران ترانه بود  
 خاموش چون غروب غم‌انگیز گشته‌ای  
 ای آشنای آنهمه کولاک زندگی  
 پابندیمیش عافیت آمیز گشته‌ای  
 سلطان هر چه رند تو بودی خدای را  
 از چیست اینکه بنده پرهیز گشته‌ای\*

### .... به تبریز می‌رسد

از دور نغمه‌های دل‌انگیز می‌رسد  
 گوئی عروس بخت به تبریز می‌رسد  
 این بوی زلف کیست که چون عطر یاسمین  
 از راه با نسیم هوس خیز می‌رسد  
 مهتاب ناز در شب یلدا شکفته است  
 بوی بهار در دل پائیز می‌رسد  
 هر گل دهان تشنه یک انتظار خشک  
 وینک بدشت ابر گهر ریز می‌رسد  
 از بوی عود مجمر خورشید شامگاه  
 خوش بشنو اینکه یار دلاویز می‌رسد  
 خمخانه خالی از می و محفل خمار ناک  
 ناگه دو صد پیاله لبریز می‌رسد  
 شوری فتاده در دل ایوان شهریار  
 غوغای چنگ و شیبه شب‌دیز می‌رسد  
 من یکه تاز دشت وفا بودم ایدریغ  
 این اسب را نوازش مهمیز می‌رسد  
 فرهاد کوهکن شد و شرویه نامدار  
 شرین در این میانه به پرویز می‌رسد  
 مفتون به بند دیده که رؤیای دلکشی است  
 چون دورجام بوسه بیا نیز می‌رسد

اینک بصدق کوش که در پیشگاه شیخ  
 وقت دروغ مصلحت‌آمیز می‌رسد  
 بنگر فروغ لاله و آئینه در افق  
 گونی عروس بخت به تبریز می‌رسد\*

### در هوای تبریز

هر آنکسی که چون من آشنای تبریز است  
 بهر کجا که رود در هوای تبریز است  
 کجا روم به تفرج که روح عاشق من  
 اسیر این همه لطف و صفای تبریز است  
 فراز کوه دل‌انگیز ارغوانی رنگ  
 جهان گمشده زیر لوای تبریز است  
 چراغهای شب از دور چون جزیره نور  
 نشان روشن آتش سرای تبریز است  
 نسیم باغ گلستان صفای شاهگلی  
 مدام باد که عشرت فزای تبریز است  
 چه حالت است در آن ابر سرخ فام غروب  
 که چون کبوتر دل در فضای تبریز است  
 قسم به خرمن گلهای زرد دشت مغان  
 که خار حادثه دائم به پای تبریز است  
 چه حسنها که نهان مانده در غبار سیاه  
 چه غنچه‌ها که به گلخانه‌های تبریز است  
 عروس شهر توفی ای بهشت روی بخند  
 که خندهای تو خاطر گشای تبریز است  
 چه خوش بود که شبی از شراب خانه تو  
 چنان خورم که ندانم کجای تبریز است  
 تو گاهگاه سفر کن که فتنه به نشیند  
 که حسن روی تو دائم بلای تبریز است



نگاه چشم تو تنها نه دل زمفتون برد  
که این کرشمه خوش دلربای تبریز است\*

### درد دلی با ساربان

ساربانان بار مگشاز اشتران  
دیگر اینجا نیست کوی دلبران  
شهر تبریز است شهر بادها  
شهر سرد خشمها فـریادها  
دیدنی از بالا سواری سبـزگون  
چون در آیی خاک بینی رنگ خون  
رنگ خون آرزوهانی تـباه  
اشـتباه و اشـتباه در اشـتباه  
نی در اینجا چون حکایت می‌کند  
از خرابیها شکایت می‌کند  
زندگی با خون دل آغشته است  
سگ دویها ذوقها را کشته است  
عیش ما تقلید عیش دیگران  
دیگران در شهر ما بازیگران  
شهر تبریز است شهر گریه‌هاست  
شهر می‌گویم ولی چون قریه‌هاست  
شهر گورستان صدها افتخار  
یادگار گلشن اینک دشت خار  
چیست آن کوه بلند سرخ رنگ  
موج دریائی ز خون گردیده سنگ  
خانه‌ها همچون رحل بر پشت خاک  
خون یک خروار غم هر مشت خاک  
رود خشکش رهگذار باد سرد  
بستری از قلوه سنگ و برگ زرد

هر پل ویران که بینی بین راه  
 نـرـدبانی روی جـو ی غـسـلگاه  
 چیست این دریند نام غاروش  
 مـنـجـنـیق دو سـو دیـوـاروش  
 این خیابان است یا دالان گور  
 زاغـها با اسـکـلتها در عبور  
 روی دیوار آگهی برگ مرگ  
 حاکی از افلاس و حراج است و مرگ  
 گرد ذلت بر مفاخر پرده پوش  
 هر چه بینی قفل و بند و نرده پوش  
 اشکـها می لغزد از رخسارها  
 خـشـتـها می ریزد از دیوارها  
 ارک همچون پشت پیر زخم دار  
 باغ می در خـزانی زرد وزار  
 از گـلـستان می رسد آوای بوم  
 شاهـگـلی چون قصر یک سیصد شوم  
 هر بنای کهنه ای چون کوه تل  
 زانـوان را می فشارد در بغل  
 هر یکی نفرین سرائی تیره گون  
 صـحـنـه تـخـریب نامردان دون  
 هر که آمد عامل تخریب بود  
 فکر و ذکرش جامه دان و حبیب بود  
 وریکی هم چون فلان فرخنده نام  
 کرد کاری ظاهراً بر نفع عام  
 فرصت او فرصت کوتاه بود  
 رفت با او تهمتی همراه بود  
 آنکه داند طرز (کار و پیشرفت)  
 خدمت تبریز یعنی کان نفت  
 وه چه آرامش در این یغما زده ست  
 ترس تهمت قفل برگها زده ست

چیست جرم ما که در مرز آمدیم  
 سادۀ دلهائی کشاورز آمدیم  
 روز میدان این چنین و آن چنان  
 روز دیگر خاک پای همگان  
 هر کجا بستند سدّی یا پلی  
 کس نگفت ارزد به خاری یا گلی  
 نوبت آمد چون بنام تلخه رود  
 بر صلاح و صرفه کشور نبود  
 آنچه در این سرزمین دوشیده‌اند  
 نصف آنرا دیگران نوشیده‌اند  
 با چنین خدمت که ما کردیم حیف  
 کس نمی‌پرسد ز ما یک حال و کیف  
 بهره‌مان جز افتخار خشک نیست  
 چاره‌ سردرد بوی مشک نیست  
 این همان تبریز تاریخ‌ آشناست  
 پیش طوفان بقعه‌ سنگین بناست  
 بارها برکنده شد از زلزله  
 باز از نو زنده شد با هلهله  
 این بلا می‌رفت گر بر ملک ری  
 بر خرابی حال سگ می‌کرد قی  
 هر زمان سیاحی اینجا آمده است  
 نام آنرا باغ جنت خوانده است  
 جنتی در سایه‌ شمشیرها  
 چون نیستان در پناه شیرها  
 سه نمونه می‌توان گفت از هزار  
 جنگ با چنگیز و عثمان و تزار

ما سرایران و ایران روح ماست  
 یاد او در خاطر مجروح ماست

کرچه این سر ناله دارد از صداع  
 با تن ایران نمی گوید وداع  
 آخر ای هم میهنان ما هم کسیم  
 می رویم و کاروان را می رسم  
 ای دریغ از این غرور نابجا  
 منت از من گر نمی گویم هجا

\*\*\*

افتخاراتی که ما داریم هیچ  
 افتخارات شما آورده هیچ  
 شهرریاری آبروی شعر شرق  
 چون درختی زیر باران زیر برق  
 او و امثالش در اینجا بی نصیب  
 چون هزاران در دیار خود غریب  
 ملتی در بحر ذلت غوطه ور  
 نیم قرنی چوب یک مشروطه خور  
 تاجر اینجامی کشد چکهای پوچ  
 زارع از خاک تهی در حال کوچ  
 آنطرف یک سفره را ده نعمت است  
 وین طرف یک نان بده جا قسمت است  
 ای خدای عادل و فرمانروا  
 چیست یک بام و در او چندین هوا

\*\*\*

ساریان احساس وحشت می کنم  
 فرض کن من حرف مفتی می زنم  
 من به گوش خود ندارم اعتماد  
 از چه گفتم با تو شرح انتقاد  
 شهر تبریز است، شهر سوظن  
 گوش بر زنگند دائم اهل فن  
 پس شدم از ساریان ورشک و ریب  
 لب فرو بستم نهادم سر به حیب

ساعی دیگر چو سرکردم بلند  
تا به بینم قیمت این رشته چند  
ساروان دیدم از آنجا رفته است  
گرد کوچ از کوه بالا رفته است  
گفتی از طول سخن افسرده گشت  
یا در او شک بردم و آزرده گشت  
ساروان با این مطالب ناشناس  
فکر نان خشک و وصله بر پلاس  
لیک چون طغیان غم به شکست قید  
گو مخاطب عمرو باشد یا که زید

\*\*\*

اول شب بود و برمی‌خاست ماه  
کاروان و ساروان آنسوی راه  
باز گشتم سوی شهر از کوچه باغ  
خیره در دریائی از رنگین چراغ  
گر شب این رنگین چراغانش نبود  
هیچ سرگرمی بزندانش نبود  
ساربان آسوده از این رنگهاست  
رنگهائی کآخر آن ننگهاست

تبریز ۱۳۳۶

## آتش دانش در آذربایجان

خاک آذربایجان دارد ز آذرها نشان  
زین سبب نامش نهاد ستند آذربایجان  
جلوه گاه پرتو شاهان بود این مرز و بوم  
قبله گاه آذر یزدان بود این شارسان  
آفتات دولت ماد از همین جا شد پدید  
نور آتشگاه زرتشت از همین جا شد عیان  
هم اوستا، نامهٔ آیین ایران کهن  
از زبان مردم این سرزمین دارد نشان

مهد شاهی و زبان و دین ایرانی بود  
 کعبهٔ دلهای ایرانی است این دیر مغان  
 در اوستا این زمین (ایران ویژه) نام داشت  
 ارجمندش داشتندی هر زمان ایرانیان  
 ویژه در هنگام شاهنشاهی ساسانیان  
 خسروانش سر نهادندندی به خاک آستان  
 اندرین جا بود این آتشکده آذرگشسب  
 کز فروغش خیره می‌شد چشم خورشید جهان  
 آذری کش دود و تاریکی نبودی هیچگاه  
 جز فروغ و روشنی هیچش نبود اندر میان  
 آتشی کش روشنی نیز هیزم و انگشت بود  
 آتش دانسانی و دین و جزو بُد بیگمان  
 مزدیسنا دین و دانش بود و آتش رمز آن  
 کز فروغ دانش یزدان همی کردی بیان  
 واژه مزدا که با نام اهورا هره است  
 معنی اش (دانا) بود اندر زبان باستان  
 بعد از اسلام و مغول هم اندر اینجا بوده است  
 کاتش عرفان و شاهی گشت باهم توأمان  
 زادگان عارفی دانا از اینجا سرزند  
 گشت ایران زنده یکبار دگر زین خاندان  
 پس عجب نبود اگر امروز در این سرزمین  
 جای آتشگاه دانشگاه گیرد آشیان  
 دوره آتش گذشت و نبوت دانش رسید  
 آن مقدس بود آن روز این مقدس این زمان  
 شعله آتش اگر خاموش ماند غم مخور  
 پرتو دانش فروزان است اینجا جاودان\*

## بیاد تبریز

حسنعلی سلطان زاده پسیان از نویسندگان، مترجمان و شاعران توانای ایران است که در

تبریز تولد یافت. در دانشکده ادبیات و علوم تهران زبان (ادبیات انگلیسی) تدریس می‌کرد. خانواده او از مجاهدان و آزادیخواهان بوده، پدرش غلامرضا در شیراز به قتل رسید و عمویش کلنل محمدتقی خان پسیان نیز در خراسان شهید راه استقلال وطن گشت. سلطان زاده پسیان آثار ترجمه‌ای زیادی دارد که بعضی از آنها مانند بهشت گمشده اثر میلتن به نظم در آورده است. شعر زیر را به یاد زادگاهش (بیاد تبریز) سروده است.

هر چند زار و خسته دل از بار محنت  
 قدر مرا بدان که سراپا محبت  
 آن جامه وفا که به افسانه‌ها از آن  
 صحبت کنند دوخته آمد به قامت  
 خارم بچشم خصم ولیکن چو برگ گل  
 نازک دل است در همه احوال آفتم  
 سخم ولی چه سود که درگیر و دار عشق  
 یک قطره اشک مست کند پای هم  
 از یک نگاه کار دلم زار می‌شود  
 این بس بکار و زار محبت مهابتم  
 من پیر سال و ماه نیم یار بی‌وفاست  
 آوخ که هیچکس نشد آگه ز محنت  
 هر جا روم محبت تبریز با من است  
 افزون شود علاقه ز بُعد مسافت  
 از شهر خاطرات تو ای مولود عزیز  
 شیرین شود مذاق در امصار غربتم  
 گم گشته یوسفم من و در هیچ مصر نیست  
 جز در حریم انس تو امکان راحت  
 دارم ولای خطه‌ی تبریز دلخوشم  
 آباد یا خراب من از آن ولایتم

### یادی از محمد علی تربیت

میرزا محمدعلیخان تربیت، مولف کتاب ارزشمند دانشمندان آذربایجان که کتابخانه

دولتی تربیت را در تبریز در موقع ریاست فرهنگ خود در آذربایجان ایجاد نمود از مردم و دولت کتابخانه‌ای جمع آوری و یک کتابخانه معتبری که اکنون در تبریز دایر است بنانهاد که از برکت و همت و تلاش خستگی‌ناپذیر آن مرحوم است وی در سال ۱۳۵۸ هجری قمری (۱۳۱۸ شمسی) فوت کرد رحمه‌الله علیه. آن مرحوم بسیار مرد شریف و دانشمند بود و در زمان رضاشاه، چندی عهده‌دار شهرداری تبریز بود و در تبریز خیابانها متعدد و آثار زیادی بنیاد کرد. باغ گلستان تبریز و استخر آن و باغ ملی ارک تبریز از یادگارهای آن مرحوم است بعضی از فضلا، ماده تاریخی زیر را چنین گفته‌اند:

(فهرست ناطق‌الکتاب) که برابر است با ۱۳۵۸ قمری

از معلومات مهم آن مرحوم یکی کتابشناسی وی بود و هر کتاب یا هر تألیفی که از آن صحبت می‌شد نام مؤلف آن و تاریخ تالیف و موضوع آن کتاب را بیان می‌کرد، این است که آقای تقی‌زاده، جمله فوق را بسیار مناسب بحال آن مرحوم گفته است که واقعاً فهرست ناطق کتاب بود.

یکی از فضایل تبریز در حق وی چنین گفته است:

دریغ از تربیت کزوی در این شهر

بس آثار وطن خواهانه باشد

ز صد کارش یکی باغ گلستان

یکی دیگر قرائت خانه باشد

قرائتخانه ز امروز کرد تأسیس

که تا آثار جاویدانه باشد

برای سال فوتش کلمه‌ای را

همی جستم که استادانه باشد

سروشم گفت خود بیخود مرئجان

که تاریخش (قرائتخانه) باشد (۱۳۵۸ قمری)\*

## تبریز

از جالبترین و دلچسب‌ترین اشعاری که بزبان ترکی آذری درباره تبریز سروده شده اشعاری است از کریم خجیر به تخلص (باریش) که وی در سال ۱۳۱۱ در جمهوری آذربایجان در شهر بولاق بدنیا آمده و در چهار سالگی همراه خانواده خود به تبریز مهاجرت می‌نماید.



کریم خجیر (باریش) پس از پایان تحصیلاتش در دانشسرای مقدماتی تبریز، به خدمت مقدس معلمی پرداخت و بعنوان آموزگار استخدام شد، وی در سال ۱۳۴۰ از دانشکده ادبیات تبریز در رشته انگلیسی لیسانس خود را اخذ کرد و پس از پایان تحصیلات دانشگاهی در مدارس متعددی به وظیفه دبیری و تدریس ادامه داد و در سال ۱۳۶۲ به افتخار بازنشستگی نائل آمد.

باریش در شرح حال خود می‌نویسد:

«.... در دوره طاغوت، نوشتن و پرداختن به زبان مادری شدیداً ممنوع بود، از این جهت به سرودن اشعار موفق نمی‌شدم، اما پس از سرنگونی رژیم طاغوت که نوشتن و سرودن به زبان مادری آزاد شد من هم به سرودن و شعر گفتن آغاز کردم، (باریش) در تمام اشعارش نغمه‌های وطن پرستی، انسانیت، محبت را ترنم کرده است و تمامی گفته‌هایش سرشار از صمیمیت و مهربانی می‌باشد.

تا حال از باریش مجموعه شعری بنام (آل شفق‌لر) چاپ شده است شاهد این مدعا شعری است در مضمون (تبریز) که باهم می‌خوانیم:

ای آن‌ام ده‌یه‌رلی دوغ‌با دیاریم

پوزولماز گولشنیم سولماز گولزاریم

باخیشی اوره گیم سئزن قراریم

آرزیمن گول آچان بوتاغی تبریز

\*\*\*

سسیندن آییلیمیش دیوخموش زمان

الیئندن آلیبدیر ایگیدیمز نشان

هر سحر تک دوغان دان اولدوزومسان

یوردومون ایشیقلی چیراغی تبریز

\*\*\*

چوللرین قوشلارین شن اولنگیدیر

حسنونون جلوه‌سی شافاق رنگیدیر

آچیلیمیش گوللرین ائل چلنگیدیر

حیاتین گولومسهر دوداغی تبریز

تاریخی عومور دور کئچن هر دمین

سینانیش ائللین دیر یاخین همدین

آلیپ سهند دن وقار گورکمین  
اوغلی دوستلارین دایاگی تبریز

\*\*\*

یول آچدین قلبیمه گوز بیه گیمدن  
ان اؤنده دوربسان هرگره کیمدن  
وارلیقین دوغولوش ایلکک ایلگمیدن  
گونشلی سئوگیمین ساچاگی تبریز

\*\*\*

ائللرین سوردوگو هر بیر چاغیندا  
حکونون منق وار هر بوجاغیندا  
شاعرلر یانیلار سیخ قوجاغیندا  
شعریین توکنمز نوراگی تبریز

\*\*\*

ستارخان آدینا باغلانیب آدین  
افتخار یارادی هر گنج اولادین  
قبرنی قازیبسان سن استبدادین  
انقلاب اودونون اوجاگی تبریز\*

### میرزا حسین واعظ و قیام تبریز در مشروطه

میرزا حسین واعظ فرزند مرحوم حاج آقا که به شغل کشاورزی اشتغال داشت در ۱۲۹۰ هـ ق در تبریز یا (روستای آرباتان) دیده به جهان گشود. اولین پایه تحصیلاتش در مدرسه مرحوم حاج آخوند (برادر ناتنی مرحوم رشدیه) خاله زاده وی گذاشته شد. پس از تحصیلات مقدماتی، علوم دینی را در مدرسه طلاب (صادقیه) تبریز فراگرفت. در بیست و پنج سالگی جهت زیارت مرقد علی بن موسی الرضا (ع) از طریق خاک روسیه تزاری عازم مشهد شد. میرزا حسین با مشاهده عمران و آبادی و پیشرفت صنعت و کشاورزی روسیه و ایرانی و فقر و فلاکت، میهن عزیزش را با حسرت از نظر گذراند و از این قیاس بود که تأثیر عمیقی در افکار او ایجاد کرد.

در سال ۱۳۲۳ هـ ق که زمزمه روح بخش آزادی در گوشه و کنار ایران طنین انداز شد تبریز این سپر بلاگردان، قبل از همه جا به استقبال این نوای سعادت برخاست. بیانات تند و پر

حرارت میرزاحسین بیش از هر چیز دامن زن آتش انقلاب شده، مردم را به جوش و خروش بی سابقه انداخته بود. مردم که وی را عالمی عامل می دیدند پروانه وار به دورش می گشتند و بر حلقه و عطر حلقه به گوش می شدند. او در سخنوری اعجاز می کرد و قادر بود که مقصود خود را چنان در مغز شنوندگان جای دهد که دست از جان بشویند.

توگونی خدا آواز گیرای میرزاحسین را برای پیشرفت کار مشروطه آفریده بود او هیچگاه در نقطه های خود وعده های غیر قابل عمل نمی داد و مثل بعضی از ناطقین مردم را فریب نمی داد. برای سخنوری، حافظه قوی، صدای رسا، چهره جذاب مناسبت گوئی که از ضروریات است میرزاحسین صاحب هر چهار صفت بود.

این بزرگوار، اول کسی بود که بالای منبر موضوع لباسهای وطنی را مورد بحث قرار داد و مردم را به خریدن پارچه و لوازم وطنی تشویق نمود، حتی در یکی از روزهای سال ۱۳۲۳ هجری قمری در یکی از مجالس عزاداری به علت جلوگیری از مصرف قند و جای روسی بنابر تأثیر نطق های کارسازاو، از اشخاص در همین مجلس و سایر مجالس با شیر و عسل و قهوه پذیرایی شد.

میرزاحسین واعظ در رجب ۱۳۲۴ (شهریور ۱۲۸۵ شمسی) در جمع کسانی از تبریز که به کنسولگری انگلیس رفته و بنیاد شورش را گزاردند دست به گفتارهایی می زده و آنان در عرض ده روزی که در آنجا بودند با معنای مشروطه و آزادی آشنا می ساخت.

در شعبان ۱۳۲۴ هجری قمری به علت انتقاد از کارهای میر هاشم دوه چی که مخالف مشروطه بود به وسیله برادران و کسان میر هاشم کتک مفصلی خورد در حقیقت با این انتقاد شجاعانه به پیشباز مرگ رفت و در رمضان ۱۳۲۴ از جمله سه سخنگوی زبردست آزادی (شیخ سلیم خطیب، میرزاحسین واعظ، میرزا جواد ناطق) بود که نطق های ایشان در مساجد مردم را به تفنگ گرفتن و مشق نظامی کردن و امی داشت و به خاطر همین کارها بود که روزنامه دیواری (ملاعوی) انجمن اسلامی تبریز که با مشروطه مخالفت می کرد می نوشت:

چیخ منبره احکام شریعت سوله واعظ

منبر سوزی آله آدی یا کی یکی و دو دور؟

واعظ به بالای منبر برو و از احکام شریعت بگو

نام اله حرف منبراست یا یک دو گفتن؟

در صفر ۱۳۲۵ قرار بود بوسیله اقدامات خائنین تبعید شود ولی مردم مانع می گردد. در جمادی اول ۱۳۲۶ بر اثر هجوم قشون دولت مرکزی به تبریز که انجمن ایالتی تبریز متفرق می شود و برخی از سران به کونسولخانه ها پناه می برند. میرزاحسین هم به کونسولخانه

فرانسه پناهنده می‌شود و پس از چندی که بیرون می‌آید در مسجد (صمصام خان) به گفتارهای آتشین خود ادامه می‌دهد در شدت انقلاب در تمام اجتماعات و مجالس، شور و بررسی و دعوت می‌شد به خصوص مذاکرات صلح به آنجا می‌رفتند، میرزا حسین از شخصیت‌های طرف شور بود این مرد از جان گذشته بس که نغمه وطن سر می‌داد و برای وطن دلسوزی می‌کرد از طرف مستبدین به (غم وطن) موسوم شد.

از معروفترین قصیده‌هایی که در بالای منبر می‌خواند به یکی از آنها اشاره می‌کنیم:

ای وطن ای مبقر مگرم آباء

ای ز تو روشن دل و دو دیده بینا

آب تو خوشتر ز آب زندگی خضر

خاک تو خوشبوتر از عنبر سارا

در تو پدیدار گشت در تو نمایان

حشمت کیخسرو عدالت کسرا

هموطنان، شد وطن علیل، بپائید

بهر دوا آستین زنیم به بالا

دست بهم برزنیم و کار بازیم

زانکه صدا می‌نیاید از کف تنها\*

یکی از مورخین را عقیده بر این است که میرزا حسین در بیانات خود از اندیشه‌های رهبران عالیقدر ممالک دیگر تغذیه می‌کرد مثل این بیت توفیق فکرت شاعر معروف که تأثیر شورانگیزی در افکار مردم می‌گذاشت:

آمالیمز افکارمز اقبال وطن دُر

دعوا گونی یکسر گورونن قائلو کفن در

جان قورخوسی یوخدور دیلمیزده جانمزه

هر گوشه ده بیر شیر یاتوب توپراقزده

ایرانلولار وق جان وروبن نام آلاروق بیز

دعواده شهادتله هامی کام آلاروق بیز

ترجمه شعر

آمال و افکار ما سعادت مین است

روز جنگ و ستیز جز کفن خونین نمی‌پوشیم

مالایران‌یان جان‌دهیم و نام بدست آریم  
 هنگام جنگ شربت شهادت می‌نوشیم کامیاب می‌شویم  
 از مرگ هراس نداریم ترس در دل ما نیست  
 در خاک میهن، هر گوشه‌ای شیری خفته  
 نام ایرانی بددا لرزه می‌افکند  
 شکوه اسلاف ما معروف جهان است

از سوانح مهم تاریخ آذربایجان و ایران، سانحه تجاوز و استیلای دولت امپراطوری روسیه بود که در سال ۱۳۳۰ هجری قمری ناگهان تبریز و اطراف را با قوای سرنیزه و توپ و مسلسل خود اشغال نمود و بدون تأخیر با طرزی بس وحشیانه و بیرحمانه با شقاوتی بی سابقه است به شکار آن نهاد و اعدام سران آذایخواهان تبریز و آذربایجان زد. اولین سلسله آنان که در رأس اش مجتهد نامی و شخصیت بزرگوار شهید میرزا علی آقا ثقة الاسلام بود روز عاشورای سال ۱۳۳۰ هجری قمری به دست جلادان روسی بر سردار جان باختند.

میرزا حسین واعظ که سرنوشت مشابهی با آنان داشت مانند اقران خود در حدود نوزده ماه در خانه یکی از آشنایان متواری گشت ولی بعد از چندی که می‌خواست با اجازه شجاع الدوله از تبریز به استانبول بار سفر بندد دژخیمان روسی از چگونگی آگاه شدند و به آزادی وی خرسندی ندادند و از صمدخان شجاع الدوله گرفتاری او را خواستند صمد خان ناگزیر او را به کونسولگری روس فرستاد و پس از چند روز به خوی تبعید شد و در آنجا زندانی گردید و چون دیگر به آزادی خود امیدوار نبود، در حاشیه کتابی وصیت نامه خود را تنظیم کرد. کارگزار درباره او به کوشش برخاست و چگونگی را به وزارت خارجه آگاهی داد. وزارت خارجه به سفیر ایران در پترسبورگ (لینگراد سابق) تلگراف کرده دستور داد که با دولت روس گفتگو کنند سفیر به گفتگو پرداخت سرانجام از نتیجه اش پیداست این نوید خود را به کار بستند و او بعد از هشت ماه از زندان مجرد مرخص شده بلاد رنگ به استانبول رفت سپس عازم ترابوزان شد با آغاز جنگ اول جهانی وی به موصل و دیار بکر و بغداد سپس به عتبات عالیات سفر کرد مدتی نیز به واسطه پاره‌ای ملاحظات سیاسی در کاظمین اقامت گزید و بعدها با خانواده خود به کرمانشاهان رفت در آنجا با یاران خود (سید محمد علی جمال زاده، ابراهیم پور داود، اسماعیل امیر خیزی و...) دست به دست هم داده در راه خدمت به وطن از جان و دل می‌کوشید. پس از پایان جنگ جهانسوز اول عازم وطن گردید در تبریز علاوه بر شغل منبر، تجارت را پیشه کرد و در سرای (حاج سید حسین) به تجارت فرش پرداخت.

در سال ۱۳۱۲ شمسی نور عرفان بر دلش تابید و در ۱۵ سالگی آخر عمر در کنج انزو ا به

سجاده عبادت نشسته، روز و شبش به راز و نیاز با معشوق می‌گذشت در ماجرای آذربایجان نتوانست خاموش نشیند لذا به مبارزه پرداخت و سفری به تهران کرده بعد از ختم غائله به تبریز باز گشت قسمت اخیر عمر میرزا حسین واعظ در زادگاهش تبریز گذشت و در اواخر حیاتش بود که زیارت حج و طواف خانه خدا نصیبش گردید و در اسفند ۱۳۳۴ برابر با رجب ۱۳۷۵ جهان فانی را بدرود گفته در امامیه تبریز به خاک سپرده شد. نام او را برای ماده تاریخ فوتش مناسب دانستند (حاج میرزا حسین واعظ - ۱۳۷۵ هجری قمری).

میرزا حسین واعظ بعد از عمری تلاش در راه ترقی ایران بخصوص آذربایجان تنگنای دنیا را پشت سر گذاشت ولی نام پر افتخار او در تاریخ مشروطیت و قلوب ملت ایران زنده و جاوید خواهد ماند\*.

### محاصره تبریز و جانفشانی و مبارزه مردم در انقلاب مشروطه

تسلط و حکمفرمائی بیگانگان به ایران با تنظیم پیمان ۱۹۰۷ بین انگلستان و روسیهی تزاری پس از برقراری مشروطیت به منتهی حد خود رسید و کشور ایران به دو منطقه نفوذ روس و انگلیس تصویری بظاهر بی طرف تقسیم کردند از آن تاریخ بود که ایرانیان نام بریتانیای کبیر را نیز مانند روسیهی تزاری جزء دشمنان تاریخی خود افزودند.

دولت امپریالیستی انگلستان برای اینکه محیط فعالیتش در مناطق جنوبی و جنوب شرقی باز تر باشد موافقت می‌کند که روسها نیز در شمال و آذربایجان به اعمال تجاوز کارانهی خود ادامه دهند. یکی از روزنامه‌های ملی فرانسه ضمن تشریح تجاوزات کشورهای سرمایه‌داری به ایران، نوشته بود:

«.....ملت ایران در حالی که بغض گلویش را می‌فشرد رو به انگلستان کرده سؤال می‌کند. ای بریتانیای نیرومند و لیبرال، بگو ببینم با آن افکار آزادیخواهی که بمن تلقین کردی. اکنون چه کنم؟ انگلستان در پاسخ می‌گوید ایران عزیزم آن افکار را از سر بدر کن تو می‌باید برده قزاق روس و سرباز انگلیسی باشی.....»

ایوانوف در (تاریخ مشروطیت ایران) نوشته است که در سال ۱۹۰۸ مارلینک سفیر کبیر بریتانیای کبیر از تهران به سرادوار دگری وزیر امور خارجهی انگلستان چنین گزارش نموده است:

«.... ایران برای حکومت مشروطه هنوز آمادگی ندارد تا دو نسل دیگر نیز آمادگی نخواهد داشت.....»

انگلستان در وقایع گذشتهی ایران همیشه روسها را سپر بلای سیاستهای استعماری خود

کرده بود و با پول و گوشت روسان، نقشه‌های تجاوزکارانه‌ی نظیر پیمان ۱۹۰۷ را طرح نمود. بطوریکه تاریخ تأیید می‌کند در سابق، اجرای هر برنامه‌ای که خشونت لازم داشت انگلیسیان به روسان واگذار می‌کردند و تقاضاهای سیاسی خود را با دست روسان ساده دل انجام می‌دادند همچنانکه همه می‌دانند روسان مجلس شورای ملی را به توپ بستند و آزادیخواهان بیشماری را به قتل رساندند ولی انگلیسیان بظاهر دوست آزادیخواهان و مشروطه طلبان، تماشاگر صحنه‌های نمایشنامه‌هایی که نوشته بود می‌گشت و سعی می‌کرد با ماسک ریاکارانه‌ی انسان دوستی و طرفدار کشورهای ضعیف، در خفا با دست دیگری خنجر بکشد.

اما آزادیخواهان ایران بویژه مردم قهرمان و دلاور تبریز که کم‌کم به حقیقت امر پی بردند تحت رهبری رهبران مبارز و وطن‌پرست خود نظیر شیخ محمد خیابانی، ستارخان و باقرخان، قهرمانان ملی، دلیرانه و مردانه پیکار نمودند.

مردم آذربایجان و مبارزان تبریز علیرغم تمام مشکلات، برای اعتلای مشروطیت و بدست آوردن حق حاکمیت ملی، از بین توده‌های رنج کشیده و ستم دیده و محروم، افشاری چون فولاد ساختند و به همت جمعی از فدائیان و آزادیخواهان به مبارزه علیه حکومت استبدادی قاجار و مستبدان تزار و ماسک داران انگلستان برخاستند و به وظیفه عالی و انسانی خود برای تنویر افکار و بیدادی توده‌های ناکام و پریشان مجاهدت نمودند.

در آذربایجان گذشته از انجمن ایالتی تبریز، یک سازمان مخفی بنام (مرکز غیبی تبریز) نیز از مدتها پیش حتی قبل از صدور فرمان مشروطه در تبریز وجود داشت و به فعالیت زیرزمینی می‌پرداخت. مرکز غیبی در حقیقت کمیته مرکزی حزب اجتماعیون و عامیون بود که عده‌ای بیشمار از طبقات مختلف مردم مبارز و کاردان، تحت رهبران شادروان علی مسیو در آن فعالیت داشتند.

وقتی که مجلس بسته شد و نمایندگان پراکنده شدند دوباره دوره‌ی استبدادی آغاز گردید که به استبداد صغیر معروف و این دوره استبداد بیش از یک سال دوام نیافت در تمام مدت نزاع بین آزادیخواهان و مستبدان رواج داشت اینکار سبب بیداری بیشتر و حرکت فزونتر شهرستانیها از جمله تبریزیان و گیلانیان گشته بود و با سپاه محمدعلیشاه که با پشتیبانی روسان تزاری از اجرای فرمان مشروطیت عدول کرده بود، پیکارها و نبردهای خونین در کوچه‌ها و محلات و خیابانهای تبریز آغاز گردید.

تبریزیان دلاور این انسانهایی چون فولاد آبدیده که از هر پیکاری با بیگانه دین و مملکت پیروز و سزاوار بیرون آمده بودند برای دفاع از حق و آزادی دلیرانه پیکار نمودند زیرا آنان بخوبی دریافته بودند اگر به نبرد ادامه ندهند اندیشه‌ی مشروطیت خواهد مرد و دوران

سیاه‌تری را خود و فرزندانشان خواهد گذراند لذا مرگ را برای زنده کردن مشروطه ترجیح دادند.

نبردهای سختی در خیابانها، کوچه‌ها و بازارهای تبریز رخ داد به قسمی که اغلب مغازه‌ها، دکانها و خانه‌های مردم دستخوش یغماگران استبدادی شد.

یکی از کارهای ناپسند محمدعلیشاه در تبریز در دوران ولیعهدی خود کشتن سه تن از آزادی خواهان مشروطه طلبان بنام شیخ احمد روحی، میرزا آقاخان کرمانی و میرزا حسن خبیرالملک بود که مردم تبریز این قتل و کشتار فجیع را از یاد نبرده و از محمدعلیشاه و درباریان و حکومت دست نشانده بیگانگان از هر طرف با آزادیخواهان آذربایجان در ستیز و جنگ بودند اقبال السلطنه ماکوئی در ماکو به مخالفت آزادی برخاست بیوک خان از نواحی قراداغ به سوی تبریز لشکر کشید و در همه جا آثار آزادی نابود شد ولی در این حال بود که تبریزیان بیشتر به جنبش افتاده یک دل و یک زبان مقابل استبداد پایداری کردند جوانان و پیران به تعلیم تیراندازی پرداختند عده کثیری به صفوف مجاهدان و فدائیان در آمدند شاگردان مدارس با پرچمها در خیابان و دمونستراسیون (تظاهرات و راهپیمایی و سخنرانی) می دادند و احساسات مردم را علیه حکومت نابکار شاه قاجار برمی انگیزتند.

محمدعلیشاه دشمن مشروطه خواهان و آزادی، عبدالمجید میرزای عین الدوله سفاک و بیرحم را به حکمرانی و فرماندهی سپاه تبریز فرستاد وی شهر را محاصره کرد ولی شجاعت و جانبازیهای تبریزیان سپاه عین الدوله را در هم شکست محمدولی خان فرمانده سپاه دیگر هم عقب نشینی کرد.

محمدعلیشاه نیروی تازه نفسی به سرگردکی، شجاع نظام مرندی، صمدخان شجاع الدوله مراغه‌ای و رحیم خان چلبیانلوی قره داغی به محاصره تبریز اعزام داشت و تمام این نیروها در چهار سو محاصره‌ی تبریز را تنگتر نمودند و از ورود هر گونه خواربار و آذوقه به داخل شهر جلوگیری کردند تا از راه ایجاد قحطی و گرسنگی، تبریزیان را که برای رهایی از اسارت استبداد می جنگیدند از پا در آورده و ادار به تسلیم کنند از طرفی دیگر، محمدعلیشاه و روسهای تزاری و اشخاص استفاده جو در داخل شهر شروع به احتکار آذوقه نمودند.

احمد کسروی در کتاب (تاریخ مشروطیت) این وقایع را بخوبی تشریح نموده بویژه داستان کشتن حاج قاسم اردبیلی محترک گندم بدست زنان دلاور تبریز را به تفصیل یاد نموده است که از نظر قیام زنان تاریخ آزادیخواهی ایران قابل توجه می باشد.

ابوالقاسم لاهوتی شاعر آزادیخواه در دوران محاصره تبریز که چند ماهی ناظر قحطی و گرسنگی و مبارزه مردم بوده و با طبع روان خود چنین سروده است:



اردوی ستم خسته و عاجز شد و برگشت  
 برگشت نه با میل خود از حمله‌ی احرار  
 راه باز شد و گندم و آذوقه به خروار  
 هی وارد تبریز شد از هر در و هر دشت  
 از خوردن اسب و علف و برگ درختان  
 فارغ چو شد آن ملت با عزم و اراده  
 آزاده زنی بر سر یک قبر ستاده  
 با دیده‌ی از اشک پر و دامنی از نان  
 لختی سرپا دوخته بر قبر همی چشم  
 بی‌جنبش بی‌حرف چو یک هیکل پولاد  
 بنهاد پس از دامن خود آن زن آزاد  
 نان را به سر قبر چو شیری شده در خشم  
 در سنگر خود شد چو به خون جسم تو غلطان  
 تا ظن نبری آنکه وفادار نبودم  
 فرزندی، بچان تو بسی سعی نمودم  
 روح تو گواه است که بسوی نبی از نان  
 می‌گفت: تو از گرسنگی دیده بستی  
 من عهد نمودم که اگر نان بکف آرم  
 اول به سر قبر عزیز تو بیارم  
 بر خیز که نان بخشمت و جان بسپارم  
 تشویش مکن فتح نمودیم پسر جان  
 اینک بتو هم مژده‌ی آزادی و هم نان  
 وان شیر حلالی که بخوردیم ز پستان  
 مزد تو که جان داری و پیر نشکستی

بالاخره تبریز بمدت یازده ماه در محاصره مستبدان باقی ماند ولی تبریزیان با وجود  
 گرسنگی از زن و مرد و خرد و کلان، شیعه و سنی، ارمنی و آسوری که علف خوردند و مبارزه  
 نمودند همگی چون عضو خانواده واحدی دست اتحاد بهم داده با قوای دولتی پیکار کردند  
 و در عین فشار قحطی و گرسنگی، فداکاری و شجاعت نشان دادند تا آنکه سرانجام بر

استبداد پیروز گشتند\*:

روسیه تزاری از اوضاع تبریز و قیام مردم بسیار ناراحت بود بویژه انقلابیون قفقاز و روسیه (مُشویکها یا اقلیتها) در نهان با ایرانیان تماس داشتند، از طرفی دیگر از امتیاز و استخراج نفت شمال که مجلس سوم به امریکائی‌ان داده بود ناراضی بودند در ۲۹ آوریل ۱۹۰۹ به بهانه اجرای پیمان ترکمن چای و یاری محمدعلیشاه به بهانه وارد کردن آذوقه و حمایت در کنسولخانه و اتباع خود با سه لشکر از ایروان تفلیس به فرماندهی زنارسکی\*\* از راه جلفا به آذربایجان تجاوز کردند و تبریز را به توپ بستند و شهر را اشغال نمودند در تبریز در داخل شهر با آزادیخواهان که امیر حشمت نیساری رئیس شهربانی تبریز در رأس آنان بود روبرو شد. مبارزه و جنگ تن به تن و حشمتاکی در تبریز بین قوای روس و مردم دلاور تبریز آغاز شد در این میان نقش زنان قهرمانان تبریز قابل تحسین است این زنان مبارز برای مردان خود در محلات شهر، فشنگ و نان و امکانات می‌رساندند و آب داغ جوشان را از بالای بامها بر سر سربازان مهاجم روسی می‌ریختند کسروی در مورد این نبرد چنین نوشته است:

«..... هنگامیکه لشکر ایروان با ۸۰۰ تن سالدات و توپ شهرکوب بزرگ به داخل تبریز شدند بدون هدف‌گیری به شلیک پرداختند و اغلب بالای خانه‌های کونسولگری منفجر می‌شد و صدها تن از زنان و اطفال و پیرمردان هلاک می‌شدند.....»

روسها برای آنکه ایرانیان و اروپائی‌ان را آرام و قانع کنند رسماً اطمینان دادند که قشون آنها تا زمانی در تبریز باقی خواهند ماند که امنیت اتباع روسی و بیگانگان مقیم تبریز و کونسولگریهای آنها ایجا نمایند بدیهی است این وعده و اطمینان کاملاً دروغ بود موقعی که سپاهیان روس از رود ارس به سمت تبریز و آذربایجان تجاوز کردند در مطبوعات آنان نوشته بودند «روسان در آذربایجان حقوق تاریخی دارند».

بطوریکه در تاریخ ثبت است روسیه تساری که ستاره‌ای اقبال دولت استبدادش رو به افول می‌رفت در آخر عمر خود از هیچگونه تجاوز نسبت به مال و ناموس تبریزیان کوتاهی نکرده بویژه که جنگ با ژاپن وی را تضعیف کرده انقلابیون روسیه نیز در شاهراه پیروزی بودند لذا در محرم سال ۱۳۳۰ هجری قمری سال ۱۹۱۱ با ۴۰۰۰۰ تن سپاهی بفرماندهی رژیمان\*\*\* به تبریز حمله کرده در حوالی باغ شمال ساختند و مردم را لخت نموده در جستجوی آزادیخواهان برآمدند. روسها در تبریز چوبهای دار اعدام برپا کرده با پرچم روسیه تزاری مزین نمودند و عده‌ای از ناطقان، روزنامه نگاران، آزادیخواهان مبارز از جمله

\* - سابقاً گورستان مزبور که آتش توکن (آش ریزان) نام داشت و اکنون مدرسه و دبیرستان شیخ محمد خیابانی تبریز است.

\*\*\* - Zenarsky

Regiman - \*\*\*

ثقة الاسلام تبریزی پیشوای دینی تبریز را در میدان سرباز خانه (محل فعلی سخنرانی دانشسرای پسران تبریز) حلق آویز کردند حتی عده‌ای از بیگناهان را لب دوخته، چشم در آوردند و به پایشان نعل کوبیدند در بازارها گرداندند و یا مثل گوسفند شقه کردند.

سازانوف\* وزیر امور خارجه روسیه در ۲۲ دسامبر ۱۹۱۱ تلگراف زیر را از سن پترزبورگ (لنینگراد) به سفیر خود در لندن مخابره نموده است:

«... تلگراف رمز شمارسید افکار عامه‌ی روسیه حقاً و عمیقاً از معامله‌ی دهشتناکی که نسبت به سالداتهای ما در تبریز توسط مردم شهر مجری شده مضطرب می‌باشد با اینکه محض انتخاب از تهیج فوق‌العاده افکار مردم از نشر بسیاری از تفضیلات نفرت آور خودداری نمودیم نمی‌توانیم این اوضاع و احوال را منظور نداریم. مجازات سخت در حق مسببان اتفاقات اخیر تبریز ضروری می‌باشد.... ضمناً مجازات می‌تواند شامل اشخاص روحانی از قبیل ثقة الاسلام نیز بشود معذالک اعدام این قبیل اشخاص در ایران و ترکیه نظایری داشته است خواهشمند است در زمینه‌ی فوق در پیشگاه دولت بریتانیای کبیر اظهار نظر نمائید. سازانوف....»

برای بررسی بقیه ماجرای قیام تبریز و شهادت شادروان ثقة الاسلام تبریزی به مبحث حال آن بزرگوار مراجعه شود.

### تبریز جای شیران است

بیا به شهر و دیاری که جای شیرانست  
 سری به پیکره خاک پاک ایرانست  
 به جان نثاری رزمندگان تبریزی  
 نگر که زینت تاریخ و عصر و دورانست  
 به پاسداری و ایثار خون به راه وطن  
 جهان به مردم تبریز مات و حیرانست  
 دگر خزان شد و آمد بهار و سبزه دمید  
 جهان جوان شد و دوران به کام جانانست  
 به جای صرصر و اشجار خشک و بوم و کلاغ  
 گل است و قمری و کبک و تذر و ریحانست  
 به روی سرو صنوبر به شاخ سوسن و گل  
 صلاهی بلبل مست و هزار دستانست  
 قدم گذار بدین شهر پیر و خاطره‌ها  
 که یادگار شهیدان و رادمردانست  
 ببین تو مردم با عزت و شریفش را  
 که سرمه بصرش خاک پای مهانست  
 به میزبانی حتی غریب و ناخوانده  
 همیشه در دل و در دیده شاد و خندانست  
 حریم مطلق ستارخان و باقرخان  
 دیار صائب که شمس است و شهریارانست  
 دگر بس است مدرس سخن بکن کوتاه  
 همین که خطه تبریز جای شیرانست  
 ببوس خاک درش را به دیده منت دار  
 که این زمین مقدس عطای یزدانست \*

غزلیاتی از احمد محتشمی در وصف تبریز

## آذربایجان آذربایجان

شهر تبریز است این مینو دیار  
از نیاکان مانده بر ما یادگار  
همچو باقرخان و چون ستارخان  
قهرمانان زاده مام این دیار  
چون بزرگانی که اینجا زیستند  
در کجا دیدست چشم روزگار  
سالکانی خوشدل و نیکو سرشت  
مردمی شیر اوزون و والاتبار  
هر زمان آذربایجان داده‌اند  
جان به آذربایجان با افتخار  
«ثقه الاسلام» و همراهان او  
روز عاشورا بگشسته سربدار  
رحمت یزدان بر آنان باد چون  
جان شیرین کرده‌اند اینجا نثار  
هر که او برخاست از تبریز ما  
بوده چون شیر ژبان در کارزار  
نخل نهضت بر ثمر آورده‌اند  
با ستیز سخت دور از انتظار

## مجاهدان راه حق

شهر تبریز است این خونین دیار  
عرصه جان بر کفان جان نثار  
همچو «مهدی باکری» شایستگان  
بوده مرز و بوم ما را پاسدار  
پاسداری کرده‌اند از مملکت  
در قبال دشمنان نابکار

مردمی با دانش و با پشتکار  
 عده‌ای با جدّ و جهد پایدار  
 عشق و ایمان را بهم آمیخته  
 گونه‌گون خدمت نمودند آشکار  
 قلب این حق باوران آکنده بود  
 از امید رحمت آمرزگار  
 او و صدها مثل او جان باختند  
 تا بماند عزت ما برقرار  
 این عزیزان پاک دینان بوده‌اند  
 جلوه‌ای از قدرت پروردگار

### موطن صنعتگران

شهر تبریز است این عالی دیار  
 موطن صنعتگران بختیار  
 هر کسی در حد خود کوشیده است  
 تا شود در صنعتی استادکار  
 عده‌ای ماهر شده در زرگری  
 عده‌ای نقاش شد با پشتکار  
 فرش‌بافان کارهایی کرده‌اند  
 بس ظریف و بی‌نظیر و شاهکار  
 در تراکتورسازی و سایر جرّ  
 مردمان در کوششند و ابتکار  
 لیفتراک سازی ماشین سازی بود  
 در کنار پمپ ایران برقرار  
 صنعت خُرد و کلان بسیار هست  
 در کف این مردمان هوشیار  
 خالق عالم نگهداری کند  
 این عزیزان از گزند روزگار

### شهر دانشوران و دانش پژوهان

شهر تبریز است دانش را مدار  
 گشته بر دانش وجودش استوار  
 شهر ما آکنده از دانشکده‌ست  
 و اندر آن دانش پژوهان بیشمار  
 مرکز آموزشی هم دایر است  
 از برای حرفه و فن، علم و کار  
 علم و فن را می‌توان آموختن  
 در چنین مرکز به سعی و پشتکار  
 هر کسی صنعتگری داند بدهر  
 می‌شود از کار و کوشش بختیار  
 فرد بی‌دانش وجودش مهمل است  
 گویت رازی، نبیوش و گوشدار  
 علم و دین را ای برادر یادگیر  
 کارکن ای جان احمد کار، کار  
 کار بر جسمت توانایی دهد  
 علم می‌سازد نصیت افتخار

### سرزمین سرسبز و خرم

شهر تبریز است خوش منظر دیار  
 با هوایی دلنشین و خوشگوار  
 شهر زیبایی که باغ گلستان  
 باشد اندر آن به صد نقش و نگار  
 ایل گولی نزهتگهی بس بی‌قرین  
 با چنان استخر و باغ و مرغزار  
 جویباران، آبشاران جاری است  
 از فراز و از نشیب کوهسار  
 در همه باغات سبز شهر ما  
 دست یزدان کرده صنع بیشمار

جاده اسکو و آذرشهر و یام  
 هست خوش منظر به فصل نو بهار  
 در مـرند و در شبستر سر به سر  
 میوه‌ها بینی عیان بر شاخسار  
 میوه‌ها با رنگ و طعم بی نظیر  
 خوش غنا و خوش خوراک و آبدار

### دیار زیبارویان

شهر تبریز است این خرم دیار  
 شهر شیرین شاهدان گل عذار  
 این یکی در خو برویی دلستان  
 و آن یکی در دلربایی دل شکار  
 این یکی چون لاله‌های مرغزار  
 و آن دگر چون کبکهای کوهسار  
 این یکی در خوش نوایی عندلیب  
 و آن بصوت دلنشین همچون هزار  
 گر زبان بگشاید این زیبا صنم  
 عالمی را می‌نماید بیقرار  
 رویشان مانند ماه چارده  
 مویشان موج همچون آبشار  
 هر که این گل چهرگان بیند به باغ  
 می‌دهد دل می‌شود بی اختیار  
 خالق عالم در اینجا کرده است  
 در کمال خلقت خود شاهکار

### زادگاه شاعران

شهر تبریز است این مشگین دیار  
 زادگاه شاعران نامدار  
 شعر پروین اعتصامی زینتی است  
 گوش عالم را مثال گوشوار



لعلی و قطران و صائب بوده‌اند  
 همچو خاقانی همه معجز نگار  
 شاعران آذری و پارسی  
 شعرشان باشد چو دُر شاهوار  
 مآدر گیتی کجا زائیده است  
 شاعری شیرین سخن چون شهریار  
 با قلم آفاق را تسخیر کرد  
 همچو اعجاز علی با ذوالفقار  
 جان عالم را بسوزد آن دمی  
 کز غم هجران بگرید زار زار  
 من هم از اینها گرفتم درس عشق  
 عشق و ایمان بود بر کردگار

### امید رستگاری

شهر تبریز است و فصل نوبهار  
 من در آن دارم دلی امیدوار  
 از خدا خواهم ببخشاید مرا  
 تا شوم در هر دو عالم رستگار  
 او خدای واحد بخشنده است  
 رب نهاده نام خود پروردگار  
 دانه‌ها در خاک او رویانده است  
 تا نماید قدرت خود آشکار  
 باد نوری وزد در باغ و راغ  
 شاخساران را کند پر برگ و بار  
 کردگارا بنده خود را ببخش  
 وارهانش از جفای روزگار  
 قلب او افسرده و بشکسته است  
 التیامش ده به لطف بی‌شمار  
 احمد از یزدان بخواهد قرب حق  
 تا که گردد کامیاب و کامکار

## قیام ستارخان و تبریز در احیای مشروطه

قیام قهرمانانه ستارخان و مردم دلاور تبریز، در احیای مشروطه که به صورت بسیار جالبی به نظم کشیده شده، تقدیم علاقمندان به تاریخ مبارزات مردم تبریز می شود ولی قبل از پرداختن به این امر مهم، به یک مقدمه ای کوتاه اشاره می گردد:

مرداد ماه ۱۲۸۵ شمسی و شعبان ۱۳۲۴ هجری قمری و ژوئیه ۱۹۰۶ میلادی نیز مثل مردادهای هر سال فرا رسید و آفتاب درخشان تهران همچون سالهای پیش، سراسر شهر را زیر اشعه سوزانش گرفت، هزارها سال بود که بهار می گذشت و تابستان فرا می رسید پائیز تمام می شد و زمستان آغاز می گردید، پرتو گرم و پرحرارت آفتاب تابستانی جای خود را به اشعه لرزان پائیزی می داد و دوباره بوته های رنگارنگ گلهای بهاری، جانشین توده های سفید رنگ برفهای زمستانی می شد.

در خلال آن تغییرات یکنواخت طبیعت، دگرگونیهای بزرگی در اندیشه های مردم به وجود می آمد. مردادماه آن سال با تحولات عظیمی در افکار ایرانیان آغاز شد. از چندین روز پیش طبقات مردم به رهبری شادروان بهبهانی و طباطبائی و صدرالعلماء و دیگران از تهران خارج شده در حرم حضرت عبدالعظیم بست نشسته بودند، شاید آنروز خودشان هم نمی دانستند که این عمل، مقدمه چه اقدام بزرگی در کلیه شئون اجتماعی ایران خواهد بود.

در تبریز و آذربایجان، آزادیخواهان بالاتر از تهران در فکری رهائی ملت از رژیم ظلم و ستم و استبداد قرار داشتند و ولیعهدهای قاجار و شاهان را بهتر از هر کسی می شناختند و در وهله اول خواستار تشکیل مجلس ملی یا دارالشورا و خواهان انجام انتخابات ملی و مردمی بودند در آذربایجان و تهران جنبش عظیمی پدیدار گشته بود، این جنبش مخصوص به طبقه خاصی نبود بلکه همه دستجات ملت در آن شرکت داشتند. ملت علیه استبداد قاجار قیام کرده بود و هر روز بر انبوه بست نشینان افزوده می شد تا آنجاکه استبداد به زانو در آمده و کاخ خود کامگی فرو ریخت، و آرزوهای ملت تحقق پذیرفت و مظفرالدین شاه فرمان انتخابات مجلس شورای ملی و برقراری حکومت مشروطه را امضا کرد، بدین ترتیب هنوز آفتاب سیزدهمین روز مرداد ماه ۱۲۸۵ غروب نکرده بود که ستاره حکومت استبدادی چند هزار ساله ایران افول کرد، مشروطیت اعلام شد و در سراسر کشور مجالس جشن و سرور برپا گردید.

پنج ماه سپری شد محمد علیشاه جانشین پدر گردید و از همان روزهای اول به دشمنی با مشروطیت آغاز نهاد، نقشه کمیته سری به رهبری حیدرخان عمواغلی برای نابود کردن محمد علیشاه به نتیجه ای نرسید ولی اتابک امین السلطان بدست عباس آقای تبریزی به هلاکت رسید.

محمدعلیشاه تحت تأثیر اطرافیان خائن خود به خصوص معلم روسی (شاپشال) برای برانداختن مشروطیت ایران برخاست، تا بالاخره روز دوم تیر ۱۲۸۷ شمسی، سربازان سیلاخوری به فرماندهی (لیاخوف) روسی سرهنگ فرمانده قزاقخانه تهران به مجلس شورای ملی حمله کردند و ساعتی بعد، عده‌ای از شریف‌ترین فرزندان میهن پرست، بدست سربازان وحشی محمدعلیشاه دستگیر و در باغشاه زندانی و بعضی‌ها اعدام و برخی به سفارت انگلستان پناهنده شدند.

خبر نابودی مشروطه و آغاز استبداد صغیر، بعد از چند روز به تبریز رسید. انجمن ایالتی آذربایجان که بزرگترین و قوی‌ترین مرکز تصمیم‌گیری در پیروزی مشروطه بود به علت قطع سیم تلفن تهران به تبریز، این خبر به تبریز نرسید و انجمن ایالتی آذربایجان به وسیله تنها سیم تلفن ارتباطی با روسیه توسط تجارتخانه کمپانی از به توپ بستن مجلس مطلع شد و مبارزان راه آزادی و مشروطه خواهان در انجمن گرد هم آمدند.

از مبارزان نامدار تبریز بر علیه استبداد که عضو انجمن ایالتی تبریز بودند، سید حسن شریف‌زاده، محمدعلی خان تربیت، میرزا حسین خان عدالت، علی مسیو، حاج علی دوافروش، شیخ محمد خیابانی، حاج مهدی آقا کوزه‌کنانی، حاج رسول صدقیانی و.... را می‌توان نام برد.

در مذاکره‌ای که بین عدالت و شریف‌زاده و علی مسیو انجام می‌گیرد چنین گفتگو به میان می‌آید.

چه آگاهی از کارها بشنوید

ز پیش آمد تازه آگه شوید

ز تهران که در قلب ایران ماست

پیام گواهان بدینسان گواست

محمد علی شه کز آغاز کار

به مشروطه گردن نهاد آشکار

کنون پرده از کار برداشت

که مشروطه را دشمن انگاشت

وی از ارک بیرون کشانده سپاه

ستادی به پا کرده در باغشاه

وز آنجا فرستاده اینسان پیام

«کز آزادگان آنکه دادند نام»

گروگان سوی باغشاه آورید  
 به فرمان ما سر برآه آورید  
 «اگر راه و قانون بود کام ما  
 و گرنه گلوله است پیغام ما»  
 کنون هر زمان بیم آن می‌رود  
 که مجلس ز بنیاد ویران شود  
 وقتی علی‌مسیو این آزاده مرد ماجرای لشکرکشی محمدعلیشاه را به سوی مجلس شرح  
 می‌دهد عدالت از او می‌پرسد:  
 چه گشته به تبریز از این سخن؟  
 علی‌مسیو جواب می‌دهد:  
 پس از آگهی سستی انجمن  
 ز کوی شتریان کنون دشمنان  
 بستازند بر ما گلوله زنان  
 عدالت می‌پرسد: از کوی شتریان دشمنان ملت ما را گلوله باران می‌کنند در پاسخ شما؟  
 علی‌مسیو جواب می‌دهد پس از سستی انجمن رأیمان شد بر آن که انبوه گرد آید از  
 هر کران، دل انجمن را به جای آورد. عدالت پاسخ می‌دهد:  
 علی‌مسیو جواب می‌دهد:  
 پس از سستی انجمن رأیمان شد بر آن  
 که انبوه گرد آید از هر کران  
 دل انجمن را به جای آورد  
 گذشت آنکه انبوه دل پرورد  
 عدالت پاسخ می‌دهد:  
 به پیش گلوله تو هسقی و بس  
 گه کار بسیار یا هیچ کس  
 میرزا حسین خان عدالت می‌گوید:  
 تو چهر زمان را ندانسته‌ای  
 همیشه به یک ره گرایسته‌ای  
 اگر بار تاریخ را بنگری  
 به هر دم به بینی رخ دیگری\*

گشاده چنین گونه گون را کلید  
 نشاید همیشه به یکسان گزید  
 تو دور از چنین داستان کهن  
 همیشه یکی جامه داری به تن  
 در آوردن توده بر انجمن  
 نه این نیست شایسته نزدیک من  
 خروشان زمان باز گوید کنون  
 که سودی نخیزد ز پیکار و خون  
 در پاسخ عدالت، علی مسیو چنین جواب می دهد:  
 نه هر زورمندی که در بامداد  
 ز دروازه شهر بگذشت شاد  
 خروش زمان را سراید به گوش  
 نه هر دست برتر که بانیش و نوش

\*\*\*

جهان بسته نیروی مردم کلید  
 زمانه زمین بذر دل، گل امید  
 به جنبش یکی چکه افزوده است  
 و دریا همان چکه افزوده است  
 کنون باید انگیختن توده را  
 گذاری دگر راه پیموده را  
 مگر کوشش ما و مردم به هم  
 در این تنگنا بر دهد بیش و کم  
 عدالت می گوید:

من آنرا که بایست گفتم ترا  
 به کردار خود بینی این گفته را

و علی مسیو جواب می دهد:

به کردار ما و گرایندگان

سید حسن شریف زاده، انسان وارسته مشروطه خواه و از مبارزان مرکز غیبی، به جمع  
 یاران آزادیخواه پیوسته می گوید:

نگه کن به انبوه آیندگان

در این میان درب اتاق باز شده به جلسه گفتگوی مبارزان تبریز، حاجی علی دوا فروش، اجلال الملک و بصیرالسطنه که از اعضای مرکز غیبی تبریز و مشروطه طلب بودند می پیوندند و پس از چند نگاهی به یکدیگر سرانجام حاج علی دوا فروش مبارز راه آزادی لب به سخن گشوده می گوید:

گراغایگان اینک این انجمن  
در آئید در خانه خویشان  
شما بامدادان بر آراستید  
نمایندگان را همه خواستید  
کنون این نمایندگان این شما  
بگوئید آخر چه خواهیم ما  
در انبوهی از مردم تبریز از زن و مرد و جوان و پیر که در حیات انجمن ایالتی جمع شده،  
شاهد گفتگوی نمایندگان اعضای انجمن بودند. مردی فریاد کشید:

بدانید ما بر چنین باوریم  
کز آزادی خویشان نگذریم  
در این کارها رشته را اگر سراست  
بسه دست نمایندگان اندر است  
چو آنها نشینند از کار پس  
که باشد بر این توده فریادرس؟  
انبوهی از مردمان یکصدا ندا در دادند که از اعضای انجمن بخواهید تا علاج واقعه را  
کرده، مگذارند آزادی از دست برود. حاج علی دوا فروش به مردم گفت:  
گراغایگان گفته ها نیک لیک  
مگر پاسخ آید بر این گفت نیک  
نخواهید پرسیم از ایشان سخن  
که تا چون بود رای این انجمن؟

و ادامه داد

اگر پاسخ این است راست  
اگر این و رنگ آزمودن چراست  
زنی از انبوه مردم با صدای بلند فریاد کشید:  
.... گفته کوتاه، پاسخ دهید و نمایندگان انجمن که در اتاق بزرگ نشسته و از پنجره های باز  
و ایوان بزرگ با مردم گفتگو کردند جواب زن را دادند که چه گوئیم!

و انبوهی از مردم جواب دادند. (بر خسته مرهم نهید) حاج علی دوا فروش گفت براین دردها؟ دوباره جواب داد چاره باشد روا. در این میان بصیرالسلطنه پرسید که چاره کند؟ مجدداً انبوهی از مردم گفتند دست و مغز شما!!

بصیرالسلطنه پرسید: که باید نخستین براند سخن، مردی از مردان گفت:  
بصیرالسلطین سر انجمن، بصیرالسلطنه که رئیس انجمن ایالتی آذربایجان بود رو به مردم کرد و چنین گفت:

گراغمایگان این سخن بشنوید  
شایان به مشروطه خواهی نوید  
در این کار چون رشته آغاز گشت  
زما کاردانان سخن ساز گشت  
کنون پیروی را نوید استوار  
نمایندگان را مدارید خوار

مردی از میان مردم با حالت ترحم جواب داد که:  
نه هرگز شما را به کار آمدم  
براین انجمن دوستدار آمدم  
بصیرالسلطنه با یک نگاه به کسانی که در حیاط انجمن جمع شده و به سخنان نمایندگان انجمن گوش می دادند و همگی مسلح بودند گفت:  
گراینست پس شور و آشوب چیست؟  
به دست شما خنجر و چوب چیست

مرد جواب داد:

از آنروز که از دشمن زشتکار  
نداریم در شهر خود زینهار  
بصیرالسلطنه مجدداً در جواب مرد گفت:  
شما دل به پندار به سپرده اید  
خود اندر گمان دشمن آورده اید

وگرنه نشانی ز بدخواه نیست

مرد گفت: چه گوئید آسان گرفتن ز چیست  
به تهران برآشفته خود کامگی

بصیرالسلطنه با سخنان مرد بر آشفت و به تندی جواب داد:

نگوئید زین باره یکبارگی

همین گفته افکنده برما شکست

شما در سیاست نـدارید دست

اگر استخوانی و این خستگی است

بدانید درمان آن بستگی است

اگر تـاری اندر میان هست موی

به نـرمی زدوده شود پوپه پوی

نـباید بـدینگونه انگـیختن

در این میان همگی با صدای بلند گفتند:

چو پاسخ چنین باشد از انجمن

نمایان بود دادرس نیست کس به ما مردمان کیست فریادرس

سید حسن شریف زاده وقتی سرسختی و ایستادگی مردم را دید در حالیکه بشدت

عصبانی بود، خطاب به مردم انبوه مطالبی ایراد کرد که به خاموشی همگان انجامید:

فروما یگان خود نـدارید شرم

نجـوشد شما را به رگ خون گرم

دو مار ستمگر در این سالیان

می انگـیخت بر پیکر و جان زیان

یکی تیغ خودکام در کالبد

دگر ز هر بی فکری اندر خرد

به برکندن این دو برخاستیم

چو مشروطه را صف بیاراستیم

بدان تا گل راستی بردهد

دل مردم از بـندها وار دهد

بدان تا بود دست مردم برین

به کام خود از بهر خود به گزین

ولیکن زبـیداد دوران مگر

شده تـوده بر بندگی خوی گر

که در راه مشروطه نیز این چنین

نهد دیده بر گفته آن و این

نـچسبیده ای تا کس از رهبران

رهـانـد تـرا از گـزند گـران؟



به مشتی هراسان که از ترس جان  
 نیارند نـام سـتم برزبان  
 به فریاد خواهی زبان داده‌ای ؟  
 هانا که بر ننگ جان داده‌ای  
 نه، این توده شایسته کار نیست  
 به ازاد گشتن سزاوار نیست  
 سزاوار آنگه بود بروش  
 که با خون خود بر نویسد روش  
 ره پاک آیـنده تابنده است

بر این ره رود هر که یابنده است  
 اجتماع کنندگان با غلغله فراوان به خروش آمدند، زنی از میان جمعیت گفت در این  
 کلمه‌ها گوهری خفته است و مردی نیز آواز داد که نه هرگز همه زشت و آشفته است، در این  
 میان علی مسیو به سیدحسن شریف‌زاده که چنین سخنان درشتی بیان داشته بود گفت: چه بُد  
 سود این گفته‌ها؟

- شریف‌زاده: راستی و جوانی از انبوه جمعیت گفت نبود اندر این گفته‌ها حالتی  
 اجلال‌الملک از بزرگان انجمن و شخصیت با نفوذ انقلابی تبریز به صدا در آمد و رو به مردم  
 کرده گفت گرانمایگان! مرد به حاضران گفت.  
 مردمان بی‌خروش، (ابوالمه اجلال ملک است گوش)  
 اجلال‌الملک ادامه داد:

گرانمایگان گاه انگـیختن  
 نباید به یکدیگر آویختن  
 چو تهران در افتاده در تنگنا

به یاریش تبریز خیزد به پا  
 انبوه مردم جمع شده در حیاط انجمن یکصدا گفتند، درست است و این بوده آئین ما وقتی  
 این سخنان رد و بدل می‌شد، محمدعلیخان تربیت از اعضای انجمن تبریز وارد جمع  
 دوستان شد، اجلال‌الملک ادامه داد:

کنون هم به آئین پیشینه، ما  
 به نام دورن برنویسیم راست  
 که «مشروطه آغشته باخون ماست»

به مجلس کسی گر کشد تیغ تیز  
 به جانهای ما کرده باشد ستیز»  
 خبر را فرستنده هم در زمان  
 فرستد به درگاه خود کامکان

انبوه مردم یک زبان گفتند چنین باد  
 اجلال الملک رو به محمدعلیخان کرد و از او درخواست کرد  
 که این تربیت کار تست  
 بگو با فرستنده گوید درست  
 چرا این چنین سرو آشفته‌ای  
 چه رفته بگو نامه‌ای، گفته‌ای

تربیت جواب داد:

اگر نامه و گفته بیهوده گشت و اجلال الملک با بهت و تعجب پرسید؛ چه شد؟  
 تربیت پاسخ داد: بامدادان بسی برگذشت  
 که از دور گو داستانی نبود  
 ز مشروطه خواهان نشانی نبود  
 نماینده خواستیم گفتند نیست  
 همه تنگدل کاین خموشی ز چیست  
 سرانجام چون گفته را راه بود  
 پیام محمد علیشاه بود  
 که «پیروزمندان به بر ساختم  
 پی مجلس از بن برانداختیم»  
 اگر بانک مردم دل افزای نیست  
 نشانی ز مشروطه بر جای نیست»

عدالت از محمد علیخان تربیت پرسید که پژواک این آگهی چه بوده است؟ تربیت پاسخ  
 داد که مسلح شدن مردم جواب و پژواک این آگهی می‌باشد  
 گفتگو بین عدالت، علی مسیو و تربیت در این گیرودار انجام می‌گیرد عدالت گوید:  
 رها کن ورا چیست اینک گریز  
 گمانم که اجلال الملک و بصیر  
 بررفتند اندیشمند از میان  
 به زهار سوی خانه روسیان

به زنه‌ار ما نیز پریشان شویم

سوی خانه انگلستان شویم

علی مسیواژ پناهنده شدن به سفارت روس و انگلستان را مردود دانسته، آنرا دور از شأن انسانهای وطن‌پرست و آزاده می‌داند و به او یقین شده که تنها راه چاره‌رهایی مردم از چنگال استعمار استمداد، از دلیر مرد آذربایجان و ایران ستارخان، است علی مسیو گوید:

نباید بدین دام گردن نهاد

به لبخند رو به نگرید شاد

من اینک بپویم سوی میرخیز

بدانجا مگر پرچم رستخیز

نشانی ز پیروزی آرد بیاد

کنون جمله بدورد باد

پس از آنکه میرزا حسین عدالت، محمد علی تربیت، سید حسن شریف زاده، حاج علی دوا فروش، اعضای انجمن ایالتی آذربایجان از محل انجمن خارج می‌شوند، صدای تیراندازی در کوچه انجمن (در خیابان تربیت غربی امروزی) شنیده می‌شود داروغه‌ها و افراد مسلح شجاع نظام مرنندی محوطه انجمن را اشغال می‌کنند. تنها عباس نگهبان انجمن در آنجا باقی مانده است داروغه به یارانش گوید که درفش سپید است پس انجمن دست ماست

به هنجار سرنیزه بر یک نظام

همه بندگان شجاع نظام

شجاع نظام مرنندی فرمانده و سرپرست متجاوزین استبداد به تبریز، با صدای بلندی آواز می‌دهد:

نه‌نگی که دریا ز آزار او

نخسبید اگر بود کردار او

کنون زیر چنگال ما خوار گشت

ز جنبش بیاسود بیکار گشت

بدانگونه باید دریدش دل

که از خون وی خیزد از خاک گل

در این میان میرهاشم دوه‌چی و جمعه به یاری شجاع نظام می‌شتابند و به درون حیاط انجمن می‌آیند میرهاشم دوه‌چی که از سران استبداد تبریز بود با هیجان و شدت می‌گوید:

نبخشید بر مرد آشوب کار

به مشروطه چی آتش آرید یار

بجوئید تا کیست در رهگذر  
چنین است فتوای، سربه سر  
تفنگ آزموده به دستان خویش  
به برگندن انجمن پیش پیش  
و شجاع نظام و عباس و افراد داروغه بیرون می روند و جمعه فریاد می کشد:  
به آسانی افکنده شد انجمن  
به پژمرد یکباره در خویشان  
به تهران بگوئیم کردار خویش  
بخواهیم افزار و دینار بیش  
میر هاشم با عجله و شتاب فراوان چند نفری را مأمور می سازد که فوراً خبر تسلیم شدن و  
تصرف انجمن را به تهران و محمدعلیشاه اطلاع دهند.  
فرستنده بفرستد اینک سخن  
که خفته است در خون خویش انجمن  
شجاع نظام نیز مأموری به محله امیرخیز تبریز، پایگاه مردمی ستارخان می فرستد و  
سفارش می کند که جریان ورود رحیم خان قره داغی از ایل چلبیانلو را به اطلاع ستارخان  
برساند.

به آرام بگذر سوی میرخیز  
اگر داشت ستار سر بر ستیز  
بگویم ترا کار تا چون کنی  
چگونه پایگاه خود افزون کنی  
کنون ما به فرمان فتواگران  
بپوئیم بر دیدن مهتران  
پذیرای سرکار والا رحیم  
که آید به تبریز بی ترس و بیم  
وقتی آوازه خبر رسیدن رحیم خان چلبیانلو به تبریز، برای یاری رساندن به طرفداران  
استبداد محمدعلیشاه، در همه جا پیچید، بیشتر مبارزان راه مشروطه در کوی امیرخیز در  
خانه ستارخان جمع شدند تا چاره‌ای بیندیشند.

در میان جمع، علی مسیو پرسید اوضاع خیابان چه شد؟  
حاج علی دوا فروش جواب داد: دل ز پیکار شست  
علی مسیو سؤال کرد: نبد در سری شور جنگ از نخست؟

حاج علی دوافروش چنین گفت:

چرا گرد باقر بسی رادمرد  
بسـنجیده بودند بهر نبرد  
ولیکن ز بـیرنگ رنگ آوران  
فرستاده روس و خواهش گران  
سراخجام آهـنگ مردان شکست  
درفش سپید آمد و صف گسست  
هماندم سپاه رحیم از کران  
در آمد به تبریز غارتگران  
علی مسیو با حالت تأثر گفت:

که آزادی از خاک ما رخت بست  
کنون گر نشانی ز مشروطه هست  
در این سنگر میـرخیزست وبس  
به جز دست ستارخان هیچ کس

محمد علی تربیت پرسید: چه گوئید فرجام این مرد چیست؟  
حاج مهدی کوزه کنانی با عده‌ای از همراهان وارد خانه ستارخان می‌شوند، علی مسیو  
می‌پرسد از اوضاع چه خبرداری. حاج مهدی کوزه کنانی می‌گوید:  
فرستاده روس بـر گـفتگوی  
به دیدار ستار آید به کوی  
تربیت بلافاصله دنبال حاج مهدی آقا را گرفته بیان می‌کند که:  
اگر بهرۀ گفتگو روشن است

درفش سپید است و خوش گفتن است

در این زمان پاخیتانوف کنسول روس در تبریز، با همراهان خود به درون خانه ستارخان  
وارد می‌شوند و پس از در و بدل تعارفات معمولی، خود را معرفی می‌کند.  
حاج مهدی می‌گوید کهین همه مهدی انجمن و پاخیتانوف ادامه می‌دهد  
من امروز بر آشتی مژده گوی  
به کوی شا آمدم راه جوی  
امید است ابر سیه سار جنگ  
از این آسمان بگذرد بی‌درنگ  
حاج مهدی آقا که ریش سفید و بزرگ انجمن بود جواب می‌دهد:

امید است مہمان ما شادمان  
 زما باز گردد بہ روشن روان  
 و اینک نویدی کہ می‌خواستید  
 بہ دیدار وی دل می‌آراستید  
 سبک خیز ستار ما در رہست  
 بہ آہنگ مردان ہمین درگہست  
 ستارخان کہ از سرکشی افراد جنگجو و مبارز خود باز می‌گشت، در آستانہ در اطاق ظاهر  
 شد و گفت

ہمایون پی مہمان بر زمین  
 نغیزند من شرمگینم از این  
 کہ زیر آمدم گاہ بگذاشتم  
 شما را بیوسان نگاہ داشتم  
 در جواب تعارفات ستارخان پاخیتانوف پاسخ داد:  
 گل سنگر و رنگ باروت و گرد  
 بہ چہر شما گوید اینست مرد  
 و بلافاصلہ ستارخان جواب داد کہ:

بہ ہر روی اینک من آمادہ‌ام  
 بہ گفت شما گوش دل دادہ‌ام

پاخیتانوف سوال کرد:

نخستین منم بر سخن دادزن؟

انبوہ مردان کہ دورادور اطاق ستارخان را فرا گرفته بودند ہمگی باتفاق گفتند، بگوئید.

پاخیتانوف ہمہ را بہ سکوت و گوش کردن دعوت نمود و چنین آغاز سخن کرد.

من از آمدن دل نبستم بر آن  
 کہ با گفت زیبا چو خواہشگران  
 در آہنگ مردان شکست افکنم  
 گروہی جوانمرد را بشکنم  
 شکوہ دل راستگوی شما  
 در این رزمہا خیم و خوی شما  
 بہاورتر از چشمہ آفتاب  
 چہ کس بیند و رخ نسازد پر آب

به خود گفتم این سنگر می‌رخیز  
 در این پهن دریای پر آب خیز  
 اگر شد به تنهائی خود تباه  
 سراسر به ما باز گردد گناه  
 که مشتی جوان را رها ساختیم  
 ره زندگی را نپرداختیم  
 و آنان به آزمون ازادگی  
 بی‌فشار جانشان بر استادگی  
 در این داوری جای گفتار نیست  
 که رزم شما از پی زندگیت  
 و گرنه کم از ده تن آزاد مرد  
 به انبوه لشکر چه خواهند کرد  
 شما خود بر این داستان داورید  
 و لیکن مرا نیز بار آورید  
 که بر رزم ناگشته پیروزتان  
 همین آتش سینه افروزتان  
 به آزمون از دیدگاه بنگرم  
 بدانم، بسنجم، درود آورم  
 نه، امروز بر چهر مردان جنگ  
 نباید غباری نشیند ز ننگ  
 نباید زمردان بخواهد کسی  
 که زهار جویند از هر کسی  
 نباید بخواهیم دل برکنند  
 پس از سرفرازی زیبونی کنند  
 رهی سربلندان به باید گزید  
 که هم جان بماند به جا هم امید  
 بر این شیوه من راه یابم کنون  
 شایان به کردار من رهنمون  
 کسی را بر این خرده‌ای هست؟ نیست؟  
 گمانی در این؟ هیچ؟ پس گفتنی است

نخست از برادرانم خواهم به جان  
یکمی آرزو

در این لحظه ستارخان مردانه جواب می دهد که گوش دارم بر آن  
پاخیتانوف گفت:

تو بر جنگ جستن مشو پیش دست و ستارخان هم جواب داد که روش تاکنون هم بدین  
سان بُد است

نخستین از آنسو بباریده تیر  
ز ما پاسخ آن شده ناگزیر  
پاخیتانوف در برابر جواب ستارخان سخن چنین گفت:  
بدینسان چه سر رشته کار هست  
گر آنها بشویند از جنگ دست  
زیان تو هم نسپری پای خویش  
ببخشی به من جنگ افراد خویش  
ستارخان بالحن بسیار عصبانی و پر خاشاک به پرروئی و گستاخی پاخیتانوف روس  
جواب دندان شکنی داد و بپاخاسته چنین گفت:

من افزار و این تندر افکن تفنگ  
به فرمان مشروطه داده به جنگ  
به پرن که از وی در این خاکدان  
به آزادی کس نیاید زیان  
کنون نیز پرن همانست و بند  
از او جز به بیداد نباید گزند  
پاخیتانوف از شجاعت و دلاوری ستارخان در جواب دادن تعجب کرده به ستارخان  
جواب داد:

بر این نیز گشتم هداستان  
تو باهم نبردان بمن شادمان  
ز تبریز تا مرز جلفا به راه  
تو باشی نگهبان و سربرسپاه

پاخیتانوف با این حرف خود می خواست ستارخان را بفریبد و سرپرستی اداره راه تبریز  
تا جلفا و سردگی افراد را به او واگذار کند به شرطی که ستارخان دست از مبارزه بردارد،  
ستارخان پس از شنیدن وعده های حيله گرانه پاخیتانوف پاسخ داد:



صف ما هوا خواه مشروطه است  
 به امید آن در گم گشته است  
 اگرگوهر خود به چنگ آوریم  
 و گر آنچه آید برآن بگذریم  
 پاختانوف در وعده‌های خود پافشاری کرد این بار در ادامه سخنانش گفت:

به بین، من پی‌آشتی جستیم  
 به خواهش گری هر دم افزون کنم  
 درفش ز درگاه روی آرمت  
 چو هم کشور خویش پندارمت  
 تو پرین نگهدار و پیوند ما  
 بدان با درفش برومند ما  
 غمناکم که بادی وزد بر تو سرد  
 بدین سربلندی هم آواز گرد

ستارخان وقتی از پاختانوف شنید که او هم مثل بعضی محافظه‌کاران و ترسو درفش سفید و پرچم روس را به درب خانه خود زده و به اطاعت از دستورات دولت روسیه در آید، برآشفته و نهایت وطن پرستی و ایمان اسلامی و ایرانی خود را نشان داد و گفت:

من از هفت کشور جز ایران درفش  
 نخواهم که باشد مرا سایه بخش  
 درفش سه رنگ دل افزای ما  
 نمودار فرهنگ والای ما  
 در این سایه ما زندگی کرده کرده‌ایم

از این گل به تن خون بر آورده‌ایم  
 کنون نیز گز خواهد از ما روان  
 دگر باره بر درگاهش ارمغان

پاختانوف گستاخی از حد گذرانید و شروع به نصیحت و تهدید ستارخان کرد و گفت:

می‌فکن ز پندار بنیاد بد  
 به سر سختی آتش مزن بر خرد  
 چو کودک به مین گرایسته‌ای  
 روال جهان را ندانسته‌ای

پس خانه تو جهانست باز  
 کز این تنگ زندان بینش راز  
 ز راه خرد ژرف بنگر براین  
 میفشان به گلزار جان تخم کین  
 ستارخان در برابر نصیحت مذبوحانه و عوام فریبانه پاختانوف حرف آخر رازد و پاسخ داد:

که داند به جز مغز خانه خدا  
 که در خانه برخود چه باشد روا  
 من از مادر آزاد اگر زاده‌ام  
 چو جان در تنم هست آزاده‌ام  
 نه بر خانه کس کمند افکنم  
 نه خواهم بُود بند کس بر تنم  
 چگونه پسندم که در خان خویش  
 فروماتم از بهر درمان خویش  
 دلی دیگر اندیشه راند مرا  
 بدینسان کس آزاد خواند مرا؟  
 سخن آنچه اینک در ایران ماست  
 برافکنند زشتی از جان ماست  
 بدینکار ما را خود آماج گیس  
 نیازی به اندرز همسایه نیست  
 که با نام دلسوزی و سود ما  
 ببرد بهره ز آب گل آلود ما  
 پاختانوف با شنیدن این سخنان دلاورانه ستارخان در رد پیشنهاد او جواب آخر را می‌دهد و می‌گوید:

سیاست هنوز از فراز جهان  
 نبخشیده بر مرد عامی عنان  
 به جای فزونی بگو این زمان  
 چه خواهی تو؟

ستارخان بلافاصله جواب می‌دهد:

مشروطه بر مردمان، پاختانوف می‌پرسد تو بر خود چه می‌خواهی؟ ستارخان می‌گوید

همان! پاختانوف می‌گوید بهر یاران خود چه می‌خواهی؟ باز هم ستارخان جواب می‌دهد همان! یعنی مشروطه بر آحاد ملت و مردمان ایران.

پس از چند دقیقه گفتگوی تند، پاختانوف از جا بلند شده عزم رفتن می‌کند و می‌گوید:  
به جان، آنچه باشد به جان بسپرید

مرا زین جهنم بیرون آورید

نخستین همان، باز پاسخ همان

در شقی همان، دل همان، رخ همان

برنامه کار پاختانوف این بود که اگر مذاکرات با ستارخان به شکست انجامید و ستارخان و اعضای انجمن ایالتی آذربایجان پیشنهادهای او را قبول نکردند، ستارخان را به دست یکی از پست فطرهای جیره‌خوار دربار محمد علی‌شاه و وابسته به روسیه ترور کنند و از میان بردارند بنابراین شخصی بنام عباس، فریب خورده، ستارخان را از پشت سر هدف تیر قرار می‌دهد ولی از ترس شجاعت و هیبت مردانه ستارخان دستش لرزیده، تیرش به خطا می‌رود ولی ستارخان بلافاصله مجال نداده با دو گلوله به زندگی این شخص فرومایه پایان می‌دهد. علی‌مسیو پس از بیرون بردن جسد عباس آدمکش، به نزد ستارخان آمده می‌پرسد من به مردم تبریز نتیجه مذاکرات شما و پاختانوف را چه گویم؟ ستارخان می‌گوید از طرف من هر چه می‌خواهی بگو، علی‌مسیو می‌گوید:

چه گویم بپرسند مردان مرد

که اینک به دشمن چه بایست کرد

بپرسند فرجام پیکار چیست

بپرسند آهنگ ستار چیست

سخن گو سخن آنچه گفتم بجا

فرستاده را ناسزا یا سزا

روز به آخر می‌رسد و شب سیاهی خود را بر همه جا می‌گستراند، به تحریک شجاع نظام، چند داروغه مسلح در تاریکی شب، در اطراف خانه ستارخان مخفی می‌شوند، تا در موقع مناسب ستارخان را کشته یا او را اسیر نمایند ولی ایلدرم و حسین خان باغبان از دلاوران انقلاب مشروطه، داروغه‌ها را شناسایی کرده و آنها را بازداشت نموده و خلع سلاح می‌نمایند و در انباری زندانی می‌سازند.

در این ماجرا عده‌ای از یاران ستارخان و در رأس آنها حسین خان باغبان دور ستارخان را گرفته منتظر فرامین و دستورات ستارخان می‌شوند، ستارخان دستور می‌دهد:

نشان گیرد آنرا که گشته نشان

نمودار بی جنبشی در روان

بر این پرچم بردگی بنگرید

به آتش پلیدیش را بسترید

نشان روانهای مرده امید

نشانه هین، این درفش سفید

بلافاصله ستارخان با تیر خود پرچم سفید افراشته شده را سرنگون می‌سازد، حسین خان باغبان که منتظر چنین اقدام دلاورانه ستارخان بود به صدای بلند فریاد می‌کشد:

درفش زبونی نگونسار شد

دلیری به آزادگی یار شد

برآریم شمشیر همبستگی

پس از خستگی راه پیوستگی

ستارخان دستورات نهائی را صادر کرد، دلاوران تبریز و آزاد مردان محله امیرخیز به حرکت در آمدند، صدای تیر ستارخان بلند شد و از محله امیرخیز تا محله ویجویه، راسته کوچه، نوبر، اهراب، پرچمهای تسلیم سفید و بیرقهای منفور دولت روسیه تزاری یکی بعد از دیگری سرنگون شد. خبر قیام ستارخان و سرنگونی پرچمهای تسلیم و سازش به محله خیابان به گوش باقرخان می‌رسید. در پیشاپیش افراد مبارز مشروطه حسین خان باغبان و ستارخان بودند که دلاور مردان محله خیابان نیز به آنها پیوستند:

بخیزید از سنگر میرخیز

برآرید تبریز را رستخیز

درفش سپید آنچه آویخته است

زبونی که با مردم آمیخته است

بروید و برخاک ننگ افکنید

به خاموشی آهنگ جنگ افکنید

بدان دست‌تر دست نیرنگ باز

بدان دزد، مجلس شکن، بندگان

که خود کامگی را نمایند است

بگوئید، مشروطه پاینده است

حسین خان باغبان یار و یاور ستارخان در تمام جبهه‌های نبرد خطاب به مردم گفت:

همین زندگی را فزاینده است  
 که مردم به مشروطه پاینده است  
 از این تنگناره به آینده است  
 بگوئید مشروطه پاینده است  
 مردمی که از صدای تیر گلوله‌ها، به کوچه‌ها ریخته بودند، از یکدیگر می‌پرسند  
 چه بدبختی تازه و یکی جواب می‌دهد که این صدای داروغه‌ها و دولتیان نیست  
 چه گوی نبود این ز داروغگان  
 زمردان بُد از سوی آزادگان  
 از اینجا به بیم به چشمان خویش  
 بخیزند ستار و یاران به پیش  
 درفش سپید اُفتد از تیرشان  
 به گوش آید آوای شمشیرشان  
 مردم تبریز وقتی پیروزیهای ستارخان و حسین خان باغبان و پیوستن آزادیخواهان محله  
 خیابان و باقرخان را می‌شنوند، همگان بپاخاسته در تمام سطح شهر، داروغه‌ها و سربازان  
 دولتی را اسیر کرده و خلع سلاح می‌کنند. حسین خان باغبان در اجتماع مردم تبریز که مدتها  
 از ترس سربازان دولتی در خانه‌ها محبوس شده بودند چنین گفت:  
 جوانان، زنان، دختران، مردها  
 به نام خداوند آورده‌ها  
 بدانید ستار چون راه جست  
 به کانون شهر اندر آمد نخست  
 دلانگیز، پرچم زن و پیشرو  
 به دها برآورده امید نو  
 از این کار آزادگی جان گرفت  
 هر افتاده‌ای خوی مردان گرفت  
 کنون نیمی از شهر چالشگر است  
 به امید مشروطه در سنگر است  
 چنین گفت ستار «اینک رواست  
 که خیزش بدان نیمه کار شماست»  
 مرا گفته نزدیک باقر شوم  
 بسیجیدن رزم را بگروم

و یکی از مردم از انبوه جمعیت جواب داد:

به سردار مشروطه یاری گریم

به نزدیک باقر ترا یاوریم

و حسین خان باغبان حرف آخر رازد:

بپوئید هر کس همه مرد و زن

به کوی خیابان ببايد شدن

باقرخان وقتی از همیاری و همدلی حسین خان باغبان مطلع شد خطاب به یارانش چنین

فرمان داد:

درستی همین مژده اینست و این

به آزادگی اوست آینده بین

ز راز روان پرده بردار اوست

منم پاسخ آور به پیر دوست

دلیران کوی خیابان به پیش

بجوئید جانی سزاوار خویش

تفنگ شما خسته از ماندن است

کنون از در گورد افشانندن است

و فرمان دوم باقرخان چنین بود:

سپه مردمان گاه پیکار حال

هدف راه بستندان باغ شمال

گذر بهر هر دسته راهی جدا

روش تیز لب زار در دل بجا

یکایک از این جایگه بگذرید

گذر سوی باغ شمال آورید

که آنجا نشیمن گه دشمن است

ستاد جهانسوز اهریمن است

پس از رفتن و ساز و آراستن

چو آوازی آمد به برخاستن

کنون گاه غریدن تُندر است

کسی را که بر راستی باور است

به یکدم به دشمن ببارید تیر

چو باران که از ابر آید به زیر

از آن طرف استبدادیان غارتگر و دولتیان راهزن، در رأس آنها شجاع نظام مرنندی میرهاشم دوه چی، جمعه، رحیم خان چلیبانلو دور هم جمع می شوند اختلاف بر غارت و چپاول بروز می کند، رحیم خان، میرهاشم دوه چی و جمعه، همگی از پول و ثروت دم می زنند، شجاع نظام خشمناک شده شمشیر از نیام بر می کشد و می گوید:

بگیرید یک کوه البرز پول

نشدد کیسه آرتان پر ز پول

شما آرزور مردم زرپرست

به هر چیز و هر جای افکنده دست

که از لقمه ها خورده بیرون کنید

به گنجینه خویش افزون کنید

سپس ادامه می دهد:

چرا کیسه دوزید بانام جنگ

از این زرپرستی و پوسیدگی

کشاندید شهری به گندیدگی

شما توده را خشمگین کرده اید

شما ارمغان شورش آورده اید

رحیم خان می گوید:

چو مشروطه خواهی سرانی سرود شجاع نظام جواب می دهد به مشروطه هرگز مبدا

درود

محمد علی شه امید من است

که آهنگ او مژده برمهین است

به مشروطه دشمن منم این خسان

اگر عامیانند یا ناکسان

که هستند اجلال الملک و بصیر؟

دو ترسنده بر یکدیگر دستگیر

چه کس تربیت؟ زیرکی تیزهوش

به فرمان بیگانه بسپرده گوش

صد افسوس کردار زشت شما  
 به فریاد مشروطه بخشد نوا  
 مرا جای ماندن همان سنگر است  
 شما را بگویم خطر برادر است  
 به جای نشستن به سنگر روید  
 نه بر جشن برکارها بگروید  
 اختلاف بین رحیم خان، میرهاشم و شجاع نظام و جمعه بالا می‌گیرد رحیم خان به  
 میرهاشم دوه چی می‌گوید:

و لیکن نچسبد بر کام من  
 نجنگیده خاموشی انجمن  
 فرستاده می‌گفت «هر کس به در  
 درفش سفید آورد در گذر»  
 به وی گفتم این نیست دلخواه من  
 نباید پذیرفت از ایشان سخن  
 علی کیست باقر که ستار کیست  
 حسن چه عدالت چه مشروطه چیست  
 به من واگذارید تا بشکنم  
 نه برادر در پیش سگ افکنم  
 اختلافات رحیم خان و شجاع نظام، این سران استبداد تبریز را می‌شود باید سری به  
 اردوی مشروطه خواهان زد  
 شریف زاده به سراغ عدالت رفته از او می‌پرسد که اوضاع از چه قرار است، عدالت جواب  
 می‌دهد

به بازار آزادگان تیز چنگ  
 شکستند خودکامگان را به جنگ  
 همه شهر یکبار در خیزش است  
 تو گونی مگر روز انگیزش است  
 که یار است با دانشی بیشتر  
 ببیند چنین روز را پیشتر

در مقابل ایستادگی و مبارزه دلاوران تبریز و سرنگون شدن درفش سفید تسلیم توسط  
 ستارخان، قوای استبداد شکست خورده و عقب نشست همه جا سخن از عقب نشینی قوای



دولتی بود در میان انبوه مردم یکی از مبارزان مژده داد که،  
 بیائید یاران برون شد رحیم و مردم که منتظر شنیدن حقایق بیشتری بودند،  
 بیکدیگر اطلاع دادند که مردان شیخ سلیم سخنگوی راستین مشروطه برای همگان حرف  
 خواهد زد همه گوش تا گوش به سخنان شیخ سلیم گوش داده و چنین شنیدند:

بدانید هم شهریان بندگی  
 در افتاد و آغاز شد زندگی  
 گذشت آنکه از رنج ما و شما  
 شکم پر کنند دزد فرمانروا  
 از این پس اگر دور مشروطه است  
 ز هر تخم صد خوشه بر بوته است  
 کباب برشته بین این هوا  
 کره پاک، سنگک به هر کس دوتا  
 گرسنه بخور هندوانه سیبیل  
 ببریش خود کامه، چی؟ زنجبیل  
 که هنگام کین است و خون خواستن  
 به خود کامگان کیفر آراستن  
 فشردن گلوگاه ایشان به دست  
 ربودن زر از کاخها هر چه هست  
 همه کاخ و افزار از آن ماست  
 بگریید این حق ما و شماست

در جریان گفتگوهای تند و تیز بین شریف زاده و آیدین یاشا مجاهد مشروطه خواه و  
 عدالت و علی مسیو در اینکه مشروطه خواهان دست به تاراج بزنند یا نه ناگهان یکی از مردم  
 عوام از صف مردم جدا شده به سوی شریف زاده تیراندازی کرده و در همانجا او را می کشد  
 وقتی ستارخان با یک دنیا تأسف و تأثر به صحنه کشته شدن شریف زاده می رسد و زمانی که با  
 احمد علی قاتل شریف زاده روبرو می شود می پرسد چرا دست به این جنایت زدی، احمد  
 علی پاسخ می دهد که:

من او را زدم نامم احمد علی  
 به پاداش دشنام و خیره دلی  
 ز ستار زهار خواهم به جان

ستارخان احمد علی را از خود می راند و با تأسف شدید می گوید:

چه خورشید تابنده ای شد نهان

از محلات معروف تبریز که از ابتدای نهضت مشروطه سرناسازگاری را با مشروطه خواهان و مستبدان داشتند سرخاب و شتربان و ششگلان و باغمیشه بودند و شتربان (دوه چی) مهمترین پایگاه و دژ مستحکم استبداد بود

از مراکز عمده ای که پس از سرنگونی درفش سفید جنگ ادامه یافت محوطه ارک تبریز بود حسین خان باغبان از مجاهدینی که از ارک می آمد می پرسد چه آگاهی از ارک، ایلدریم مجاهد جان برکف، جواب می دهد پیکار و جنگ و حسین خان می گوید:

شنیدم گران بود کردار جنگ و ایلدریم بلافاصله چنن ادای مطلب می کند:

بلی ما گرفتار دشمن شدیم

بدانگه که بی توش و بی جان شدیم

از آن سوی ستار در کار گشت

نخستین خود از خط آتش گذشت

به تک تیرها جان دشمن گرفت

خطر دور شد گفت یاری شگفت

که امروز دانسته شد جنگ چیست

کنون جز شتربان که همراه نیست

حسین خان که به نتیجه و عاقبت امر می اندیشید گفت:

کنون جز شتربان که همراه نیست؟

همه شهر همدست آزادگیست

شتربان ببین گرم آمادگیست

بر ایشان بی یاور آمد سوار

از آن سوی کوید شجاع نظام

نهاده است بر توپخانه نظام

ایلدریم از مجاهدین مشروطه می پرسد که هستند آنها، حسین خان باغبان می گوید:

قزاقها سی هزار

ایلدریم اندیشناک با خود می گوید:

خدایان نیرو به ما دشمنند

زر و زور و خود کامگی یک تنند

به مانیز یار آمده؟ از کجا  
 ز تهران و از شهر و از روستا  
 تنی چند گرجی که آزاده‌اند  
 به پیکار مشروطه دل داده‌اند  
 جوانی ز آمریک، آموزگار  
 با سکرویل، همین؟

با حسن (شریف زاده) دوست بوده به کار این جواب حسین خان به ایلدریم بود،  
 آیدین یاشا مجاهد پاک دل و بیباک فوراً با احساسات عجیبی فریاد می‌زند:  
 جوانان یکی مژده دلنواز  
 به ما یار شد حیدر بمب ساز  
 ببینید این بمب، بمب است ویس  
 فرستید سربسته او را به کس  
 چو بگشایدش آتش افشان شود  
 گشاینده بر مرگ مهان شود

پیروزی پی‌درپی مجاهدان مشروطه و قیام مردم به طرفداری از جنبش مشروطه و از  
 طرفی ناکامیهای طرفداران استبداد، بخصوص شجاع نظام را مجبور می‌کند میرهاشم  
 دوه‌چی و پسرش شجاع سپه را همراه حاج مهدی کوزه‌کنانی شخصیت محترم آزادیخواهان  
 به ملاقات ستارخان و علی مسیو می‌فرستد. ستارخان از طریقت جوانمردی، با مخالفان  
 دست داده، پس از تعارفات معمولی میرهاشم لب به سخن گشوده چنین می‌گوید:

به تبریز تب خیزد از موج کین  
 ز ابر بلا خون چکد بر زمین  
 ز یک خانواده تنی با شاست  
 تنی در صف جنگجویان ماست  
 به پنداری از بهر پیشنه‌ای  
 پسر بر پدر گشته بد کینه‌ای  
 بیائید از این راه برون رویم

و ستارخان پاسخ می‌دهد  
 بیائید بر آشتی بگریم. میرهاشم می‌گوید که پیام  
 شجاع نظام توسط فرزندش شجاع سپه به عرض ستارخان برسد و شجاع سپه چنین آغاز  
 سخن می‌کند:

و ایـنک پیـام شـجاع نـظام  
 پـدر گـوید ایـن گـفتگو نیـست رام  
 گـناه گـزشتـه فرامـوش بـاد  
 مـن انـگارهای تـازه خـواهم نـهاد  
 شـما سـاز جـنگی و افسـزار را  
 بـه مـن واگـذارید و پـیکار را  
 بـمانید آزر مـگین سـربلند  
 بـه یـک کـودک از ما نیاید گـزند  
 علی مـسیو که تا این لحظه به پیـام شـجاع نـظام گوش فرا داده بود اجازـه میـخواهد و در  
 جـواب مـیر هاشـم دَوه چی و شـجاع سـپه میـگوید:  
 شـما هـم اگـر سـازها بـفکنید  
 دـل از غـارت مـردمان بـرکنید  
 بـه پـن کـه باشـید بـرخانتان  
 بـبخشند مـردم گـناهانتان  
 مـیر هاشـم آشفـته شـده میـگوید کـسی اینـگونه بر آشتی رـه بجست، و ستارخان هـم پـاسخ  
 میـدهد درستی بجوئید خویش از نخست، شـجاع سـپه پـس از شنیدن جـوابهای لازم از  
 ستارخان و علی مـسیو جـواب میـدهد:  
 چـه خـواهد دـل خواستار شـما و علی مـسیو هـم میـگوید همان را که داده است  
 قـانون بـه ما  
 مـیر هاشـم پرسش میـکند چـه میـخواهید، علی مـسیو و ستارخان میـگویند.  
 آزر مـر مردمان و بـه دستان مجلس سپردن عـنان  
 شـجاع سـپه پـسر شـجاع نـظام یـکبار آشفـته شـده جـواب میـدهد که:  
 پـدر نام مـجلس اگـر بـشنود  
 دگـرباره بـرجنگ بـیرون شـود  
 مذاکره استبدادیـان و نمایندگان دولتیـان با ستارخان و علی مـسیو بـه نتیـجه نمیـرسد و  
 شـجاع سـپه سرانجام حـرف آخـر را میـزند:  
 پـس از گـفتگو گـاه جـنگ اسـت و کـار  
 سـواران مـاکینـه ور سیـهـزار  
 ستارخان هـم در جـواب پـسر شـجاع نـظام جـواب میـدهد:

اگر سی هزارند اگر صد هزار  
 ز مزدور لشکر نیاید بکار  
 پدر را بگو خوش نپنداشتی  
 که بسقی ز هر سوره آشتی  
 بر این خیل قزاق غره مشو  
 شتابنده بر راه دوزخ مرو  
 سپاهی بی آئین و در خود پریش  
 به غارتگری پای بنهاده پیش  
 همآورد آزاده مردان نیند  
 بمان تا ببینی که اینان کنید

ستارخان پس از این گفتگوها دستور می‌دهد میرهاشم دوه‌چی و فرزند شجاع نظام، شجاع سپه را از نظر مهمان نوازی بدرقه کنند. سپس ستارخان به حسین خان باغبان و ایلدرم و دیگران دستورات نظامی صادر کرده خود بسوی جبهه جنگ حرکت می‌کند، ضمن حرکت خطاب به حسین خان می‌گوید

حسین خان باغبان برج و سنگرنساز  
 بمان تا بتازید در راه باز  
 بکش پیش تا زندگان را به کوی  
 پراکنده کن زان سپس رزم جوی  
 من اکنون بتازم بدان جنگ جای  
 زمانیکه دشمن در آمد زپای  
 یکی پرچم سبز برپا کنم  
 ره کوفتن را هویدا کنم  
 شما آن زمان پای پیش آورید  
 صف دشمنان را زهم بردرید

پس از عزیمت ستارخان به میدان نبرد، ایلدرم به افق شهر نگاه کرده از دور دست فقط دود و آتش را می‌بیند و آیدین پاشا و ایلدرم و دیگران اثری از ستارخان نمی‌بینند، فقط آتش و خاک و خون است، حسین خان منتظر پدیدار شدن پرچم سبز و علامت ستارخان است تا به کوی شتربان بتازد. ایلدرم دست پاچه و نگران است و مرتب فریاد می‌کشد که نشانی زان پرچم سبز نیست ولی حسین خان باغبان در جواب او می‌گوید:

درنگ آر تا دودها بگذرد  
 ز رنج درنگ آدمی بفسرد  
 چرا رخ به رخ پیش قزاقها  
 بنایم پر بسته چون زاغها  
 هم امروز باید رها شد زبند  
 دَمَل را ز بازوی تبریز کند

پس از گفتاری چند بین ایلدرم، آیدین پاشا و حسین خان سرانجام حسین خان باغبان از سنگر خود بیرون می‌جهد و چنین با صدای بلند دشمن را به مبارزه دعوت می‌کند:

تبه کار غارتگران گام پیش  
 نبافید پنداره در مغز خویش  
 به پیکارتان مردی آماده است  
 هر آزاده‌ای مرگ را زاده است

حسین خان در جبهه قاری کورپوسی وقتی که از امنیت بخشیدن بازار و جلوگیری از غارت دشمنان می‌آمد بدست استبدادیان به شهادت می‌رسد و مشروطیت و تبریز و آذربایجان یکی از همزمان دلیر و وفادار ستارخان و یک فرزند خلف خود را از دست می‌دهد. وقتی خبر شهادت شادروان را به شجاع نظام می‌برند شادمان شده می‌گوید که کنار بروند تا به وضوح تمام، قیافه حسین خان باغبان را تماشا کند.

از او دور تا من بینم که هست  
 حسین خان باغبان قلب مشروطه خست  
 به پیکار این دست ستار بود

شکست این زمان، جنگجویان سرود  
 و با شهادت حسین خان باغبان، این دلاور مرد تبریز و انسان پاکباز، راه عدالت و آزادی قزاقها و داروغه‌ها و افراد شجاع نظام شدیداً اظهار شادمانی می‌کنند.

شجاع نظام، در میان جمع اوباشان و غارتگران چنین می‌گوید:

جوان بود پر آرزو پر شتاب      پس از باغبانی چنان دید خواب  
 که بر مردم شهر رهبر شود      پس از بیل داری سخن ور شود

پس از آنکه شجاع نظام دشمن مشروطه، خود بر قتل حسین خان باغبان افسوس می‌خورد از محل کناره میدان چائی و کاروانسرای کنار پل قاری کورپوسی دور شده، به طرف کوی شتریان همراه غارتگران رهسپار می‌شوند مجاهدین اطراف جسد حسین خان را فرا می‌گیرند مجاهدی با صدای بلند آواز می‌خواند و با اشاره به جسد حسین خان می‌گوید:

زخون برزمین سرخی افکنده است      پس از مرگ هم در لبش خنده است  
ایلدرم از مشروطه خواهان بسیار وفادار به ستارخان می‌گوید:

در او شرم کودک شتاب جوان      وفاداری مردم باستان  
سزاوار پرورده بُد گوهری      چو بر آسمان پر فروغ اختر  
ز خاکش بگیریم و بیرون بریم      به ازادگان ارمغان خون بریم  
بنینند سـِـی او روشن است      ز مشروطه این هدیه بر میهن است

میر هاشم دوه‌چی پس از شهادت شادروان حسین خان باغبان و تصمیم اراده یاران او و مجاهدان جان بر کف، مبنی گرفتن انتقام خون دلاور مرد تبریز و از طرفی قهرمانیهای ستارخان و باقرخان و شکست همه جانبه دولتیان استبداد به خود آمده از روی پشیمانی و حسرت با خودش چنین می‌گوید:

در این جنگ مشروطه پیروز گشت      زمان من و ما و یاران گذشت  
زر و خواسته باغ آراسته      به یک حبه قند شد کاسته  
به ناکام باید نهاد و گذشت      خود از خانان دور آواره گشت  
هنوز آتش رزم افزونگر است      ز تبریز تابنده برکشور است  
ز هر سو به یاران خود یاورند      دلا تا به کی کینه می‌پرورند

محلات تبریز یکی بعد از دیگری بدست مجاهدان مشروطه از دست استبدادیان آزاد می‌شود، شور و شوق فراوان از زمین و آسمان می‌بارد. دشمنان مشروطه عقب‌نشینی می‌کنند آنان که به شوق غارت تبریز را محاصره کرده بودند چیزی عایدشان نمی‌شود، رهبری این قیام علاوه بر ستارخان از محله امیرخیز، سایر نمایندگان انجمن ایالتی آذربایجان به هر نحوی به عهده داشتند آنها که اسلحه را زیب پیکر خود کرده بودند و آنها که با قلم و بیان در پیروزی مشروطه می‌کوشیدند همگی نقش با ارزشی در آزادگی مردم داشتند.

اجلال الملک یکی از بزرگان انجمن ایالتی آذربایجان در جمع مردم چنین آغاز سخن کرد.

گرافایگان، دوستان، سروران      شما اندر این رستخیز گران  
نمودید شایستگی را گهر      فزودید مردانگی را هنر  
شما را سزا شادمان زیستن      به آزادی انگیختن خویشتن  
بدین مژده جانهای ما شادباد      دل زندگی جوی آزاد باد  
من امروز در شهر گشتم بسی      تکان بود و کردار از هر کسی  
(عدالت) شد آن (نامه روز)بخش      به دانشسرا(تربیت) مهربخش  
دل و دیده مردمان شادمان      نرسیده هر کس به کارش روان

غمی بود از کشتگان نبرد	به مرگت یکی مجلس یاد کرد
و لیکن یکی مینوی کار شد	که از دشمنان یاد بسیار شد
چه نزدیک بودند مردم بجان	دگرگونی رنگ و دین و زبان
نشد مایه کین اهریمنی	مسلمان و آشوری و ارمنی
به شادی به یکدیگر آمیخته‌اند	به کاری گران نیرو انگیختند
شنیدم غناینده با رای خویش	گزیدند بر انجمنهای خویش
به من هم پیام آمد از بهر کار	به ستار و باقر درود آشکار
که بر شهر ما شادی آور شدند	دگرباره آزادی آور شدند

به دنبال بیانات اجلال‌الملک که مژده پیروزی و شرکت مردم در انتخابات مجلس ملی و محلی را به اطلاع همگان رسانید، علی‌مسئو این آزاد مرد بزرگ اینطور بیان داشت:

ایا مـرـد آزاد بـیـدار شو  
 به اندیشه بر خویشان یارشو  
 تو خود چاره خویش آور به دست  
 که مشروطه جز خویش کاری چه هست  
 دلبران کـه شورنده از میـرخـیز  
 فـزودند بر شهر ما رستخیز  
 کـه بـودند؟ بـیننده خـویشـتن  
 چه کردند؟ بگـسـتن از جان رسن  
 به آنان ره از روح بیرون نبود  
 کلید در بسته افسون نبود  
 بیایید ما نیز جان پروریم  
 به مشروطه چون روح خود بنگریم

مسئله بسیار مهم در تبریز، در زمان محاصره شهر و نبرد پیروزمندانه مشروطه خواهان بر علیه استبداد، تداوم فعالیت انجمن ایالتی آذربایجان بود و مردم دلاور تبریز نیز به آن چشم امید دوخته بودند و می‌دانستند که در مواقع بروز خطر، این انجمن ایالتی آذربایجان است که به کمک مردم می‌شتابند:

میرزا حسین خان عدالت از روشنفکران تبریز و عضو انجمن ایالتی گفت  
 گرامی‌ترین دوستان بشنوید

نگویم که برگفت من بگروید



در این روزها گفتگوی زمان  
 ز فقر است و ناداری مردمان  
 ز ژرمن یکی مغز پرداخته  
 یکی فلسفی رستگه ساخته  
 که زاینده فقر سرمایه است  
 و سرمایه از فقر پرمایه است  
 هم آهنگ وی بس دل راستکار  
 به سرمایه دار است ناخواستار  
 منم هم سخن اندرین داستان  
 درست است ما نیز هم داستان  
 و لیکن دگرگونه شد سرنوشت  
 گروهی از این چپ نمایان زشت  
 نخستین به سرمایه کین توختند  
 سپس از سرمایه اندوختند  
 جداباد از مردمان ننگ فقر  
 برانیم از خویشتن رنگ فقر  
 که ساینده جان و اندیشه است  
 به فرسایش زندگی تیشه است  
 لیکن به دلهای ما آزار نیست  
 کس از رشک سرمایه کین ساز نیست  
 اجلال‌الملک پس از شنیدن بیانات شیرین میرزا حسین خان عدالت رشته سخن را برای  
 اعتلاء و پیشرفت کار انجمن ایالتی بدست گرفته، چنین می‌گوید:  
 گزارنده نیکو سخن ساز کرد  
 ز مینوی مشروطه آغاز کرد  
 چه خوبست هر هفته در انجمن  
 بگویند اندیشمندان سخن  
 من و مهدی اکنون روان بررهیم  
 که باید به صندوق سامان دهیم  
 از کسانی که ثروت و تمام اندوخته خود را صرف پیشرفت کارهای مشروطه کرده بود  
 حاج مهدی کوزه‌کنانی معروف به (ابوالمله) بود و اگر نبود ثروت و دارائی حاج مهدی

کوزه کنانی، شاید انقلاب مشروطیت دیرتر به ثمر می‌رسید. در این رابطه علی مسیو می‌گوید:

به مهدی سزاوار باید سپاس  
که سرمایه خویش را بی‌هراس  
به صندوق مشروطه آورده است

که جای سپاس از چنین کرده است  
حاج مهدی کوزه کنانی در جواب علی مسیو و اجلال‌الملک و سایر بزرگان انجمن ایالتی  
آذربایجان با شرمندگی تمام جواب می‌دهد

چو مردم به پیکار سر می‌دهند  
چه ارجست بر آنکه زر می‌دهد

از وقایع بسیار مهم انقلاب تبریز در دوره استبداد صغیر، پیوستن هوارد باسکرویل امریکائی، معلم تاریخ مدرسه مموریال اسکول تبریز به صف مبارزان این شهر بود. این جوان دل آگاه که شور و هیجان مردم تبریز را در دفاع از آرمانهای خود در راه رسیدن به آزادی و دفاع از شرف و ناموس خود می‌بیند درس و مکتب و مدرسه را رها کرده به گروه مجاهدان ستارخان می‌پیوندد و در تمام اوقات بیکاری در باغات باغشمال (شازدباغی) به یادگیری فنون جنگ می‌پردازد. وقتی خبر پیوستن باسکرویل امریکائی به مجاهدان تبریز به گوش ویلسون رئیس مدرسه مموریال اسکول می‌رسد آشفته و عصبانی به دیدار باسکرویل شوریده از هیجان انقلاب تبریز، می‌رود و او را سرزنش کرده و خواستار ترک میدان مشق و جنگ می‌شود ولی باسکرویل جواب می‌دهد که من بنام انسانیت نمی‌توانم ملتی را که بر علیه ظلم و ستم بپاخاسته است و از شرف و ناموس و دین خود دفاع می‌کند تنها بگذارم.

باسکرویل در کنار عده‌ای از دانش‌آموزان مدارس با صدای طبل و شیپور در کوچه و خیابان براه می‌افتد و این حرکت باسکرویل شاید در آن روزگار استثنایی بود. عدالت از حاج علی دوافروش می‌پرسد این صدای طبل شیپور چیست؟  
و او جواب می‌دهد:

صف دانش‌آموزان آید دوان      ز آمریک آموزگار جوان  
به آئین خود شیوه آورده است      صف نوجوان را بپرورده است

در حالیکه صدای طبل شیپور دانش‌آموزان و افراد باسکرویل در همه جا طنین انداز است  
علی مسیو می‌پرسد این جوان در جنگ شرکت کرده است؟ حاج علی دوافروش جواب  
می‌دهد بدین آرزو خواهش آورده است.

نشد لیک ستار همداستان      چنین داد پاسخ که این داستان  
همان به که دانش بچویند بیش      پر از شور و زیباست در

## چهره‌خوش

لیکن اینکه ستارخان نه تنها از شرکت داوطلبان دانش‌آموز در جنگ راضی نیست بلکه از شرکت باسکرویل در جنگ و حضور او در صحنه نبرد را اصولی نمیداند و همواره نگران این جوان امریکائی پرشور است.

باسکرویل وقتی نارضایتی ستارخان را می‌شنود به او سفارش می‌کند که

نترسید از خستگی تاب تن	فزونست باید ز خود خواستن
بدن را به کردار واداشتن	زتن پروری روی برکاشتن
سحر گاه ما پیش تا زنده‌ایم	سرانجام یا مرده یا زنده‌ایم
به شایستگی بروش بنگرید	بدین آرزو یک به یک بگذرید

یکی از بیگانگان مبارز که همانند هوارد باسکرویل امریکائی شیفته دلاوریهای مردم تبریز بر علیه ظلم و ستم استبداد شده بود، شخص چلیتو از ولایت گرجستان بود که دوشادوش مردم خستگی‌ناپذیر مشروطه طلب تبریز به میدان نبرد رونهاد و در ردیف یاران ستارخان در آمد. در یکی از جلسات مبارزان که باسکرویل امریکائی هم حضور داشت نسبت به انسان آزاده که جان خود در معرض پیروزی انقلاب مشروطه قرار داده بود چنین گفت:

تو یک گرجی شورشی پیشه‌ای	من آموزگار از دگر ریشه‌ای
زاندیشه نزدیک شد قلب مان	در این داوری نیست جای گمان
سپس باسکرویل، این آزاد مرد انسان دوست و مبارز در دنبال سخنانش اینطور بیان کرد:	
من از شهر خود روی کردم به کار	که در گوشه‌ای باشم آموزگار
در این شهر شوری دگر یافتم	سزاوار سنجش گهر یافتم
درخشی ز خورشید آزادگی	پس از خستگی روح استادگی
ز یک سو نو انگیزی فکر ناب	ز یک سو گرانمندی انقلاب
به انگار من هردو سنجید نیست	کرامندی و مرز اندیشه چیست

(چلیتو)

در مجلس بحث و جدل در راه حصول به پیروزی انقلاب که بین باسکرویل امریکائی و چلیتوی گرجی ادامه داشت، حاج علی دوافروش اطلاع داد که فرستاده کنسول امریکائی در تبریز می‌خواهد با ستارخان و باسکرویل ملاقات کند تا فرصتی که فرستاده کنسول امریکا می‌خواست وارد مجلس شود علی مسیو لب به سخن گشود و خطاب به باسکرویل چنین گفت:

ز مهر تو بر جنبش ما سپاس امید است این یاری بی‌هراس

نیارد شکستی به پیوندها      نگردي زهم شهری خود جدا  
و باسکرویل جواب داد      من این راه را خود گرفتم به پیش  
فرستاده کنسول امریکا در تبریز و هوارد باسکرویل، معلم تاریخ مدرسه مموریال  
اسکول به سخن می‌پردازند و علی‌مسیو و عدالت و تربیت و چلیتو در حال ایستاده به  
گفتگوی دو امریکائی که یکی می‌خواست جان خود را فدای استقلال ایران و پیروزی  
مشروطه نماید نظاره‌گر بودند.

کنسول امریکا خطاب به باسکرویل می‌گوید:

تو با مرز آمریکا وابسته‌ای      به قانون وی عهدها بسته‌ای  
که باشی و آموزگاری کنی      نه بر جنبش و جنگ یاری کنی  
به گفتار قانون هم آواز گرد      از اینجا به دانشرا باز گرد  
باسکرویل:

من از مهر آمریکا آکنده‌ام      که بر شهروندیش بالنده‌ام  
ولیکن به حق بیم این جنگ را      ز ایرانیان کار و آهنگ را  
کنسول امریکا:

به ایران سزد کار این داوری      نگفتت قانون کارآوری  
که ما دستت یازیم در خیزشی      به جنبش فزائیم انگیزی  
باسکرویل جواب می‌دهد:

بگفتت قانون مردانگی      که در مرد نیست بیگانگی  
کنسول امریکا هم می‌گوید:  
تو بر مهر دل پر بها داده‌ای  
باسکرویل:

منش‌ها و اندیشه مردمی      فزون ز آنچه قانون بود برزمی  
کنسول امریکا:

کدامین منش گفته از کار خویش      بگردی و پیکارگیری به پیش  
باسکرویل می‌گوید:

چو بیم که انبوه ایرانیان      در این راه بندان و قحطی نان  
بیرند و بر بندگی نگرند      چرا من بمانم به دور از روند  
کنسول امریکا می‌گوید:

ز کار تو شاید که خیزد زیان      به من یا به مایا به هم شهریان  
باسکرویل:

تو پیش از زیان راز را برگشا      که آموزگار گشته از ما جدا  
وقتی گفتگوی فرستاده کنسول امریکا در تبریز و هوارد باسکرویل معلم تاریخ و انسان  
آزاده به درازا و جای حساس و باریک می‌کشد میرزا حسین خان عدالت پا در میانی کرده  
چنین می‌گوید:

نه ای دوستان ما نخواهیم خواست      بدینسان گناه جدائی زماست  
شما در سخن مهربانی کنید      بر این میهمان مهربانی کنید  
کنسول می‌گوید:

اگر گشته گردی به دشت نبرد      بر آنهم نبایست افسوس کرد  
این جواب باسکرویل به کنسول امریکائی بود، سپس ادامه می‌دهد و جوانمردی و شرف  
و آزادگی سید حسن شریف زاده که را شهید راه مشروطه شد می‌ستاید:

جوانمرد اندیشه آور حسن      خود آگه ز آینده خویشتن  
ره خواربار این زنان بسته است      ز قحطی همه شهرالخته است  
سحرگاه فرداگه جنگ ماست      بگفتم و سوگند ماپا به جاست

## یادی از مرحوم حاج محمدنخجوانی بینانگذار کتابخانه ملی تبریز

مرحوم حاج محمد آقانخجوانی انسان بزرگوار و دانشمند، بینانگذار کتابخانه ملی تبریز  
صاحب گنجینه بی‌نظیر کتابهای خطی و کمیاب و خدمتگزار جامعه علم و ادب فرهنگ  
آذربایجان و ایران در سال ۱۲۹۷ هجری قمری ۱۲۵۶ شمسی در شهر تبریز بدنیا آمد و پس از  
قریب هشتاد و پنج سال زندگی پر افتخار و سعادت‌مند برای باقی شتافت و در گورستان  
طوبانیه تبریز در سال ۱۳۴۱ به خاک سپرده شد و دوستان و علاقمندان و اهل علم و ادب و  
فرهنگ را ملول و متأثر ساخت.

مرحوم نخجوانی فرزند مرحوم حاج علی عباس نخجوانی پس از فراگرفتن تحصیلات  
مقدماتی در مکتب مرحوم سید حسن امین‌الادبا و تکمیل ادبیات فارسی و عربی در محضر  
اساتید وقت، از لحاظ علاقه‌ای که به سیر و سیاحت داشت به هندوستان و پاکستان و  
افغانستان و مصر شامات و اغلب ممالک اروپا مسافرت کرد و در این مسافرتها اکثر کتابهای  
بی‌نظیر خطی و کمیاب را که به عناوینی از کشور خارج شده بود خریده به ایران باز گردانید و  
بدین نحو خدمت بس بزرگ به جامعه و فرهنگ و کتاب انجام داد و ذخایر معنوی گرانبھائی  
را تقدیم هموطنان خود کرد و خدمت گرانبھائی به ناموس این آب و خاک عملی نمود و این  
گنجینه نایاب را از تصرف نااهلان و ایادی نامحرم مصون و محفوظ داشت.

محصول حیات پر بار و نتیجه عمر و ثمره عشق مدام و کوشش مستمر آن مرحوم گنجی عظیم و کتابخانه ارجداری بود که سالها مرجع صاحب نظران و ارباب تحقیق و علم و ادب بود. این کتابخانه به مجموعه ای از علوم و فضایل و گنجینه ای از نفایس و نوادر مزین بود. مرحوم حاج محمد آقا نخجوانی به موجب سند رسمی مورخه ۲۴ مهر ۱۳۳۵ شمسی چنین مقرر داشت که کلیه کتابهای او از علمی و ادبی و خطی و چاپی به هر میزان و به هر زبان که باشد اعم از تفاسیر و دیوانها و تذکره ها و تاریخ و جغرافیا و فقه و اصول و طب و ریاضی و نجوم و لغت، بلاعوض پس از وفاتش به کتابخانه و قرائت خانه ملی تبریز و اصل و عاید گردد تا مطابق مقررات داخلی کتابخانه، مورد مطالعه و استفاده عموم علاقمندان و مراجعین قرار گیرد مخصوصاً در صورت مجلس قید شد که کتابهای مزبور فقط در تبریز و در کتابخانه ملی مورد استفاده واقع شود.\*

## آثار مرحوم نخجوانی

استاد بزرگ کتاب و کتابشناس آذربایجان و ایران آثاری چند از خود به یادگار گذاشته اند که عبارتند از:

- فهرست کتب خطی کتابخانه دولتی تربیت تبریز به سال ۱۳۲۹ در ۳۱۹ صفحه که در تبریز به چاپ رسید.
- تصحیح دیوان ابو منصور حکیم قطران تبریزی از شعرای قرن پنجم هجری در سال ۱۳۳۳ چاپ تبریز.
- مقالات متعددی در مجلات و نشریات سالهای ۱۳۱۰ تا ۱۳۴۰ که بسیار روان و ساده به چاپ رسیده و وی هرگز ادعای نویسندگی نکرده و داعیه این را هم نداشته است.
- مقاله بسیار مهم و ارزشمند مرحوم نخجوانی در مورد (قبر و مزار ابوعلی سینا) چاپ شده «مجله یغما تیرماه ۱۳۳۰ که با دوازده عنوان مرجع و مدرک و سند ثابت می کند قبر ابوعلی سینا در همدان است نه در اصفهان.
- معرفی کتاب (انوارالتنزل عربی) تألیف ناصرالدین محمد بن علی بیضاوی شیرازی مشهور به قاضی بیضاوی است که در (۶۸۵ قمری) وفات یافته و در گورستان چرنداب تبریز مدفون است که این کتاب مشهور به تفسیر بیضاوی می باشد.\*\*

وقتی خبر دردناک رحلت استاد بزرگ ادب مرحوم حاج محمد آقا نخجوانی در تبریز بگوش همگان رسید از شدت تأثر و تألم اساتید بزرگواری در شهر در رثای این انسان

\* - مقاله استاد علی اصغر مدرس - یادنامه مرحوم نخجوانی - نشریه کتابخانه ملی تبریز - ۱۳۴۱، ص ۱۳ تا ۲۰

\*\* - مقاله استاد علی اکبر صبا - همین یادنامه، ص ۲۵ تا ۲۰

وارسته اشعار و ابیاتی سروده شد که در این مورد به سروده‌های سوزناک استاد عزیز دولت آبادی در دیماه ۱۳۴۱ بسنده می‌شود.

### بیاد شادروان حاج محمد آقا نخجوانی طاب ثراه

تا کوچ ز ساحل فنا کردی  
 ما را به فراق مبتلا کردی  
 چون قطره به بحر وحدت افتادی  
 برگشت به جانب خدا کردی  
 پروانه شمع معرفت بودی  
 پرواز به خانه بقا کردی  
 از چشم سحاب اشکها ریزد  
 بر سینه لاله، داغها کردی  
 من شاعر محفل طرب بودم  
 گزینده مجلس عزا کردی  
 همواره کتاب در بغل چون دل  
 سودای خطی و بو علا کردی  
 لبیک به دعوت خدا گفתי  
 اقبال به مگه و منا کردی  
 گفתי ز سفر کتابها آرم  
 رفتی و به عهد خود وفا کردی  
 اقصای بلاد غرب را گشتی  
 و آنگه سفری به آسیا کردی  
 آثار و نوشته‌های خطی را  
 در خاور و باختر سوا کردی  
 در ملک غریب، بی بها بودند  
 در موطن خویش پر بها کردی  
 تا دست نیاز و دامنت بودی  
 کی دامن خویشتن رها کردی  
 بسیار ادب چو بر درت آمد  
 نادر نسخی بدو عطا کردی

دادی ورقی ز (حکمت) و (قانون)  
 از دولت (بهوعلی) شفا کردی  
 بیگانه و دیر آشنايان را  
 با فضل و کمال آشنا کردی  
 قطران حکیم و شعر نغزش را  
 محفوظ ز آفت فنا کردی  
 از هر چمنی ادب گلی چیدی  
 تقدیم به دست پادشا کردی  
 بسوی زجهان دو چشم بینا را  
 و آنگه ز کرم دو دست وا کردی  
 زیبنده کتابخانه خود را  
 چون حاصل عمر وقف ما کردی  
 ای شادروان درخت خوشنامی  
 سیراب ز چشمه بقا کردی  
 در مطلع هر کتاب مذکوری  
 سر لوحه هر جریره جا کردی  
 درویش چو ذکر نخبجویی کرد  
 احرار به دیهقان دعا کردی  
 ای آنکه کتابخانه تبریز (ملی)  
 بر حسب اراده است بنا کردی  
 اطلال و دمن ز شهر برچیدی  
 صد قصر ادب در آن بپا کردی  
 این خطه پیر و روح فرسا را  
 آباد و جوان و جانفزا کردی  
 ای یکله سوار عرصه همت  
 بر عزم و اراده اقتدا کردی  
 هر نقشه که نقشبند خاطر شد  
 انجام شود چو ابتدا کردی  
 پیروز رسی به کعبه مقصود  
 ای هاتف غیم این ندا کردی



تبریز دیماه ۱۳۴۱

## حاج محمد نخجوانی، نیکو مردی از تبریز

نام حاج محمدنخجوانی برای کتابخوان و فرهنگ دوستان، نامی آشنا و قابل احترام است، چرا که این مرد معارف پرور، عمر پر برکتش را در راه جمع آوری کتب نادر و خطی صرف کرد و حاصل آن همه تلاش و مجاهدت، هم اکنون به صورت گنجینه‌ای شایگان در دل کتابخانه ملی تبریز جای گرفته که مایه آبروی شهر تبریز بشمار می‌رود.

این مرد نیکنام علاوه بر اینکه، کتابشناسی فاضل بود، شاعری توانا، نویسنده‌ای چیره دست و محقق دانشمند و مترجمی با ذوق هم بود.

حاج محمد فرزند مرحوم حاج علی عباس نخجوانی و خواهرزاده شاعر نامدار آذربایجان، میرزا علی لعلی، در سال ۱۲۹۷ هجری قمری که خود آن مرحوم (تاریخ مولود) را برای تولد خود، ماده تاریخ ساخته بود، در شهر مردخیز تبریز در یک خانواده دانش دوست چشم به جهان گشود. پدرش حاج علی عباس با این که در ظاهر، شغلش تجارت بود ولی از استادان عصر خود بشمار می‌رفت.\*

تاریخ وفات مرحوم خلدآشیان معدن علم و ادب و فرهنگ و هنر، کتاب شناس بی نظیر و از مفاخر علمی و ادبی تبریز و آذربایجان حاج محمدنخجوانی برادر استاد فرزانه و دانشمند گرانقدر حاج حسین نخجوانی روانشاد را میرزا عبدالحمید متخلص به حقیقی نخجوانی چنین گفته است:

ایـنچـنـین اسـت چـرخ را بـنیـاد  
 کـه سـتـانـد بـه قـهـر آنـچـه کـه دـاد  
 هـر گـلی را کـه پـرورـد بـه بـهار  
 بـخـزانـش هـمـی دـهـد بـر بـار  
 نـخـجـوانـی بـه بـوسـتـان ادب  
 سـر فـرازی چـو سـرو بـود آزاد  
 رـفـت از ایـن بـوسـتـان و رـفـتن او  
 بـر دـل مـا چـو لـاله داغ نـهاد  
 رـفـت از دـست مـردم تـبـرـیز  
 رادـمـردی شـریـف و پـاک نـژاد

مُرد صاحب‌دلی که مانندش  
 مَادر روزگار کُمر زاد  
 شاداب‌دادا روان پاکش زانک  
 دل غم‌دیدگان غم‌ودی شاد  
 کرد یک عمر خدمت فرهنگ  
 که سنینش گذشت از هشتاد  
 او به وقف کتابخانه خویش  
 گنج پرگوهری زخود بنهاد  
 رفت اگر پیکرش چو گنج به خاک  
 نِام نیکش غمی رود از یاد  
 سال فوتش حقیق از دل و جان  
 گفت (رحمت به نخبجویی باد)\*

۱۳۸۲ هجری قمری

## حاج محمد نخبجویی

حاج محمد نخبجویی ۲۷ ساله بود که نهضت مشروطیت آغاز می‌شود و چون مرد آزاده و روشنفکر و اهل کتاب و مطالعه بود و در نتیجه پیشرفت علم و جامعه را در گرو استقرار آزادی و حاکمیت قانون می‌دانسته لذا از مشروطیت جانبداری می‌کند.

این مرد خیر در تاسیس کتابخانه‌های تربیت و ملی تبریز، نقش مهمی داشته از جمله، در بنای ساختمان کتابخانه‌های تربیت که در سال ۱۳۰۰ شمسی آغاز شد و ۱۴ نفری بود که به هیئت مدیره آن انتخاب شد و در به ثمر رسانیدن آن کتابخانه معظم زحمات زیادی متحمل گردید.\*\*

این مرد پر توان علاوه بر عضویت در شورای کتابخانه تربیت، بنا به سوابق درخشانش در ترویج علم و ادب در سال ۱۳۱۲ شمسی به عضویت نخستین شورای فرهنگ آذربایجان نیز انتخاب گردیده و از این طریق نیز منشاء و خدمات گرانبهائی شد.

مرد نیکنام بزرگ آذربایجان مرحوم نخبجویی، را مرحوم آیت اله میرزا عبدالله مجتهدی چنین تعریف می‌کند:

... دیگر از سجایای بسیار عالی آن مرحوم، وطن‌پرستی و علاقمند بودن به مصالح و منافع وطن بود و مخصوصاً به شهری که در آن چشم به دنیا گشوده بود و بزرگ شده و تربیت یافته

\* - موارد التواریخ - نخبجویی، حاج حسین، تهران، نشر کتابفروشی ادبیه، ۱۳۴۳، ص ۳۴۳

\*\* - داستان دوستان، محمد علی صفوت به نقل از مشاهیر آذربایجان، ص ۳۲۳

بود. علاقه و محبت فراوانی داشت و از هر ترقی و افتخاری که نصیب وطن عزیز می‌شد شادمان و مفتخر می‌گردید. ولی در کارهای خیر و عام‌المنفعه شهر تبریز بدون توقع مادی همکاری داشت.

از جمله کارهای با ارزش نخجوانی، علاوه بر جمع‌آوری کتب بی‌نظیر خطی، تصحیح و چاپ دیوان برخی از شعرا از جمله دیوان قطران تبریزی بود که با دست این مرد نکته‌سنج انجام شده است.

درباره مقالات و سبک نویسندگی حاج محمد نخجوانی، علی اکبر صبا می‌نویسد:  
... مرحوم نخجوانی در نوشتن مطالب سبک بخصوصی ندارد بلکه تابع همان شیوه تکلم عمومی است، تنها نوشته‌هایش به قدری ساده و روانست که برای خواننده، هیچ مطلبی را پوشیده و مبهم نمی‌گذارد...

مرحوم حاج محمد نخجوانی مشوق نویسندگان و مؤلفان بوده و آنان را ترغیب به نوشتن و چاپ آثارشان می‌کرد چنانکه حاج اسماعیل امیرخیزی را وی تشویق کرده بود که کتاب نفیس (قیام آذربایجان و ستارخان) را که سالها قبل از آن به پایان رسانده بود به طبع رساند.

برادر دانشمندش مرحوم حاج حسین نخجوانی درباره او می‌نویسد:  
... آن مرحوم شعر خوب را دوست می‌داشت، منتخباتی از اشعار صائب را حفظ کرده بود و اغلب آنها را می‌خواند از جمله این شعر صائب را مکرر می‌خواند.

نمی‌خواهم که باشد ناخن من بند در جانی

مگر جانی که خاری را در آرم از کف پائی

آن مرحوم در ماده تاریخ سازی نیز استاد بود و به من می‌گفت و تشویق می‌کرد که ماده تاریخها را جمع کن و کتابی در این خصوص تألیف کن تا یادگاری از تو در صفحه روزگار بماند.\*

این انسان پر تلاش که در طول عمر بسیار سودمند ۸۵ ساله‌اش، دمی بدون کتاب نزیست و در راه پیشرو علم و دانش، لحظه‌ای درنگ نکرد و قلبش که همواره برای اعتلای میهن خود به ویژه زادگاهش تبریز می‌طپید بالاخره در ۱۴ مرداد ۱۳۴۱ شمسی از طپیدن باز ایستاد و در گورستان طوبائیة تبریز (پارک شهدا و مفاخر تبریز) رخ در نقاب خاک کشید.

آن مرحوم دارای سه فرزند پسر به نامهای علی، دکتر عباس، استاد دانشکده پزشکی تبریز و رضا نخجوانی بود که هر سه در گذشته‌اند.\*\*

\*- مشاهیر آذربایجان، ص ۳۳۴

\*\* - همین، ص ۳۳۶

### سفر ستارخان و باقرخان به تهران ۲۸ اسفند ۱۲۸۸ شمسی

از ۱۲۸۵ شمسی که انقلاب مشروطه در ایران آغاز شد تا ۱۲۸۷ شمسی که منجر به پیروزی ملت و برقراری حکومت مشروطه در ایران گردید همواره شهر تبریز به رهبری بزرگ مردان تاریخ ایران و آذربایجان یعنی ستارخان سردار ملی و باقرخان سالار ملی در صف مقدم نبرد بر علیه نیروهای استبداد بوده و جنگیدند و مبارزه کردند تا در ایران، مشروطه، عدالت اجتماعی، قانون و آزادی برقرار شود و ریشه ظلم و ستم بکلی کنده شده ملت ایران به سعادت و خوشبختی و پیشرفت نایل شوند و در حقیقت شخص سردار ملی و سالار ملی و دلاور مردان تبریز در آن دوره سیاه و تاریک و حشتناک در ایران بخصوص در دوره استبداد صغیر حق بزرگی بر گردن ملت ایران دارند و همگان باتفاق اذعان و اعتقاد دارند که تاریخ معاصر ایران مدیون رستاخیز بزرگ تبریز و جانفشانی قهرمانان این شهر در انقلاب مشروطه است.

وقتی مشروطه به پیروزی رسید و محمد علیشاه از سلطنت برکنار و به روسیه پناه برد و پسرش احمد میرزا به سلطنت ایران رسید قوای بیگانه که تحمل دیدن پیروزی ملت ایران را نداشتند و از طرفی اثر قیام تبریز در قفقاز روحیه بخش انقلابیون سوسیال دموکرات آن سرزمین شده و دانستند که می توانند با داشتن رهبرانی لایق چون ستارخان به عمر حکومت سرپا ظلم و ستم دولت روسیه تزاری پایان دهند لذا دولت روسیه نتوانست وجود ستارخان سردار ملی و باقرخان سالار ملی این نمونه های جوانمردی و وطن پرستی و دلاوری را در تبریز تحمل کند لذا نمایندگان روس و انگلیس که باز گشت مجدد آزادی به ایران را نتیجه جانفشانی مجاهدان بویژه سردار و سالار می دانستند در حالی که سپاهان روس تبریز را اشغال کرده بودند آن دو تن را تحمل نکرده و بر دستگیری و نابودی سرداران می کوشیدند، از آن سوی که دشمنان مشروطه در تبریز پر و بال پیدا کرده بودند از بدخواهی باز نایستاده نابودی قهرمانان آزادی و نابودی آنان را به دست خارجیان از ته می خواستند رئیس راه و شوسه روس عنوان کرد که قوای ستارخان ۲۲ هزار... در طول جنگلها براه و شوسه روسها آسیب زده است و به کمک کنسول روس در تبریز آن خسارت را از ستارخان طلب می کردند و بدین دستاویز روسها قصد دستگیری سردار و سالار را کردند ولی متانت و بردباری سردار سالار و دوراندیشی نمایندگان انجمن ایالتی و کاردانی نایب الایاله از آشفتگی اوضاع جلوگیری کرد و آن دو قهرمان ملی چند روزی در کونسولگری عثمانی بست نشستند در این میان روسها به دولت عثمانی پیشنهاد کردند که سردار سالار را وادارند تا از بست بیرون آیند و برای آنکه بر جان خود ایمن باشند از ایران بروند در این ایام بود که مجاهدان ایران تهران را تصرف کرده محمد علی میرزا را از سلطنت برداشتند و او به سفارت روسیه پنهانده شد و

دولت کوشید تا مجلس شورای ملی را باز کند. سرانجام ستارخان و باقرخان بنابه مصلحت انجمن ایالتی که دیگر وجود خارجی نداشت تصمیم گرفتند بسوی تهران حرکت نمایند و این دو بنابه در خواست نماینده سیاسی و زمینه جنبی مخبرالسلطنه هدایت والی آذربایجان و کسانی از دولتیان که از آنا گله‌مند و ناراضی بودند در روز ۲۸ اسفند ۱۲۸۸ تبریز را ترک نمودند وقتی خبر حرکت سردار ملی به تهران به مردم شهرهای مسیر تبریز به تهران رسید اهالی شهر و روستاها استقبال بی نظیری از آنها به عمل آوردند و نمایندگانی از مجلس شورای ملی به استقبال آنان از تهران بیرون آمدند و سردار و سالار را با شکوه هر چه تمامتر به تهران رساندند احمد شاه دو اسب شاهوار برای ایشان فرستاد و چون آهنگ درون شهر کردند از آنجا تا دربار، سراسر راهها و خیابانها پر از تماشاچیان و مشتاقان دیدار سردار و سالار بودند و در پشت بامها زنان و بچگان انبوه شده به سر قهرمانان ملی آذربایجان گل ریخته و آوازهای شادمانی سر می‌دادند.

در تالار بزرگ آئینه مجلس از سرداران پذیرائی شایانی کردند و ورود این دو قهرمان بزرگ را تبریک گفتند سپس اشرف الواعظین که یکی از وعاظ مشروطه خواه و انقلابی بود بپاخواست و قصیده بسیار شیوایی به مضمون زیر خواند.

ای شهیدان وطن خیزید وقت خواب نیست

دوره ظلم و جفا و جور و استبداد نیست

ای جمال غرقه در خون شادبادت جسم و جان

ای ملک از خون تو ایران شده رشک جنان

ای سرا فیلا ز صورت بین قیامت شد عیان

جملگی خیزید بس شادی کنان

حضرت ستار چون سام ز تبریز آمده است

شکر جای کفر استبداد ایمان آمده است.\*

### در ملامت محمد علی میرزای قاجار و سران انجمن اسلامی

پس از مرگ مظفرالدین شاه و ده روز پس از امضای تأسیس مجلس شورای ملی و قبول مشروطیت و آزادی محمد علی میرزا از تبریز به تهران رفت و رسماً به تخت سلطنت قاجار جلوس کرد و از اول و آغاز سلطنت خود به برانداختن مشروطیت و مجلس شورای ملی همت گماشت و تعدادی از کسانی که مخالف بودند به مأموریت‌های چندی مأمور ساخت و در شهرستانهای انقلابی بخصوص بطور مخفیانه زمینه را برای ایجاد خفقان و وحشت آماده

نمود.

محمد علیشاه بیشتر از همه از مردم تبریز و از مشروطه خواهان و آزادیخواهان این شهر واهمه و ترس داشت زیرا خیانت و ظلم و ستم او را مردم تبریز بهتر از سایر اقشار ملت می شناختند چون در دوران ولیعهدی خود در تبریز از هیچگونه فرومایگی و پستی فروگذار نکرده بود - مردم تبریز می دانستند و یقین داشتند که دیر یا زود ضربه مهلکی بر پیکر مشروطه جوان که هنوز اساسش مستحکم نشده و پایه هایش در جامعه ایران استوار نگشته بود وارد خواهد ساخت.

بطوریکه صفحات تاریخ معاصر گواه است محمد علیشاه در جشن تاجگذاری از نمایندگان مجلس برای شرکت در مراسم خاص آن دعوتی بعمل نیاورد و اولین بی اعتنائی خود را نشان داد مدتی بعد که متمم قانون اساسی را برای تأیید پیش او بردند از امضای قانون خودداری کرد ولی وقتی که با شورش مردم شهرهای مختلف ایران بخصوص تبریز و آذربایجان و اعتراضات وسیع و نامه های علمای نجف مواجه شد تن به امضای آن داد با این حال همواره در فکر و دنبال یافتن راهی برای سرکوبی مشروطه خواهان بخصوص قیام مردم تبریز بود و تصمیم گرفت صدارت را به شخصی بدهد که سابقه طولانی در مخالفت با مشروطه و آزادی و حمایت از استبداد دارد که امین السلطان اتابک اعظم را بلافاصله به صدرات برگزید و ماهیت استبدادی شاه از یک طرف و تشویق های روسها از طرف دیگر سرانجام محمد علیشاه را به سوی نابودی مشروطه و مشروطه خواهان کشانید سپس فرمان داد لیاخوف روسی مجلس را به توپ بسته، مجاهدین و آزادیخواهان را به بند و زنجیر کشید و تعدادی از بهترین انسانهای این مملکت را نابود ساخت و استبداد صغیر را آغاز کرد ولی اگر در همه جای ایران مشروطیت از بین رفت و استبداد صغیر حاکم شد تنها شهری که هرگز به اطاعت محمد علیشاه گردن نهاد شهر تبریز بود و انقلاب دوم مشروطیت یا در حقیقت انقلاب اساسی ایران از تبریز آغاز شد.

وقتی مجلس نابود شد و از بین رفت این انجمن ایالتی آذربایجان بود که خود را جانشین مجلس گردانیده و این عنوان را به همه شناسانیده و همه جای شناسائی و رسمیت آن پذیرفته شد از این پس تبریز عنوان دیگری پیدا کرده و تنها در پی نگهداری خود نبوده بلکه در پی آن نیز می بود که مشروطه را به ایران باز گرداند و از چیرگی و غلبه دشمنان داخلی و خارجی جلوگیری نماید.

با دستور انجمن ایالتی آذربایجان روزنامه ناله ملت و سپس روزنامه انجمن دوباره انتشار یافت و آنروزها اشعاری در تقبیح و مذمت محمد علی میرزا و سران و پیشوایان انجمن اسلامیة محله دَوَه چی در روزنامه ناله ملت چاپ گردید و گویا این اشعار را مرحوم مشهدی

محمد علی مطبوعه چی که از مشروطه خواهان و آزادیخواهان بنام تبریز سروده است:  
 ای ستمگر اولما راغب ملتون افنا سنه  
 پادشه سن گشت گیلن بیگانه لر دعواسنه  
 مسلمون قانی مباح اولماز باتیرما اللرون  
 اولما چوخ مغرور شام محتر فتواسنه  
 اوتوز ایل نازون چکن شهره عجب ویردون عوض  
 خطه تبریزی دوندردون بلا صحراسنه  
 سهل سانما انت گیلن مظلوم قانندن حذر  
 قورخ اوگوندن غرق اولورسان سنده قان دریا سنه  
 وقت او وقتدورکیم سنون هم اولسون

#### اقبالون نگون

چونکه ظلمون چخموسان بیرآزوه اعلاسنه  
 ییز اگر فیض شهادت درک ایداخ سیز سعی ائدون  
 ای بیزیم اولادیمیز، مشروطه نین اجراسنه  
 وئردیلر فتوی مجاهد قتلینه آل یزید  
 رسمدور تقلید ائدر هر کیمسه اوز مولاسنه.\*

### سردار ملی آیت یزدان

این چکامه به هنگام ورود ستارخان سردار ملی و باقرخان سالار ملی به تهران در ۱۲۹۴ شمسی سروده شده است.

سردار ملی آیت یزدان خوش آمدی  
 مشروطه را پناه و نگهبان خوش آمدی  
 بر خیل مستبد که بدند مشرکان قوم  
 ای سوره برائت فرقان خوش آمدی

\* - امین سیحانی، رضا: تاریخچه و وجه تسمیه مدارس تبریز، تبریز چاپ و نشراداره فرهنگ آذربایجان شرقی، ۱۳۳۷-صص

دادی شکست تا که بر افراسیاب ظلم  
 با فرّ پورسام نریمان خوش آمدی  
 تو پور زال عصری و سالار گویو وقت  
 ای غالب به لشکر پیران خوش آمدی  
 هر لحظه را به صاحب سیفی است افتخار  
 ای مایه تفاخر ایران خوش آمدی  
 سالار همچو ماه و تو چون مهرانوری  
 ای آفتاب با مه تابان خوش آمدی  
 تبریز همچو بیشه و تو شیر بیشه‌ای  
 زان بیشه همچو ضیفم غضبان خوش آمدی  
 همچون شفا به دیده یعقوب عدل و داد  
 ای یوسف عزیز به کنعان خوش آمدی  
 ایران راست مجلس ما کعبه مراد  
 بهر طواف قبله ایران خوش آمدی  
 تهران چونکه مجلس ماست اندر او  
 چون محرمان به کعبه تهران خوش آمدی  
 مجلس بهشت است و تو خادم بهشت  
 رضوان صفت به روضه رضوان خوش آمدی  
 مشروطه اسم اعظم و مجلس نگین او  
 ای حافظ نگین سلین خوش آمدی\*

## قیام ۲۹ بهمن تبریز

تبریز در تاریخ معاصر میهن ماتنها یک شهر نیست بلکه گنجینه سرشار از حماسه است. در هر دوره‌ای از تاریخ چندین قرن اخیر ایران، تبریز قهرمان همواره در خط مقدم صفوف مبارزات ملت بپاخاسته است و درفش آزادی و سربلندی ایران پیوسته در آن برافراشته بوده است.

مردمی سربلند و آزاده با کارنامه درخشان از قهرمانیها، با دلاوران تفنگ به دستش با ستارخان و ثقة‌الاسلام‌اش، با خیابانی آن روحانی مبارزش و با هزاران نام‌آور گمنامش روزگار پر افتخارش را به ابدیت پیوند داده است.



برگهای زرین تاریخ، نشانگر مبارزه مردم آذربایجان بوده و مردم آذربایجان همواره در هولناکترین شرایط حساس تاریخ میهن مان بپا خاسته و برای یکسب حقوق و آزادی و استقلال و تمامیت ایران و سعادت همه مردم ستمدیده ستیز کرده‌اند.

بی‌جهت نیست که آذربایجان و آذربایجانی همواره مورد نفرت دستگاه هیئت حاکمه طاغوتی بوده و بی‌علت نیست که در تبلیغات مسموم قبل از انقلاب اسلامی مورد تاخت و تاز قرار گرفته بود.

از قیامهای سرنوشت ساز تاریخ ملت ایران که هیچگاه ارزش و عظمت آن فراموش نخواهد شد، قیام ۲۹ بهمن ۱۳۵۶ تبریز است. این قیام درس تازه‌ای به تمام انقلابیون داد و آنها با چشم باز دیدند که ملتها، سازنده تاریخ هستند و با آنها و توسط آنها با تکیه بر نیروی پایان ناپذیرشان می‌توان دشمنان ستمگر و امپریالیسم خونخوار را از پای در آورد. آنها دیدند که شجاعت بی‌نظیری در بطن ملت نهفته است و چه فداکاریهای بی‌نظیری و حماسه‌آفرینی سرنوشت سازی از خود نشان دادند که وقتی با دست خالی بپا خاستند با صدای یا مرگ یا آزادی و بانک اله اکبر به سنگر دشمن حمله کرده و پیروزی را در آغوش گرفتند و قیام ۲۹ بهمن تبریز نقطه عطفی در تاریخ مبارزات ملت ایران شد.

### قیام قم و تبریز

قم تشنه بود

تشنه آزادی

برخاست قم

تا تشنگان سوخته دامن کویر

خوناب دل بچکاند بربذر انقلاب

\*\*\*

در آسمان قم آنگاه:

غرید رعد تیر

رخشید برق آتش گلوله

بارید رگبار سرب گدازان

\*\*\*

از ابر تیره استبداد

قم کشته داد

و خاک داغ سینه سوزانش را

غم زد ز خون شهیدانش  
 شگفت هزار شقایق گلگون  
 روئید انقلاب از خاک آتش و خون  
 نوشت به دیوارهای شهر: هست انتقام  
 قم تشنه مانده است  
 قم تشنه است هنوز  
 تشنه آزادی  
 تبریز، آتشفشان مشتعل خشم  
 \* \* \*

دیده بود  
 تبریز شعله‌های سرکش عصیان خلق را  
 تا عرش برده بود  
 تبریز، تحقیر خون و شقاوت پنجاه ساله را  
 با سیل کینه‌های گدازان صد هزار  
 که می‌جوشید  
 که می‌شورید  
 \* \* \*

جاری بود در تلاطم و می‌کوبید  
 انتقام می‌گرفت  
 تبریز، هنگامه بود و تهاجم استبداد  
 سرنیزه‌های ارتشی وحشی  
 در سینه می‌نشست  
 و قلب گرم جوانان را  
 \* \* \*

با کینه می‌درید  
 تبریز می‌سوخت  
 و  
 می‌ساخت انقلاب  
 مغرور ایستاده بود  
 خون می‌گریست

و قلب پاره پاره خود را  
در مشت می فشرد  
می کشید  
تبریز زنده است  
چون انقلاب نخواهد مرد

\*\*\*

آری به خون نشست  
خارج محدوده و قم و تبریز  
با این خیال که  
انقلاب ایران اعدام گشته است  
انقلاب ما  
جوشید از زمین  
بارید از آسمان  
جوانه زد زساقه گلدسته های قم  
امید از شرق گنبد خونین سیدالشهدا  
روئید از پای چرخ و کوره و خرمنکوب  
تنید بر اطاق و مسجد و بازار  
دوید در حیات مدرسه و منزل  
چگونه از لوله های نفت،

\*\*\*

و

ریخت از قلب تیرخورده ملت  
ایران باردار  
زائید انقلاب \*  
تبریز، تحقیر خون و شقاوت پنجاه ساله را  
با سیل کینه های گدازان صدهزار  
که می جوشید  
که می شورید  
جاری بود در تلاطم و می کوبید

انتقام می گرفت  
 تبریز، هنگامه بود و تهاجم استبداد  
 سر نیزه های ارتشی وحشی  
 در سینه می نشست  
 و قلب گرم جوانان را  
 با کینه می درید  
 تبریز می سوخت  
 و

می ساخت انقلاب  
 مغرور ایستاده بود  
 خون می گریست  
 و قلب پاره پاره خود را  
 در مشت می فشرد  
 می کشید  
 تبریز زنده است  
 چون قلاب نخواهد مرد

\*\*\*

آری به خون نشست  
 خارج محدوده و قم و تبریز

## حضرت آیت اله خامنه ای در تبریز

شوق دیدار رهبر

۵ مرداد ۱۳۷۲

مردم آذربایجان که همواره پر شکوه ترین صفحات انقلاب اسلامی و دیگر نهضت های استقلال طلبانه کشورمان را رقم زده اند این بار نیز با دنیائی از خضوع محض و فریادهای عاشقانه، کوچه و پس کوچه های پر حادثه این خطه حماسه و نبوغ و روشنایی را در تب دیداری عاشقانه آماده نمودند.

تاریخ پر افتخار آمیز آذربایجان این اقلیم جذبه و آرامش و حکمت و عرفان، همواره

کانون پر شکوهترین ابتلائات تاریخی کشورمان بوده است سیمای قهرمانان و مجاهدان این سرزمین قصه‌های خوب همواره خونین‌ترین لحظه‌های سرنوشت ساز کشورمان را ساخته و پرداخته است.

مردم آذربایجان با احساس شادمانی از اولین دیدار حضرت آیت‌اله خامنه‌ای در مقام رهبری انقلاب اسلامی از استان، این سفر را مایه خیر و برکت برای این خطه شهیدپرور دانسته و اثرات ثمربخش آنرا لمس کردند.

مردم دلاور و زحمتکش روستاها و شهرهای آذربایجان در اجتماعات با شکوه و بیاد ماندنی از دیدار (مردم رهبر) که مدتها لحظه شماری می‌کردند، بار دیگر ادب اجتماعی - دینی و پیوند عمیق خود را با انقلاب اسلامی به منصفه ظهور رساندند و ثابت کردند که آذربایجانی همواره نیک اندیش و درست کردار و وطن پرست و با ایمان می‌باشد. قطعه شعری عارفانه از استاد اصغر فردی که به مناسبت سفر مقام معظم رهبری به تبریز سروده شده است تقدیم به علاقمندان شعر و ادب می‌شود.

### گوش کن این صدای تبریز است

پیک اَرَدیبهشت من! زچه رو  
 به خزانم سفر نمی‌کردی  
 پنج نوبت خزان بشد سپری  
 باز برما گذر نمی‌کردی  
 یار غماز باتو، باتو چه گفت  
 ییاد یاران دگر نمی‌کردی  
 کلبه‌مان سرد و تاریک و ساکت بود  
 از خرام بهار گونه توست  
 رقص این لاله‌های ژاله بجمام  
 غرش نوش نوش باده کشان  
 گوش کن شادی‌تر است مدام  
 جوش آلاله‌ها در این گلگشت  
 موج دریای خون بی‌آرام  
 همه از شوق وصل روی شاست  
 در خیابان شهر صدها (شیخ)  
 مضطرب در هوای دیدار است

درک مجروح تیر دشمن و دوست  
 قامت قهرمان سردار است  
 سرو آزادی سرفراز چمن  
 ثقةالعشيق بر سردار است  
 گوهر جان بپایت افشانند  
 بامدادی صبا در آغوشش  
 سرگران آورد گلی گفقی  
 آمدی، در کفّت عصایی تا  
 موسی آسا به موج نیل افقی  
 آنگه الماس دانه های کلام  
 بیخی و درّ سخن سفتی  
 شعر خواندی همه به سحر حلال  
 ضرب آهنگ گامهایت چون  
 خبری زان نگار کنعانی است  
 یوسف از دست هشته یعقوبم  
 ماهم اینک به چاه زندانی است  
 به سرایم عزیز! سرزدنت  
 مژده بر پیر بیت الاحزانی است  
 بوی پیراهن ام گرفت دماغ  
 یک سهند آذرم به سینه دراست  
 یک ارس خون به گونه ام جاری است  
 دم نه روح الجهاد بهمن و دی  
 دل نه برد العجز آذاری است  
 نفس گرم تو بهارم داد  
 که همین با مَنّت سِ یاری است  
 ای نفس یافته ز روح اله  
 جز هوای تو گر همان وطن  
 بال زد با شکسته بی پر و باد  
 ور دهد مشت خاک ناپاکی  
 کور بادا و خاک بر سر باد

سر ز تن گر شهی جدا خواهد  
 سربیه دار و نگوش افسرباد  
 گوش کن این صدای تبریز است!  
 دادکُز زخمه‌ای به پنجه و چنگ  
 زخم دل با من از ره بیداد  
 بـند بـند از تن وطن بگست  
 رگ رگ از چـنگ جان بگشاد  
 هـان بـیا تک برآر آتش و دود  
 هـین بخـیز و ز خصـم بـستان داد  
 داد از ایـن روزگـار بی‌بـنیاد  
 ایـن ارس نیست سیل سرخاب است  
 ز اشک خـونین شـاعر شـروان  
 آه گـنجینه‌دار گـنجه بـود  
 هـاله سرد بـر سر سـبلان  
 خـیزد ایـن آتش از سـورا خـانی  
 بـاز قـلب مُجـیر بـیلاقان  
 خـزر از اشک آبشـوران است  
 زد بـه جـانم شرر نبی اصغر  
 تا شـاخی و شـکی و شـوشا بود  
 ایـروان نـخـجـوان و در بـند و  
 بـردع و بـیلقان و قـوبا بود  
 از کـف مـام داغدار ایـران  
 خصـم هـفده پـسر به یکجا برد  
 سـپس گـرید ز هـجرت تـفلیس  
 هـا! سـتونهای مـقبر سرخاب  
 در فـراز آمـدند بـهر سـلام  
 دـست رـقـصـان شـهر تـبریز است  
 آنکـه خـورده گـره به دـست هـام  
 و ان دگـر شـهریار عشق آنکـو  
 شـرط یـاریش با تـو کـرد قـام

رفت و دل را به عاشق بگماشت  
 شهریاری به یار بسته کمر  
 شهربندی ز دار خسته کران  
 بود عنقای قاف قرب حق  
 لیک در شوق دوست جامه داران  
 کر چه نک بندی مفاک ولی  
 در دل خاک هم ترا نگران  
 شکوه با تو دارد از دگران  
 او دم همتم گماشت چنانک  
 خواجه عشق به جان او به گماشت  
 من حیران به عشق او مشغول  
 او هم آن بذر مهر در دل کاشت  
 جای من تنگ گشت در دل او  
 زان زمان کو به سینه عشق تو داشت  
 ییاد آر آن ترانه‌ها ییاد آر  
 ییاد آن دلیل بی حلال وصال  
 خوش که احوال خوش سردشت گفت  
 دست او بود شانه‌های تو بود  
 و زمن او قصه‌ها به گوشت گفت  
 دوش در خواب نوش دیدم  
 دردی آن پیر درد نوش گفت  
 خواب بود آن گذشته گوی خواب  
 خانه خاطر مخراب‌تر از  
 شهر اندوه خیز تبریز است  
 گـردش چرخ خون دل پیمود  
 زان سبب چشم شعر خونریز است  
 گرچه سرسنگ پر بری بخورد  
 لیک دل پایکوب پائیز است  
 زان سبب چشم شعر خونریز است



چون شفق خون ز دیده موج زند  
 چهره گر اینچنین مرا زرد است  
 خسته از دست فی سوارانم  
 کودکانی مرا هم آورد است  
 سر به دوش نهاده درد سرت  
 سرورار دادم از سر درد است  
 گر چه دل شکوه سویت آورده است  
 باز در عشق ورزیت فرد است